

中國博醫會藏版

美國
高密
羅燕禮選譯
劉玉峯校訂

製藥引階

四三卷

壬子年

上海華美書局擺印

A
MANUAL OF PHARMACOLOGY

AND
PRACTICAL PHARMACY

BY
CHARLES KIRKLAND ROYS, M.D.

VOL. II.



PUBLICATION COMMITTEE
CHINA MEDICAL MISSIONARY ASSOCIATION

SHANGHAI

—
1912

PRINTED BY THE METHODIST PUBLISHING HOUSE

Editorial Note

Several causes have operated in greatly delaying the publication of Dr. Roys' book, among them being the illness and death of Dr. Stuart, whose loss is especially felt in the field of *Materia Medica* in China.

Thanks are due to Dr. Gillison for revising the section on Pharmacy and to Dr. Venable for aid in proof-reading.

The writer finally revised the book so as to bring it up to date in the matter of terminology. He is deeply conscious that this is susceptible of further improvement and welcomes all suggestions to this end.

The book will be found a most useful one by practitioners, students and pharmacists, and great credit is due to the author for persevering, in the midst of many pressing duties, with the arduous task of selection and translation.

P. B. COUSLAND

November, 1912.

English Preface.

In compiling this book, brevity and simplicity have been sought rather than completeness of detail. This is because the book is intended primarily for medical helpers and dispensary assistants, who have neither the time, nor in most cases, the preliminary training necessary to go deeply into this subject. While having the needs of this large and important class chiefly in view, the book is planned to serve as a foundation for the more advanced studies (in *Materia Medica*, *Therapeutics*, etc.) of those who seek a full medical training; and as a manual or book of easy reference for practitioners.

It is becoming easier to make a simple outline of Pharmacology, because with the development of exact methods of observation, some of the traditional lore of this subject is found superfluous. It is well to impress upon students that what may be omitted from modern instruction in the action of remedies, is omitted not from ignorance but from increased knowledge.

Many things are omitted from this book, moreover, because a handbook cannot cover this vast subject. Nor is the outline form the most satisfactory method of presenting information to students. It is hoped that where this book is used, the outline given may be filled in by the teacher as he finds necessary to secure complete understanding by the student; and that both teacher and student may find the method herein suggested a useful one for the imparting and retaining of a knowledge of this complex subject.

The writer gratefully acknowledges the advice and assistance of several senior colleagues, Dr. J. R. Watson, by the loan of books from his well stocked library; Dr. J. B. Neal, by reviewing the manuscript; and finally Dr. Geo. A. Stuart, by seeing the volume through the press, have laid the writer under heavy obligations. Sincere thanks are also due to Mr. Liu Yu-feng, teacher in the Shantung Christian College at Wei-hsien, for much needed correction of the Chinese text.

CHARLES K. ROYS.

Wei-hsien. Aug., 1909.

製藥引階序

醫學奚貴乎貴夫考藥之形性究病之來原發明其臟腑經絡之理爲科學之進境耳邇來科學漸興西醫隸於化學致用愈繁遂譯愈夥然求其推陳出新體例完善合教授轍者蓋寡如西藥大成萬國藥方詳矣而其傷也則煩救人良方護病要術簡矣而其病也則畧羅君嘉禮美國醫學名家也有慨於是爰取歐美醫書編譯華文論體功以明醫學之緣起列藥表以醒醫學之眉目講解病以求醫學之實用化臭腐爲新奇詳不傷煩簡不病畧迴非舊譯諸書可同日語其餉遺中上醫學之功非淺尠也作者既發其端繼者能竟其緒卽爲將來發明醫學之一助由普通以入專門吾得預卜之曰可以斯編爲嚆矢

峇

宣統元年夏六月高密劉玉峯序於濰陽廣文學堂化學講堂

序

藥療學者乃論藥品之性質及藥品之功效也醫學家及配藥者可不深玩而洞悉之歟何則蓋邇來所用之藥品質精而新力專而大信能用之合宜固有莫大之益否則遺害非淺耶藥品之效祇由人身實難察明因而醫學家先令牲畜服之繼而解剖之遂致豁然貫通體物而不遺矣或曰俾無辜牲畜罹此酷刑非仁者所忍爲不知藉此小不忍竟能濟人於苦海共登仁壽之域不亦宜乎本書所載藥類之效強半由牲畜試而知之一藥於諸臟腑各有功效却爲數不等故藥療學之根須逐一明曉

欲知一藥於各臟腑有何功效須先明各臟腑具何功用即體功學是也於第一章

山醫理畧
述摘錄

稍爲陳述講明病理病原病狀及悉理

療學諸事總稱之曰解病學於第三章畧爲表題

分藥類之法能以體功學之條理定其部位視他法尤佳本書所列藥表即仿此每類列一藥表倘某類合最要之藥即另列藥表欲細究其區別之法察藥表小引卽知

藥品乃論各藥具何品性製藥藝卽配藥服藥之法習此二學者除讀書外尙須置藥類於目前以便實驗故本書爲此二學復特備一段專爲研究

宣統元年季夏美國醫士羅嘉禮自識於濰縣樂道院男醫院

Contents, Section 3. 錄目卷三第

Introduction to Pharmacy. 法驗實藥製

- Chap. 1. General Principles of Pharmacy. 規通之藥製論章一第
 Definitions. 義字釋解
 General Principles of Prescription writing. 方開論
 Weights and Measures. 量藥秤藥論
- Chap. 2. Common Processes of Pharmacy. 法藥製之屬普論章二第
 1. Weighing of Solids. 法之質定秤論一
 2. Weighing and Measuring of Liquids. 規要之質流量論二
 3. Filters and Filtering. 法用之具濾論三
 4. Simple Mixtures. 類藥水合調易簡論四
 5. Sub-division of Drugs. 法之碎分料藥論五
 6. Separation of Volatile Elements. 法之質散易分論六
 7. Application of Heat. 用使之法熱論七
 8. Tests for Purity. 僞真之料藥驗論八
 9. Crystallization. 品結論九
 10. Gathering and testing of Drugs. 法收並法驗之料藥論十
- Chap. 3. Special Processes in Pharmacy. 法之別特藥製論章三第
 1. Alcohol (Distillation of). 法之醋溜蒸一
 2. Capsule. 法作之壳藥二
 3. Emplastr. 法作之膏貼三
 4. Emulsiones. 法作之勻藥四
 5. Extracta. 法作之藥膏五
 6. Infusa et Decocta. 法作之藥水蒸與藥沖六
 7. Olea. 法作之類藥油七
 8. Pilule. 法作之藥丸八
 9. Pulveres. 法作之類散藥九
 10. Suppositoria et Cereoli (Bougies). 法作之條藥陰尿及藥彈肛十
 11. Tabellæ (Compressed). 法作之輪藥一十
 12. Tabletta Triturata. 法作之輪藥研二十
 13. Tincture. 法作之酒藥三十
 14. Trochisci. 法作之餅藥四十
 15. Unguenta. 法作之藥膏抹五十

Section 3. Introduction to Pharmacy.

(ENGLISH NOTE.)

Pharmacy may be divided into four sections.

1. The Gathering and Preparation of Crude Drugs.
2. The Compounding of Official Preparations.
3. The Compounding of Extemporaneous Prescriptions.
4. Dispensing: i.e. the issuing of medicines to patients in pleasant, convenient and permanent form.

In Western lands the first two are largely in the hands of manufacturing chemists, because all such processes are cheaper when done on a large scale. In China, however, high freight charges and import duties make it pay for the dispenser to conduct some processes usually left to the manufacturer.

The last two divisions are entirely in the province of the retail dispenser and so are given the largest space in this book.

Pharmacy is rather an art than a science, and in its practice nothing takes the place of manual skill. Certain exercises and experiments are suggested in the text, and others will doubtless occur to those who have the training of students in hand. This section should be considered as a series of exercises in the Laboratory for all students who wish to gain a working knowledge of Pharmacy.

製藥引階 第三卷

第一章 論製藥之通規

General Principles of Pharmacy

製藥學 Pharmacy 洞悉製藥之理，以備爲醫家之用，是謂製藥學。

藥料學 Materia Medica 藥料之形狀氣味來歷，既已明悉，復按化學考驗，藥料屬何元質，按植物學分

辨藥料屬何種類，此謂藥料學，以上二學第三卷畧論之。

醫家揀藥冊 Pharmacopœia 各國醫家考驗藥性，將藥及方之美善者筆之於書，是謂揀藥冊，曰英美

曰二法，册或稍異，而理則一焉，蓋良藥之效，各國皆同，效於此而不效於彼者，未之有也，西國名醫，於各國藥料精選極上之品，並中國本草綱目，揀主治之藥，錄之於書，便於揀閱，此揀藥冊之所由起也，凡化學家植物學家，於藥性苦心考驗，竭力選擇，醫家又每十年重閱一次，惟期登峯造極，而後已，此書第三卷，解明英揀藥冊常用之藥名一千，此一

後，已下皆載於美揀藥冊，而且他國揀藥冊亦載其大半焉。

製藥之法分德卽配藥發藥是也。

配藥學 Compounding 按醫家揀藥冊之法，或按醫士臨時所作之方，預備藥品，調和適宜，此謂配藥學。

發藥學 Dispensing 能令藥品雅觀美服，便於取用，且能耐久，此謂發藥學，如有數種藥品，作丸好服。

印

數種作散好服，數種作輪或作水好服者，學者宜按藥品之性情，隨時斟酌而已。

藥方 Prescription 藥方分二：一揀藥冊之方，二臨時所作之方。第一前已說明，第二甚非易，苟非久

業醫學者，不能道其詳也。若不明病者之狀，欲開一方，決乎不能。方中藥品，皆自揀藥冊選來。

臨時所作之方，其藥品間有一二未載於揀藥冊者，因始考出，尙未登之於上也。此等藥醫士若明其效，亦可用之。

按方配藥要理 配藥時宜極爲仔細，十分小心，倘偶不及檢，即遺害莫大，須先諸方，看明分劑，庶不致誤。若有不甚明悉之處，宜暫且停止，以俟質諸醫士。

學者欲明藥方，宜先明藥方之寫法，凡藥之名目，列於書之上截，一目了然，便於揀閱。其配法若何，

發法若何，服法若何，列於書之下截，言簡而意賅，學者不勞而獲也。此書中配藥之數，多用分子，此分子乃俗字之意，非分劑之分，如多配則

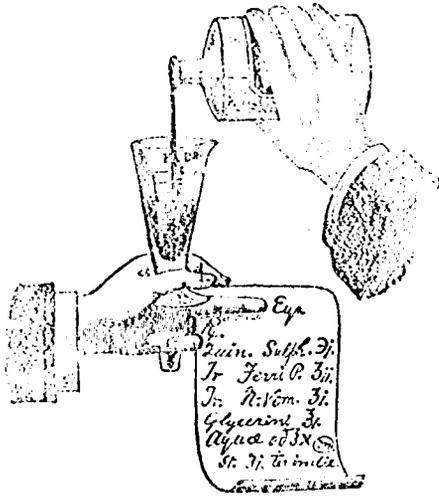
分大，少配則分小是也，概以百分爲準，藥之多寡，宜用亞喇伯碼字記之，以此藥通行天下也。

臨時所作之方 Temporary Prescription 臨時所作之方，計分四段：第一段即病者姓名住址，及

方之號數，某月某日發給，則製藥者便於辨識。第二段欲作上好之方，須用藥四品（甲）最有效

之藥，即主治之藥（乙）即輔佐之品（丙）即攪料之品，如作丸之攪料，使軟硬適宜（丁）使藥加淡，

西國臨時所作之方 圖一第



即令淡之品，令病者好服。第三段即可製藥者，如何製成。第四段，即該配藥者宜向病者詳

言服法，且記服法。此藥之品，以備觸目警心。臨時所作之方之表，為府縣莊開第

方內哥拜把，為主治之藥。白樹膠水為藥引，水為令淡之品。此方機料無用，其調法，製藥者早已明

調成藥勻。年 月 日 每飯後服一小酒盅。其醫士發給

之毋庸詳論。揀藥冊方之配法，須逐一講明，無微不至。此書之意，亦復如是。

習醫者於臨時所作之方，常誦讀，時摹寫，致功深，操練熟，庶應用而不窮矣。

配藥官寫法 揀藥冊之方，詳載配法，全文無所遺漏。但醫家臨時所作之方，未暇一一備書，故特創

一省寫之方，茲即其緊要者列表於後。西國醫士開方，用拉丁文者居多，或用本國文。

文西國通行也。其減其宜用拉丁文，但下表兼用英文華文書明，即不通拉丁文英文者，一觀此書，

亦可由此識彼。書所載之藥名目，亦用拉丁文，學者若學習其

製藥引階 第三卷 第一章 論製藥通規

藥方省寫表

臘丁文省寫	臘丁文	英文	華文	解義及要言
gr.	ana	a part of each.	各	方內有數種藥、欲用等量之、分劑則加各字、
ad.	ad	up to,	至	藥已幾分、每由此數、加至某共數、
add.	adep	add to,	加	藥已調和、末後更加幾味、
ad libit.	ad libitum	at will,	任意	服時服數、隨病者之意、
Agit.	Agita	shake,	搖	藥貯於器、用時必持而搖之、使藥調勻、方可傾出、
Aq.	Aqua	water,	水	配藥時、不用井水、祇用蒸水、
Bacill.	Bacillum	bougie,	藥條	以之插入尿管、務求粗細合宜、
Ben.	Bene	thoroughly well,	慎	每製藥時、以慎為主、
B.i.d.	Bis in die	twice a day,	日二次	每日二次、
Brev.	Brevis	short,	短	長之對也、
Cap.	Capiat	may be taken,	可服	某藥可服、
Caps.	Capsula	capsule,	藥壳	藥或味惡、令人畏服、則用筋膠作壳以包之、
Chart.	Charta	paper,	紙藥	以白紙泡於藥內、或攤於藥之浮面上、晾乾、有外用者、有藥紙生煙以顯病者、有為試驗藥性用者、

Cong.	Congius	gallon,	卮	卮	英量八水磅爲一卮，一水磅卅英升。
Comp.	Compositus	compound,	雜藥		以有效之藥數種，摻和用之，卽爲雜藥。
Dec.	Decoctum	decoction,	煮水藥		藥料於水內熬之，均作內服，是謂煮水藥。
Dig.	Digere	digest,	釀		藥之釀製者，用器盛水，將藥浸於其中，而置其器於貯水之鍋內，緩緩令沸。
Div.	Divide	divide,	分		藥有分劑，卽將所發之藥分作若干分，每分卽一分劑。
Emp.	Emplastrum	plaster,	貼膏藥		數種藥料，調和成膏，攤於布面，外用也。
Emuls.	Emulsion	emulsion,	藥勻		油藥與水難合，須添滿水少許，方可調勻，後復加水攪之。
Epist. vitr.	Epistomeum vitreum	glass stopper,	玻塞		凡貯強酸藥類之瓶，須用玻塞。
E. M. F.	Ex modo prescripto.	as directed,	按醫士囑詞		藥之服法，醫士業已指明，製藥者於此，毋庸復贅，祇求病者按醫士囑詞。
F. S. A.	Fiat secundum artem.	to be made according to rule	循規		配藥之法，業已明悉，用時須循規配勻。
Fltr.	Filtera	filter,	濾		配藥時用濾紙將藥水濾過，使藥潔淨。
Fl.	Fluidus	fluid,	流質液		
Garg.	Gargarisma	gargle,	漱喉		喉中有病，以藥水漱之，使痰消退，謂漱喉。
Gm.	Gamma	gramme,	瓦格蘭		瓦乃法國一法碼號也，一瓦，容爲英之十五釐。
Gtt.	Gutta	a drop,	滴		藥少用之，以滴爲度，治眼時則然。

製藥引階

第三卷 第一章 論製藥之通規

Gr.	Granum	a grain,	喱	喱乃英國一法碼號也、七千喱適為華十二兩、
Inf.	Infusum	infusion,	沖藥	以水泡藥與泡茶同、謂沖藥、
Lin.	Limentum	liniment,	擦藥	以手抹藥、擦於害處、名為擦藥、
Liq.	Liquor	liquor,	消藥水	以藥料消於水內、其液名為消藥水、
Macer.	Macera	Macerate,	浸	將藥浸於冷液、勿加熱、是為浸、
Mag.	Magnus	large,	大	小之對也、
Mass.	Massa	a mass,	藥塊	將各藥料攪和、以備作丸、是為藥塊、
M.	Misce	mix,	調和	將各藥料、置於器內、調和為一、
Mist.	Mistura	a mixture,	調合藥水	雜清之藥料、入渣質研之、再加清水、令雜質澱、並二品之流質調和、皆為調合藥水、
Nig.	Niger	black,	黑	
No.	Numero	number,	數	
O.	Olearius	oil,	水磅	一水磅、即英二十液兩、
Ol.	Oleum	oil,	油	
Omn. hor.	Omnis hora	every hour,	每時一次	即每點鐘服藥一次也、
Omn. noct.	Omninoctie	every night,	每晚	即每日晚間服藥也、

P. C.	Post cibum	after food,	飯後	即飯後服藥也、
P. R. N.	Pro re nata	as occasion arises,	遇特狀時	即接遇特狀時服藥、如止疼藥、疼時始服也、
Pulv.	Pulvis.	powder,	藥散	
Parv.	Parvus.	small,	小	
Pil.	Piula	pills,	丸	
Q. S.	Quantum sufficit	a sufficient quantity,	酌用够數	藥之多寡、可酌取之、至恰合用、
R.	Recipe	sign of a prescription	取	凡開藥方時、須冠以此字、以表明取某某若干、以成藥方、
S. or Soli.	Solve	dissolve,	令消(溶解)	將藥料投水或酒、令其溶解也、
Sig.	Signa	to label, mark,	寫籤	將藥之服法、書於盛藥之器、名爲寫籤、
Sol.	Solutio	solution,	清藥水	凡藥料入水或酒內溶解者、皆爲清藥水、
Supp.	Suppositorium	suppository,	肛彈藥	將藥料調和、作爲尖丸、以備插入肛門、名爲肛彈藥、
Syr.	Syrupus.	syrup,	糖漿藥	藥與糖水合、名爲糖漿藥、
Tab.	Tabella	tablets,	藥輪	藥形扁圓如輪、名爲藥輪、
T. i. d.	Ter in die	three times a day,	日三次	即一日服藥三次也、
Tr.	Tinctura	tincture,	藥酒	將藥料浸於酒內、或消於酒內、皆爲藥酒、

Trach.

Trachidiana

Formosa

藥餅

即藥料與白糖白樹膠等調合、分爲餅形、名爲藥餅、

Ursi.

Ursaria

Ursaria

抹膏

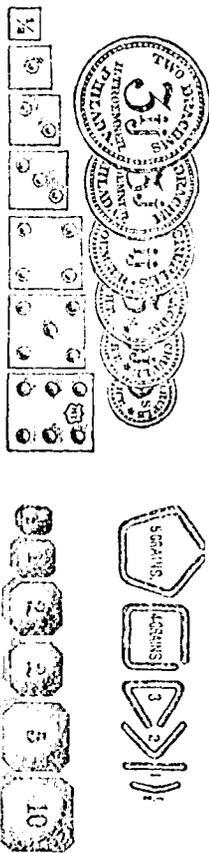
將各藥料、與脂油煤臘等類和合、抹於害處者、名爲抹膏、

倘有藥名、學者尚未明悉、於第一卷第二章查閱便知、

西國藥秤 西國之藥秤不一、洋藥家古秤、及英商家秤、皆古秤也、現雖有用之者、然不如用法國秤者多、蓋法國秤、以十進退、比他國者最爲簡易、故法秤通行天下也、然學者不可因法秤爲時所尙、遂棄他秤而弗講也、

揀練法 於秤藥時、宜用各式法碼以試之、或用英秤以試法之法碼、或用法秤以試英之法碼、如此練習之、庶獲益良多也、

第 二 圖
西 國 法 碼



洋藥家古秤 *Apotecaries*

碼號 1gr. 爲一英釐 薄而小

碼號 ʒss 爲十英釐

碼號 ʒi 爲二十英釐

碼號 ʒss 爲三十英釐

碼號 ʒi 爲四十英釐

碼號 ʒi 爲六十英釐 即一英錢

碼號 ʒi 爲百二十英釐

碼號 ʒi 爲八英錢 即一英兩 按洋藥家古秤計英兩 爲四百八十英釐

法衡數 *Metrical Weights*

碼號 Mem. 千分瓦 即英六十四分之

碼號 Cent. 百分瓦

碼號 Decim. 十分瓦

碼號 Cent. 格蘭 即英釐 15.13

英商家秤 *Apothecaries*

至小碼號 1gr. 爲一英釐

一碼號 10g 爲四百三十七英釐半

一磅碼號 1lb. 爲十六英兩

按英商家秤計英兩 爲四百卅

碼號 Decim. 十倍瓦

碼號 Cent. 百倍瓦

碼號 Decim. 千倍瓦

碼號 Mem. 萬倍瓦

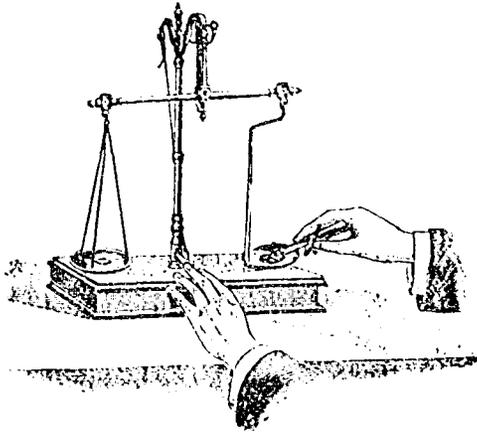
製藥引階 第三卷

第二章 論普屬之配藥法 (Common Processes in Pharmacy)

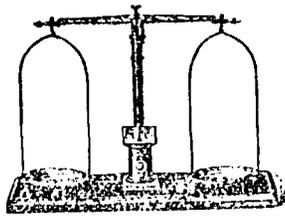
(一) 秤定質之法 Weighing of Solids

是章所論，雖屬尋常之法，學者於下手之際，仍當時加謹慎，與初學無異，久之自能得心應手，而融會貫通焉。配藥之學，猶如手藝，苟不熟，豈能應人之求歟。

秤之用法，宜十分小心，不得稍有低昂，用則按一定之規，不用則如法置之。藥秤須用極佳者，用秤之時，有數規列左。



第四種 藥秤



- 一、秤不可令搖動，藥未置於盤時，無論用何秤，須秤放桌面。
- 二、揀取所要之法碼，先置於左盤中，再將橫梁提起，此時左盤仍在桌面，可添藥於右盤。
- 三、貯藥之器，置於桌面，靠近右盤。

用藥刀取藥，置於右盤，見右盤似落則止。

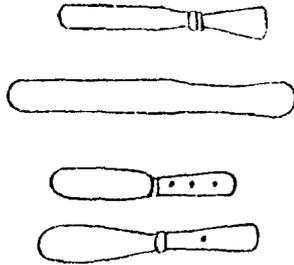
四、添藥時，須用刀少取，不得心急，且時看針在當中否。

五、秤膏藥類，或令盤生鏽之藥類，須取紙兩片，其厚相同，其大如盤，一置於右盤，免藥沾汚右盤，一

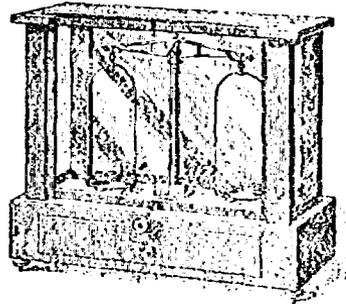
壓於左盤法碼底，欲其兩端適均也。

六、秤藥已畢，將藥取出，復歸法碼於原處。

第五圖 藥刀



第六圖 化學天平



有時衡之，亦有時量之，至於流質之力大而烈者，則莫如用天秤衡之為尤準也，故德法據藥冊之方，皆衡之。

化學士所用之秤尤精，雖衡藥極少，亦毫釐不爽，恒置於玻璃內，以免風塵之侵蝕，衡微物未有如此準確者也，用此等秤，尤須遵以下六規。

量藥之規 藥料不同，分定質流質，定質藥用天秤衡之，流質藥

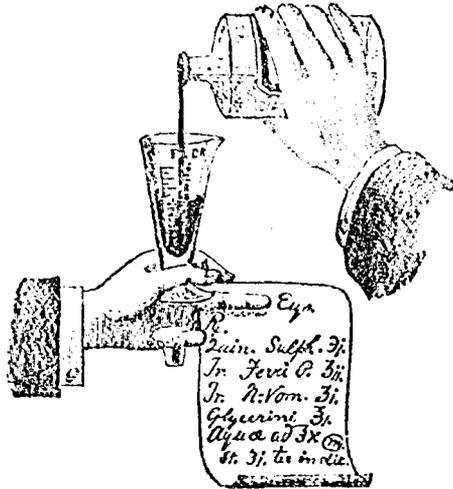
第七圖 量流質之法

凡衡流質藥，須先衡貯流質之器，再將藥傾於其中復衡之，則藥之多寡可知矣，量藥之杯，大小不等，藥多以大杯量之，藥少以小杯量之，此定法也，量畢即時拭杯，使之極淨，置應在之處。

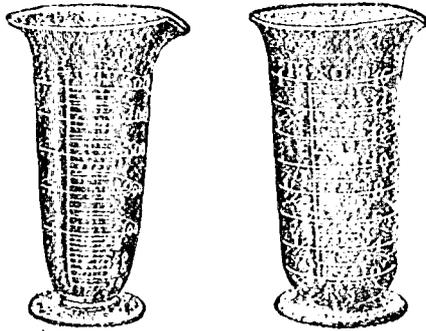
(二) 量流質之要規 *Measuring Liquors*

第一、藥將量時，須左手持杯，舉之齊眉，如此，則流質所

以免他物沾汚瓶塞也。



第八圖 量器



至之處，始看得清楚也。

第二、量藥時，須右手持貯藥之器，用左手將瓶塞拔出，以小指夾之，勿得置於桌面。

第三、右手持貯藥之瓶，須令瓶籤向上，免被藥料汚蝕，將傾入量杯時，須向杯之當中，緩緩流入，自不致誤。

第四、右手持瓶，向左手中之量杯注藥時，將至宜至之處，須滴滴加添，及適至則止。

第五、注藥已畢，左手仍不宜動，速將藥瓶移近左手，以小指處瓶塞柱於瓶口，此時方可將量杯徐

置一處，貯藥之瓶，宜歸原處。

量極少之流質，宜用尖底小杯，宜守之規同前，惟小杯與大杯看法不同，藥在小杯內，周高而中底，細窺流質，

外高於橫畫，內底於橫畫，方為適宜。

又有量器，名曰滴漏筒，上帶皮球，下有銳尖，兼有畫痕，

用時以指捏球尖，伸入藥中，將球一鬆，藥吸筒內，若吸

入者已浮所用，即照畫擠出，切不可令藥入球內。

論滴量藥又有簡法，即將瓶塞稍拔，

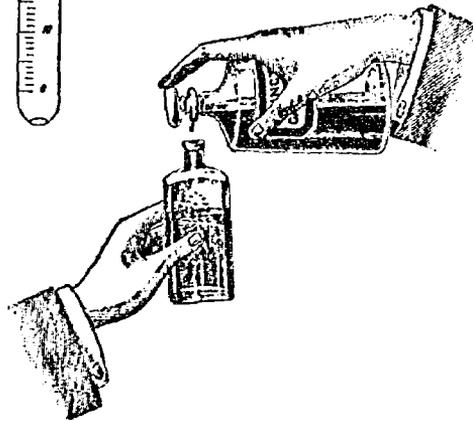
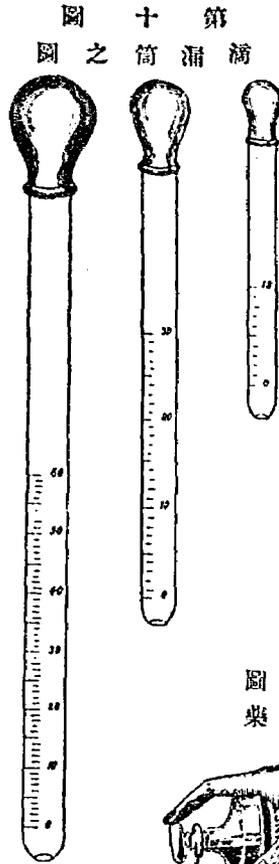
令右手食指，微轄此塞，令藥先滴於

第九 量極微之法



地、以視滴之遲速如何、若遲則稍俯、速則稍仰、及滴之遲速適中、始可滴於貯藥之器、學者於暇時、宜常以水操練之、否則法恐不為我用也、

第十滴 一量 圖藥

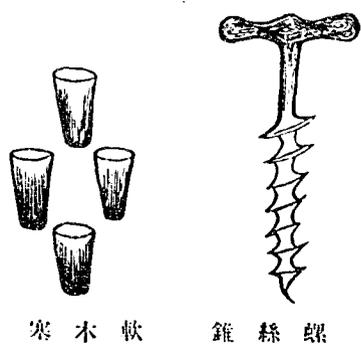


第二十瓶 水噴



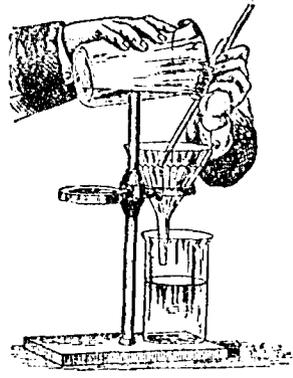
瓶之最便者、乃化學噴水瓶也、瓶口塞中、有曲波管二、一長一短、短者上端高拱、下端入瓶口內、長者上端低垂、下端通至瓶底、用時以口吹短管、水即由長管流出矣、瓶塞杜口、甚難拔出、凡開貯流質之大瓶塞、宜將瓶置之於地、兩足力擠、以左手扶持、以右手持螺絲錐拔之、至開小瓶塞、即夾瓶於股中、左

圖三十第 開瓶塞之器



軟木塞 螺絲錐

圖四十第 器具



壓塞鉗

手持瓶，右手拔之，宜時加小心，恐流質溢於外也。

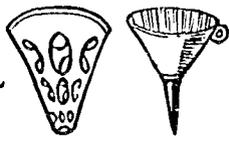
凡貯流質之器，瓶塞須用玻璃，或軟木，若貯強酸類，免侵蝕他物，非用玻璃塞不可，其餘用軟木塞之軟木，塞即軟木樹之外皮，以之製成瓶塞者。

已用之軟木塞，欲復用之，須先以水洗淨，用壓塞鉗，壓圓方可。

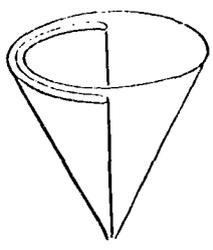
(三) 濾具之用法 *Filtration* 有時藥品投於水中，未必皆能

溶解，故須以濾具濾過，以去其渣，此法宜用玻璃漏斗，玻璃貯

圖五十第 右紋漏斗



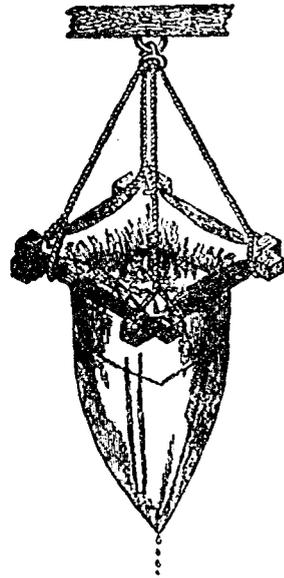
圖六十第 濾紙疊法



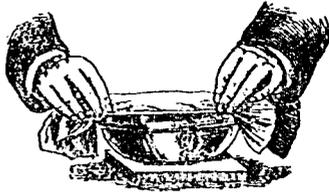
渣之小者則用濾紙以濾之，用濾紙時，漏斗面有淺紋者尤

藥器，漏斗架三者，見第十四圖，藥渣之大者，宜用溼棉花鋪於漏斗底以濾之。

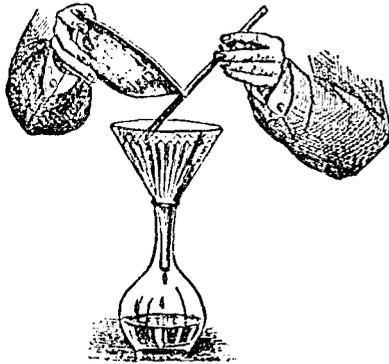
佳、蓋溶液易於透過也。



具濾於藥注



圖八十第
具類藥漿糖及藥油濾



取合宜之
濾紙，先疊
之始可套
於漏斗內，
疊法觀第
十六圖便
知，先疊作
半圓，再疊

成一象限，共為四層，即自一層與三層間分之，
套於斗內，後以蒸水溼之，令紙與斗之內面緊貼，
注藥於濾具時，不可向中直傾，宜近斗邊緩緩注
之，恐將濾紙沖壞也，且宜右手舉藥器，左手持玻

條，使液質順條徐徐而下。

濾此等藥類，用濾紙實非相宜，因濾紙不能令此等藥速下也，故宜用絨布作袋，成漏斗形，以濾之，則便而且速。

濾此等藥將畢時，宜以左手持袋上端，右手持下端，緩緩絞之，令藥汁悉行流出。

(四) 簡易調合水藥類 *Simple Mixtures*

按揀藥冊原有此等藥方，然於臨時所作之方，用調合水

藥者居多，調法雖不甚難，亦當於下手之時，十分謹慎，勿因其易而忽之也。無論配製揀藥冊方，或臨時所作之方，須一一照書配製，不可憑己意而為之。臨配時，宜先將所需之藥，逐一揀出，置於目前，衡時務將藥名看真，配時又將藥品看對，終則將藥各歸原處，如此作之，庶不致誤。

流質與流質調和 方內如有流質，如酒藥糖漿藥類並水，調法宜先將酒藥與糖漿藥攪和，調和始可加蒸水以和之，否則酒內所含之精，凝結而難化也。

如方內有酒藥水藥等類及酒水藥，須先按方加蒸水少許，於酒水藥中，令淡後始與他藥同注量杯調和，再將所餘之蒸水洗滌量杯，復注瓶內杜嚴。凡力大而烈者，務須末後加入，免有重加之患。

第十圖
藥白之用法



定質與流質調和 若定質易溶解，即先量流質注入瓶內，再衡定質置於紙上，以紙作漏斗形順入瓶內，杜嚴，以手搖之，調和爲度。

若定質不易溶解，或方內之定質多，流質少，須投於藥臼內，加流質九分，以杵研之，及和，傾入瓶內，再將所餘流質洗臼，復注瓶中杜嚴，以手搖之使和，切勿用熱助溶解，否則迨冷復凝結矣。

定質與定質研和 若二質之粒，大小不同，衡畢須一一入臼研細，始可調和爲一，若方內之定質，有一其效甚大者，先將此藥入臼研時，祇投力小者一二分，與效大者同研，且添且研，直至添完研畢，若非用此法，而效大之藥，與力小者同研，終不能調和爲一，因力小者之多故也。

用藥臼時，宜用右手把持杵柄，向裏正轉，腕肘不動，全憑一臂之力，研已多次，藥必去中，向邊，以藥刀撥弄之，使藥歸臼中，如法研之，至適宜爲止，左手宜時扶臼，不

可稍離，恐曰有傾覆之弊。

學者操練此法，宜用乳糖五瓦，與呀蘭米紅少許同研，至二色歸一為止。

定質與流質研和 不溶解之定質，與水研和，宜用酒水或糖漿藥。因定質易沉水底，用酒水或糖漿

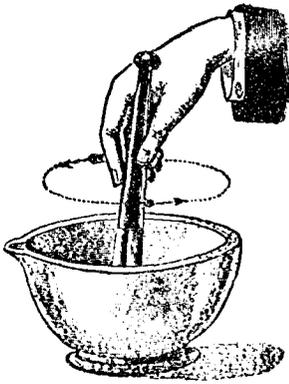
使稠，令定質不易沉下，此等藥水服時，須先將貯藥器，搖之使和，始可傾出。

配此藥時，先將定質置於臼內，研至極細，即添流質少許，研之使和，復添流質，如法研之，且添且研，

至添盡方內之流質為止，先將酒水藥，或糖漿藥與定質研和，始可加入方內致淡之水以調和之。

輕鎂藥與流質調和母入臼內恐藥色變黑焉宜裝入瓶內搖之使和為佳

第十二圖 調和流質之法



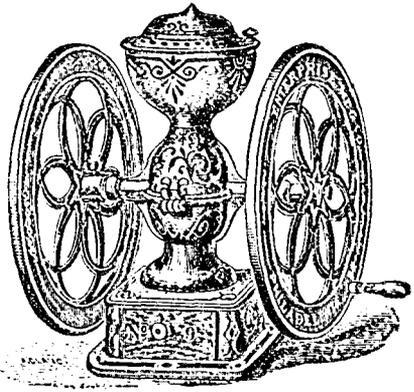
膏藥與流質研和，其法如上，且添且研，惟此法宜用熟臼，因臼熱定質易鎔，曰涼定質難鎔也。

定質與流質調和用杵之法與前不同，前論研法，祇用臂力，腕肘不動，此論調法，肘臂不動，祇用腕力，方內之水，須

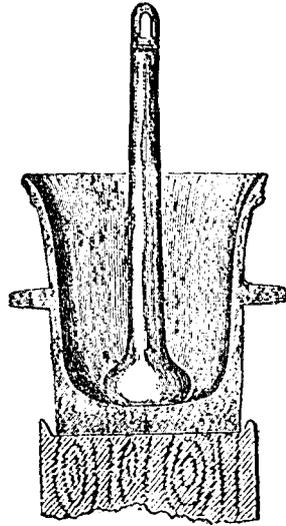
留幾分，以備沖洗白杵，洗後復注瓶內，搖之使和，寫籤於

瓶，服時宜先搖瓶，始可傾出。

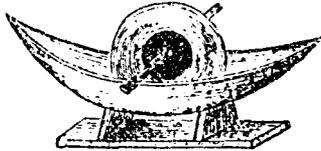
學者宜按方配黑錄洗藥，為操練法。



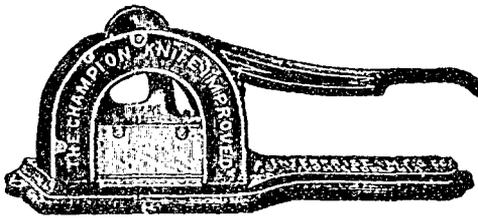
西國藥磨



鐵杵鐵臼



藥碾



藥鏟

(五) 藥料粉碎法 Subdivision of Drugs 藥料

少塊小，以杵臼研之即可，若藥料多，塊大，宜用藥磨或藥碾治之，塊之大者如植物質或礞質，宜用鐵器研之，因鐵器堅重，人施力便而且速

也，凡植物質欲將其中之精力製出，須先將植物質研細，如配藥酒，或膏藥等類是也，藥料屬植物質者，如樹根樹皮等類，宜先用藥鏟切細。

若所製之藥料少，則用鐵杵鐵臼搗之使碎，或用藥碾壓之使細，然此二法，俱不能令藥料極細也。若所製之藥料多，即用藥磨磨之，凡藥料之細而佳者，皆如是以製之。西國藥磨，用鋼鐵造成，乃磨之最佳者，磨之上下，俱各有齒，中有螺絲管轉，藥料之粗細，視螺絲之鬆緊，欲藥料細，須令螺絲緊，欲藥料稍粗，須令螺絲鬆，但藥料不能遽然使細，必由漸而成，如中國之食磨然，磨之數次，始能極細，用中國磨磨藥，似無不可，惟中國磨內帶細沙，不易分出，故用西國磨者尤佳，此磨用畢，須添入鋸末，再旋幾週，使鋼齒內之藥料，盡行施出。

藥料屬植物質者，既已磨細，若存留日久，則藥之精力，易於飛散，宜貯於有塞之器，使精力不得外散，西國運來之藥，業已磨細，宜時注意，以瓶塞杜嚴。

用藥羅之法 方內之藥末，有粗細之別，用粗末宜用粗羅過之，用細末宜用細羅過之，此定法也，製藥者用揀藥冊之方，定藥末之粗細，全視乎羅，故羅之微孔，有二十分之一英寸者，有四十分之一英寸者，及六十分八十分之一英寸者，若用中國藥羅，宜按英寸計之，每孔頂英寸之幾分之幾，方可使用，不然恐粗細失宜也，藥羅宜備三具，以二十分之一英寸者爲至粗，五十分之一英寸者爲適中，八十分之一英寸者爲最細也，若藥料多宜用脚踏羅過之，因脚踏羅大而成功速也，然必須粗細

合宜。

淘汰法

Elimination

淘汰之事，猶如過羅，然過羅精細者落下，而淘汰之法，則精細者上浮也，有物如

高嶺土價廉而難溶，須用其極細者，故宜用此法。法將藥料磨細，加淨水攪和，俟渣沉下，將細末傾出，粗渣棄之，細末與水存於他器，俟水澄清，將水緩緩傾出，置日中晒乾。

加水播細

Levigation

藥料之難溶者，欲令其極細，宜先置於臼內，或藥碾內，研使極細，復加不能使

溶之流質復研之，至極細乃止，如紅錄強莖，加以酒精，研至極細，酒精散，餘極細之末。

沉澱法

Precipitation

定質已溶解於流質之內，復使之變為定質，此謂沉澱，其法有二：一使流質

散去，如食鹽液，水散去後，鹽結晶如初。二定質皆溶於水中，而後加入他質，令彼此交感成二新

合質，一溶解於水，一凝澱下沉，如錄氣強鹽水，加鈉氣鹽水，則成錄氣強鹽為澱下沉，蓋因是鹽不

能溶解於水也，此沉澱法化學家恆用之。

第二十二圖



膜羅

此二法之用有二：一備不易溶解之定質幾種，二令易溶解之定質去污變

潔，沉澱法與結晶同，結晶法俟下再詳。

透膜法 *Diaphragm* 易溶解之定質分二：一結晶之質，二似膠之質，結晶者能透過

膜羅似膠者則不然，若二質同溶於水內，而欲分析之，則宜用滲膜法，用時置動物膜於清水器內，使之上浮，再將溶液注入膜內，結晶者由膜透下，似膠者浮於膜上，學者欲操練之，宜用白糖與鏡之參質溶於水內，按法用膜試之，過小時膜內之質，嘗之無味，膜外之水頗有甘味，此明徵也。

成粒法 Granulation 將易溶解之定質變成粗粒，其作法有二，一將定質溶於水內，置於爐上，時攪之，熬乾則成大塊，如鈹礮強礮之粒，即用此法，二定質結晶最細，欲使之成粒，可以水酒之使潮，置於羅篩用手摩使過，晒乾即成粒矣。

配自沸礮類並藥輪類，可用此法，觀此等藥類之配法自明，此書第三卷詳論之

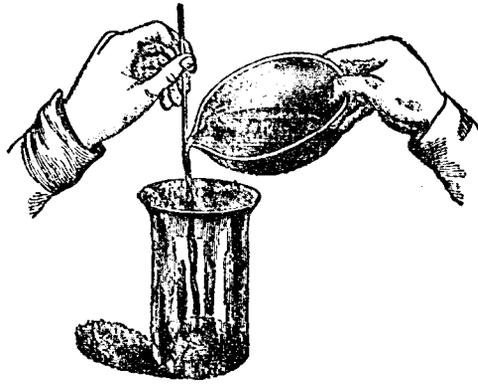
傾清液法 Decantation 若流質內有渣，欲棄之，俟渣悉行沉下，將清液傾出，此謂傾清液法，緩緩傾出

清液，亦屬不易，其法有四，一用有嘴之器，由嘴緩緩傾出，二器若無嘴，則用玻條靠近器口，令

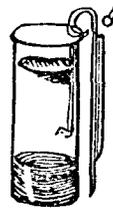
流質順條下流，三於器口流水之處，抹油少許，令藥順油下流，四用玻管彎如虹吸，(酒撒)一

端長一短端，注滿水將端短伸入器內，則管內之水，由長端流出，而器內之水，即入短端以補之，直

至器內之水，流盡始止，此法之妙處，可免渣滓浮起，因器不須移動也。



第二十四圖
用虹吸玻璃管



第二十五圖
虹吸玻璃管



(六) 分易散質之法 Separation of Volatile Elements. 藥

料內含易散質，或去或留，其法有四，Evaporation

第一烘法 Evaporation 若藥已成溶液，令水散去，或烘或晒，

製藥者可相藥為之，烘事有二，(甲)令液稠，(乙)令液所
含之定質，結晶沉澱，若藥料不畏火，可置於爐上烘之，

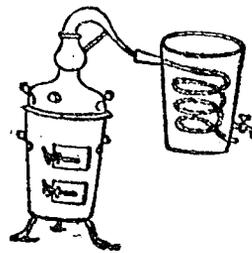
若畏火如植物質膏藥類，宜置於水燉鍋內烘之，

或烘或晒，貯藥之器宜大而淺，令液之水散去甚速，西國

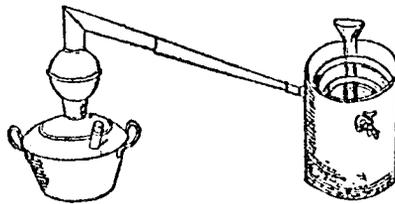
磁鐵盆，用之甚佳。

第二蒸餾法 Distillation 藥含易散質，欲存之，工分二層，(甲)使易散質變為氣，(乙)使氣變成流質，

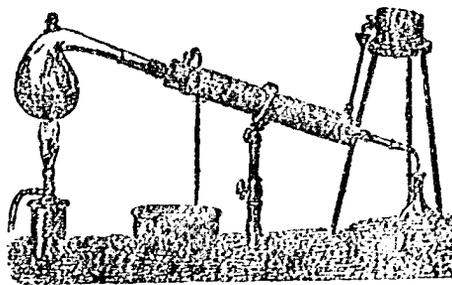
第二十六圖
數種餾



銅餾



洋鐵餾



玻璃餾

故餾分爲二段，初段令藥料發熱，使易散質變成氣，次段令器發涼，使變流質，蓋此段有注涼水之器，內有螺旋筒，氣入筒內，宛轉而下，凝成流質，流於貯藥之器，蒸餾之遲速，不惟關火之大小，亦關水之冷熱，故涼水宜時換之。

第三、乾蒸餾法 Dry Distillation 有數種定質，屬易散質，亦有數種定質，合易散元質，合易散元質者，置於有蓋器內，以火炙之，勿令空氣透入，則原合之元質，變爲他質，此謂乾蒸餾法，如將木乾蒸餾

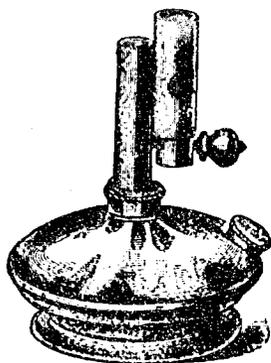
之、能取醋酸並木澁、

第四、升煉法 Sublimation 定質屬易散質者、以火炙之使變為氣、氣一遇涼、即變成定質、藥料如此作之、能十分潔淨、如硫樟腦並氣等是也、學者實驗時、可以長細試筒、置氣少許、用酒燈炙之、則氣升散、至筒之上截、遇涼復結定質、

(七) 熱法之使用 Application of Heat 乾蒸餾法與升煉法、惟大藥行恒用之、蓋購此機器實屬不易、而大藥行配藥甚多、器價雖昂、亦合宜也、蒸餾法之習用者、即預備酒精與易散之油類、法詳論於後、配藥者宜常用熱、或炙或煮、西國用燈與爐、各有數種、列左之圖、最為合宜、

平常酒燈、雖潔、但放熱不多、空心酒燈、熱多而潔、配藥少時可用、

第二十七圖
空心酒燈



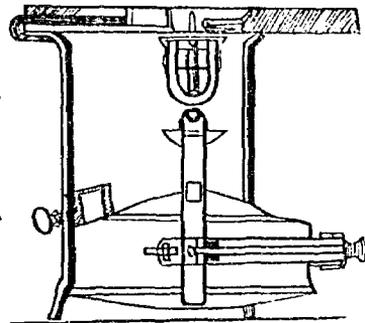
第二十八圖
火油燈



平常火油爐、放熱雖大、但帶煙不潔、燈心之數、或一或二、或三、用時務將器拭淨、燈心剪齊、

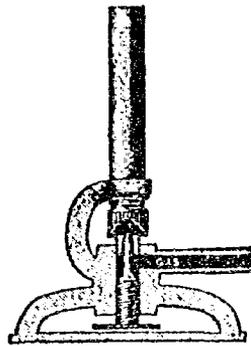
圖九十二第

式剖縱爐油火 爐油火心無



若煤氣甚便、可用此爐、祇燒煤氣、
焰明而熱不大、若空氣與煤氣攪
和、則焰青而熱大矣、

第三十
煤氣爐



若藥料多、此式之爐合用、熱大而潔、其上有燒油之筒、其下有
貯油之器、旁有擠氣機器、燒油筒下有杯、用時添滿火油、燃之
以燒油筒、後擠滿空氣、使火油升入筒內、變成氣、由小孔放出
而燃、變油成氣之處、居小孔之上、故火愈熾、則氣生愈多、

煤氣之焰明而黃、蓋因
內有炭質、未全燒沒也、
若空氣與煤氣攪和、其
中所含炭質、俱能燒盡、
故其焰變青、其熱加增、
黃焰內含炭質、致器不

潔、青焰炭質燒沒、熱大而潔、

規止熱法 *Adaptive method* 有數藥料、藉熱製成、但熱過大、則藥料受害甚易、以焰之大小、不甚相宜也、
故製藥時、有數種品以整理之、其圖列左、

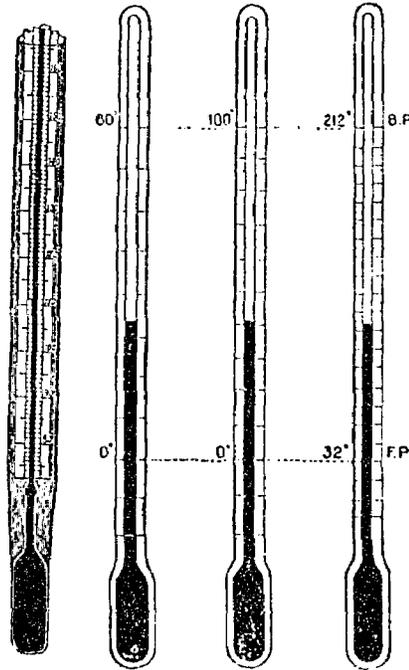
第三十一圖
水釜燉鍋



水釜分二層，上貯藥而下貯水，水沸與藥料之熱相宜則止，水沸不過百度，(百度表)乃水天然之性也，故藥類之熱，亦不過百度，製置物質膏藥類，常用此器。

若欲熱過百度，不增不損，可用沙釜，釜內盛沙，置藥器於沙內，釜下以火炙之，熱至適宜為止。

第三十二圖
法倫表 百度表 化學寒暑表



用水釜亦可，惟用時須將水傾出，注入油或甘油，或鹹水，或軟煤蠟，以火炙之，則熱度升高自一百至三百度。按百度表計

量熱法 用熱製藥，宜量藥料之熱度，有數種藥料，揀藥冊謂溫

和而製者，此溫利可以手試度之，手覺溫熱不過三十二至三十八度，又有藥料，揀藥冊謂中熱而

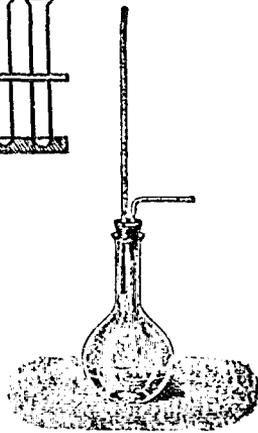
製者亦可以指試度之，以能受之熱為限，熱不過五十度，若藥料之熱度尤高，非用寒暑表不可，製藥者欲量藥料之熱度甚詳，宜用化學寒暑表，此等表有分一百度者，上端有一小圈，內穿一線，懸於器內，插入藥料中，表之下端，且忌近底，因底之熱，大於藥料也。

百度表配藥者恒用之，法倫表英美二國有時用之，百度表乃通行天下也。

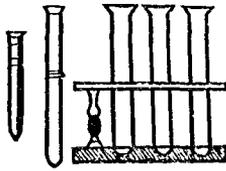
(八) 驗藥之真偽 Tests for Purity

量藥之沸度 有藥揀藥冊云，有一定之沸度，蓋藥料極精，則

圖三十三第 度沸之藥量



圖四十三第 筒試璃玻



圖五十三第 瓶頸長之學化



沸度有定也，倘稍不純，沸度即變，此驗真偽之要訣也，量藥料之沸度，宜用長頸瓶，先將藥料裝入瓶內，用軟木塞杜嚴，塞中有二孔，一插彎玻璃管，一插寒暑表，寒暑表僅入瓶頸，不在藥中，表一遇藥料之氣，則藥之沸度不難知也。

量藥之鎔度 Melting point 藥料為可鎔之定質，其鎔度有定，故可借鎔度，以試其真偽，法用極細之玻璃管，將欲試之藥裝入，與寒暑表縛成一束，浸於水內加熱。

俟定質銻後，視表之熱度幾何。

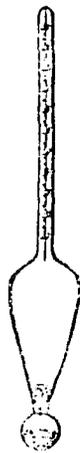
流質藥料少許，欲熱之，用玻璃試筒，以手握之，斜置火焰之上，則藥料漸熱，若藥料多，則宜用化學之長頸瓶，熱法相同，惟頻搖之而已。

又有極薄之玻杯，即遇火亦不炸裂，藥料少亦可用之，此等玻璃器，用時宜以鐵絲布托之，免器炸裂。

藥之比重 Specific Gravity 按物理學之理，量藥料之比重，亦能分藥之真偽，藥料之輕重，與水之輕

第 三 十 六 號 比 重 瓶

三 十 六 號 比 重 瓶

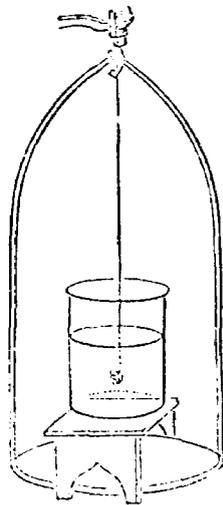


重，兩相比較，此謂量藥料之比重，藥料原有一定之比重，用此法可分藥料之真偽，亦可試藥料之淡醞也，如酒表能試酒之純淡，此重瓶上有玻塞，塞中有極細小孔，塞外畫有橫痕，用時滿注以水，至塞橫痕，衡之，將水傾出，再滿裝以藥，至塞橫痕，衡之，以水之輕重，比藥之輕重，即得藥之比重。

有數種流質，其濃淡宜常試之，故宜專製一表，以試比重。一玻璃管上端細，下端粗，底帶礪質小塊，令管直浮水內，試重於水之流質，其表管多露於外，輕於水之流質，其表管幾沉於內，試此流質之表，不能以之試彼流質，故各種流質，宜各製專表以試之。

比重表通行者四條為副，若以水之比重為第一條，自 至 度，第二條自 至 度，第三條自 至 度，第四條自 至 度，第一條量酒精等類之比重，第二三四條量強酸糖漿等類之比重，量比重欲十分恰切，宜據物理學之理，按藥料之熱度，及空氣之壓力對証之，製藥者無須如此。

第三十七圖
量定質之比重



量定質之比重，亦能分藥料之真偽，時或瓶面之藥名已失，可按比重求之，然此尚不及化學法尤為佳也。

求水不能溶解的定質之重法，如第三十七圖，用極精天秤，先將定質於空氣內權之，其重以子代之，復以細線繫定質於天秤盤下，置水內權之，其所失之重，以丑代之，以丑除子，即得其比重，水能溶解之定質，可以他種流質代水，推其比重，若某流質之比重已知，可復以水對証之。

若定質已成細末，可以比重瓶量之，如有不能溶解之末，自釐盛於適能容千釐水之比重瓶中，復滿以清水權之，計末水共重一千零八十八釐，即推知末之同體水乃十二釐，蓋自一千零八十八減一百，餘九百八十八，自一千減九百八十八，餘十二，瓶既容水一千釐，所少之十二釐水，乃末之體積佔去，於是自釐末以同體水十二釐除之，得八零十分之三，即末之比重也。

(九) 藥結品 (Crystallization) 定質藥有結品者，各具形色，學者一視即知爲某藥，亦有形色相同，而性情迥異者，故學者於形色之外，宜詳察之，始克辨藥料之真偽。

結品之法，前沉澱法內業已詳明，即定質已溶於流質之內，復能令之結品，其法有二：(甲) 或烘或晒，令流質減少，直至溶液飽和，*Saturated solution* 定質即行結品，蓋因烘晒，流質減少，而定質如故，飽和逾限，定質不爲流質所容，故結品。(乙) 與沉澱之第二法同，即二質化合，彼此交感成二新物質，一溶解於水，一凝澱下沉結品。

此法之用與沉澱法同，將定質之易溶者去污使潔。

學者操練之，宜取銅硫強礬一瓦，裝入試筒內，添水半滿，以燈熱之，至三四分鐘，俟水與銅硫強礬至飽和界，將液傾於磁器內，晾透，品自結成。

結晶之水 結晶之質，其中有合水者，此水謂結晶水，蓋晶粒以火熱之，水漸去散，晶變爲末，如低鉄硫強礬以火焙乾，即變爲枯低鉄硫強礬是。

回潮之品 又名引濕 (Hygroscopic) 又有結晶之質，最易吸水氣而回潮，此種晶粒，一遇空氣，即變爲末，或成流質，如石灰遇空氣，即變爲末，鈹、醋礬遇空氣，即成流質。凡此種藥宜盛瓶中，以塞杜嚴。

煉晶之母水 Mother Liquor of Crystallization 定質結晶時，不能悉結無遺，有晶幾分，既已沉下，其上之水，謂煉晶之濁水，另注一器，仍復結晶。若欲液質迅速結晶，可取此定質之小塊，投於其內，立即結晶。

(十) 藥料之驗法並收法 *Examination and Collection of Drugs* 揀藥冊指明試藥法 西國揀藥冊，欲藥極純，故指明試法，即化學試法與物理試法也。化學之法，有其理深奧者，若非夙諳化學，實難明悉，故此書未詳。至物理試法，有者前已論明，如藥料之沸度、藥料之鎔度，及藥料之比重是也。藥料之溶解，亦甚緊要，故此等試驗法，此書之三卷多論之。若化學法之易明者，此書亦或詳之。學者恃有名之大藥行，此專恃一己之試法，相去不啻天壤，故藥料務在馳名之大藥行購取。

藥之性情、學者宜詳考之、或認其形、或觀其色、或察其粗細、或試其臭味、逐一留心、久之、自能分藥料之高下、及藥料之真僞也、

植物質之採法 西國揀藥冊、亦詳植物質之採法、植物質有屬根者、有屬皮者、亦有屬葉屬花者、種種不一、各有一定之採法、樹根宜於花前採之、因氣足而液多也、樹葉宜於長足尙未變色時採之、樹皮宜於臨脫時採之、春時、若花則宜隨時採之、惟開至八分者採之、敗落者弗取、丁香與玫瑰、祇採花蕊、至於果類、宜於未熟時摘之、若果核類、非十分熟不可、

屬植物質之藥料採後務使之乾、或烘或晒、皆相藥爲之、此等藥存留日久、因吸空氣、每致回潮、配藥時欲使成末、宜再烘晒始可、

藥之使足法 又名使藥適合標準法 *Standardization* 西國揀藥冊、欲藥料之力十分恰切、故定數等藥料之精幾何、因膏藥類及藥精等、其力甚猛、即以此法量之、此法乃化學家至深妙之法也、學者於此、實難了然、有藥料非使適合標準不敢服、此等藥須向馳名之大藥行購取方可、因西國大藥行中、多延著名化學家、專試藥性、故其藥真而價實也、

製藥引階

第三卷 第二章 論普屬之配藥法

製藥引階 第三卷

第三章 論配藥特別之法

揀藥冊內有藥數種，非名手不能配製，蓋徒明其理，而鮮操練之功，雖從事於茲，恐終無裨益也。此章詳論不易配之方，學者宜多練習之。

揀藥冊易配之方，如水藥類，調水藥類，其法前已載明，按方配製可也。至此毋庸復贅。

(一) 蒸餾(醱)之法 Distillation of Alcohol 製藥配藥或服藥時，恆用酒，精配藥者，沽酒於市，宜辨酒之真偽，釀酒於家，亦宜明酒之釀法。

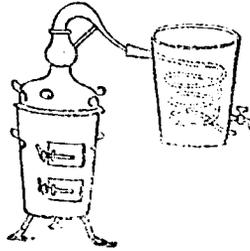
糖類成醱之理，即使含糖之物發酵，則糖所含之碳氫氫三元質，重新分合，另成新質，即醱也。西國造酒，多用葡萄、榲栗、桃子等，或以米粟、馬鈴薯、餹之。中國則用高粱、米、大米、地瓜等，若以穀類造酒，宜加水濕之，令麥發芽，麥中所含之澱，化成糖類，即麥芽糖，或曰澱糖、糟糖，蓋麥內生酶，熟時即令澱化為糖矣。加麥麴，即令此澱化成醱，麴即酶，亦即醱類物。

發酵之理，醱之種類雖不一，然皆為微生物，屬菌類，糖質加醱菌，即發酵，或名釀，而醱菌所生之酶，化糖成醱。

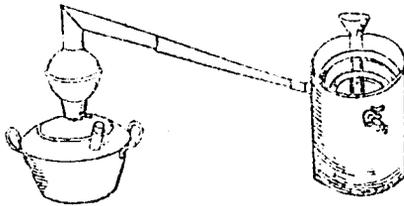
發酵時所生之醪甚淡，兼含有他物，故配藥之醪，宜用餾者，餾時宜慎為之。
 餾醪之用法 餾醪之用，前已畧言之矣，試再論餾酒之法，餾醪分為兩截，一熱一涼，餾時將淡醪注入熱醪內，緩緩加熱，醪則先水蒸發，蒸醪之沸度較水小也，迨入涼醪內，遇涼即凝成流質，流入貯醪之器，但熱度不宜過大，以熱逾百度，水亦變成氣而出，致濃醪加淡也。

第三十八圖

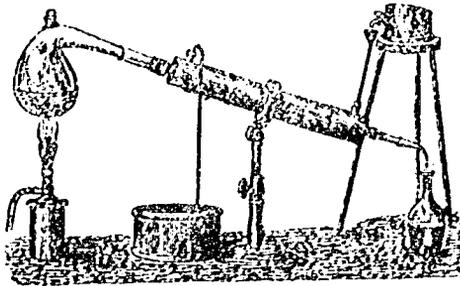
數種蒸餾瓶



銅瓶



洋鐵瓶



玻璃瓶

用醪表之法 量比重之理，前已說明，量醪之比重，可辨醪之濃淡，表之專為量醪者，名曰醪表。

第三十九圖
醕表



醕表上端
之橫畫分

爲千度、酒之比重、既較水之比重少、故酒愈濃則比重愈少、表即因之而下沉也、

配藥恆用之酒、按濃淡計分五等、一每百體積含醕二十分、其比重〇、九七六、二每百體積

含醕四十五分、其比重〇、九四三、三每百體積含醕六十分、其比重〇、九一三、四每百體

積含醕七十分、其比重〇、八九〇、五每百體積含醕九十分、其比重〇、八三四、

以中國燒酒餾醕 中國燒酒按法餾之、亦可得純醕、用酒表量燒酒之比重、〇、九四〇、至九百五

十度、百體積中約含醕四十五分、餘者乃水與醋酸及他濁物也、用山芋端取之燒酒、其中含炆醕

又名炆米降幾分此種醕含毒、幸炆醕及他濁物、不易發散、故餾時醕先散出、他物後散出之、百體積祇

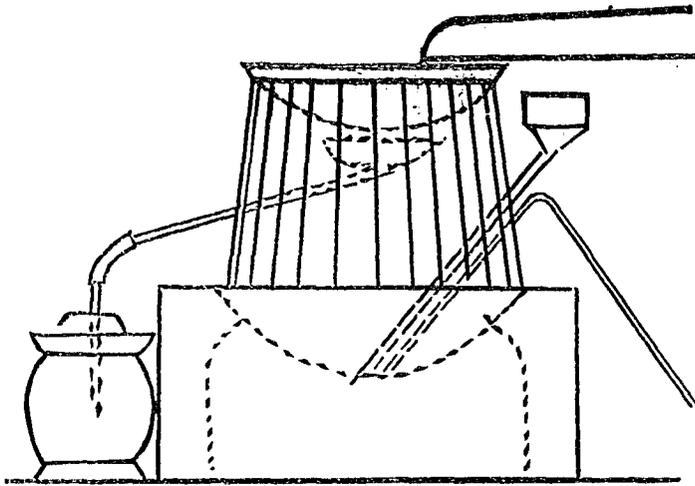
取四十分、餘皆棄之、以內含濁物也、存留之醕、其比重約〇、八九〇、百體積含醕七十分、可復餾

之、餾時宜時用醕表量之、至醕合用則止、餾至第三次、則酒之比重、宜〇、八三四、百體積含醕九

十分、在此比重之醕又名煉酒、製藥者恆用之、若用極濃之醕、須將煉酒和以新燒廣灰、裝入器內

蓋嚴、廣灰引濕、所餘流質復餾之、水則無矣、此種醕須盛器內嚴杜之、免復引濕、

圖十四第 易製之餾酒甑



易製之餾酒甑，按第四十圖，用鍋二、洋鐵盆一，如法爲之，即將木桶一，置一鍋上，餘一鍋置於木桶之上，上鍋時添涼水，下鍋貯酒，木桶中央有一盆，用鐵絲懸其間，加熱時醱變成氣上升，一遇上鍋，即凝於上鍋之底，成爲流質，落於盆內，由盆底鐵管，引出入貯醱之器。

用時，將上鍋並木桶撤去，傾酒於下鍋，再將木桶置於下鍋之上，但周圍未免洩氣，宜用如泥濕紙，於桶之下端杜嚴，復將上鍋置於桶上，注入涼水，下鍋底用慢火燒之，若下鍋貯酒十立，引出之醱，流至四立則止，其餘六立，棄之而已。

此種酒甌不能得極純之醕，因鍋不潔所致，然配藥時尙可用之。

(二) 作藥殼之法 *Capsulae* 藥殼之用，即將藥料裹之，令病者易服也。按左書之方，能作易於揉曲之藥殼，此種藥殼恒用之。

方

筋膠 二十八分

糖漿 八分

甘油 二十分

蒸水 至共百分

將糖漿甘油蒸水，按法調和，再將筋膠薄片擊碎，泡於其內，迨軟，復置水燉鍋內加熱，令筋膠溶盡。

若欲作尤硬之藥殼，可少用甘油幾分，或多用糖漿幾分，代甘油幾分。夏季多雨並潮溼地方，宜用藥殼之硬者。

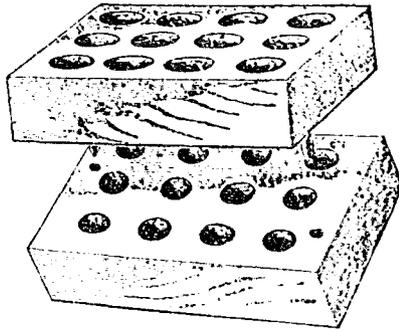
作藥殼之法，持模向筋膠中一蘸，立時提出，俟涼變硬，取下即得模，乃卵形，黃銅者最佳，一端有柄，長可五釐，有數條插於平板，板亦有柄持之一蘸，有幾條即成幾殼，模之大小，等等不一，所作之殼容藥料自二螺至五十螺。自三量滴至九十量滴

一板之模，大小皆合宜，作殼之筋膠，置水燉鍋內，熱至四十度，至手不敢觸時便是，膠熱則藥殼過薄，膠涼則藥殼過厚，若膠面有浮沫宜去之，以布蘸俄利伐油或香油，時拭殼模令殼易褪，既拭即

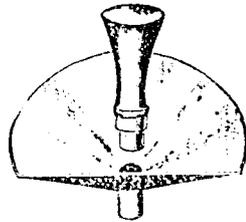
於膠內連柄共蘸幾分緩緩提出，以風涼之，此時肘腕頻移動如攪水然，逾半小時，殼硬即脫，用剪將藥殼柄剪齊，稍留幾分以備裝藥後易於杜嚴。

滿裝藥殼之法——此法宜按藥料之性為之，若藥料成末，即置小藥漏斗於架，須高下合宜，令已衡之

第十四圖 扶藥殼之木板



第二十四圖 裝藥殼之漏斗並木活塞



藥料由藥漏順入殼中，以小木條作活塞壓之，若藥料成糊，裝於殼內較易，宜以流煤蠟或香油作攪料配之，不宜以甘油或水作攪料，恐令藥殼溶也，屬流質之藥

料，裝入亦易，如流膏藥料宜置水燉鍋內，烘之使稠，直至餘四分之一，再加流煤蠟，直至抵原數三分之一，此種流膏因烘稠故其分劑較之平日亦用三分之一。

藥料似糊，或屬流質如葶蔴油，欲裝入殼內，用左列之方，最為合宜，將玻璃水節，拊之於架，高下合宜，以左手持藥殼，使適對水節之口，將藥料貯水節內，以右手緩抑活塞，令藥料順入殼中，及藥殼

已滿，即置於木板孔中，（見第四十一圖）此板之孔，其形如杯，能扶藥殼直立，後以藥殼之小柄杜嚴，杜柄之法，即留膠少許，置於水燉鍋溫之，作殼之模，亦在膠中溫之，用模一蘸，即抹於柄上，因模熱可將柄化平，有膠能令孔杜嚴。

若欲藥殼不化於胃而化於腸，即於藥殼裹畢之時，再入角素消藥水蘸之，始能如此，或入猓毛消藥水蘸之尤佳。

(三) 論貼膏藥 *Emplastr*

貼膏藥乃數種藥料配合而成，其用不一，有祇能扶患處不移者，有於皮膚或皮膚內得效者，因皮膚有噴力也，扶患處之貼膏藥，含庫秋者最妙，惟於皮膚或皮膚內無效，以其不被噴力故也，欲於皮膚收效宜用含松香者。

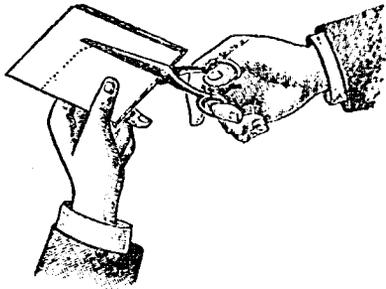
皮膚內有效之貼膏藥甚少，今之名醫，爲此用貼膏藥者罕有。

貼膏藥之作法，配貼膏之藥料，宜溶解於水燉鍋，先將難溶解之藥料化之，再將易溶解者加入，及和，後始添易散之物，並藥末等，若流膏藥類，須以水燉鍋烘稠，始可加入，膏藥類並酒柄等，宜用醇溶解之，使稠，始可加入。

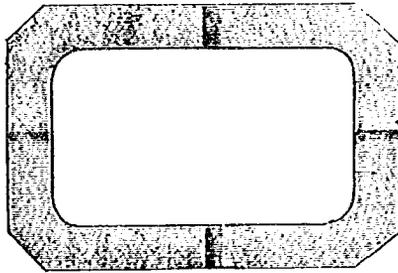
此二種藥須俟貼膏微涼之時，方可加入，調和之俟涼，以手搓為柱形，惟搓板宜先以涼水溼之，免膏黏板也，包紙以薰蜂蠟者為合宜，裹之宜慎，恐空氣侵蝕，不克久留不變也。

貼膏藥之攤法 貼膏藥攤於羊皮，最為合宜，用布亦可，無論用布或皮，須比攤處較大，以周圍有邊，便於貼揭也，先用白紙一方，疊之剪之（見第四十四圖）再剪羊皮一張，與紙之大小相同，復將紙框之一面浸水，使之潮潤，貼羊皮之周圍，恐皮邊不潔也。羊皮備妥，將貼膏藥鏽開，用水燉鍋鏽

第四十之三圖 剪紙框之法

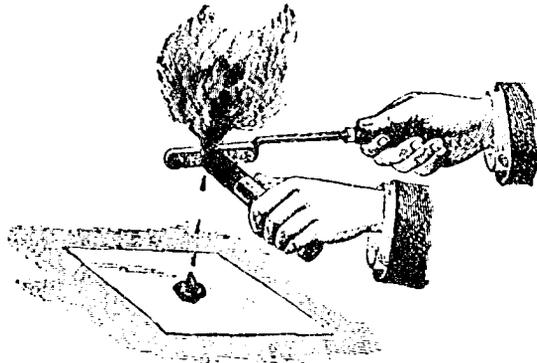


第四十四圖 紙框之式

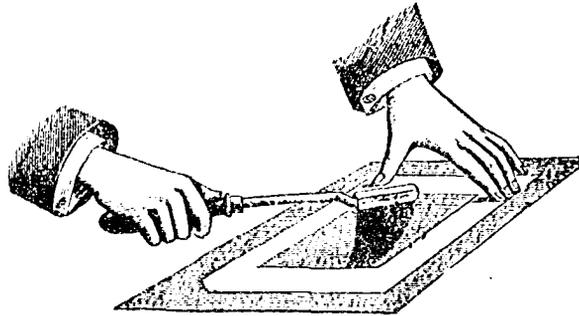


之，或烙鐵鏽之皆可，用烙鐵之法（見第四十五圖）將已鏽之貼膏，傾於羊皮，以溫藥刀或烙鐵攤之使平，迨紙框內幾滿，即將紙框揭去，以蜂蠟紙蓋之，付於病人。欲貼膏藥久存於皮膚，宜攤之於紗布，以紗布能令汗散出，免

圖五十四第
藥膏貼鑄鐵烙用



圖六十四第
藥膏貼攤鐵烙用



致皮膚受傷也。此種貼膏藥，宜以羊脂九分、豬脂一分鑄和，再加他藥調和之。攤時先將紗布鋪於羊皮紙，再將貼膏藥攤於其上，及涼，復將羊皮紙撤去，以之貼患處。

四) 論藥勻 Emulsions

水油攪合甚難，欲攪之使勻，即將油傾於臼內，

加攪料水調之，油自分至極細，與水調和為一，且能久存，如牛乳靜時，其油漸升，而成乳皮，製為乳油，以明乳中有油也，其油亦有水與之調勻。

藥勻分類之法 有數種藥料，與水調勻，自成藥勻，如酒桶藥類，祇與水調和，即成藥勻，因藥原有酒性，能使桶與水成爲藥勻，如阿摩特、阿魏等是也。

又有人所作之藥勻，配此等藥勻，宜加酒性之攪料，始能令油與水調勻，配藥勻強半以此。

能成藥勻之藥料 脂類油類並易散油類伊打、哥羅方、脂桶、桶，俱能使之成爲藥勻，其合宜之攪料，即白樹膠（非蒚）卡喇桿、雞卵黃、酥醒、橈膠、洋石花菜、筋膠、鹹樹皮等類，配勻時宜按各藥之性情，揀合宜之攪料。

油與水成勻之理，以油類在水中，分至極細，被酒性之攪料裹之，不易復集大塊，即成勻，且能久存，配藥勻，白樹膠爲上品之攪料。

藥勻之作法 配勻平日用臼，若藥料屬酒桶類，宜用深臼及硬木所作之杵，用力壓之，臼無傷也，若以酒桶配勻，宜用純而潔者，以藥末不能與水調勻故也，宜先以涼水洗淨，斯二者宜各先入臼，研爲細末，再加水少許，研細如糊，無渣始止，旋添旋研，直至方內之水俱勻，研時宜用藥刀將杵及臼所粘之藥末，不時刮於臼內，使藥料盡行研勻，研畢，將紗布浸於水內，作羅以過之，所餘之渣，盡行棄去。

以油藥類作藥勻，宜慎爲之，油與攪料，及水之多寡，皆有成數，不得任意增減，藥料入臼，以杵研勻，異乎平日，祇如握筆而輕攪之也。○將油類蒞類與水研勻，其法不一，英國常用之法，先將蒞類與水相勻，成爲蒞水，始可漸加油類，旋添旋研，直至添畢研勻，終加以冷淡之水，且添且研，至方內之水，添畢研勻，製藥者爲老手，此法最佳，若學者初試，則宜用他法，如歐羅伯常用之法，俟下詳明。先將油類量準，再將白樹膠細末，四分之一入臼，始可加油入臼研勻，後加水適等於油之半，速速研勻成糊，以藥刀時刮杵臼，使藥料歸中，再爲研勻，後漸加其餘之水，且添且研，直至方內之水，添畢研畢。○又法，多用白樹膠與水，白樹膠適等於油之半，而水適等於白樹膠並油之半焉，將白樹膠細末，盛於淨臼內，再加油與水速速研勻，直至成糊，末加方內其餘之水，其研法前已敘明。若以硬物配藥勻，如樟腦或脂類，與硬脂桶等，宜將硬物溶於油內，如俄利伐油或香油等，始可將油配成藥勻，做前法爲之。○撒萆、薄荷水、洋蘇水、硃質，溶於油內，亦可按此法配成藥勻。○蠟、鯨頭脂，查古非脂，配成藥勻，須先以水燉鍋鑄之，再加白樹膠，與藥之多寡相符，迨研勻後加水，水之數適等於白樹膠之一倍有半，此水近開時加入研之，研勻，俟涼至三十度，以手試之，尙溫，始可漸加方內其餘之水，旋添旋研，直至添畢研畢。○若欲以二種油配成藥勻，須先以此種油配成，後以彼

種油配成，未始可以二種配合調勻。

若欲易散者配成藥勻，如伊打、哥羅方、松節油等，須將藥料盛於瓶內，搖之使勻，始爲上法。○欲將魚肝油配成藥勻，雖溶解不易，亦宜仍用此法，以多配藥勻，此法最便也。○其法以大口瓶之極淨而乾者，將油傾於其內，加白樹膠細末，搖之使勻，再加與油數適等之水，復搖之使勻，若按方需水宜多，始可另外加之，再搖勻。

配藥勻之攪料 白樹膠前已詳明，猶有幾種攪料，如卡喇桿細末，亦能配油等成藥勻，但因其收油之力大，其多寡較白樹膠十分之一，以卡喇桿配之，其色遜於白樹膠，因其中之油不能分至極細也。○有時以卡喇桿幾分，與白樹膠幾分，調和以作攪料。

雞卵黃作攪料亦可，若按方宜加酸類，或含醕之藥料，用雞卵黃作攪料最佳，卵黃一枚，能令油一兩成藥勻。○雞卵黃與甘油亦能作攪料，卵黃四十五分，甘油五十五分，入臼研勻，以此物二錢五分，能令油一兩成藥勻，若以此二種攪料配藥勻，宜先將攪料入臼，再將油緩緩加入，旋添旋研，直至添畢研畢，若研時未勻已稠，則宜加水少許，至全行研勻，始可漸加方內之水，研勻之法如前。哀耳蘭海菜，製藥者恒以之作攪料於油類，其效一如卡喇桿，配藥勻時，宜先將此藥料以水洗淨。

再與足用之水，同入開水釜中，炊一刻鐘，以紗布去渣，盛於瓶中，漸加油類，且添且搖，直至添畢搖勻，後按方加水或糖漿，以作令淡之品。

配藥勻時，凝結牛乳，亦可作攪料，此物半兩能令油一兩成藥勻，配時將足用之攪料入臼，緩緩加油，法亦如前，及全勻，始可加水與牛乳之數，多寡相符，研勻爲令淡之物，然此法不能多加以水，蓋水多，此物即不能制之也。

調藥勻之機器

西國有數種機器，能使雞卵成沫，以調藥勻，甚屬合宜，多配藥勻，尤覺合宜。

第四十七圖
調藥勻之器



調藥勻之器（如第四十七圖）此器乃一長圓桶，下帶懸底，形如毛錐，內有活塞，大小適合，周圍有如許小孔，活塞向下一抑，其中之流質，即由小孔流出，下抑數次，藥即調勻。○又有一器

上有齒輪，一左轉，一右轉，上帶長彎鐵條，下端形如圈，用時置於藥中，以手轉之，因雙鐵條旋轉極速，故藥易於調勻。○油類與攪料，宜先在臼中或瓶內調勻，然後以此機器將油類與方內之水，調和甚便。

至土藥勻，其色宜白，且與水調和爲一，若自臼中傾出，不宜留油在臼內，倘存留日久，油即上升，宜

持瓶搖之使之調和爲一

配藥勻時，欲復加藥料，必將硬質先變爲流質始可，因加者祇流質也，且必俟方內之水俱勻，始可加入流質。

(五)

論膏藥

Extracta

膏藥不一，有流質定質之別，其製法大同而小異，用醇或他流質，將藥料之

種數精，悉行浸出，令流質散盡，而餘質熬稠，此屬定質膏藥，令流質散去幾分，而餘者使之加濃，此

屬流質膏藥。

流膏藥 將植物質之藥料，用醇或醑幾分，水幾分，將藥料之精溶解熬之使濃，謂之流膏藥。

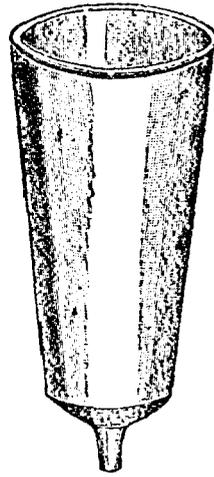
按方製流膏藥，其力與原藥料之力無異，其分劑多與原藥料之分劑相符，尙有數種最猛之藥料，如烏頭、蘆、茄、辛寇、那、金、印、草、馬、前、子、等，弗按此法配製，宜以藥料之使適合標準法試之，其法深妙，學者實難瞭然，宜向馳名大藥行購取可也。

作流膏藥之法 製流膏藥，常用濾法，即將藥料研細，裝入溜中，注以浸藥之流質，緩緩濾之，將藥精

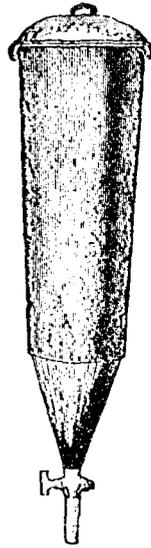
濾下，藥料之粗細，須要相同，未入溜前，宜先以浸藥之流質灑之，使之潮潤，始可裝於溜內，用此二法，能令藥料之精，盡出無遺也。

濾筒分數種，有尖者有長圓者，若浸藥之流質不易散，用無蓋之玻璃濾筒即可（見第四十八圖）若浸藥之流質易散，則宜用有蓋之濾具（如第四十九圖）至濾流膏藥之至濃者，非用長圓之濾筒不可，此器既長，浸藥之流質留中時久，故精力悉行濾出而濃也。

圖八十四第
筒濾尖璃玻



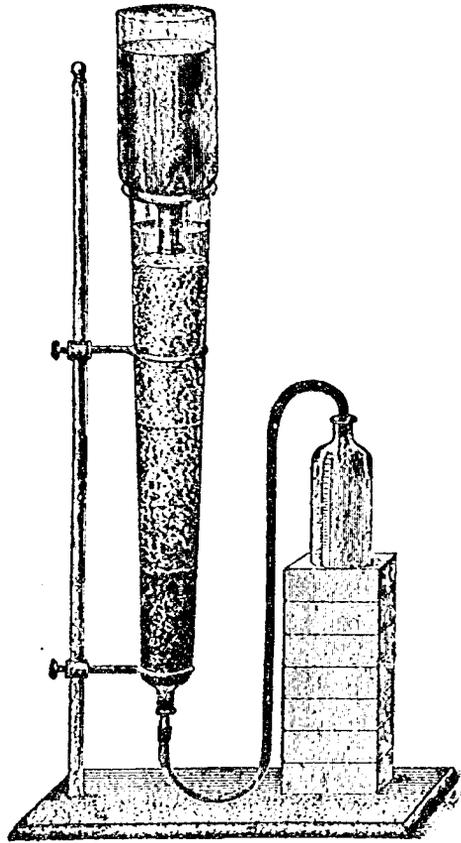
圖九十四第
筒池圓長之蓋帶



周圍如一，倘一處微鬆，流質必由此下流，而緊處之精液終不能盡出也。○壓好以大如濾筒之淋紙蓋之，或以圓甌蓋之亦可，上皆用小玻片壓之，用至潔小石壓之亦可。

濾筒大小不等，裝藥料時切忌過滿，以四分之三爲度。○若藥料浸溼則有漲發之事，可用平常之漏斗，以藥料漲發，由底上升也，用龍胆草，或辛伊，加大黃陳皮等類，此法最妙，欲裝藥料於濾筒，宜慎爲之，先將濾筒置之於架，再以棉花填於下端之口，將已溼之藥料過粗羅，將大塊擊碎，共裝濾筒內，以圓木杵壓之，使之緊勻，令浸藥之流質，下流遲速

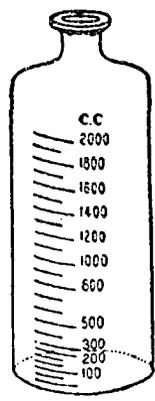
第五十圖 最長之濾筒並濾筒架



十圖) 及流質下注藥料,而空氣上壓流質,流質即復由瓶中流出,如此數次而止。○浸藥之流質,由濾筒下端流出,宜時節其遲速,以過速則藥料之精力,不能盡行浸出也,節之之法有二,(一)濾筒下端有門,流質流之遲速,視門開之大小,(二)將管連於濾筒下口,將流質引至瓶內,是流質之

藥料在濾筒內,宜時令流質漫過,作此俟將浸藥之流質,盛於大瓶內,向外傾時,至沒藥料一寸,即將大瓶之嘴,入流質內,倒置之於濾筒上端,(見第五

圖一十五第
瓶之質流藥浸受



遲速、亦視瓶之高低也、浸藥之流質、傾於藥料中、泡至二晝夜、或按方中所定之期、始可令流質緩下注、以一分鐘、下注二滴至五滴爲準、欲知藥料之精盡否、可以下四法試之、視之無色、嗅之無臭、嘗之無味、將末濾下之流質、置於水中、無下沉之澱、○濾筒之下、宜用大瓶、以受流質、瓶外有橫畫、以誌多寡、其畫悉按法國量數排之、

(見第五十一圖)○製流膏時、宜用此瓶二枚、先將浸藥流質、濾至七百立方釐、或多至九百立方釐亦可、貯於此瓶、其餘之質流、貯於彼瓶、末所餘之流質、宜用水燉鍋燉之、使稠、再傾於磁盆內、燉之、恒攪之、使愈稠、熱不逾五十度、以初濾之流質散之、再加未浸藥之流質、通計至一千立方釐爲度、

新製之流膏藥、宜貯於佳玻塞之瓶內、存二月之久、始可濾而服之、
定質之膏藥 以浸藥之流質、將藥料之精浸出、熬之使稠、或乾亦可、此謂之定質膏藥○配膏藥時、其濾法前已詳明、浸藥之流質、用水幾分、或醇幾分、或醇與伊打、用伊打時專爲溶脂桶、又有一種、取始採之藥料、洗淨置白內、以木杵搗爛、將汁壓出熬稠、若藥料潮潤不足、可添水幾分、重搗之則

可製出。

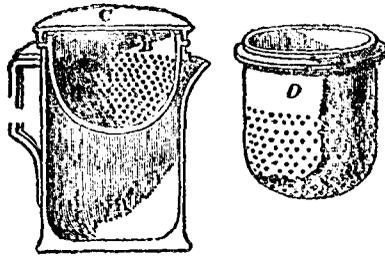
按揀藥冊之方製膏藥，按其軟硬，分爲三種：一、稠式；二、如作丸式不粘指；三、硬質。三種皆由熬之使然，熬之時少則稠，時多則硬，此定理也，但有藥料不可多熬，因畏熱故也。○膏藥之硬者，能作藥末，製藥時以此最宜，其法有二：（一）熬稠加乳糖，或甘草末，或木藥足用之末，熬乾入臼研細。（二）以特別之機器熬至極乾，以藥磨磨之，此器即一有蓋之鍋，內無空氣，因已抽盡也，鍋內無空氣，熱度雖小，亦能熬乾，此法大藥行常用之。

水膏藥多以涼水浸之，亦以涼水濾之，較用熱水尤佳，濾後若內有渣，宜以鍋熬之，再過濾熬乾而服。

醑膏藥或醑與水之膏藥，製時以浸藥之流質浸之，過濾筒法悉如前，若以蒸醑之器令乾，使其醑升散而復凝爲醑，可謂合宜美醑矣，膏藥稠時軟如糖漿，宜傾磁盆內烘乾，且恒攪之，惟攪時忌用金類，以玻璃磁匙、木箸亦可。

有種膏藥，用揀藥冊所定之流膏，熬乾而成，其熬法如前，製膏藥少許，此法最宜，用蒸餾酒之器熬乾，其內所含之醑，能復凝而得之。

第五十圖
製沖藥之壺



(十六) 論沖藥類與煮水藥類 *Infusa et Decocta* 將藥料投涼水或溫水內，浸之，令藥料之精浸出，謂之沖藥，藥料有易散之精，或畏熱之精，此法最妙，製此沖藥，須以特別之器（見第五十二圖），此器如大磁壺，有柄有嘴，上口較大，內套一杯，杯之周圍有如許小孔，將藥料切碎裝入杯內，壺中有水，由小孔將藥料漬之。

揀藥冊載明，製沖藥，用藥料一分，水二十分，醫士若欲稍濃或淡，方中宜註明之。

藥料在杯中浸半句鐘，始可將杯提出，杯中之水注入壺內，將壺內之水濾而服之。

苟無此器，可用大茶壺一，將藥料以淨布裹之，懸於壺內，置於水中浸之，如上所詳之法。

沖藥宜臨時製，以其易敗不能久存故也。

煮水藥類 *Decocta* 以開水將藥料之精浸出，謂之煮水藥類，藥料

之硬者，涼水不能將精浸出，用此法最宜。○此煮水藥，亦宜於臨服時製，與沖藥同，英國揀藥冊載

明、藥料一分、水二十分、煮十分鐘、美國揀藥冊載明、藥料一分、水二百分、煮十五分鐘、藥料宜投於有蓋之器、注入涼水、按方煮至時足、俟熱退至三十度、濾而服之、今之醫士、用煮水藥者頗少、

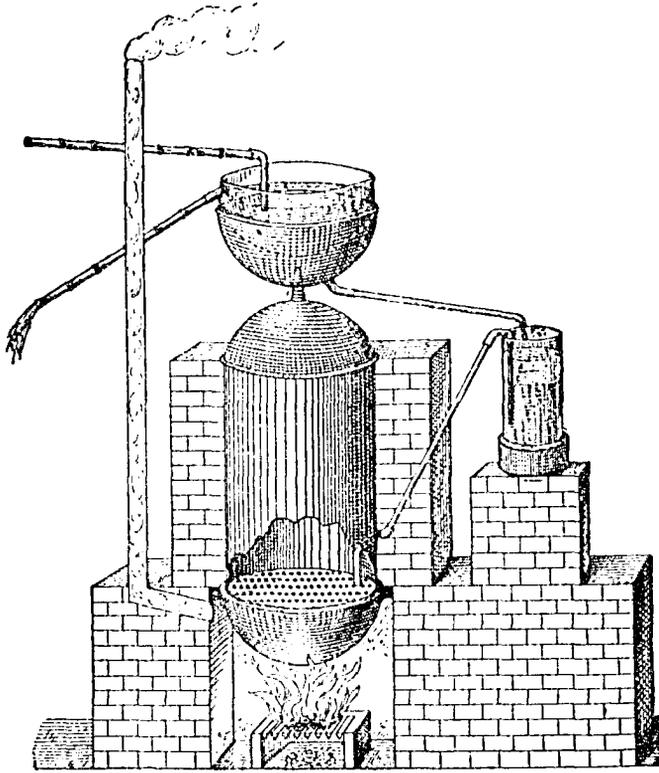
(七) 論油藥類 ○₅ 揀藥冊所論之油、強半由植物得之、其油分爲二種、有難散易散之別、按化學觀之、脂類與油類相似、則分三種、有硬脂軟脂油類之別、此三種亦有難散易散之別、難散者兼有易乾難乾之分、

難散油類 油之作法此處祇明大意、至本書第三卷詳明製難散之油類、平常用果種、先以磨磨細、後以壓油器、將油壓出、貯於桶內、令渣沉下、或以絨布作袋、成滿斗形以壓之、(見第十八圖)用此二法俱爲去渣也、

易散油類 易散之油類、由植物質各部分得之、製時強半用蒸餾器製出、亦有數種、屬壓出者、此蒸餾器與蒸餾酒者不同、蒸油之器、鍋底恒有水、(見第五十三圖)水上有蓋、小孔頗多、其上有藥料、下鍋之底、以火炙之、則水氣與油氣上升、至上鍋遇涼、即凝成流質、由上鍋底管復回流於下鍋、迨已滿、復貯於帶佳塞之瓶、

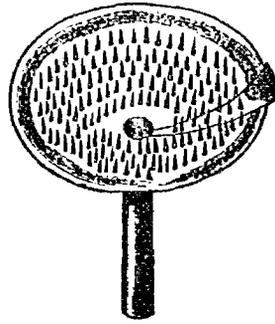
有易散之油類、較水尤重、製此類油、注入藥器時、則油沉下而水上浮、如桂皮油是、此油與水俱能代話香藥助、

第五十三圖 蒸餾易散油類之器



以樹皮或樹種製油，宜先以藥磨磨之，始可以蒸餾器蒸餾之，其法前已詳明，如桂皮油，其油能祛風，並能代甜香藥助，有幾種易散之油，如橘皮油、柑皮油，時其壓出之法有二，（一）用特別之器，其形如碗，內有無數小刺，底有管柄，

圖四十五第
碗磁之皮橘柑製



用時將柑橘皮置於碗中，以手弄之使轉，令小刺直刺其皮，皮裂則油出，自管柄下流，貯於藥器。

(二) 將柑橘皮剝下，置於海絨捲而壓之，則油盡出，壓畢，持海絨扭之，使油入於貯藥之器。

他種易散之油，可以平常法壓之，如難散者，前已詳明。

油類煉精之法 中國有油，幾種，如茶油、棉種油、香油、豆油及

松子油等，因含渣弗潔，不克合用。○茶油、棉種油、香油，使之潔淨，在揀藥冊外用之，方能代俄利伐油。致潔之法，宜存之令其沉澱，傾精，入水燉鍋溫之，將硫強酸與水同數，共計油類2%，恒調至渣成塊為度，將油澆出少許，存二鐘，令水下沉，使油上浮，以酒撒將水由下流出，多加溫水恆調，至硫強酸化盡，停之，俟水下沉，復以酒撒將水流出，加高嶺土，或滑石細末，調和為一，復將油溫之，過法蘭布為度。○鈉泔水1%，或阿摩尼阿水2%，能代硫強酸，用此不須水使化，祇令沉澱，以酒撒將油流出，所餘之渣，可以之作鐵，所出之油，作法同上。

棉種油涼時所含之脂酸，結晶而沉澱，所餘之渣，亦同沉澱，故冬日所存之煉棉種油，不搖之渣必

沉澱、傾精將渣壓之、其渣可以作燭。

(八) 論藥丸 *Pillule* 藥丸甚便、以其小而無味易服也、其形如球、以植物質製者、重祇十分瓦之三、以礮類質製者、重祇十分瓦之六、如此則易於咽下、苟過大而硬、恐有不能咽之勢、藥丸之軟而大者、謂之大藥丸。

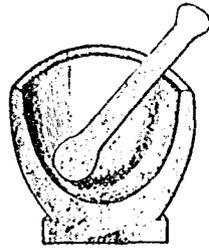
作藥丸之法 製藥丸時、以軟硬合宜爲最要、藥料業已研勻、若失之過軟、則黏器與手、不能團作圓形、若失之過硬、則無法撚之、丸仍不能作成、雖強爲之、迨乾尤硬、在胃實難消化。

有藥料如蒞藥類、並膏藥類等、製丸時祇添流質少許、其軟硬即合宜。○又有藥料無黏性、製丸時宜加攪料、如蒞類、卽白樹膠、卡喇桿、或糖漿等類。

製丸時、未加攪料之先、宜將藥料逐一研細、始可參合同研、若有猛力之藥、如藥精等、須先加乳糖少許研勻、未始參諸藥料研之、如此則藥料能參合爲一、藥丸之分劑亦合宜。○藥末悉已研勻始可加方內之膏藥、及方內之流質研勻、後漸加攪料且添且研。

製丸時之研法、亦應合宜、與素日之研法不同、素日以肘腕用力左轉之、此乃以手掌置於杵柄之上、用力壓而研之、將臼時轉之使勻、且以藥刀時刮之、使藥料歸中亦藥料研勻之一助也。○有人

第五十五圖
藥丸白



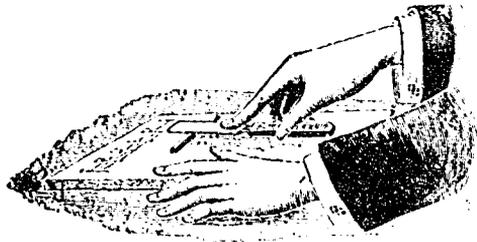
以藥丸盤將藥料調勻，究不如以白研之。

作藥丸之攪料 作藥丸之攪料，分爲

三種、(一)令藥料有黏性，如水、醃、甘油等、(二)具黏性之攪料，令無黏性之藥料發黏，如糖漿、蜂蜜、酒水等、(三)

收水之攪料，能令流質變稠發黏，如甘草末、錯硫強礬、卡喇桿末等。○第一 製丸時，若方內之膏藥，不能使方內之藥末成塊，宜用第一種流質攪之，加水或甘油，令膏藥變稠，藥末成塊，宜滴滴爲之，旋添旋研爲妙，直至軟硬合宜，倘加之過多，則太軟，恐作丸不易矣。○第二 製藥丸時，常用之白樹膠酒水，用之甚宜，惟此等丸存久則變硬，不易消溶，製藥丸時，若係植物質藥末，可以糖漿或葡糖，令藥料發黏，若係屬礮類藥料，不可用此，以卡喇桿一分，甘油二分五，水一分，調和爲一，則甚合宜，並有數類藥料製藥丸，用此攪料最妙，即藥末多，攪料少，亦能作成佳丸。○酒桶類等，並阿羅、大黃製藥丸，用鹼等作攪料最佳，可漸加水，直至軟硬合宜。○榆皮末七分，卡喇桿一分，作攪料亦甚合

第五十九圖
藥盤



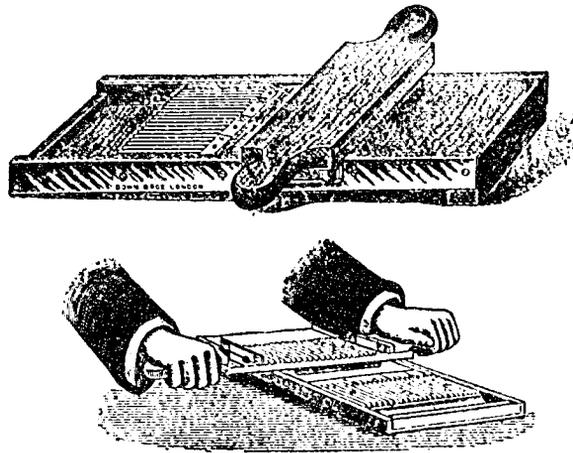
宜。若屬礮類之重藥料作藥丸，用此種攪料少許，即能使之發黏，及與他等藥料研勻，再加糖漿幾分，使之軟硬合宜。○以碎饅頭作攪料亦能成丸，但不能久存。○易收氫化者，如銀氫強礮，銻錳上礮等，製藥丸，不可用平常攪料，高嶺土最爲合宜，高嶺土一分，軟煤蠟一分，硬煤蠟一分，可謂妙方，藥料含氣質，宜以糙作攪料，糙一分，榆皮一分。

製藥丸之曰，宜以水洗之使潔，水洗不潔，則以酒洗之，若仍不潔，則以強酸洗之。

令藥料成丸形之法，藥料既使有黏性，軟硬合宜，始可置之於藥丸盤，若藥料少，則以板搓成條，但須先撒糙於盤板，免藥料黏於其上，藥丸盤之一端，有豎畫爲號，搓藥條時，宜時與豎號對之，及至與所用之號適符，即以藥刀一切斷，用此法分劑最宜。

藥丸數少，以此法最宜，藥丸數多，則宜用特別之器，其器分爲兩層，下層置案上不動，上層兩端有柄，以手持而搓之，比面平滑，彼面有小堅槽，下層分三段，首段平滑，能搓藥成條，中段有小堅槽與搓板

第十五圖
丸藥之機



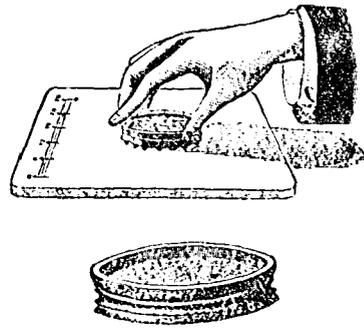
之小凹槽多寡相同，大小相符，三段有大橫槽，能容已成之丸。

先將藥料分爲大塊，衡之均等，若搓板之槽有十二則藥料之小塊，應足符十二丸之數，置之於平段，以板搓爲藥條，兩層預撒糝，免藥料黏於其上，藥條之長短，與下板之寬窄相符，迨藥條之粗細適均，始可置於下板之堅槽，以上板覆之，使下槽之嶺與上槽之嶺相對，即切藥條成塊，適如其槽之數，且搓之使圓，丸形既成，即以搓板擁入大橫槽內，則成所需之數矣。

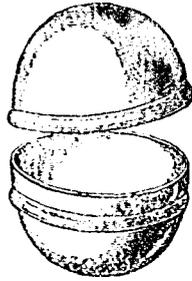
用藥丸盤，或作丸之機，製成丸形，若仍未適圓，可復用搓板搓之，此板形圓，周圍有邊。

將丸置於藥丸盤，覆圓搓板於其上，以手持而丸之，則能令丸之形適圓，搓時宜速而輕，以免丸有扁

第十五圖
圓板搥



第十五圖
球形之盒



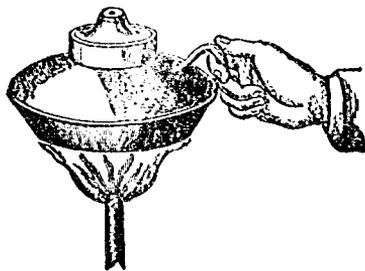
形、凡作丸之、機須先撒以糯粉、或藥末、以免藥料黏器、用圓搥板時、可以藥末塗之、使藥丸直至服時、不至彼此黏連、石松、甘草末、糯粉等、用之最宜、欲丸色白、宜以糯粉或滑石塗之、尤不黏連、

作藥丸包皮之法、藥丸有異味、或含易變之藥料、則作包皮以裹之、其法不一、昔裹以金銀箔、今則罕用、常以煉白糖裹之、則服之也美、但作比尙難、非熟手不能、其法有二、一將丸蘸於酒水、或糖漿、或筋膠水、以球形盒、撒白糖細末、及糯粉少許、將丸置於其中、持而搖轉之、白糖、及糯粉、即黏於丸上、二又法將丸晒乾、以小鍋盛糖漿少許、投丸於內、置火上翻丸、轉鍋中至丸皮之糖漿烘乾、以丸皮皆白爲度、或入白糖細末於小鍋、先將

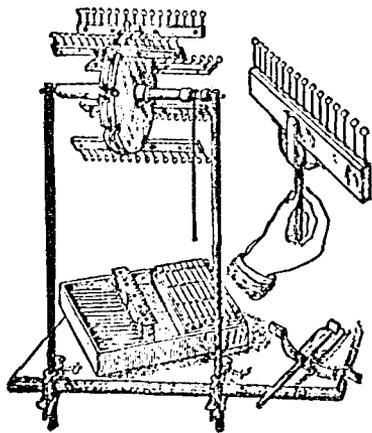
藥丸蘸於極淡白樹膠水中、取出置小鍋內、搖轉烘乾亦可、

用筋膠裹藥丸、法亦甚妙、較用白糖工易而服同、惟作時宜慎爲之、無論所製多寡、其法無異、蓋用

第六十圖
藥丸之釜



第六十一圖
以筋膠藥丸之器



針、安於板上、能將多丸同刺同曬、事半功倍之。○又法能使丸形如珠、丸之曬乾而硬者、則用雞卵白、將丸蘸於其內、可盛杯中、搖轉晾乾、或以珠形盒盛滑石或白糖少許、將丸投於其中、搖轉之、及丸黏勻、倘有餘末可復將丸搖轉之、至丸光滑無缺為度。○若欲丸經胃不化、至腸始化、其法如下、因角素不化於胃而化於腸、以此物裹之最為合宜、即以角素一分、阿摩匿銻藥酒六分、研勻為糊、置水釜內溫之、加水少許、令其色清、丸之乾而硬者、蘸於角素等藥內、如前法為之、乾時取下、其上針孔、以角素一滴蓋之。

筋膠一分、水二分、置水釜內溶之、將丸以針刺住、蘸於其中、取出、即插針於溼紗上晒乾、倘若丸多、則用特別之器、其器有十數

九 論藥末 Pulveres 藥料使碎之法、久經詳明、小兒與他等人、丸難咽下者、服此最宜、且藥末便於

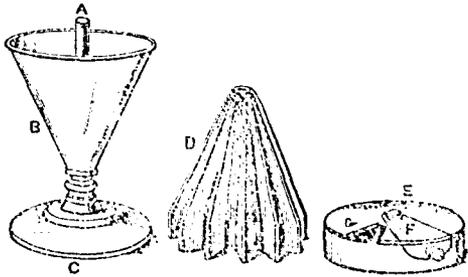
取搗、是以此法、亦恆用之、

藥末研勻之法 若欲將二種藥末研勻、須用寬底之臼、持杵輕研、以藥刀時撥之、使藥歸中、藥料須先一一研細、始可參合研之、若藥末一爲力猛之劑、餘爲致淡之劑、或力微之劑、先將力微者少許入臼、再加力猛之劑同研、後復加力微之劑少許、旋添旋研、直至添畢研勻、如前已詳之法、○祇服力猛之藥末、若分劑甚少、宜加令淡之品、如乳糖等、以與力猛者、漸漸研勻、如前已詳之法、因力猛之藥、分劑甚少、雖衡之亦難十分確實、故加以令淡之品、或十分之九、或五分之四、共研之、則分劑自不爽矣、以多衡易、而少衡難也、○若欲藥末之輕者、與藥末之重者研勻、宜用此法、先將重者入臼、而輕者漸次加入、且添且研、倘藥料多、則先以此法研勻、後盛於大瓶內、搖之、過細羅爲止、○亦有藥料若與他藥研則易轟發、如鈹、氫、強、礬、或鈹、錳、上、礬、與生物質藥料研勻、每有此弊、故欲將鈹、氫、強、礬、鈹、錳、上、礬、與糖漿、炭、匿、酸、白樹膠等參合、宜置於樟面或紙上、以藥刀調勻、不宜入臼研勻、以免有轟發之虞、

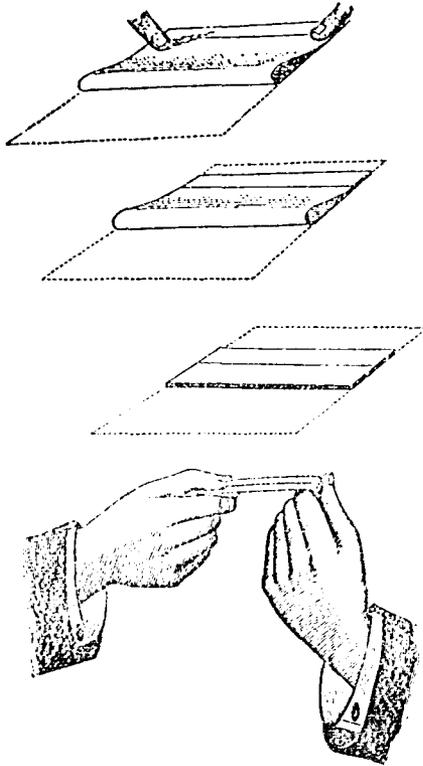
分藥末爲劑之法 將藥末每付衡之、使分劑適宜、服專治之藥、恆用此法、若藥料力輕、則無須逐付

衡之計十二付同衡即可衡畢令藥料成方形以藥刀縱橫刮作十二劑再以藥刀將逐劑刮去用紙各包之○更有特別之器分藥末為劑其器有杯中立鐵柱先盛十二付藥料於杯中另有分劑之器如匙分十二房其頂有孔覆於杯上而通鐵柱於孔中以蓋蓋之將杯倒置藥料即分入十二房取去其杯備小紙十二方每開一房即出藥一劑陸續為之立成十二劑之數各以紙包之

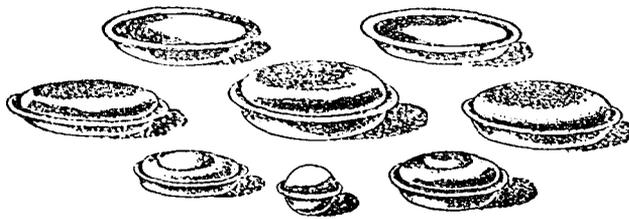
第十六圖 分藥末為劑之器



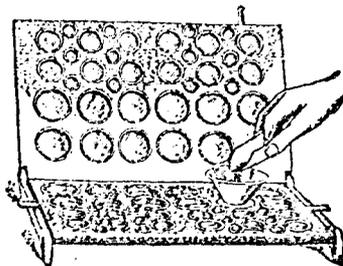
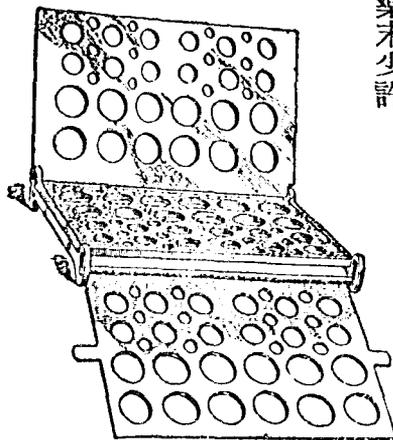
第十六圖 紙包之法



第六十四圖
糯米包藥片

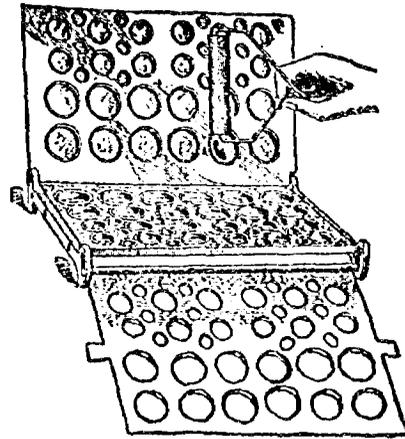


第六十五圖
裝藥包藥片之機



包藥末以光紙，不如以蜂蠟紙尤佳，易化散之藥料，與易引濕之藥料，蜂蠟紙包之最宜。○紙之大小，隨分劑而異，疊紙之法，其最宜者，（見第六十三圖）藥末居紙中心，按圖疊作長方形，以左手指捏其下端，以右手指彈其上端，令藥歸中，即將上端折住，次令下端向上，復彈之，令藥歸中，再將上端折住，上下兩折相套即得，以免紙開而藥料外出也。疊時宜以藥刀橫量之，庶疊畢後，包之大小長短如一矣。

套藥末之法，藥殼之作法，裝法，久經詳明，此種藥殼，能裝流質藥料，亦能裝藥末少許。



處將彼半安於一外摺之孔相對處，再將餘一外摺提起，與中摺之孔相對，遞次置漏於每孔，將藥料順入中摺，各包藥片中，至孔悉盈，遂將包藥片溼之，疊時則包片之兩半，相粘爲一矣。

此種包藥片，以麪爲之，乾能久存，入胃且易消化。

十 論肛彈藥類 *Suppositoria et Cerevi* 此種藥條，平日原屬定質，治遇身內之熱，即鎔爲流質，其用即納入肛門，陰道，尿管，鼻孔等處，鎔時可收其效。○肛彈藥形如短條，一端尖銳，用時易於送入，大

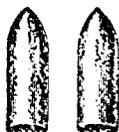
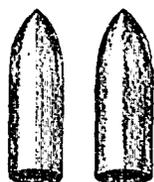
藥料之分劑微大，用藥殼非宜，須以包藥麪片包之，服法如下，將糯米麪之片，蘸於涼水，取出，鋪小匙中，置藥料之分劑於中心，將麪片之周圍，向內擠而包之，服時以水送下，又在已成之包藥片，形如杯，邊周頗平，將其平邊溼而相黏，能將藥末包之，大小不等，（見第六十四圖）更有特別之器，能裝藥末於包藥片而且封之，（見第六十五圖）有鐵板分爲三摺，中摺多凹處，如包藥片形，外二摺有如許小孔，與中摺凹處大小適符，疊之恰對，用時將包藥片之此半，置於中摺

圖六十六第

彈肛之用所人大

彈肛之用所兒小

形之存易內肛

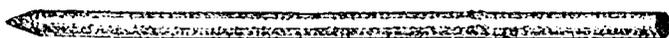


小如

(第六十六圖)

圖七十六第

條藥脲尿



圖八十六第

條藥孔鼻



八圖)

藥條與尿脲藥條同式，惟短而粗，(見第六十

十七圖) 鼻孔

如筆，(見第六

尿管藥條，其形

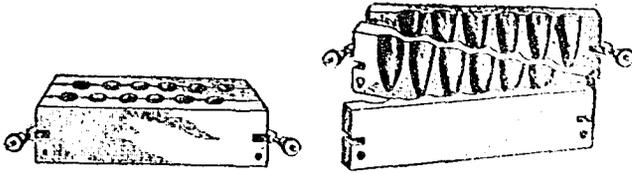
同式，惟微大耳，

尿道彈藥，其形

如球，或與肛彈

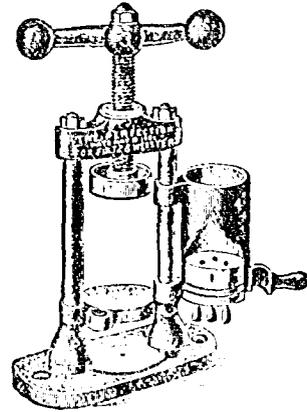
肛彈藥之作法 作肛彈藥，所需攪料，揀古聿
脂，稱為極品，以其遇身之熱即鎔也，加易散
油類，乃令揀古聿脂變軟，倘值夏日，祇用揀
古聿脂不可，宜加蜂蠟十分之一，時雖炎熱，

第十六圖

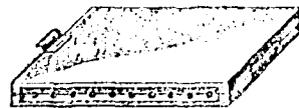


其形不變。○作鼻孔藥條、並尿管藥條、用他等攪料亦可、即筋膠二十分、甘油四十分、水八十分、須先將筋膠、置方內所言水中、浸一夜之久、始可加甘油、以水釜燉至百分爲止、俟涼、凝結如膠、若溼熱、即復變爲流質、至此能與水調勻、用之最宜。○作肛彈所用之藥料、須成細末、或流質、以免肛之潤膜發炎。○將藥料及攪料研勻、其法如下、若方內有膏藥、宜先入臼、加水少許研稠、再加方內藥末研勻、後加攪料、若欲手撚爲條、宜將攪料入臼、與藥料研勻、若欲以模作條、宜將攪料鎔化、加藥料調勻。○手撚爲條、其形較遜於模、然熟手所作、形雖不雅觀、卻甚合用、若藥料搗時而碎、宜加草蓆油少許、以令其不易碎、既勻、由臼取出、置於藥盤、盤須先撒澆粉、以免被藥料沾污、將藥料先搓爲條、如作丸法、橫置於藥丸盤、依畫分爲所需之數、每塊以手搓爲合宜之條、又方乃最合宜、卽將搗古聿脂五分、草蓆油一分、蜂蠟一分、鎔利此攪料、以手撚之、彈條不能碎。○以模作彈條、藥料須鎔成流質、臨時宜慎爲之、若入模過熱、藥料即彼此分離、蓋藥料下沉、而攪料上浮也、若過涼則因稠厚不能充滿

第十七圖
壓丸藥之器



第十七圖
作原脂條之模



模型，又攪料入釜銷鎔，熱度亦不可過大，形如糖漿，即與方內之藥料調勻，速裝於模內，此模已以冷水涼之，故藥料甫入，立即涼透，模之周圍，或洒以水，或撒以滑石，以免藥料膠粘不出，模皆裝滿，宜停

半句鐘，或一句鐘，迨硬，始可開模，將彈條以指送出，○彈條或以手撚，或以模作，既成之後，須以蜂蠟紙裹之，而夾於雙層棉花之中，盛以小盒，倘欲久存，宜置清涼之地。

十一 作藥輪之法 *Tabellae* 藥輪之用，與藥丸相同，有數種藥末，能成粒形，以特別之機器壓之，則成藥輪，此種藥輪，形雖久存亦可碎之成末，○若藥不易消化，壓時宜攪糝粉幾分，研至極細，始可與他藥調勻，如此在胃腸內，尤易被咳入血，藥輪之妙處，即便於取攜，且服之適口，因不覺藥有異味也。

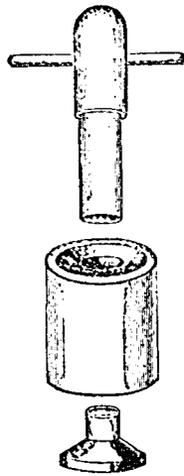
備藥料 藥料強半能成藥輪，其不能成藥輪者，如易散之物，易引濕是也，此種藥配平常之丸較佳。

○藥料所以須成粒者，因壓時若過細則亦有不易成塊，過粗則有難施機器之弊。○如藥輪祇含一種藥料，其成輪之法不難，數種藥料，天然成粒，如銖銀強禁，銖銀鹽等是也。此種藥製藥輪，祇簡以第二十分之藥羅，晒乾，以機器壓之，即成藥輪，倘含數種藥料，則成輪之法恒難，此種藥製藥輪，宜各先研至極細，復將有力之藥料，與無力之藥料，按法研勻，即先入有力者於內，而將無力者且添且研，直至添畢研畢，用八十分之羅篩之，且須用合宜之流質，如水或酒，灑於藥末，使之潮且勻，再以十二分之羅篩之，置於玻璃片，或帶光紙，置日中晒乾，自能成輪，且有藥料，烘之使乾，亦甚便捷，惟質之易散易鎔者，非曬不可。

更有藥料，如銖銀弱鹽，銖銀強鹽等，過銅絲羅或鐵絲羅，即起變化，又有藥料，潮時甚稠，不能過羅，是以此等藥料，毋庸羅篩，可晒乾，以藥磨磨之，或藥碾壓之，其粒以米大為度，篩以二十分之羅，最為合宜。

且有藥料，作輪時須先添滑浸物，令其易過壓輪機器，以流煤蠟為佳，用流煤蠟一分，伊打一分，裝入噴霧具，噴於十六分之藥末中調勻，或以滑石一分，藥末四十六分調勻，或以搗古聿脂藥勻，灑於藥料調勻，滑潤物見第三卷，藥輪之方內。

圖二十七第
器之輪藥壓



藥料無黏性者，宜用攪料調之使黏，攪料以白樹膠、煉白糖、卡喇桿最佳，將此三種研細，與藥料研勻使之潮潤，過羅成粒，即可壓作藥輪，或用葡萄糖水作攪料亦可，或兼用二三種攪料亦可。

作藥輪如用藥酒，或藥流膏，宜先置於水釜燉之使稠，欲使成粒可以糝與煉白糖調和，過羅晒乾，則成粒矣。作藥輪欲用藥膏，須加酒或水少許，令藥膏變軟如糊，再加攪料研勻，過羅晒乾，若藥料甚稠，即不宜過羅，須先晒乾，以藥磨磨之，或藥碾壓之，其粒以米大為度，藥膏類，有已烘乾而成末者，無須加酒或水，以使變軟，祇以攪料調勻也可。

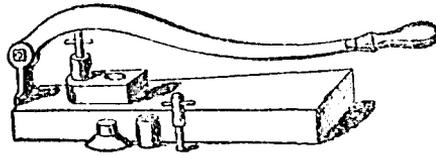
少配藥輪法 製藥者按臨時所作之方，配藥輪少許，最為合宜，即按前法令藥料成粒，過羅晒乾，以

天平衡之，作為分劑，始可壓作藥輪。

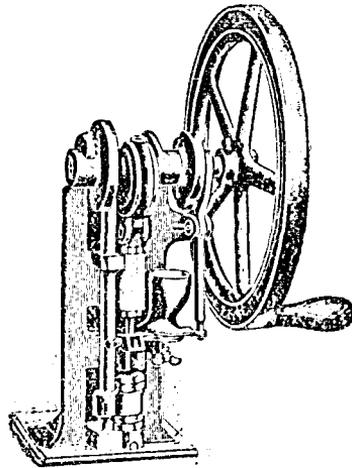
作藥輪少許，第七十二圖之器，最為合宜，此器分三段，下有底，帶有短柱，中為桶，上為活塞，帶有橫柄，用時置筒於底，備一紙片，半疊之，將分劑置紙上，順入

筒中，持活塞壓之，即成藥輪，壓時以錘擊之，或以鐵柱壓之均可。（見第七十三圖）○壓時宜慎，力大，則藥輪堅不易消，力小，則藥輪鬆而易破，須先作數輪以指撚之，試其軟硬，再持數輪擲於桌面，觀

圖三十七第
柱鐵之輪藥壓



圖四十七第
器之輪壓藥添白



其破否、

若藥輪夾於筒中、
或藥末黏於活塞、
不可以硬物取之、
祇可以溫水溶之、
底筒、活塞、三者若
有一件起紋、即全
無用、用畢、宜以軟
煤蠟抹之、以免其
生銹、

多配藥輪法 多配藥輪、以自添藥之器、最為合宜、因此器壓力頗均、而作輪甚速也、自添藥之器、亦
有底筒活塞三件、底安於筒內、可上可下、以螺絲司之、用時、先衡藥輪之分劑、裝於筒內、令底上下、
使藥之上面、與筒面相平行、藥料則無失多失少之弊、後令活塞下行、壓藥成輪、活塞上行、底則隨

之、將藥輪吐出、惟初出之輪、須撚以指試其軟硬、或擲於桌面、觀其完破、夫藥輪之軟硬、視活塞之升降、而活塞以螺絲司之、藥輪若軟、則令活塞稍下、硬則令活塞稍上、筒上有杯、貯滿藥料、按前法備畢、活塞上行、則杯至、送藥料將筒添滿、杯回原處、則活塞下行、壓藥料成輪、活塞時上時下、杯即旋來旋返、陸續爲之、時雖少而所成之藥輪頗多、杯在原處、而活塞上行、底隨塞將藥輪送出、入於漏斗內、順入器中、須先作數輪、以天平衡之、若分劑失多失少、可以螺絲節制之、

十二 論研製藥片或名糖製藥片

Tabletæ Triturate

服主治猛力之藥、製成此藥片頗便、以此

製法、藥料之分劑雖小、卻十分相宜、不惟服之適口、且易消溶、令藥料在胃腸中、迅速入血、凡服藥精類、用此等片甚佳、

作研製藥片之法 作法、將有力之藥、與乳糖同研、以酒精溼之如糊、壓於模中成片、取出、置日中曬乾、製此藥以乳糖爲令淡之品、酒爲撓料、若祇用乳糖、水即可爲撓料、若用乳糖五分、煉白糖一分、宜加酒精五分、水一分、此法尤佳、以水多則片硬而乾緩、酒精多則藥片軟而乾速也、

研法、先將乳糖與煉白糖、研至極細、篩以百二十分之羅、最爲合宜、次將有力之藥、置於臼中、加入乳糖煉白糖之細粉少許同研、旋添旋研直至添畢研畢、末以呀蘭米紅、如米大者、攪入同研、細窺

之，以色勻無小白點爲度，蓋色勻藥自勻矣。

酒藥類，與流膏藥類，製成藥片，較他種稍難，宜先將乳糖等幾分，加於酒藥或流膏藥內，烘乾研細。

再將所餘之乳糖加入，按前法且添且研，藥料若含醣多，如

醣三氣強礬水，可以代之，代酒作攪料膏藥類，若已烘乾研細，

可配成此輪，然膏藥類製藥片，每片之膏藥，不過四分之一。

配此種片，以乳糖與糖代，令淡之藥，最爲合宜。

易散之藥料，如幾阿蘇、樟腦等，及易引濕之藥料，如銀構礬

等，不可配爲研藥片。

作研製藥片之模，製此片之模，有時以銅爲之，然不如硬庫

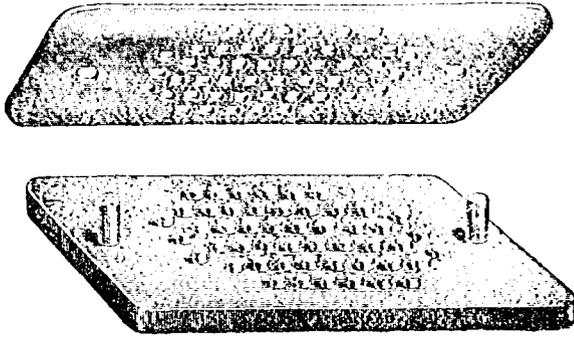
秋尤爲合用也。此器分二層，上層有小圓孔五十，其兩端各

有一大圓孔，下層有小圓柱，五十與上層小圓孔，兩兩相配。

其兩端亦各有一大圓柱，用時將藥貯滿小孔，而令其兩大

柱貫入兩大孔，使上下兩層配合，則小柱亦與小孔適對，壓

第七十五圖
研製藥片之模



之、可將片衝出、○此模之小圓孔、徑約三十二分之七寸、深約八十二分之一寸、○硬庫秋模、畏熱、用後、不可以溫水洗之、亦不可烤之使乾、因其遇火則易彎曲、致上下兩層不符、亦不得以硬物刷之、否則生紋、儼若廢物、惟刷以毛筆甚佳、若有物附於孔與小柱之上、洗之不去、可以酒精或強酸洗之、迨淨、復以清水沖之、以軟布拭乾、置於原處、

第七十六圖
牛角藥刀



用時將上層置於玻片、或藥丸盤中、藥料之已配為糊者、以藥力取入孔中壓平、壓時須用力適均、將餘者刮去、持而視其後

一面、若孔中之藥、尙有不之足處、須以藥補之、備畢、即持上層與下層相對、兩端之大柱既入大孔、則下層之小柱、自與上層之小孔相對、將藥料衝出矣、此時藥片仍附小柱之上、宜以扇扇之、少停、始可傾下、蓋傾之過速、則藥片易破也、傾後以細布羅盛之、晾乾、

量研製藥片之分劑、此藥片之分劑、視孔之大小如何、若藥料之輕者與藥料之重者、其分劑自不相符、故藥片之輕重、宜恒與模對証之、以試乳糖之多寡、其法、先將有力之藥料衝之、足作片五十粒、再以不足五十小孔之乳糖與藥料研勻、復添酒精使之如糊、填入圓孔、尙有缺處、再加乳糖酒

精以補其缺，及五十小孔兩面皆平，始可衝出晒之，及乾，衝之，便知作片五十，所需乳糖之多寡，蓋前後二數相減之餘，即乳糖之數也，如欲多作準此類推。

各種藥料，原有輕重，故各種藥片，宜常以此法試之，試確，則此片諸藥之數，宜常存之，以備作此等藥片之算式，蓋兩模或不適合，可按此法計之。

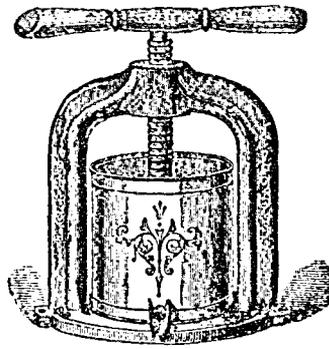
此藥片，易引濕而碎，宜以有塞之瓶貯之，瓶之紅色者尤佳，以免受光，令藥片變色也。

空針藥之藥片 備空針藥類，以此等藥片，最爲合宜，分劑雖少，用之適宜，即臨時配空針藥料，用此藥片亦覺甚善。○作時祇用乳糖，或煉白糖，作令淡之品，皆可。○其模較研製藥片小，小圓孔之徑三十二分之五寸，深八分之一，或十分之一寸，按前已詳之法作之，用時，將一片裝入空針水節之筒，以水溶解而射之。

十三 論藥酒類 *Tincture* 難散之藥料，以含醕之流質溶解之，謂之藥酒類，易散之藥料，以含醕之流質溶解之，亦爲之藥酒類，又名精油酒，*Essence*。○藥酒類，強半以屬植物之藥料配之，但二種，以屬礮類藥料配之，即氣酒，及鐵氫強鹽酒。

作藥酒之法 作藥酒之法，與作流膏同，惟酒弗熬之使濃耳，浸藥之流質，可用醕，或醕幾分，與水幾

第七十七圖
藥酒榨



分、或銜泚香酒、或醕幾分、與伊打幾分、強半以醕幾分、與水幾分、因醕能將藥精溶出、亦能令藥料久存不變、水能令藥酒與他藥、易於調和如一也。○浸藥料之法有二、一過瀝筒、如前已詳之法、（見作流膏藥之法）、藥料之細末、裝於瀝筒、約浸一日之久、浸之久暫、須相藥爲之、將浸藥之流質、

按方內所定之多寡、過瀝筒、注於他器、始可將藥料置於藥酒榨壓之、令所含之浸藥流質悉行壓出、過濾紙、貯於貯藥之器、後加未曾浸藥之流質、以方內所定之多寡爲準、○又有作藥酒之法、即將藥料入浸藥之流質內、約七日、浸之久暫、視藥之性如何、浸時宜每日攪動二次、按方浸之、過濾畢、則將濾具內之藥料置於酒榨絞壓之、將壓出之質過濾紙、貯於貯藥之器、
○凡藥酒類、常遇日光及空氣、則漸漸變壞、故宜貯於佳塞之瓶、瓶色以紅與藍者爲佳、置於涼暗之處、

十四

論藥餅

（又名糖製藥餅）

Trochiscac

將藥料、與煉白糖、及他種攪料調和、使之成塊、形圓而薄、

大如拇指之頂、謂之藥餅、服時不宜嚼細、祇於口內緩緩消之、其效在口及喉之中、

作藥餅之法

作藥餅之攪料，其配製之方有四，每方作餅數足五百。(一)煉白糖四百九十六瓦，白

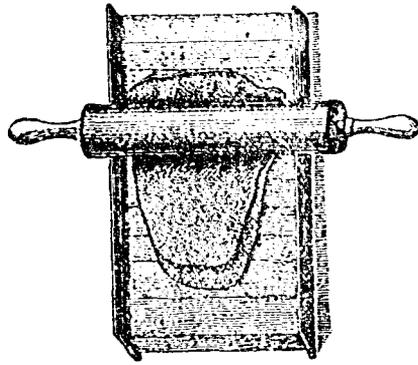
樹膠細末十九零半瓦，白樹膠水三十五零半瓦，水以足用爲度，此種謂之糖攪料。(二)煉白糖四百三十九零半瓦，白樹膠細末十九零半瓦，白樹膠水三十五零半瓦，菓糊五十六零四分之二瓦，水以足用爲度，此種謂之菓攪料。(三)煉白糖四百九十六瓦，白樹膠細末十九零半瓦，白樹膠水三十五零半瓦，玫瑰水以足用爲度，此種謂之玫瑰攪料。(四)煉白糖四百八十二瓦，白樹膠細末十九零半瓦，白樹膠水三十五零半瓦，透路脂兩酒十零半瓦，水以足用爲度，此種謂之透路攪料。○凡配藥餅，其有力之藥料，以作五百之數爲限，將有力之藥料，先按方內所有煉白糖白樹膠細末研和，再加方內之流質，同研如糊，分爲五百圓薄之片曬乾。

分藥料成餅之法

配藥餅之軟硬，與配藥丸之軟硬相同，但餅之軟硬度較遙於丸，有特別之器，見

第七十八圖。與作丸之器同，此器立一長板，中平兩邊各有一鐵條作牆，微高，上有長軋杆，橫於其上，將藥料置於其內，扶杆壓之，即平薄如餅，其厚薄，視鐵條之高矮，鐵條或上或下以螺絲司之，藥料成餅，以切餅筒切之。(見第七十九圖)切餅筒之大小不改，餅之分劑，視藥餅之厚薄，欲定其厚薄，須先將藥料足數之一餅衡之，做此將藥料以切餅筒壓之，使兩面皆平，置於壓餅板之鐵條邊。

第七十八圖
壓餅之板

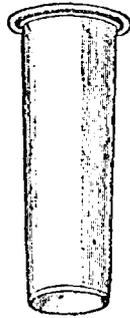


量之合宜，再置之彼鐵條邊，量之合宜，兩邊皆以螺絲使準，則此一餅之厚，即以切餅筒，壓數百餅之準則也，壓餅板與切餅筒，皆須撒以糠，免被藥料沾污。

若備藥餅不多，則無須以此法切之，藥料既已研勻，於藥丸盤按畫搓條，即成所需之數，及長短合宜，則以快刀按畫切之成餅。○用壓藥片之器，（見第七十二圖）亦可使藥料成

餅形，既成之後，以寬淺之器貯之，置日中曬乾，倘餅未乾，即入瓶內，未免粘連，以筋膠作藥餅，最為美服。見本書第三卷，所詳之法。

第七十九圖
切藥餅之筒



以揸古聿作藥餅，亦甚美服，且作之亦易，將藥料與煉白糖細末研勻，此糖已有洋桂薄荷油少許在內，先將足數之藥料，衡確，加揸古聿四分之三入內，與此藥料研勻，再入水釜溶之，調和即傾入作丸盤涼之，以刀切餅，適符所需之數。

十五 論抹膏藥類

（或名抹用膏藥，或塗用膏藥）

Unguentis

抹膏藥，按其用分三種，一保護皮膚

之抹膏藥，此種不吸入皮內，可以軟煤油蠟，或硬煤油蠟作攪料，二潤皮之抹膏藥，此種能吸入皮內，亦於皮有效，以豬脂或蜂蠟並油類，或二三種合一作攪料，三使全身有效之抹膏藥，此種能吸入皮內，進入血運，使全身得效，以溼羊毛脂作攪料，此種攪料，能與水藥調勻，祇水藥一分，溼羊毛脂一分，即可，水藥若多則弗行焉，○按揀藥冊所配之醃醃藥，亦可作抹膏藥之攪料，此種攪料，能以水洗盡，用時頗覺合宜，但易於吸水，欲久存之，宜貯於佳塞之器，○又方，以水洗去，用之最宜，即酥腥十四分，鉅礮強礮半分，軟煤蠟二十一分，鉦莠半分，啡酸半分，加水至共百分，研勻爲糊，此種攪料用時，欲加藥末，須先將軟煤蠟少許，與藥末研勻，始可加入攪料研勻。

作抹膏藥之法 作抹膏藥之法有二，一將攪料以熱化開，加藥料後，宜頻調之，直至攪料變涼，二將攪料入甕，加藥料研勻，○用第一法，即將攪料入水釜化之，熱度不須過大，難溶之藥料，先入，易溶之藥料，後入，及勻，再加以有力之藥料調勻，此藥料宜如流質，或細末之形，其中之渣，以細紗布濾之，備一溫器，將藥料共傾於內，調之，直至變涼，以免有力之藥料下沈，或攪料凝結成塊也，○用第二法，即將藥料與攪料研勻，有力之藥料宜如流質，或細末之形，先將攪料少許入甕，與有力之藥料研勻，後加其餘之攪料研勻，若藥末過多，宜先將攪料少許溶化，與藥末調勻，後加其餘之攪料研勻。

倘欲抹膏藥久存，宜貯於玻璃器，或磁器，尤宜蓋以佳蓋，此器須至潔，倘後復用，須先以無光紙拭之，繼以溫肥皂水刷之，使之甚潔始可，恐存留有舊製抹膏藥，致令新者變壞也。

製藥引階

第三卷 第三章 論配藥特別之法

八十六

小引

看此章書，緊要之理，分爲四條，

- 一 學者於各等藥料，必須逐一詳明，故於配藥之時，視之、聞之、嘗之、試之、心之所悉與是書所論，較比克符方可。
- 二 配藥之時，切不可心中熟悉，遂忽而弗慎之，宜時看方爲要。
- 三 各方俱以分論，此分字悉按百分之數，用法國法碼，最爲合宜，即英國醫家古權（美權）亦可，但宜細斟酌之。
- 四 學者若學臘丁文之藥名，更爲有益，因臘丁文通行天下，故購藥無論何地，皆可以函致之，以報紙藥器，悉以此文註明也。

Section IV. Formulary.

A list of drugs and preparations in Common Use.

(ENGLISH NOTE.)

As indicated above, this book is especially designed to aid in Extempore compounding and dispensing. Enough of the description of drugs is given so that identification of important remedies may be possible; especially if students are encouraged to see, handle and taste for themselves in the course of dispensing operations.

For a hand-book of this kind it was necessary to make a limited selection from the vast number of remedies presented to the Medical profession. Individual judgement is not a good guide in such a selection. It was decided, therefore, to include only those drugs and preparations which appear in both the British and the United States Pharmacopoeias, with the addition of a few convenient and commonly-used non-official formulae. Those accustomed to either of the above Pharmacopoeias, may find some familiar preparations lacking in this book; but it is doubtful if these will be missed by the Chinese student, for whom the book is primarily intended.

The alphabetical order permits a grouping of preparations under pharmaceutical relations, which is best suited to the purpose of this book, as well as most convenient to the user; particularly if he is familiar with the Latin names of the drugs. The mastering of these names should be part of the study of this book. The terminology is founded on the British Pharmacopoeia. Where the B. P. and the U. S. P. differ in terms so as to be confusing, both terms or cross references are given. Trade-names commonly used are given in square brackets.

All formulae are given in 分, or parts per hundred. If metric weights and measures are used, the formulae can easily be adapted to any desired quantity. If other systems are used, a little calculation will be necessary.

製藥引階 第四卷

阿卡西阿樹皮

白樹皮

Acacia Cortex

論萬國藥料之緊要者

來原 非洲及印度、生長七年之樹、取其皮曬乾、蓄一年之久然後用之、

指認 其皮成小塊而硬、外面凸起、內紅如銹、嘗之味辣、

果效 同斂藥、因含炭匿酸、百分之二十也、(欲詳察之見斂藥之表、)

阿卡西阿樹皮

白樹膠

Acacia Gummi

應用 配成有斂性之漱藥、或洗藥或射藥皆可、

來原 由亞非利加洲之樹得之、其皮或自裂、或以刀割之、滲則流出、俟凝成塊、

則收之、曬乾爲止、

指認 形軟有脆性之小塊、大小不等、透光無色、或微黃、嘗之如滲水、易溶 不能溶解

不能溶解

果效 同潤藥、配藥時、能令重藥末在水藥內不易沉下、兼能作潤藥、反藥、酒、鈣化、礬

砂、銀藥、等等

應用 配成滲水、能代潤藥、配藥勻並藥丸則能代攪料、亦能令重藥末、在調水

阿司炭尼利

Acetanilidum.
(Antefebrium)

內不易沉下、兼能作藥勻、

來原 以冰醋酸與安尼林、攪合成之、

指認 視之無色、嗅之無臭、帶光之小片、嘗之味辣、涼水不易溶解開水十八分溶解一分 醃

四分溶
解一分 烘之則無、

果效 能退熱阻抑腦系部、如芬阿錫吞、然其力尤大、

應用 頭疼及腦系疼時可服、以₁至₂十分瓦為限、作藥末服之適口、或用伯

蘭地酒溶解而服之、

自沸阿司炭尼利

Acetanilidum
Efferescens.

阿司炭尼利 5分 鈉氫碳酸強礬 46分 配法、先將阿司炭尼利與果酸、

果酸 24分 檸檬酸 175分 酸調和、並將鈉氫碳酸強礬與煉白

煉白糖 175分 糖調和、後同為研勻、用水少許、過

籬成粒、

服法₁至₂瓦為限、以水溶解之、

俟自沸時咽下、

炭匿蔣

Acetanin.

[Tannigen.]

來原 以無水之醋酸與炭匿酸，攪合成之。

指認 色淺黃，或灰，觀之嘗之無味，形如麪粉，易引濕，鑄於187度，易溶 水與淡

酸類，不溶 淡鹼類，能溶

果效 同斂藥等類（見斂藥之表）因酸類不溶解，故在胃無效，入腸內遇鹼始

溶解，而現其效。

應用 瀉肚時若宜服斂藥，則此藥最妙，以3十分瓦為限，小兒服宜加乳

糖幾分，攪於奶內服之。

赫囉印

Aceto-morphine

Hydrochloridum.

[Heroin.]

來原 以無水之醋酸，與無水之莫非攪合成之。

指認 始如品物而小，色白，水二分溶 醋一分 伊打不溶解，鑄於230度，烘之則

果效 同莫非，但微抑呼吸之腦系部，不令頭疼，亦不令大便乾燥。

應用 若欲止嗽，服此最妙，以3十分瓦為限，配成藥餅，或碎之藥片則易用，

來原 以鑄醋禁乾餾而得之，○因畏火畏光，久存宜貯佳塞之瓶，置於暗處，

指認 為無色易散之流質，其味甚香，能與水醋，伊打，母羅方，調和為一。比重0.9。

沸度 110.5°

果效 如醋，但毒氣微大。

應用 內服最少，以 3 至 10 萬分立，配藥時，能溶解柿藥類、脂藥類，並火棉等類，配膏藥亦能作浸藥之流質。

醋 Acetum

來原 含酯之流質，令之發釀，即變為醋。

指認 深紅之流質，嗅之嘗之味酸，含醋酸百分之四，比重 1.017

果效 如酸類同。

應用 服 4 至 30 千分立，內服最少，扭筋時或打疔，以之洗患處。

鴉片醋

Acetum Opii

鴉片 10 分 肉寇 3 分

煉白糖 20 分 淡醋酸 100 分

將鴉片與肉寇裝於五十分淡醋酸中，浸至七日，過濾布，將渣扭之，再以淡醋酸二十分將渣浸之，復

過濾布扭之，將二次流質，攪合為

一、過淋筒，加煉白糖溶解之，加淡

一、過淋筒，加煉白糖溶解之，加淡

海葱醋

Acetum Scillae

海葱

125分 淡醋酸

100分

醋酸直至百分爲止，○服₃至₆萬分立。

將海葱入淡醋酸內，浸至七日，過

淋布扭之，再加淡醋酸，直至百分

爲止，服_{0.5}至₂千分立爲限，氣膈

痰炎，此藥能祛痰。

醋酸

Acidum Aceticum

來原 將木乾餾而得之，或以含醋之流質釀而得之，此藥宜含精醋酸百之三

十三、

指認 爲無色酸辣之流質，與水、醋，能調爲一，比重 1.044。

果效 與酸藥類同，外用能令一處涼。

應用 內服祇用淡醋酸，配藥酒類，有時亦以之代醋。

郁加列油 25分 洋桂皮油 125分 將油藥類調和爲一，加醋酸搖之，

丁香油 10分 拉分大油 5分 過淋紙即得此藥之效，能激動精

香醋酸

Acidum Aceticum
Aromaticum.

橘皮油 5分 洋蘇油 2.5分 神

冰醋酸 100分 服法、宜貯小瓶內吸之、頭暈或暈

倒、可服此藥

淡醋酸

Acidum Aceticum Dilutum.

來原 將醋酸15分、水至百分、調和為一、宜含精醋酸、

指認 如醋酸、味微弱、

果效 與他淡酸類同、淡服能激口液、亦能激腸液、

應用 服2至8千分立、外用以之作洗藥、汗多時能止之、

來原 將鈉醋強攀、或銻醋強攀、與硫強酸鐳而得之、

指認 為無色之流質、或無色之小晶、冷時所結、味甚酸辣、比重1.05、沸度117.0

果效 外服、能作潰藥、與他濃酸類同、惟力微弱耳、

應用 不可內服、外用能除癩、

來原 將含砒弱酸之礦物質炙之、砒弱酸則升而凝結、復將其飛升之使潔、

指認 為色白之重藥末、或色白小塊、涼水 六十分溶 開水 二十分溶 甘油 八分溶 解一分

砒弱酸

Acidum Arseniosum

安息香酸

Acidum Benzoeicum

果效 能令身之腸長廢變，

應用 服以 1 至 4 千分瓦為限，疥瘡體質衰憊，服此補藥最宜，皮膚疥癩，服此

亦佳。

來原 由安息香而得，或由透路印，收氣而得，

指認 為白色或淺黃色之小片，或錘形，味微香，涼水微溶，開水十二分溶，醋三分溶

一分伊打二分五溶，哥羅方七分溶，鎔於 120 沸度 50% 烘極則無，

果效 與柳酸同，其滅穢之力尤勝，○反藥，即鐵藥類，鉛醋藥，銻氣強鹽等，

應用 服以 3 至 10 十分五，膀胱時服此最佳，亦能祛痰，作包藥片或作丸服之

適口、

硼強酸

Acidum Boricum

來原 將硼砂溶於水內，加硫強酸即得，

指認 為無色無味滑而帶光之小片，涼水二十五分溶，開水一分溶，甘油四分溶，醋一分溶

二十八分
溶解一分

果效 在膀胱內與安息香酸同，微有防穢之力，

應用 服以 至¹⁰十分五爲限、口生瘡時敷之、或睥炎、或膀胱炎以之作洗藥最
佳、

加播泐酸排醇

Acidum Carbohicum

來原 將煤瀝分餾而得、

指認 爲無色之小晶、能引濕至十分之一、即變爲流質、涼水分五厘溶解一分、解一分 醃、伊打、

哥羅方、易溶 比重 1.060、沸度 122°。

果效 (見本藥之表) 最能防穢、

應用 服⁵至²十分五爲限、內服最少、常外用以之作防穢藥、

來原 將冰加播泐酸¹⁰⁰分、加餾水⁹分、微熱直至全溶解而止、

指認 爲無色或淺紅色之流質、比重 1.061、沸度 122°。

果效 (見本藥之表)

應用 服劑如前

來原 將鈹雙鐵強礬溶於水內、加硫強酸即得、

指認 色赤而有鉞形之晶、易引濕、涼水一分溶解二分、溶於 112°。

流加播泐酸

Acidum Carbohicum

Liquefactum.

鐵強酸

Acidum Chromicum.

果效 易引濕，故能作淡藥，用其淡者可作防穢藥。○反藥，即酒、伊打、甘油、煉白糖，並生物質等。

應用 不宜內服，外用可作洗藥，其淡者用為洗藥，可作防穢藥。

來原 由檸檬果汁得之。○尋平檸檬汁，含檸檬酸百分之八。

指認 無色現，三稜形之小品，潮時易引濕，涼水易溶，一分五溶，醇一分，甘油二分溶，一分。

果效 藥在尿道，有幾分被味血內，由腎而出，最利小便。

應用 服³至¹²十分瓦，能作利小便藥，亦能防癩症。

來原 由炭匿酸得之。

指認 色白微紅而紫，無味，有如絲之小鏡，涼水微溶，開水三分溶，一分，醇一分，八分溶，甘。

油六分溶，一分。

果效 此藥雖得自炭匿酸，而外用內服，却無彼之效力。

應用 服³至¹⁰十分瓦，昔吐血時用之，今則不然。

來原 以鈦氮鹽加銻強酸，錳之即得。

檸檬酸

Acidum Citricum

加泐酸

Acidum Gallicum

淡氫氮酸

Acidum Hydrobromicum Diutum.

指認 爲透光無色無味之流質，比重 1.071。

果效 同鈉氫鹽、鉀氫鹽等類（見其藥之表）惟此藥尤能惹潤膜耳。

應用 服 1 至 1 千分立，服貴林時能作助藥。

氫氫酸

Acidum Hydro-chloricum.

來原 將鈉氫鹽加硫酸強酸即得，此酸原溶解於水內而成，其藥之濃淡，即精氫氫酸。

指認 爲無色浮發務之流質，味極酸辣，比重 1.030。

果效 有潰藥之力，遇皮則生白皰，內服效如酸類，強銹，或破強藥，多加水調和。

令服毒者多飲之，服激心激呼吸之藥，胃不容物，宜以牛肉汁，或宿蘭地酒，射入肚內以保養之。

應用 不宜內服，惟配他藥時用之。

來原 將氫氫酸 30.18 分加水共計 100 分。

淡氫氫酸
Acidum Hydrochloricum Diutum.

指認 同氫氫酸，味稍淡，比重 1.032。

果效 與淡酸類同（見其藥之表）能激口涎，亦能激腸液。

應用 服 3 至 12 千分立，口乾服此能止渴，老人胃弱能助之消飯。

淡靑藍酸

Acidum Hydrocyanicum Dilutum.

來原 將鉍鐵藍洽加淡硫酸，解之即得，以靑藍酸溶解於水內成之，其濃淡

含靑藍酸百分之二。

指認 爲無色之流質，味如桃仁，比重 1.015 。

果效 最能抑心與腦，及全身之質。

應用 服一至一萬分立，吸入能止嗽，外用能解癢。

來原 以乳糖釀之，變爲乳酸，使潔即得。

指認 爲無色微稠之流質，無味，微引濕，與水、醋、伊打，能調和爲一，哥羅方則否。

比重 1.210 。

乳酸

Acidum Lacticum.

果效 外用同消藥，惟力不甚猛，內服其效如酸類。

應用 服一至三千分立，內用者最少，外用能作力微之潰藥。

來原 以鉍靑強礬，或鈉氣強礬，加硫酸，餾之而得，將靑強酸溶解於水中成

之，此藥之濃淡，含氣強酸百分之七十。

指認 爲無色透光發粉之流質，其務最易刺鼻，沸度 100 。比重 1.210 。

靑強酸

Acidum Nitricum.

果效 爲至猛之潰藥，能令一處黃而斃，却不向外侵蝕，內服效如酸類，（解毒之法，見氫氫酸）

應用 不宜內服，外用能作潰藥，

淡氫強酸

Acidum Nitricum Dilutum.

來原 將氫強酸^{19.32}分加餾水共計¹⁰⁰分，搖之即得，其藥之濃淡，含氫強酸百分，指認 爲無色酸味之流質，比重^{1.211}

果效 與酸類同，（見其藥之表）

應用 服³至¹²萬分立，內服者少，外服加水令淡，能解瘰，

淡皇強酸
Acidum Nitro-hydrochloricum Dilutum.

來原 將氫強酸³分，氫氫酸³分，餾水³分，調和爲一，至十四日爲限，先將調和爲一，始可加水。

指認 爲無色酸味之流質，比重^{1.210}

果效 與淡酸類同，能激食之消化，

應用 服³至¹²萬分立，助食之消化，常用之，患鬱症時將此藥加於水內，以作浴藥，

核酸素

Acidum Nucleicum
[Nuclein]

來原 由酵而得。

指認 色灰白形如細末，不溶伊打，水與淡酸類微溶解之，淡鹼類並鈉醋鹽

水易溶解之。

果效 能令血白，故能食身內之穢生。

應用 服⁵至³⁰百分瓦，患瘰癧，或心內衣發炎，或血染穢等症，此藥能滅穢。

油酸

Acidum Oleicum

來原 由脂油煉皂時而得，彼時藥為流質，可抑而出之。

指認 為色黃之流質，嗅之嘗之如燭油，不能伊打，能哥羅方，不比

重^{1.265}

果效 與潤藥同。

應用 服⁵至¹⁰萬分立，內服最少，能作俄利伐油，配他藥常用之。

來原 將糠、煉白糖、木材，加氧強酸，令其物收羶而成。

指認 為無色透光之藥塊，易散水氣，十二分伊打，微哥羅方，不

果效 與酸類同，惟毒力甚猛，其毒之解法見氫氫酸，不宜服吐藥，服瀉藥如

草酸
Acidum Oxalicum.

葶蘇油

應用 服²至³百分五、今不內服、試他藥常用之、亦可以之去垢、

淡硫強酸

Acidum Phosphoricum Dilutum.

來原 將硫強酸¹⁵分、加水共計¹⁰⁰分、

指認 爲無色之流質、嘗之有特別之味、

果效 與酸頗同、惟力較微耳、

應用 服³至¹²萬分立、能解渴、亦能令尿變酸、

來原 將加湯酸烘而成之、

指認 爲色白之小晶、時或輕如毛、時或硬而重、見光遇空氣則變色、鎔³。水、

加湯烘酸

Acidum Pyrogallicum.

醣伊打、易溶

果效 同猛力之滅穢藥、內服能令血色變壞、

應用 服³至¹⁰百分五、今不內服、外用如抹藥、敷之於皮膚症、如牛皮癬是、

來原 以無水之醋酸、與柳酸、調和而成、

指認 爲無色鉞形之小粒、或色白極細之粒、水四百分溶、醣五百分溶、解一分伊打、哥羅方、

醋柳酸

Acidum Salicylicum [Aspirin]

易溶
解 鎔 三。

果效 因不易化，故在胃無效，遇鹼類之腸汁，則緩化而有效，其效同柳酸，惟不累胃之消化。

應用 服⁵至¹瓦，用同柳酸，宜獨服之，配為包藥片，或藥輪，或藥末易服，若小兒服之，攪涼奶少許尤佳。

來原 由冬綠油得之，或碳強藥與鈉燐鹽攪合而成之，分為二種，一為天然之酸，二為人造之柳酸。

指認 為色白三稜形之小品，或為色白，輕如絲之小品，涼水微溶解，開水九分溶解。
一分三分半溶 伊打二分溶 甘油二分溶 溶度三三三
分酒解一分

果效 外用如防穢藥，內服如解痺藥（見本藥之表）

應用 服³至¹²十分瓦，內服遜於鈉柳礬，外用配為洗藥，抹藥，或撒藥，能作防穢藥。

硫強酸

來原 由硫磺收氫而得之，其藥之濃淡，則精硫磺。

Acidum Sulphuricum.

指認 爲無色重如油之流質，加水生熱甚大，比重 $\frac{1.84}{1.0}$

果效 如極猛之潰藥，因易收水，故能令皮膚變黑而斃，狀如火燒。○其毒之解

法，如氫氫酸，同服鎂強莠爲解毒之極品。

應用 不宜內服，外用能作潰藥，宜少，配他藥時常用之。

香硫強酸

Acidum Sulphuricum
Aromaticum.

薑酒 23.25 分 洋桂藥酒 1.18 分

酒精 68.79 分 硫強酸 6.98 分

將硫強酸緩緩加於酒內頻搖動之，既畢，復加他藥，

藥之效 與淡酸類同。

應用 服 $\frac{3}{10}$ 萬分立，瀉時服之最宜。

來原 將硫磺以火燒之，將所升之氣，消於水內即得其藥之濃淡，即精弱酸 $\frac{5}{100}$

硫弱酸
Acidum Sulphurosium.

指認 爲無色之流質，臭特異，最刺鼻，比重 $\frac{1.84}{1.0}$

果效 爲力猛之殺穢藥，燻房舍衣服常用之，隨時將硫磺燒之，以作硫弱酸內

服效如酸類。

應用 服²至⁴千分立、胃腐釀時、服此最佳、燻室時、每一千立方尺、宜燒硫磺

³至⁶磅、少則無效、

炭尼酸

Acidum Tannicum.

來原 由沒食子得之、

指認 爲色黃至輕之藥末、嘗之有欬味、鞣之味特異、水一分溶、醇二分溶、甘油六分溶

三分溶、伊打、哥羅方、不溶解、烘極則無、

果效 同欬藥、(見本藥之表)

應用 服¹至³十分五、內服最少、外用配爲洗藥、或撒藥、能成欬藥、

菓酸

Acidum Tartaricum.

來原 由酒精而得此藥之濃液、即精菓酸、

指認 無色無味、爲透光之小品粒、水一分溶、醇三分溶、烘極微餘、

果效 與酸類同、(見其藥之表)

應用 服³至¹²十分五、患熱症、服此能解渴、

來原 由烏頭而得、各國皆有、鮮花及葉皆可爲藥、

烏頭菓

Aconiti Folis.

指認 葉有葩形圓，分三段，每段有數尖，花有葩，生莖中成穗，色藍，形如首鑽，果效 同烏頭精，能阻抑心經，內含烏頭精，

應用 昔以之配藥膏，今用者少，

來原 由英國園中所栽之烏頭，有宿根在地，萌芽時，將宿根取出，去其微根，晒

Aconiti Radix.

乾備用，

指認 其根下銳上闊，長短至10百分米，色黃，上帶乾葉，熟之無味，少嘗之微

有辣味含癩性，橫切之，其心有六七角形，

果效 同烏頭精，能阻抑心經，(見本藥之表)烏頭根含烏頭精，○解此毒之藥，

宜服吐藥、激心藥、阿刀便等類，

應用 服至12百分瓦，內服能退熱，宜最少，外用配為抹藥，能令外惹內效，止

疼、

來原 由烏頭根而得，

指認 為無色之小粒，水微溶 伊打微溶 醕哥羅芳易溶

烏頭精
Aconitina.

果效 先激後阻抑心經與呼吸、並腦系之司覺系、藥之毒性甚大、○解此藥之毒、見烏頭根、

應用 服^{0.1}至^{0.2}千分瓦、內服能退熱、宜用之甚少、外用配為抹藥、能止系疼、

臨時宜用烏頭精、氣強禁、因易清水內也、

豬脂

Adeps.

來原 配藥所用之豬脂、由豬內得之、先將豬脂洗淨、曬乾、切細、入水燉鍋鎔之、過淋布、俟涼用之、

指認 為色白軟而滑之定質、中立性、味如油、水不溶、微溶、伊打、二十二分、溶解一分、松香

油十六分溶、哥羅方、易溶、比重、三三三、熱在四十度、鎔度、38、

果效 與潤藥同、鎔之能入皮膚之內、

應用 配抹藥及他藥常用之、久存則稠而無用、欲久存之、宜置暗處、

豬脂 100分 安息香 3分 將豬脂入水燉鍋鎔之、加入安息

安息香豬脂

Adeps Benzoinatus.

香、調和二句鐘之久、過淋布、再攪之、至涼為限、
安息香有防穢之力、此藥不易變稠、

羊毛脂

Adeps Lanac.

來原 由羊毛而得，將毛入水類撞之，其內所含之脂，與水變為藥勻，將水熱之，則油上浮，再以清水淘汰之，至極淨而止。

指認

其色淺黃，為軟滑之定質，有粘性，不易變稠，水不溶解，微溶 哥羅方，伊

打，易溶 鎔度 10 至 11

果效

同潤藥，亦能入皮膚。

應用

敷抹藥，欲其入皮膚，常以此藥配之，此藥能收水直至五分，欲配合水之

抹藥，以此最宜。

羊毛脂

70 分 餾水

30 分

將羊毛脂入熱臼，加餾水以杵研

Hydrosus.

佳、

腎上棚膏

Adrenina
(Adrenalinum)

來原

由羊之腎上棚得之，或由畜亦可，兼有人造者，惟其效不若天然者也。

指認

色灰黃為極細之末，以顯微鏡窺之，能窺極微之小品粒，不溶 伊打 水

含氫氫酸少許，或硼強酸少許，則易溶解之。

果效 最能令無紋肌縮，故射入血脂，能激心，並能令脈與管縮，以在血中被滅。

故其效不久，外用或射入管，亦能有效。

應用 射入血脂內，能激心，配為洗藥，抹藥，或肛彈能止血。

伊打

Aether

來原 將醋與硫強配，攪合而成之，其最濃者，含伊打^{92%}。

指認 為無色至稀易散之流質，水^{十分溶}，^{一分}，醋，哥羅方，油藥類，易溶解，沸度^{33°}。

比重^{0.715}

果效 令一處癩，能激腸之蠕動，亦能作迷蒙藥，（欲知其詳見本藥之表）

應用 服⁵至²⁰萬分，立能驅胃之氣，以噴具噴之，能令噴處癩，割小症時，以之

作迷蒙藥為上品。

醋酸伊打

Aether Aceticus.

來原 將醋硫強酸，鈉醋強礬，攪和餾之，使潔即得。

指認 為無色之流質，其味特別，水^{十分溶}，^{一分}，醋，伊打，哥羅方，易溶解，沸度^{77°}。

比重^{0.900, 0.905}

果效 同伊打。

海藻

Agar-agar.

應用 服¹²至³⁵萬分立、內服最少、配他藥有時用之、

來原 由海藻熬成、中國日本皆有、如燕窩是、

指認 爲透光之條、長如麥楷、或淺黃色、成塊、出自日本、涼水不溶解、開水易溶解、涼時成膠、

果效 能成食物以養身、亦能滑大腸、

應用 能養種生、欲察之、宜以此藥、淺黃色之塊最佳、加開水二百分、令之成膠、爲易溶解之食物、

阿嘎和辛菌精

Agaricin (Agaricus)

來原 由落葉松所生之菌得之、

指認 色白含光、爲極細之品粒、鞣之嘗之俱無味、涼水微溶解、開水易溶解、起沫、醋微溶解、鎔度、¹³⁸

果效 能抑汗腺之腦系、故能止汗、過服有毒、抑壓心經、

應用 服²至⁶百分瓦、癩症、出虛汗、此藥能止之、

醕酒精

Alcohol.

來原 將含糖類之流質，釀而餾之，即得，欲詳察之，可窺餾醕之法。

指認 爲無色透光極稀之流質，易散而有特別之味，水、伊打、哥羅方易溶，解易

燒其色藍，屬中立性，傾少許於烘瓶，令其散沒，若除者猶臭味，仍未潔也。

果效 先激後抑心經、腦系部等等，(宜詳觀本藥之表)

應用 患疚病、或熱病、臨瘡時，能激心激胃，食時宜少服，外用能令皮變涼，防穢，

細察其用，(見其藥之表)

來原 將木乾餾而得之，其極精之品，由冬綠油作柳酸時得之。

指認 其色淺黃透光，爲易燒之流質，比重 ≈ 0.79 水，酒精，哥羅方，伊打，易和精品

無色，味弱，比重 ≈ 0.81 ，沸度 78.10°C 。

果效 同酒精而抑力大，○其毒之解法，見酒精之表，服吐藥，激心激呼吸之藥，

最爲緊要。

應用 內服無用，燒酒燈時常用之。

蟻醯秋毛

Aldehydum Formicuum
[Formalin]

來原 將蟻蟻強禁留之而得、或將木酒所散之氣、烘之使熱、使收氤而得之、

指認 爲無色之氣、麁之刺鼻刺目、

果效 爲猛力之殺穢藥、或溶解於水內、或令之變氣、用之皆有此效、

應用 不宜內服、外用作洗、藥濃淡爲0.5%。能防穢藥、使散爲氣、燻屋最佳、

來原 由非洲南美洲之沉香葉所出之汁、烘之或曬之、令其成塊即得、

指認 爲棕紅色之小藥塊、分有光無光之別、麁之有異味、嘗之甚苦、以水溶解

洋沉香

Aloe.

之所餘不過3至5分、易溶解之

果效 同瀉藥、其特別之效、能專激大腸之蠕動、惟其效甚速、服後閱十五至十

八句鐘、始可有效、

應用 服1至3十分五、大便結之痲症、常用此藥、服時宜加藥助、不可令人下

墜、

來原 由阿羅得之、乃取其精也、

阿羅印

Alorum

指認 色黃有鍼形之小晶粒，歟之無臭，嘗之極苦水。微溶 醇溶解 較多 伊打微溶解。

果效 同阿羅

應用 服至二百分瓦，配為藥丸，或藥包片，並藥輪，大便結之疾症，此藥常用之。

鈇硫強礬 又名白礬
Alumen.

來原 將鈇硫強礬與鈇硫強礬同溶解於水內，調和之，令其結晶即得平常之

白礬不潔，以開水溶解之令復結晶，如是數次始潔。

指認 為無色透光，八面體之晶，嘗之甜而澁水。十一分溶 醇不溶解，甘油易溶

解烘至100。變為抹藥。

果效 同斂藥（見其藥之表）內服令人嘔吐。○反藥即鹼類，炭匿酸，鉛，鉛，銻，鐵

藥類。

應用 服3至6十分瓦，能作吐藥，外用配為洗藥，或撒藥，能作斂藥。

來原 將白礬入器烘之，熱至100。鎔成流質，直至水氣升沒，入臼研為細末，

指認 為色白之細末，涼水十七分溶 開水一分五溶 解一分

枯白礬
Alumen Exsiccatum.

果效 同猛力之斂藥、或力小之潰藥、

應用 不宜內服、外用撒醫癰瘰、能作力小之潰藥、鼻潤炎之疾症、能以之作

斂藥、

來原 由波斯國阿摩慝矮樹、蟲嚼其皮、有汁流出、曬乾成塊即得、

指認 其形有二、一為色淺黃之藥塊如梨、大小不等、大者如核桃、小者如丸、涼

時發脆、二其形如礮、含渣者
弗佳、臭異、味辛辣、

果效 微能外惹內效、內服能祛痰、亦能利小便、

應用 服³至¹⁰十分瓦、氣脂炎之疾症、此藥能祛痰、

來原 以安息香酸與銨氫攪台而成之、

指認 色白、現細薄片之晶、水六分溶、醇二十二分、甘油八分溶、一分、試之乃屬酸類、

果效 同安息香酸、惟惹酒膜之力少、且易化耳、

應用 服³至¹⁰十分瓦、患氣脂炎、疾症時能祛痰、

來原 將阿摩尼阿水、加氮質而得之、

阿摩慝

Ammoniacum.

銨安息替

Ammonii Benzoes.

銨氮鹽

Ammonii Bromidum

銹碳強礬

Ammonii Carbonas.

指認 為無色之小品、或白極細之品、水三分溶 醃十五分溶

果效 能壓腦系部、(見本藥之表)

應用 服₃至₂₀十分五、患痢症、服此最佳、配為白礬之藥、適服百分中、用此藥八分、見白礬加非印礬礬之方。

來原 將銹碳強礬、加銹硫強礬熱之而得、

指認 為硬性藥塊、透光面現堅痕、水四分溶 醃微溶 甘油五分溶 遇空氣外漸變

白而壞用、時將白末棄之、烘極則無、

果效 能祛痰、類石灰、消藥水、藥精、消藥水、辛寇那等類、並開水、能激腦、反藥、即酸類、屬酸性之礬類、屬消藥之礬類、

應用 服₂至₆十分五、內服配為藥水、能祛痰、暈倒時、蜂螫、蠍螫、被蛇咬時、以之作洗藥、能滅毒、止疼、

來原 將氫氫酸、與銹池攪合而得、

指認 為色白極細之品、水三分溶 醃五十五分 解一分 烘極則無、

果效 內服、吸之快甚、效如朴硝類、祛痰發表、利小便、○反藥同銹碳強礬、

應用 服₃至₁₂十分五、氣脂炎、此藥能祛痰配藥水、或藥餅、常用之、

銹氫鹽

Ammonii Chloridum.

魚石鹼

Ammonii Ichthyo-sulphonas
[Ichthyol]

來原 由德國含油之石餽而得之，此石含油，因古時魚斃石中，故命名如此，將

此油加硫酸強酸與銹池，則成藥

指認 色黑紅，為極稠之流質，味香而特別，入水燉鍋烘之，能散一半水，甘油，並

油類易溶解，醋，伊打微溶解，

果效 同力少之防穢藥內服，微惹胃之泗膜，

應用 服一至五，皮膚之疥症，內服外敷皆可，

來原 以甘松酸與銹池攪合而得，

指認 無色，為易引濕之小品，水晶易溶解，

果效 同他銹藥類，惟味臭耳，

應用 服一至十分瓦，昔惟系疼等症服之，今用者鮮，

來原 以地中海南北諸國，所生之苦杏仁製之，仁中所含之油，或壓出之，或將

餘渣釀而餽成之，

指認 形如杏仁，微寬而短，嘗之味甚苦，利水研細生，特別之臭，

洋苦杏仁

Amygdalae Amarae.

果效 所壓之油，同潤藥，所餽之油屬易散油類，內含氫藍酸，能阻抑心經之腦

司所

應用 配他藥用之、

來原 亦由地中海邊得之，祇含不易散之油，係壓而得之、

指認 同苦杏仁，惟長而窄，嘗之味甜、

果效 所壓之油，同潤藥類

應用 能作潤藥所餘之渣，以磨磨細，因不合稜，故患瘡症時，以之代食物、

來原 將煨醅，與鈉氫強礬，加硫強礬而得、

指認 其色淺黃，為極香之流質，易散，試之微有酸性，水微溶，醇易溶，比重 0.900、

沸度

果效 吸之入甚速，能抑無紋肌，令脈鬆而大，使血之壓力減小，效甚疾而力盡

速也、

應用 服³至⁶億分立，心疼急症，或痒症等類，服此能解抽，澆於布吸之，或用

洋甜杏仁
Amygdalae Dulces.

煨氫弱鹽
Amyl nitris.

空鍼射入皆可、

阿米林池

Amylenum Hydratum.

指認 爲透光易散之流質、黝之香如樟腦、嘗之味辣、水八分溶、易溶、解一分、醇解、比重、 0.929

0.8250 沸度 $30^{\circ}-103^{\circ}$

果效 同睡藥、但有時激腦、

應用 服 2 至 4 千分瓦能作睡藥

來原 由麥、玉米、地蛋、大米而得之、玉米大米者佳、將此磨細、加水並鏡池少許、

鏡
Amylum.

熬至半日、則腥類凝而沉澱、鏡如細末、居於澱上、將鏡取出先晒之、後烘乾即得、

指認 爲色白之細末、或甚脆之小塊、涼水不溶、遇開水膠成、遇氣則變藍、試以顯微鏡鏡之、玉米者

有角形、大米者亦有角形而小、麥者形圓而細、地蛋者形圓而大、不合用、

果效 同潤藥、

應用 皮膚撒此爲潤藥、配爲油藥、作射肛藥類之摻料、受氣毒者、服此能解、

若爹菜、茴香子

Anisi Fructus.

來原 以茴香之穗曬乾而得之、由西班牙產者佳、○售此藥者或加哥念在內、

不知哥念有毒、苟細察之、知哥念無毛、壓筋不平、而子紋深、此明驗也、

指認 梨形如小乾種，多並生，外現五筋，筋旁有短毛，色灰綠，橫剖之皮內有數十油管。

八角子

Anisi Stellati Fructus.

果效 同祛風藥類，因含易散油也，亦微能祛痰。

應用 祇用所含之油（其用見下）其油乃餾而得。

來原 中國南方所產之樹結之。

指認 角形如船，色暗黑，嗅之嘗之味俱香，○日本產者含毒，形小而尖，且多瘦紋嘗之味苦。

果效 能代土茴香油，因含易散油也。

應用 同土茴香油，○八角油亦餾而得之。

來原 英法二國所種之苦菊花，採之曬乾成藥。

指認 形如半球，嗅之味香，嘗之味苦。

果效 激能胃，因含易散油也。

應用 配他藥有時用之。

洋苦菊
Anthemidis Flores.

鉍鉀菓礬

Antimonium
Tartaratum

來原 將鉍弱銹、並鉀鉀菓礬、加水溶合而得、

指認 為無色透光斜方形之小品、遇空氣光失而變白、涼水解七分、開水三分、

一釐微溶
分

果效 外用能令皮膚熱、內服如猛力之吐藥、

應用 服³至⁸千分瓦、作吐藥、至¹²百分瓦、今用者鮮、

[Anti-felostatium]

見高嶺土糊藥、

鉍替派林

Antipyrin-
Phenazonum

來原 按化學法、由煤瀘而得、

指認 色白為細薄片之小品、或為極微之晶形如藥末、無臭、水一分、冷水半、分、溶

三分、哥羅方六分、溶解五分、伊打四十分
溶解一分、烘極則無、銜度 1.130

果效 同水藥類、微能止疼、過服能阻抑心經

應用 服³至¹²十分瓦、配為藥末、藥包片、藥殼、或自沸之調藥皆可、

[Antioxinum]

見療症盟、

香芹油 阿匹歐
Apitol.

來原 將香芹種子，浸於伊打內，迨伊打散沒而得。○使之冷極結晶，亦可為藥。
指認 色暗綠，為如油而稠之流質，嗅之其味特別，嘗之臭且苦。○結晶者味同

○二種、水皆不、溶解、醑、伊打、易溶

果效 同易散油類，能利小便，亦能作遠效調經藥。○過服效如貴林、耳鳴、頭疼、
頭暈。

應用 服²至⁶萬分立，能作遠效調經藥。

來原 將莫非印、加氫氫酸，裝入甚嚴之筒，熱之取出，再加氫氫酸即得。

阿甫莫非印
Apomorphinum.

指認 色灰白帶光，為麪形之小晶，遇空氣變綠。水六十分溶、醑、五十分溶。○將此藥

百分之一溶解於水內，若色變綠，則不合用。

果效 同莫非，能止疼，但甚能令人嘔吐，內服能祛痰發表。

應用 服²至⁶千分瓦，內服能祛痰，服毒時以空餓射皮下，實為嘔吐之上品。

水 Aqua.

水、配藥時用蒸水，又名汽水，最宜。溶解水不潔，泉水雖無生物，但有礦物溶解於其內，河水雖淨具，用此適宜，透光之冰所溶解者，亦為潔水，宜燒沸俟涼用之。○若留水雨水冰水皆無，可將泉水沸勿鐘之久，俟冷過池用之，若無泉水，可將井水河水，加白礬²十分瓦，入四立水中，存二

水藥類

Aquae.

晝夜、則渣下沈、取清者燒沸濾清用之。

配水藥之法有三、(一)將易散之油類入水、留而得之、(二)以易散之油少許、入水調和為一搖之渣清而得、(三)用不易化之物少許、入易散之油研勻、令油粉碎、裝入大瓶、細令易散之油悉溶解、其法如下、將濾紙小塊、分為極碎、入口、加易散油、謹慎研勻、以熱留水、裝入大瓶、加研碎之濾紙、搖之過濾而得、○計統強發、或煉滑石能代碎濾紙、與易散油研勻。

洋苦杏仁水

Aquae Amygdalae

Amarae.

洋苦杏仁油

0.10 分

蒸水

100 分

將洋苦杏仁油、加蒸水入瓶內力

搖之、過濾而得、○能代話香藥助

服 15 至 30 千分立。

八角香水

Aqua Anisi.

八角香油

2 分

熱蒸水

100 分

將香油、加碎濾紙少許研勻、復將

熱蒸水入大瓶、加碎濾紙、力搖之、

過濾即得、○此藥、能作祛風藥、甜

香藥助、○服 15 至 50 千分立、又法

○茴香 10 分、水 200 入留鍋留至半

數、○用法同上欲、留法詳見 53 節

洋苦菊水
Aqua Anthemidis.

洋苦菊油 2分 熱蒸水

100分

圖、餾易散油之法、

將洋苦菊油、加碎濾紙少許研勻、復將熱餾水入大瓶、加碎濾紙力搖之、過濾即得、○能激胃、亦能代甜香藥助、

橘花水
Aqua Aurantii Floris.

濃橘花水 10分 水

20分

服¹⁵至³⁰千分立、○又方、洋苦菊十分、水二百分、入餾鍋、餾之半數、用法同上欲詳餾法見第五十三圖餾易散油之法、將所購橘花蒸水、加水、宜臨時配之、○能代甜香藥助類、服¹⁵至³⁰千分立、○多由法國購得、○法國之方、將橘花五分、及足

用之水，入餾鍋，餾至百分為止。

(將此一分加水二分爲度) 欲詳餾法見上第五十三圖，餾易散油之法。

樟腦水

Aqua Camphorae.

樟腦

0.10 分 酒精

足用

將樟腦溶解於酒精，共計0.3分，此加於水內，旋添旋搖，直至添畢搖畢而止，服³⁰至⁶⁰千分立，此藥能作甜香藥助，微能祛風發表，將

哥羅芳水

Aqua Chloroformi.

哥羅芳

0.25 分 蒸水

100 分

哥羅芳及蒸水入瓶搖之，直至溶盡爲度能祛風寒，能作甜香藥助，服¹⁵至³⁰分立干。

洋桂水

Aqua Cinnamomi.

洋桂油

0.20 分 熱水

100 分

將洋桂油加碎濾紙少許研勻，再將熱水入大瓶，加碎濾紙，力搖之。

餾水蒸水

Aqua Destillata.

茴香水

Aqua Foeniculi.

濾過而止。○小兒疳時，此水能祛風亦能作麝香藥助。○又方，將洋桂¹⁰分，搗爛，將水²⁰⁰分，餾至適半為度。○用法同上，中華桂（西字）同上服³⁰至⁶⁰千分立，欲詳餾法，見上第五十三圖，餾易散油之法。

配藥時宜用此水，以特別之器餾之，器內包之以錫，始餾者弗用，無色無味，屬中立性類。○此物之要，前已詳明。

茴香油

^{0.20}分 熱水

¹⁰分

將茴香油，加碎濾紙少許研勻，再將熱水入大瓶，力搖之，濾過即得。

○用法同桂水。

又方○將小茴香¹⁰分，搗爛，及蒸

薄荷蒸水

Aqua Menthae
piperitac.

薄荷油

0.20
分

熱水

100
分

水²⁰⁰分，同入餾鍋，餾至適半爲度，用法同上。

將薄荷油，加碎濾紙少許研勻，將熱水入大瓶力搖之，過濾即得，能祛風，亦能作話香藥助類。

服³⁰至⁴⁰千分立，○又方將薄荷油^{0.10}分水¹⁵⁰分，入餾鍋，餾至¹⁰⁰分，

爲度，○用法同上，○德國方，○薄荷葉¹⁰分，水足用餾鍋，餾至百分爲度，中國產薄荷之地如法餾之，此方適宜，○欲詳餾法，見上第五十三圖。

將綠薄荷油，加碎濾紙少許研勻，

綠薄荷水

Aqua Menthae Viridis.

綠薄荷油

0.20

分 熱水

100

再將熱水入大瓶力搖之過濾即得。○用法、服法、同薄荷水。

又方綠薄荷油 1.10 分、水 1.50 分、餾

至百分為度。○用法同上。

用德國方、配此藥亦合宜、欲詳餾法、見上第五十三圖、餾易散油類之法。

玫瑰水

Aqua Rosae.

將所買之玫瑰水一分、用時加水二分即得、效如斂藥、力微、能作甜香藥助、藥肆所售、有布勒嘎利亞國者、亦有法國者、餾玫瑰易散油時、其水與油、同時餾出之。

礮泉水

Aqua Mineralis.

礮泉水、分有五種、(一)含硫磺、○指認○味臭、泉邊土為白、或紅、或藍、諸色、○藥效同硫磺藥類、○藥之用皮膚症用之、(二)屬鹼類、指認試之、屬鹼類、泉有自沸狀、○其效、能利小便、令小便微變鹼性、(三)微含朴硝、指認嘗之味苦、○效、能作輕瀉藥。

檳榔

Areca.

(四)多合朴硝、○指認味至苦、○效能作力大之瀉藥、五合鐵、○指認、嘗之味澀、○效能補血、血虧時可服、

來原 印度國、並非力賓羣島、有種棕樹、所結之子即是、

指認 大如栗形、如卵、色暗黃、外現白紋、如網、其種堅硬、蕈之微香、嘗之辣且苦、

果效 能激腸之蠕動、過服能抑心經、並呼吸部、

應用 服一至五瓦、將種以磨器磨碎、能逐帶蟲、蛔蟲、

來原 將銀入氫強酸內、溶解後、令其結晶、即得、

指認 色白透光、為斜方之小晶、水二分溶、十八分溶、一分、伊打、甘油微溶解、

果效 同上品潰藥、令皮膚變黑而死、效不外溢、用其淡者、有防穢斂藥之能、其

毒之解法、即服食鹽水、令病者食牛乳、後服草麻油

應用 服至三十千分瓦、內服最少、外用作潰藥、並斂藥最宜、

銀氫強礬 95分 鈹氫強礬 5分 入化學細磁杯熱之、使調為一傾

於模中、俟涼即得、

視銀氫強礬、報而不脆

銀氫強礬

Argenti Nitras.

報銀氫強礬

Argenti Nitras

Induratus.

阿魏
Asfoetida.

來原 山波斯國東方所產之矮樹，近根割斷，將流出之液，曬乾即得。

指認 色灰黃不透光為形圓之藥塊，平日性韌，遇熱則軟，嗅之其味臭烈，嘗之

味苦似韭。

果效 能祛風祛痰。

應用 服₃至₁₀十分五，能作祛風藥，患癰時，其味能解癥。○配丸時宜用丸漆

蓋之，配為藥勻易服。

見下非利馬

(Aspidium)

阿刀便
Atropina.

來原 由洋蕪茄之根或葉，按化學法得之。

指認 無色無味為鐵形之小品，或色白如末之細品，水微溶酒精三分溶哥羅方

伊打易溶銻度二。烘極則無。

果效 先激後抑腦系部，(欲知其詳，見洋蕪茄之表)

應用 服₃至₆萬分五，外用能止汗止乳，內服能作激心激呼吸之藥，並能作

解抽藥。

阿刀便硫強礬
Atropinae Sulphas.

來原 將阿刀便與硫強酸混合而得。○此藥易溶解，故常用之。

指認 為無色之小晶，或色白如末之細晶。水一分溶，酒精四分溶，伊打哥羅方一分溶。

不溶 鎔度 1:500 烘極則無。

果效 同上阿刀便。○解此藥之毒，以空鍼射莫非。至³²十分瓦，若毒在胃，服

炭匿酸¹²十分瓦，並水一杯，再服吐藥。

應用 服³至⁶萬分瓦，內服同上，點於目中能作開瞳藥。

來原 以將熟之苦橘剝皮曬乾而得，其內白皮甚少者佳，剝時宜輕壓之，否則

恐將油擠出矣。

乾苦陳皮
Aurantii Cortex
Desiccatus

指認 為色紅黃之陳皮，外面不平，齶之味香，嘗之味苦。

果效 能激胃祛風。○平常之橘皮，未有此效，因含易散之油，能作甜香藥助。

應用 配他藥用之，能作甜香藥助，及激胃祛風之藥助。

患熱症並痺症，或周身皮膚等症，此法最宜，以礬強酸^{3.2%}浴之，於皮膚能作防穢

浴

Balnea.

藥。○以鈉鹼強礬^{0.5%}浴之。能退皮膚之痲。○以水熱至^{37°}至^{43°}浴之。能解抽。○以
銻硫粉^{1%}分立浴之。能治疥。○以水涼至^{15°}浴之。能解熱。○芥子二千分之一。小
兒頭冷。將患熱症時。以此浴之。能激精神而退熱。

皮路脂楠

Balsamum Peruvianum.

來原 中亞美利加。所產之樹。剝皮搗爛烤燻。所流之液。以水燒沸。使潔而得。
指認 其色暗紅。發稠之流質。薄者透光。麁之甚香。嘗之苦而棘。味能久留於口。

水^{不溶} 酒精^{一分溶} 哥羅方^{一分溶} 冰醋酸^{易溶解} 比重^{1.100}

果效 外服能祛痰。外用能防穢。

應用 服³至¹⁰萬分立。內服宜少。外敷瘍瘡。為防穢之極品。

來原 由新加拉拿大所產之樹。將皮劈裂。流出之液。收而得之。

指認 鮮時色棕黃。有黏性。存久則變硬。遇冷則易碎。味香甜。水^{不溶} 酒精^{一分溶}

哥羅方^{一分溶} 冰醋酸^{一分溶}

果效 能祛痰。亦微能防穢。

應用 服³至¹⁰十分瓦。因味香甜。故作祛痰藥常用之。

透路脂楠

Balsamum Toluianum.

洋薺茄葉

Belladonna Folia 倍拉菜那葉

來原 歐羅巴所產之洋薺茄、開花時、將嫩枝及葉、折下為藥、有鮮用者、亦有乾

用者、

指認 其葉長、至²⁰百分米、邊整齊、形如卵、兩端俱尖、花每單、下覆如鐘色紫

果效 因合阿刀便、並亥歐賽民兩精、故能有效、(欲得其詳見此藥之表)

應用 服⁵至³⁰百分瓦、內服最少、配他藥有時用之、

來原 其根生三四年者、至秋取出切塊、曬乾為藥、

指認 其色灰棕、塊大如指、外面多紋、其塊易斷、斷處視如乾稜、竅之如甘草根、

果效 因合阿刀便並亥歐賽民、故能有效、(欲知其詳見此藥之表)其毒之解

法、見阿刀便、

應用 服⁵至³⁰百分瓦、內服最少、常用之薺茄藥類、皆以根配之、以其多合藥

精也、

來原 以煤淄分餾而得、

指認 為無色至稀之流質、臭如煤氣、水 不溶 酒精、伊打、阿西吞、冰醋酸、易溶 此

木森

Benzolium [Benzol]

藥遇火則燃沸度 $\frac{2}{3}$ 。比重 $\frac{1}{1.1}$ 。

果效 內服收氫化為煤醃及他等類其散甚速服之却不適口

應用 服 $\frac{3}{4}$ 至 $\frac{6}{10}$ 十分瓦內服最少外用能防寄生宜配瀉藥或祇用木森或用

鹹水十分木森一分德代肥皂以去垢

來原 以煤油分餾而得

指認 為無色至輕易散之流質其味特別其氣質遇火即燿其流質遇火即燃

水不溶油類哥羅方伊打易溶沸度 $\frac{1}{1.1}$ 。比重 $\frac{1}{1.1}$ 。

果效 不宜內服

應用 因其易溶解他物故能作肥皂以去垢

來原 由暹羅國及蘇門得刺島所產之樹將皮劈裂之流出之液曬乾即得

指認 屬暹羅國者產為卵形之小藥塊外紅而內白或有以紅色之桶連小塊

而成大塊者屬蘇門得刺島者皆連成大塊而色灰黑

果效 如安息香酸能防穢祛風祛痰利小便

安息香

Benzoinum

本辛

Benzinum

果效 外用能作潤藥、內服能令酒膜斂澁。

應用 服³至¹²十分五、胃炎或肚瀉時、此藥能令酒膜斂澁、亦能作潤藥、此配

調合藥、宜加糖漿、或甘油、不宜加酒水藥、以其能令銨氣下變成塊也。○外用可撒於患處、以作潤藥。

來原 由久涸之湖地而得、先掃起以銨池水洗之、再以清水溶解之、復熱之、令

鈉硼烘礬硼砂
Borax (Sodii Borax.)

其結晶、○或以硼強酸、與納礬強礬、同鎔化而成、

指認 為無色易散水氣之晶、或色白之藥末、試之屬鹼性、嘗之味苦而澁、涼水

二十五分 二分溶
溶解一分開水 解一分 甘油 一分溶 酒精 不溶
解一分

果效 外用能作潤藥、亦微能防穢、

應用 服³至¹²十分五、內服最少、外用配為洗藥能作潤藥、

來原 將硼強酸細末⁴分、甘油¹¹分、先將硼強酸³²分、加於甘油中、熱至¹⁵⁰。直

至輕重為⁸⁵分、俟涼、始可加其餘之硼強酸、調和而成、

指認 其色白不透光、含稠性之流質、濃如蜂蜜、水、酒精、皆^易解^溶

果效 微能防穢、令酒膜斂澁、

硼甘油
Boroglycerinum.

布羅方

Bromoforn.

應用 不宜內服、外用於酒膜、能作潤藥

來原 將鈉泔一分酒精一分加氮而成、欲久存之、宜貯紅色之瓶、若色變黃、則不宜用、

指認 為無色質重之流質、臭如哥羅方、嘗之味恬水、八十分溶酒精、伊打、本森、

油類、皆易溶解之、沸度 $115^{\circ} - 116^{\circ}$ 。比重 2.520 。

果效 同哥羅方、因不易散、故不能以之作迷蒙藥、

應用 服³至¹²一分瓦、小兒啼嗽症、入藥殼易服、若配為流質、將布羅方一分魚

肝油、三分加白樹膠成爲藥勻、

來原 怕拉第亥使涼、加氫氣將所成之物分餾而得、

指認 色白不透光、爲細片之品、嗅之香、嘗之苦水、四十四分甘油一分酒精三分

溶解五分油二十分溶 鎔度 112° 。

果效 同哥拉、而寧睡之力較小、

應用 服³至²十分瓦、能作睡藥、但非常用、

加非印

Caffeina.

來原 以外國之咖啡子、或中國之茶葉、按化學法而成。

指認 色白易屈為如絲之小、品被壓聯絡成片嘗之味苦涼水溶解一分開水一分

溶解 四十分溶 七分溶 一分 酒精解一分 哥羅方 解一分 銻度 1000 烘極則沒。

果效 能激心、激腦系部、利小便、(欲知其詳見其藥之表)

應用 服⁵至³⁰百分瓦激心激呼吸、利小便、常用之、

來原 將檸檬¹分、加非印一分、調和為一、以餾水少許溼之、曬乾而得、

指認 為色白之藥末嘗之味苦而酸、試之屬酸性、水溶解^{三十二分}酒精溶解^{二十二分}

果效 同加非印、能激心激呼吸利小便、

應用 服¹至⁶十分瓦因其易於變化、配為自沸加非印構礬易服、頭疼常用

之、

自沸加非印構礬

Caffeina Citras

Efferescens.

加非印構礬 4分 鈉氫碳強礬 51分 將加非印構礬、加酸藥研勻、再將

菓酸 27分 檸檬酸 18分 鈉氫碳強礬與煉白糖研勻、始可

煉白糖細末 14分 統共研勻、入水燉鍋內、熱之至成

煉爐甘石

Calamina Preparata
(Zinci Carbonas)

粒，後過籬，曬乾即得。

服 4 至 8 瓦，頭疼服之。

來原 將爐甘石以火煨之，研至極細，將細末以淘汰法取之，曬乾而得。

指認 色棕紅，或灰黃，或淺紅之細末，摸之無渣，以強酸類溶解之即自沸，而餘渣甚少。

果效 外用微能令皮斂澀。

應用 不宜內服，皮裂或癩症，配為撒藥，或末藥，能作斂藥。

來原 將銻鐵鹽與納碳強礬攪合而得。

指認 為白色之細末，無臭無味，水、酒精不溶，加淡強酸類，自沸而化。

果效 外用微能令皮斂澀，內服能作解酸藥。

應用 服 0.5 至 1 瓦，胃酸滯，能解酸，皮燒燬時，配為撒藥，能作斂藥。

來原 將銻鐵強礬，加氫氫酸而得。

指認 色白質硬，為易引濕之藥塊，嘗之味鹹，苦而澀，水一分溶，酒精三分溶。

指認 色白質硬，為易引濕之藥塊，嘗之味鹹，苦而澀，水一分溶，酒精三分溶。

銻鐵鹽
Calci Chloridum

澱銻碳強礬
Calci Carbonas
Praecipitatus

錳磷下礬

Calcii Hypophosphis.

果效 服錳質，令血易凝。

應用 服³至¹⁰十分瓦，流血時，此藥常用之，與甘草膏，配為藥水，或藥丸，藥餅，皆可。

來原 將錳氫水，硫質攪合熱之而得。

指認 為白色之末，或帶光之晶，嘗之味辛，水八分溶解一分

果效 能令身之膈長廢變改。

應用 服²至⁶十分瓦，嬰兒骨軟，服此能補身。

來原 將石膏以火煨之，令所含之水氣，幾盡即得。

指認 色白至細，為易引濕之藥末，無味，水微溶解不溶酒精不溶 淡強酸類溶化，加水

少許，立變硬成塊。

果效 因其甚易變硬成塊，故外科常用之。

應用 將藥塗於包帶捲之，用時以水浸之，束於患處，其下襯以棉花，俟一刻鐘

之久，即變硬。

枯錳硫強礬

Calcii Sulphas

Erucicatus.

加林啤
Calumba.

來原 東亞非利加所生之籐類，根夏日取出切片，曬乾備用。

指認 為黃色圓形之片，邊厚中薄，易斷，斷處形如乾葶，嘗之味苦。

果效 同苦激胃藥類，（欲知其詳，見其藥之表）

應用 服^{0.5}至²瓦，胃弱常用之，配他藥亦能作激胃之藥助。

來原 將青石或雲石，以火煨而得，俗名石灰

指認 為白色之大塊，遇空氣則引濕成末，無臭，無味，鹼性，水微溶，水與煉白糖，

錫弱銹
Calc

或甘油，易溶

果效 外用為猛力之潰藥，不宜內服。

應用 配他藥時常用之。

來原 將石灰末，加氫氣而得。

指認 色白或淺綠之末，易引濕，水、酒精、微溶

果效 因收水氣而發散氫氣，故能防霉。

應用 不宜內服，患染症時，置於蒸水中，能防霉，漂布者常用之。

錫弱粉
Calc Chlorinata

鉛硫粉

Calx Sulphurata

來原 將鉛硫強礬²⁰分、木炭¹⁰分、糖²分、入甘鍋加熱、至紅無黑渣、俟涼研為

細末、藏於佳塞之瓶、

指認 為灰白色之末、嗅之臭惡、嘗之發澀、遇空氣漸變、

果效 微能防穢、

應用 服¹⁵至⁶⁰千分瓦、內服者最少、外用能令痣毛脫落、

來原 暹羅國、交趾國等處、所產之樹、將樹皮斜割、所出之茜楠、以竹筒貯之曬

乾即得、

藤黃

Cambogia.

指認 為長圓形之體、大如竹筒之內孔、外有堅紋、斷處帶光色紅黃、嘗之味澀

烘極餘渣不過³%

果效 為猛力之水瀉藥、

應用 服³至¹²百分瓦、單服最少、配藤黃雜丸、水瘕時、能作水瀉藥、

來原 中國、日本、臺灣島、所產之樹、將木割為小塊、以水氣餾之而得、若色黃復

烘之、令其飛升以致潔、

樟腦

Camphora

氮樟腦

Camphora
Monobromata.

指認 無色透光，爲晶形之塊，易燃易散，熱之則飛升無渣，水一分五溶，油四分解。

分哥羅方四分溶，松香油一分五溶，解一分。

果效 外用能令皮膚絡舒，內服能祛風，微能激心激腦。

應用 服1至3十分瓦，受風時能發表，亦能作激心激腦之藥，外用能令外感內效。

來原 將樟腦加氮而得。

指認 無色，爲三稜之針形，或片形，味遜於樟腦，水不溶，酒精十二分溶，哥羅方

七分溶，銻度1:10，沸度212.0，解十分。

果效 能平腦系部，兼能寧睡。

應用 服1至5十分瓦，肌跳症，癩症，或中酒昏譫，此藥能平腦，服時味惡，宜入

藥壳，或以油成藥，勻服之。

來原 印度所產之麻，花時，將雌花同蒂葉並採之，曬乾即得，但不能久存，一年

即壞。

印度麻
Cannabis Indica.

指認 其穗稜色、因其內含槓、故壓時成片。○平常之麻、花色黃綠而乾、內不含

槓、穗雖壓之、亦不貼附、可一見而知、

果效 先激後抑腦系部、始覺幻、後則寧睡、

應用 配為藥膏及他藥、癩狂或癢症、或系疼、此藥能平腦系部、

來原 以班蝥、按化學法而成、

指認 色白、為長方形之品或片、無味、涼水、酒精、伊打、微溶哥羅方六十五分阿西

班蝥精
Cantharidin.

吞 四十分溶
解一分

果效 能令外惹內效、內服毒力甚大、並令育道、腎經、膀胱、背炎、

應用 服₂₅至₅₀千分瓦、內服者最少、外用能令外惹內效、

來原 為歐羅巴洲南方所產班蝥、夜集於樹、日未出時、以布鋪樹下、敲樹驚落、

因寒冷而獲之、入沸水使死、曬乾即得、中國亦有之、常微大、身黑、腰有黃

橫紋三如帶、力微大、

指認 色如古銅、帶光、長₁₈至₂₅千分米、寬₆千分米、味臭而惡、

班蝥
Cantharis
(Cantharides)

果效 因合班螫精，故其效同上。

應用 服⁵至¹⁰ 千分瓦，內服者最少，外用配為貼膏藥，或班螫火棉酒，或洗藥，

皆能令外惹內效。

來原 產中華印度，及熱道內之他國，

辣椒
Capsicum.

指認 色紅黃，長¹² 至²⁰ 千分米，其味辣甚，橫切之內分兩半，每半容子⁵ 至¹⁰

枚，其子形圓，邊厚中薄。

果效 外用能令外惹內效，內服能激胃祛風。

應用 服³ 至⁶ 十分五，胃弱能激之，外用配為貼膏藥，或抹藥，能令外惹內效。

硼強酸紗

Carbaeus Acidi Borici.

泰西有紗，專為外科織之，鏡內所含之油，煮之使出，故紗多能收水，將紗浸於敬種防穢藥內，以備外科應用，將硼強酸足用，紅安尼林少許，以煮水足用溶之，將紗浸於水中，取出扭之，直至重較原紗三倍，烘乾即得。○此種紗，用時宜用殺穢之機器，使之無穢。

淡多方紗，黃氣紗

黃氣

10 分 伊打

80 分 將黃氣溶解於伊打內，盡澆於紗

Carbasus Iodoformi.

紗 30分

捲之上，直至收盡展之，以風晾乾，裝於器之帶佳蓋者。

亞錄氫鹽紗

亞錄氫鹽 1分 紗

100分 將亞錄氫鹽與藍安尼林溶解於

Carbasus Sal Alem-
broth.

蒸水 100分 藍安尼林許少

水中，將紗投入，以指壓之，令藥水收盡，晒乾，裝於佳蓋之器。

骨炭

Carbo Animalis.

來原 將乾骨裝於封嚴器燒之，○若欲至潔，宜加氫氫酸復熬之，終以水洗之，烘乾而得。

指認 色黑為不帶光之末，或塊，無味，水、酒精，皆不溶

果效 配藥時，將糖漿及植物質藥水，加骨炭調和為一，濾過，將色與渣悉行除去。

應用 配藥時常用之，須去色。

來原 將木入封嚴之器燒之，研為細末即得。

指認 色黑，無味，為難化之細末，乾時能收氣質。

木炭

Carbo Ligni.

白豆蔻子

Cardamomi Semen.

果效 能收氣質外用能敗臭內服微能防穢能解酸於胃腸中能祛酒膜所生之酒、

應用 服⁴至⁸五食滯生氣或患痢疾此藥能祛酒外用於久瘡配為糊藥能敗臭、

來原 印度國南方錫蘭島所產之矮樹其種子熟時取而曬乾即得○中國南方與安南國亦產之形圓亦可用、

指認 葉色淺黃長¹至²百分米橫剖之內分三半每半生小子二層子色櫻紅長三千分米味香甜、

果效 因含易散油^{5%}故能祛風、
應用 服^{0.5}至²五配豆蔻雜藥酒與瀉藥能作藥助、

來原 中亞美利加所產之小蟲名曰呀蘭米沖於水中加白礬令其沉澱即得指認 其色深紅為至輕易碎之藥塊水與淡酸類不溶解淡阿摩尼阿水易溶解、

呀蘭米紅
Carninum.
(Carnine)

丁香

Caryophyllum.
(Cloves)

果效 用其少許，與他藥末研勻，能令他藥美觀。

應用 配抹藥，或刷牙末，並藥片等，添此能雅觀。

來原 馬來西亞，與中亞非利加等處，所產之樹，其莖色綠，及紅採下，曬乾即得。

指認 色暗紅，長¹⁵ 千分米，上分四瓣，味甚香，投水下沉，以指壓之，其油即出。

果效 因合易散油，既至，故能激胃祛風。

應用 其油能作甜香藥助，亦能激胃祛風。

來原 由亞美利加西方，所產之矮樹，春間將皮剝落，留陰處晾乾即得，必蓄三

羊鼠李

Cascara.
(*Rhamnus Purshiana*)

來原 四年之久者，始為上品。

指認 為乾樹皮，或捲或彎曲，大小不等，易斷，臭特別，嘗之甚苦。

果效 能激大腸之蠕動，故可以作瀉藥，但他瀉藥久服無效，此則反是。

應用 配藥膏，或流藥膏常用之，配藥殼，或藥丸，或藥片，服之適口。

來原 將乳剝皮，加淡醋酸，令之成塊，將塊取出，以水洗之，曬乾即得。

指認 為白色或淺黃之末，無味，水、酒精、伊打，皆不溶解，淡鹼類易溶，烘極，所餘

酥脛

Caseinum.

乳餅脛

之渣不過 $\frac{1}{2}$

果效 內服能作食物、外用能作潤藥、

應用 加淡鹼類、能作抹藥之搽料、

來原 中國安南所植之樹、生六年之久者、將其枝皮剝落、其內之木、悉行去盡、

桂皮
Cassiac Cortex.

曬乾而得、

指認 爲乾木皮、其色暗紅、或帶白塊、味香而微澀、

果效 因含散油 $\frac{2}{3}$ %故能激胃祛風、

應用 與洋桂同、桂油、能作激胃祛風防穰藥、桂皮末有欬性、故瀉痢等病可用、

來原 印度國所產之樹、其殼熟時取下、用時搗爛、浸於熱水中、濾過布、烘稠而

得、

指認 爲色櫻之大殼、長 $\frac{35}{50}$ 百分米、形長而圓、兩面俱有堅紋、內分數層、每

層有圓子一枚、

果效 能作輕瀉藥、

槐花青
Cassiac Pulpa

高嶺土糊藥

Cataplasma Kaolini.

應用 配辛那糖果

[Antiphlogisticum]

高嶺土

52.70 分

硼酸

1.50 分

洋蘇冰

0.05 分

煉柳礬

0.20 分

薄荷油

0.05 分

甘油

22.50 分

將高嶺土(或滑石粉)入水燉鍋、烘一小時之久、而殺其穢、調之數次、始加硼酸研利、用甘油調之如泥、再將洋蘇冰、煉柳礬、消於薄荷油內、加之、裝入膠塞之器、

胡麻子餈

Cataplasma Lini.

胡麻子

28 分

甯水

72 分

將胡麻子搗爛漸加於水、旋添旋調、用時攤於布上、貼於患處、能令外惹內效、

芥子餈

Cataplasma Sinapis.

胡麻子

28 分

芥子粉

2 分

開水

70 分

將胡麻子漸加於水、旋添旋調、再將芥子以涼水少許調和如糊、先將胡麻子攤於布、再將芥子撒於其上、貼患處、能令外惹內效、

蜂蠟

Cera Flava.

來原 將蜂蠟搗爛，令蜜流出，所餘之蠟以沸水使溶，過濾布涼即凝結。○若欲色白，可壓成薄片置日中曬數日之久即得。

指認 爲色黃之定質，筋虛形如沙粒，味如蜂蜜，鎔度 $\frac{3}{4}$ 至 $\frac{5}{4}$ ，比重 $\frac{0.957}{1}$ 至 $\frac{0.965}{1}$ 。

果效 外用能作潤藥。

應用 配抹藥或肛尖丸，此藥能作攪料。○色白者美觀，性不如色黃者能存久。

蜂蠟 6分 軟煤蠟 91分 將二物同鎔，頻調之至涼即得。

煤蠟膏

Ceratum Paraffini

能作抹膏藥之攪料。○能收藥水至60分。

鉛雜蠟膏

Ceratum Plumbi

積腦 0.5分 蜂蠟 23.5分 將油入水燉鍋，加蜂蠟溶之，過濾
俄利伐油 58.5分 濃鉛醋下禁水 17.5分 布加樟腦，後再加鉛水頻調之，至涼爲止。○凍瘡或皮膚發炎，此藥能作潤藥。

炭匿酸鴉片藥條

Cereoli Acidi

Tannici, et Opii

炭匿酸 分 鴉片 分 將搗古聿脂，入水燉鍋溶之，加炭

揸古聿脂至 100分

匿酸與鴉片共調爲一、按前已詳之法、入模使涼爲止、每條不過一瓦、鼻孔內、尿脬內、能作斂藥、

鈹鉛藥條

Cereoli Bismuthi et Plumbi.

鈹氫下礬 60分 鉛醋礬 3分

揸古聿脂 100分

將揸古聿脂、入水燉鍋溶之、加鈹氫下礬、鉛醋礬、調和爲一、按前已詳之法、入模使涼爲上、○於鼻孔內、尿脬內、能作斂藥、

卡寇印藥條

Cereoli Cocinae

寇卡印 3分 揸古聿脂至 100分

作法同上、○鼻孔內、或尿脬內、此藥能止疼、

鉦硫藥條

Cereoli Zinci Sulphas.

鉦硫強礬 6分 揸古聿脂至 100分

作法同上、○於鼻孔內、尿脬內、能作斂藥、

銻草礬

Cerri Oxalas.

來原 用某礮質、按化學法造成、指認 爲色白之粗末、無味、平常之流質、皆不易溶解之、

鯨頭脂
Cetaceum.

果效 能平胃、

應用 服1至6十分瓦，患久吐病，如孕婦食後嘔吐，此藥能平胃、

來原 將鯨頭油，使涼其脂，則結晶沉澱，可瀝出之，其餘之油，壓之使盡，將脂加熱銷鎔，再加淡錫泔水熬之，使涼為止，末以水洗之、

指認 色白如珍珠，為半透光之大品，捫之甚滑，無味，加酒精少許，能研為末，水、

酒精，不溶解，伊打，哥羅方，油類，沸酒精，易溶，鎔度5。沸70。比重0.910。

果效 外用能作潤藥、

應用 服^{0.5}至²瓦，內服者最少，外用能作抹藥之攪料、

鉞氫強礬紙

Charta Nitrata

來原 將能收水之紙，割為小塊，西國製藥，紙為上品，將鉞氫強礬分^{二十}以蒸水分^{八十}溶解之，令紙收足，曬乾備用、

因含鉞氫強礬，故能解抽，○患痔症，將紙焚燒，令病者吸之，則能解抽、

芥子紙

Charta Sinapis.

黑芥子 50分 木坐 足用 將芥子搗爛入灑筒內，加本坐，令

白芥子 50分 礞礮強洽 足用 所含之油溶出，將芥子曬乾，研為

庫秋

10分

細末，再將庫秋溶於礬硫強浴內，使二者共至¹⁸千分立，加芥子與瓦，直至成糊，後攤於帶光紙，大方百分米，須薄，曬乾為止，用時浸少頃令芥子微發，貼患處，能令外毒內效。

印度龍膽草

Chirata.

來原 印度國北方所產之草一種，及花盛時，採其根葉，曬乾而成。

指認 爲色黃之草，穢甚滑，長1米，其幹無節，上帶數葉及根，味甚苦。

果效 因味甚苦，能作苦藥類。

應用 服^{0.5}至²瓦，能作苦藥類，因無斂力，與鐵藥同服無妨。

來原 按化學法造成。

指認 爲無色透光之品，味香，水一分溶酒精一分溶伊打，哥羅方，油類，易溶銻解

度沸度。

果效 能寧睡，能抑心經。(欲知其詳，見此藥之表)

哥拉

Chloral Hydras.

應用 服³至¹²十分瓦癩狂、或中酒昏謔、能寧睡、服時以水溶解之、若不溶、則能蒸胃之油膜、與樟腦與哥拉等分、外蒸內效、

成流質、能令

哥羅顛

Chlorodynum.

哥羅方 6分 莫非氾鹽 0.5分 將酒精12分、加哥羅方、印度麻藥

印度麻酒 3分 辣椒酒 1.50分 酒、辣椒藥酒、薄荷酒、甘油、共調為

甘草流膏 12分 白樹膠水 12分 一、加莫非氾鹽溶之、始可加甘草

糖漿 25分 甘油 22分 流膏、白樹膠水、糖漿、並酒精共至

薄荷酒 1分 酒精共至 100分 100分、○內含莫非、故能止疼解抽、

○服¹至²千分立、瀉肚或疝、此藥能止疼解抽、

哥羅方

Chloroformum.

來原 將阿西吞尼或醋、加錯氾粉、使潔即得、

指認 為無色之重流質、其臭特別、味甘而熱、易散、後無渣無味、水微溶、伊打、油

類易溶 沸度 50.5°C 比重 1.480 1.495

果效 先激後抑腦系部、欲知其詳、見此藥之表、易抑心經、解此藥之毒、宜用代引呼吸之法、用四刀

便、與鹽水射入蓋膜內、亦能作液、心及呼吸之藥、

應用 服至二萬分立、內服能解抽、祛風、吸之能作迷蒙藥、外用能令外惹內

效、肝雜方一分、樟腦二分、或哥羅方九分、氣實一分、最能令外惹內效、

洋石花菜

Chondrus.

來原 法國北方所產之菜、與中國之麒麟菜同食之甚美、採之曬乾即得、

指認 爲色黃之乾菜、以水濕之如生、光滑似蒟、

果效 能作潤藥、亦能作食物、昔以之潤潤炎病如氣腫、膀胱等、

應用 配爲膏水能作潤藥、與魚肝油調和、能成藥勻、

來原 南亞美利加所產之樹、含有一種藥末、名曰阿拉斐拔、將此藥末與哥羅

方同熬、隔渣曬乾即得、

指認 爲色黃如末之細品、無味、水、伊打微溶、熱哥羅方易溶

果效 外用能防穢、內服最能惹育道及腎、

應用 服至百分之五、內服最少、寄生皮病、外用之能防穢、

來原 南亞美利加所產之樹、印度國及他處或栽培之、將幹與枝之皮剝下、曬

其瑣編

Chrysarobinum.

辛寇那紅皮

Cinchona Rubra

Cortex

或辛可那

乾即得。

指認 爲灰椶或紅椶色之樹皮，或捲或彎曲，大小不等，由內面刮之，見有暗黃色，此色遇空氣即變黑，無臭，味苦而澀。

果效 同貴林（欲知其詳，見此藥之表），能作苦藥類，亦能令酒膜斂澀。

應用 服^{0.25}至¹瓦，胃弱能作苦藥類，喉酒膜發炎，能作藥。

來原 錫蘭島所產之樹，枝長二年，割枝一次，復割復長，將枝皮剝落，曬一日之久，將其外粗皮刮去。

指認 爲長細之薄皮，套成一束，每束計有三四層，色紅椶，味甜香，嘗之而澀。

果效 因含易散油及炭匿酸，故能防穢祛風，令酒膜斂澀。

應用 服⁶至¹²十分瓦，瀉肚時能令酒膜斂澀。

來原 南亞美利加之高山所產之樹，摘其葉曬乾而成，遇溼則速變化。

指認 葉之兩端俱尖，中筋粗，裏面高凸，裏面中筋旁，復有兩細豎文，色暗綠，臭特別，味苦且辣。

冠卡或可卡
Cocac Folia.

洋桂皮
Cinnamomi Cortex.

寇卡印 或可卡印

Cocaine

果效 因含寇卡印，故能止疼、激腦（欲知其詳，見此藥之表）。

應用 服至五瓦，能激動精神，內服最少，製寇卡印時常用之。

來原 由寇卡葉按化學法而成。

指認 無色帶光為三角形之斜晶，無臭，嘗之味苦而癩，水微解，酒精十分解，哥羅方一分解，伊打四分油類易解。

羅方一分解，伊打四分油類易解。

果效 能激腦，外用能阻抑司覺系（欲知其詳，見此藥之表），解此藥之毒，宜服

加非印，並激心激呼吸之藥。

應用 服至千分五，內服最少，與油類配為抹藥或肚彈能止疼。

來原 將寇卡印按化學法，變鹽即得，欲久存之，宜貯於紅色美塞之瓶。

指認 為無色之品，或色白如末之細晶，味苦而癩，水一分解，酒精與甘油三分解。

一哥羅方二十分解，鎔度五至五，烘極則無。

果效 同上。

應用 水內易溶，故常用之，服至千分五，配為藥餅或藥片易服，能止疼平

寇卡印 氫鹽

Cocaine Hydrochloridum

寇卡氫強礬
Cocaine Nitras.

胃、配空礬藥、宜隨時配之、如足用之原礬水
化之、此藥水不可使之復沸、否則變壞

來原 將寇卡印加氫強酸、令其結晶而成、

指認 無色為片形之品比寇卡氫鹽較大、水、酒精、易溶伊打微溶

果效 同上、

應用 服至³⁰千分五與銀氫強礬同服、或先抹、能免單服此藥之害、

呀蘭米
Cocuis.

來原 中亞美利加所生之小蟲、其牝受孕時、多帶紅色、其紅色即上呀蘭米紅、
前已詳之、

指認 色灰或黑、大如大米、一面圓、一面匾、易碎、現紫色之末、烘極所餘之渣、不

過百分之十、

果效 能令他藥美觀、如呀蘭米紅、

應用 配為藥酒、最為壯觀、然不如呀蘭米紅合用、

來原 由鴉片所得之藥精、

指認 為無色之品、嘗之苦、屬鹼性、涼水微溶沸水二十四分酒精一分哥羅方二分

溶解 三十分鐘
一分伊打 一分 銹度 15. 至 21.0.

果效 微能寧睡，能止嗽，令胸長廢變改。

應用 服 15 至 100 千分瓦，患肺癆能止嗽，尿症能改胸長廢。

來原 將寇第印，加硫強禁而成。

寇第印硫強禁
Codenaë Phosphat.

指認 爲無色之品，或色白如末之細品，嘗之味苦，化之以水，乃見酸性，水四分溶解。

一分酒精微溶 銹度 15.0.

果效 同上。

應用 以其易溶，故常用之。服 15 至 100 千分瓦，配爲藥水，其用同上。

來原 由歐羅巴洲所生之草，首夏將根取出，剝皮切片曬乾即得。

指認 形如栗子，爲暗黃色之根，或白色之薄乾片，邊黃易碎，味苦。

果效 因含哥枝新，能惹育道及腎經，能令胸長廢改變。

應用 服 1 至 3 十分瓦，患急癩症能止疼，令胸長廢改變，配爲葡萄酒常用之。

來原 同上，已詳之草，秋季開花，次年其子始熟，取而曬乾即得。

哥枝禁子
Coccolai Semina.

哥枝新

Colchicina.

指認 色櫻紅為極硬之小子、圓形而外不平、味苦而辣、

果效 同哥枝禁根、

應用 配為藥酒、其用同上、

來原 田哥枝禁根花子按化學法造為藥精、

指認 為色黃之片、或淺黃之末、見光則變黑、味甚苦、水、酒精、哥羅方易溶伊打

微溶 鎔度 二三

果效 最能激無紋肌、與腸之蠕動、能阻抑腦系部惟效遲緩、能令腸長廢改變、

應用 服0.5至2千分瓦、急癩症常服之、○解此藥之毒、宜服鴉片炭匿酸、吐藥、

激心激呼吸之藥、

火棉酒

Colloidum

[Colloidum]

火棉 2分 伊打 72分 將伊打酒精相和、加入火棉、貯於

酒精 24分 佳塞之瓶、蓄之數日、有渣清備用、

○以小刷抹於皮上、乾時、可以之
蓋召、或加他藥令得一處之效、

班蝥火棉酒

Colloidium

Cantharidini.

班蝥精

0.35 分

火棉酒共計

100 分

將火棉酒與班蝥精溶解之即得。

○能令外惹內效○火棉酒精甚畏火、遇火則燻發、宜慎。

軟火棉酒

Colloidium Flexile.

火棉酒

56 分

松香油

4 分

將火棉酒與松香油先調為一、始可加葦蔴油以調之。○其用與火棉酒同、軟不易縮、亦不易破裂。

止血火棉酒

Colloidium Stypticum

安息香酒

15 分

火棉酒

至 100 分

將安息香酒、加炭匿酸、溶後加火棉酒過三日則傾清。○皮破流血、此藥能止之。

炭匿酸

15 分

哥羅新瓢

Colocynthis Pulpa.

來原

其子、

地中海邊蔓生之菜、其果熟時、摘下剝皮、曬乾即得。○用時將果擘開棄

指認

為球形之果瓢、徑長五百分米、果心色白、與乾木之心同、橫切之見子六層、子白、堅硬、形如卵、却上下平匾。

果效 瀉力甚猛、過服能惹育道及腎經、

應用 服 1 至 3 十分五、患水瀉此藥能祛水、因瀉力甚猛、不宜單用、宜與他藥

助同服、如瀉藥雜丸等、

鮮玫瑰花瓣 25 分 白糖 75 分 將二種入臼研勻而成、○配丸時

玫瑰糖果

Confectio Rosae

Calliae

辛那糖果

Confectio Senae.

辛那 9.33 分 芫荽 4 分 將無花果、梅子、與水 32 分、入水燉

無花果 16 分 菴苳羅 12 分 鍋、熬至四句鐘之久、水已散沒、可

槐花青 12 分 梅子 8 分 復添之如初、再將槐花青、菴苳羅、

甘草膏 133 分 煉白糖 40 分 共浸至兩句鐘、過細羅去渣、加煉

蒸水 共計 901 分 白糖 40 分 白、糖甘草膏、微烘至溶解再將辛

那與芫荽調和為一、趁先配之藥、仍溫之時、漸加此藥調勻、末以平衡之、數若不足、則加水以補數、若

哥念

Conii Fructus.

多則復熬之，適至百分爲度。○此藥能作力小之瀉藥，病漸瘳時，或受孕或患痔可服。

來原 歐羅巴洲所生之草，其果長大近熟時，取下曬乾即得。

指認 色灰綠，爲種形之乾果，長三千分米，卵形，一面平，一面高凸，起有五稜。○

入臼加銀泔水研勻，發特別之臭如鼠。

果效 因含藥精，名哥林，故能阻抑延腦及司動系。

應用 內服者最少，製哥林用之。

來原 以哥念之乾根葉果，按化學法製成，未熟之果，含哥林尤多。

指認 爲無色之流質，生特別之臭如鼠，味澀，易散，遇光則變黑，水微溶，酒精伊

打易溶 沸度 $\frac{106.0}{0.890}$ 比重

果效 能阻抑延腦，並司動系末。○解此藥之毒，可服釀茶，吐藥，激心激呼吸之藥。

哥林

Conina.

洋鈴蘭

Convallaria.

應用 服₁至₄千分五、內服最少、患瘵症吸之能止嗽、患瘵症配為肛彈、能止
疼、

來原 北亞美利加比亞西亞洲所產之花、花時連根拔出、曬乾即得、

指認 為白色甚香之花、花之穗數、計三至八枝、生於莖中、曬乾則變櫻黃色味

漸小、嘗之味苦、

果效 同毛地黃、能令盪縮、血之壓力大、亦能利小便、欲知其詳、見
其藥之表、

應用 配為藥酒、能激心、亦能利小便、

來原 南亞美利加所產之樹、近根處鑽孔、使液流出、取之即得、

指認 為黃色之流質、有稀而透光者、亦有稠而暗者、俱有特別香臭、味苦而澀、

酒精一分溶 冰醋酸三分溶 本辛四分溶 比重

果效 因含易散油、故能祛風、祛痰、利小便、微能防膀胱內之穢、

應用 服₂至₄千分五、氣膈久炎、能祛痰、膀胱炎、或尿管炎、此藥能利小便防穢、

○配為藥勻、或裝藥殼易服、

哥拜把

Copaiba

幾阿蘇

Creosotum.

來原 將木瀝分餾而得。

指認 無色或淺黃之流質，有特別之臭味，澀而辣，涼水微溶，酒精、伊打、哥羅芳、

甘油、冰醋酸、皆易溶解 比重 1.073

果效 外用能令一處麻，內服能祛風祛痰。

應用 服 0.5 至 3 萬分立，皮癢能止之，疼蟲牙能止，肺炎，吸之能祛痰，裝入藥殼，

服之甚易。

煉錳礦強礬

Creta Preparata

[Prepared Chalk]

來原 將白堊加水淘汰之，結晶曬乾即得。

指認 爲色白至滑之細末，或易碎之塊，水、酒精、不溶解，淡酸、易溶解類

果效 外用能作潤藥，亦微能斂澀，內服微能令潤膜斂澀。

應用 服 5 至 40 十分瓦，外用敷於皮膚能作潤藥，內服患瀉時，能令潤膜斂澀。

來原 馬來西亞海島，蔓生之植物，其果長大未紅時，摘下剝皮曬乾而成。

指認 色灰黑形如乾種之小果，體圓，徑長四十分米。

果效 同哥拜把，而力較小，能利小便，於膀胱內微能防穢，能治尿道及氣脬潤膜。

畢澄茄

Cubebae Fructus.

銅硫強礬
Cupri Sulphas.

痰炎、

應用 服2至4瓦。既炎此藥能利小便防穢、配為藥包片適服、

來原 一礦名銅硫冷、烘之收氣之作用、變為銅硫強礬、或以銅加硫強酸、加熱

即得、

指認 為色深藍之大晶、遇空氣則漸成末、水 三分半溶 甘油 二分半溶 酒精 不溶

果效 外用能令酒膜斂澀、能作力小之潰藥、內服能令嘔吐、過服能惹育道之

酒膜、○解此藥之毒、可服雞卵白潤藥類、

應用 服3至6十分瓦、能作吐藥受硫質之毒、如食洋火、服此最宜辟瘴炎症、

外用能令酒膜斂澀、

來原 由南亞美利加所產之樹、剝皮曬乾而成、

指認 為乾樹皮、外面灰色、或淺黃色、內係淺櫻色起堅紋、易斷、嘗之甚苦、

果效 因其味甚苦、故能作苦藥類、

應用 配為沖藥5%能作苦藥類、

晏吉杜
Cuspariae Cortex
[Angostura]

哥蘇

Cusco.

來原 亞美利加東方所產之樹，花開時，取其圓錐花，曬乾而成，指認 其色櫻紅，為代毛之圓錐花，壓之乾能成片，味苦而澀，果效 內服能藥蟲。

應用 藥蟲時，配為沖藥 6% 易服。

煮水類藥

Decocta.

有數種煮水藥類，若欲配不屬此卷之煮水藥，宜用藥 5 分水 120 分，煮十分鐘之久，隔渣，若數不足，加水宜共至 100 分，煮時宜用有蓋之器，存時宜用佳塞之瓶，欲久存之，宜加哥羅芳少許，此藥之製法，前已詳明。

白樹皮煮水

白樹皮

6.25 分

蒸水

共計 100 分

將樹皮加水 120 分，煮十分鐘之久

阿卡西阿皮煮水

Decoctum Acaciae Corticis 隔渣，若數不足則加水共計 100 分

阿羅維煮水

Decoctum Aloes Compositum.

○喉涸炎或尿管涸炎，此藥能令酒膜斂澀。

服 15 至 60 千分立。

阿羅膏藥 1 分 沒藥

0.5 分 將阿羅鈹碳強礬並二種膏加水

番紅花 0.5分

鈉礆強礬 0.5分

四十分煮至五分鐘再加番紅花

甘草膏 4分

豆蔻雜酒 30分

使涼始可加藥酒，注於有蓋之器，

蒸水 共至100分

俟二句鐘隔渣若數不足，加水共

至百分，○大便結，或經閉，宜服此藥能調經，○服¹⁵至⁶⁰分立。

棉根皮煮水

Decoctum Gossypii Radicis Corticis.

棉根皮搗爛者²⁰分

蒸水 共至100分

以水二百分，入器，將棉根皮煮之，

直至百分，隔渣，若數不足，加水共

至百○產後崩，能代了葛，止血，服

⁵至⁶⁰分分立。

石榴皮煮水

Decoctum Granati Corticis.

石榴皮 粗末²⁰分

蒸水 共至100分

將水一百二十分，加石榴皮煮之

至十分鐘，隔渣，若數不足，加水共

至百○能藥帶虫，服¹⁵至⁶⁰分

瓦。

金雀花煮水

Decoctum Scoparii

乾金雀花 5分

蒸水 共至100分

先將水一百二十分，加金雀花煮至十分鐘，隔渣，若數不足，加水共至百，患瘰癧能利小便，服₆₀至₁₂₀千分立。

蒲煮水

Decoctum Taraxaci.

乾蒲公英根^{切碎而}搗之 5分

蒸水 共至100分

將水百二十分，加蒲公英煮至十分鐘，隔渣，若數不足，加水共至₁₀₀分。○能代苦藥類，服₆₀至₁₂₀千分立。

狄吉塔林

Digitalinum
(Germanicum)

來原 以毛地黃葉按化學法製成，係毛地黃_{甲丙戊}三精所合成。

指認 爲色黃白之末，酒精易溶，哥羅芳伊打難溶。

果效 如毛地黃能增心及脈之縮力，縮脈令血之壓力大_{欲知其詳見其藥之表}。藥之效迥

異非屢經試驗則不宜用。

應用 服₂至₁₅千分瓦，以空針用之甚便。

毛地黃
Digitalis.

來原 生二年之毛地黃葉，花開時採葉曬乾即成。

指認 乾葉長 10 至 30 分米，寬為長之半，兩端俱尖，上面崎嶇，色綠，而帶短毛，底面色白，而毛較長，味苦。

果效 能增心及脈之縮力，令血之壓力增大。欲知其詳見此藥之表 ○解此藥之毒用抽胃

筒，服吐藥，炭匿酸，甞甘油並激心之藥。

應用 服 3 至 12 百分瓦，心弱此為補心藥之上品，配為藥酒，或沖藥皆亦易服。

見揸古聿鈉硫強礬。

代猶雷忒
[Diacetia.]

洋苦瓜汁精
Elaeagnum.

來原 以洋苦瓜汁按化學法製成。

指認 為六角形之細片，或三角形之小品，或色白之藥末水甘油不溶酒精伊

打微溶解 哥羅芳易溶解 鎔度 209。烘極則沒。

果效 猛力之水瀉藥。

應用 服 2 至 6 千分瓦瀉力甚猛，宜慎用之。

來原 由南歐羅巴洲加蔓生之菓，其菓開未熟時摘而切碎存其壓汁俟沉澱

洋苦瓜汁
Elaeagnum.

將汁棄之、餘者曬即得、

指認 爲灰綠色之輕塊薄而易碎、苦而澀、

果效 因含洋苦瓜汁精能作猛力之水瀉藥、

應用 服 6 至 30 千分瓦、內服宜少、因其效不同、故不如洋苦瓜汁精、

藥助甘香酒
Elixir Adjuvans

一分加他藥八分服之即可、

甘草膏 12.50 分 馨香酒藥共至 100 分 能令味惡難服之藥美服、將此藥

芳甘香酒
Elixir Aromaticum

橘雜酒 1.25 分 糖漿 37.50 分 先將橘雜酒、加酒精二十五分、始

純滑石 足用 酒精 足用 可漸加糖漿旋添旋搖、再加水至

蒸水 共至 100 分 足分、慮過滑石、○能作甜香藥助、

將此藥 4 千分立、配他藥 30 千分
立、則美服、

砒強礬香酒

Elixir Ferri et
Quinae et
Strychniae
Phosphatum.

低鐵砒強礬 1.75 分 貴林 0.875 分 將酒精貴林士的年溶之加砒強

士的年 .0276 分 砒強酸 85% 0.2 分 酸、芳香酒三十五分、再將鋸礬強

庫秋貼膏

Emplastum Adhesivum Elasticum

鉛油礬	50.00分	本坐	足用	入餾鍋將本坐餾出鉛油礬溶之調和爲一，末加煉柳礬洋蘇冰
煉柳礬	0.60分	洋蘇冰	0.40分	所配調和爲一，以濾布數層濾之
羊毛脂	3.00分	香油	1.00分	羊脂羊毛脂入水燉鍋銷鋒，與上
日本蠟	1.00分	安息香煉羊脂	8.00分	香油調和爲一，○將松脂日本蠟
庫秋	2.00分	松脂	4.00分	將庫秋加本坐十分溶之爲糊加
蒸水	足用	芳香酒	共至100分	分，將二藥水調和過瀘爲止，直至中性，再加芳香酒共至十二
醋酸 (36%)	2.565分	阿摩尼阿水	足用	火溶之，若屬酸類加阿摩尼阿水，
鉀礬強礬	0.9分	酒精 (95%)	6分	將蒸水三分，加低鐵硫強礬以溫
				調和，再加芳香酒，共至八十八分，
				中性，添蒸水共至五分，將二藥水
				礬，加醋酸溶之，添阿摩尼阿直至

又美方

庫秋 2分
軟煤蠟 2分
鉛貼膏 96分

和而成。○此藥之攤法用法前已
詳明、

將庫秋以火鎔之、加軟煤蠟、直至
調和爲一、再加鉛貼膏、熱之至悉
溶、流質使之涼、頻調之至硬爲度、
○其用同上、能綁敷傷料、並令患
處不動、

巔茄貼膏
Emplastrum
Belladonnae

巔茄流膏 66.70分
松香貼膏 共至 100分

將流膏入水燉鍋烘稠、直至 16分
半、再將松香貼膏銷鎔之、加入調
和爲一、○ 以其能令患處不故能
止疼貼於乳上能止乳

外惹內效貼膏
Emplastrum
Calefaciens.

斑蝥精 0.02分
哥羅芳 足用
俄和戊油 45分
松香貼膏 95分

將少許哥羅芳加斑蝥精熱之、使
溶解、再加松香貼膏銷鎔之、調和
爲一、復烘之、調至哥羅芳散沒爲

辣椒貼膏
Emplastrum
Capsici.

辣椒流膏

10

松香貼膏

95

度○力柔能令外惹內效、

將流膏入水燉鍋烘稠、再將松香

貼膏入他水燉鍋銷鎔之、始可共

為調和○力弱能令外惹內效、

錄貼膏

Emplastrum
Hydrargyri.

錄
升硫

32.8
0.20
分

俄利戊油
鉛貼膏

1.40
65.30
分

將俄和戊油熱之、漸加升硫、旋添
旋調、直至調和為一、入臼加錄研
之、至錄珠息沒、復將鉛貼膏銷鎔
之、調和為止、○因含錄則有此錄
之效、

班蝥貼膏

Emplastrum
Mylabridis

中華班蝥
細末 35. 分

黃蜂蠟

20. 分

煉羊或牛脂

20. 分

松脂

20. 分

驗貼膏

5. 分

將松脂入水燉鍋銷鎔之、再加蜂
蠟煉羊脂銷鎔之、復將班蝥緩緩
撒於藥上、旋撒旋調、至撒畢調涼
為止○力猛、貼於患處、則能生胞、

鉛貼膏

Emplastrum Plumbi.

鉛弱錒

25.分

俄利戊油

50.分

止疼、並激精神、

蒸水

約 25.分

共入汽燉鍋內、緩煮之、至四五句鐘、頻調之、至稀稠合宜、若過稠則

宜加水少許、○護蓋患處、配他貼膏、能作攪料、

松香貼膏

Emplastrum Resinae.

松脂

10.分

鉛貼膏

80.分

硬蠟

5.分

將三種先各入水燉鍋銷鎔之、始可共調為一、頻調之而烘稠、○護

蓋患處、配他藥、此藥能作攪料、

蠟貼膏

Emplastrum Saponis.

硬蠟

15.分

鉛貼膏

50.分

松脂

2.50分

將三種先各入水燉鍋銷鎔之、始可同調為一、頻調之而烘稠、○護

蓋患處、配他貼膏、若松香貼膏、過

稠、此藥能作攪料、

阿魏勻

Emulsio Asafoetida.

阿魏

4分

蒸水

共計

100分

將阿魏入臼添水少許研勻，且添且研，直添至90分，過濾布，入量杯量之，復以水洗白及濾布，其水甘計100分○射入缸內能祛風。

哥羅方勻

Emulsio Chloroformi.

哥羅方

5分

鹹樹酒

2分

將哥羅方與鹹樹酒，貯入大瓶，搖之使勻，復加蒸水搖之，至成勻，○能作甜香藥助，配合植物質之調水藥，此藥能久存不生霉。

埃多方勻黃氣勻

Emulsio Iodoformi.

黃氣

10分

甘油

70分

將黃氣入臼，先加甘油研勻，始可加水調勻爲止。○入癩瘡能防癢，加水調勻爲止。○入癩瘡能防癢，將白樹膠入臼，先加魚肝油研勻，始可加水25分調勻，再加杏仁油與糖漿調勻，後加水共計100分，調

魚肝油勻

Emulsio Olei Morrhuae.

蒸水

共計100分

魚肝油

50分

白樹膠末

12.50分

糖漿

6.25分

洋苦杏仁油

0.10分

蒸水

共計100分

魚肝油合硫下礬

魚肝油

50 分

雞卵黃

6.50 分

以水 30 分，將鈉硫下礬與鐳硫下

勻

Emulsio Olei Morrhuac

卡喇桿細末

0.20 分

糖漿

2 分

礬溶之，將卡喇桿入乾臼，加魚肝

phitibus.

哥羅方藥酒

3 分

洋苦杏仁蒸油

0.10 分

復加前已備之溶液調勻，陸續加

鈉硫下礬

0.75 分

鐳硫下礬

0.75 分

入油水，且添且研，注瓶時將浮沫

蒸水

共計 100 分

棄去，後加其餘之藥，力搖之，末加

水共計 100 分，○其用同上，若多配之，宜用大瓶，欲知其詳，見上已詳配藥勻之法。

搗古聿脂勻

搗古聿脂

25 分

硬礮

2.50 分

將水 25 分，加硬礮以火溶之，將搗

Emulsio Theobromatis

卡喇桿

0.50 分

安息香酸

0.45 分

古聿脂入水燉鍋使銷鏽，復將所

勻爲止，○以之作補藥爲上品，此藥常多配之貯於大瓶，搖之之法，尤覺合宜，欲知其詳，見上已詳配藥勻之法。

蒸水 共計 100分

配之溶液加入調為一，貯大煖瓶，搖之，加卡喇桿搖之，繼加安息香酸復搖之，末加水共計 100分，○配藥片時，加此藥能令藥末成粒。

了葛
Ergota

來原 西班牙國、俄國所生之黑麥，生菌發壞，將黑子篩出，曬乾而得，欲久存之，宜盛佳塞之器。

指認 穗中現子四五，色黑而紫，長 1 至 4 百分米，形細而彎，兩端俱銳，易斷，斷處色白，臭味特別。

果效 能激無紋肌，令脈縮，血之壓力增，亦能令強縮。

應用 其藥末之鮮者，服 12 至 40 十分瓦，罕有服者，配為流膏常用之。○此藥之確效難明，弗用也可。

洋苦杏仁油酒
Essentia amygdalae
Composita.

洋苦杏仁油 0.50 分 華尼拉酒 40 分 調和為一，即成。○能作甜香藥助。

安息香酒共計 100分

八角香油酒

Essentia anisi

八角香油

20分 酒精

共計100分

調和爲一即成。○能代甜香藥助。

薄荷油酒

*Essentia menthae
Piperitae*

薄荷油

20分 酒精

共計100分

共調爲一即成。○能祛痰，作甜香

熾氣鹽

Ethylis Chloridum.

來原

以醇加氫氯酸氣即得。

指認

爲無色至稀之流質，最易散，嗅之香，嘗之甜且澁，水

微溶

沸度12.5 比重0.921.

果效

敷於皮能令一處冷而癩，吸之能作迷蒙藥。

應用

欲令一處癩，須注入小瓶，瓶塞有小孔一，令藥流於割處，能令一處冷而

癩，極精者吸之如伊打，能作迷蒙藥。

來原

澳大利亞所產之樹，將樹身鑽孔，有汁流出，收之曬乾即得。○此樹之葉，

因含易散油，故亦可爲藥。

指認

爲紅櫻色之小塊，半透光，研爲細末，則變淺紅，嘗之味澀，嚼之粘牙，且令

涎沫變細，涼水

能溶

80%至90%

猶加烈托
Eucalyptol.

果效 因含炭匿酸，故能令泗膜斂澀。

應用 服 至 十分瓦，配為藥餅，能令喉之泗膜斂澀，配為藥餅或流膏，患瀉

肚能令泗膜斂澀。

來原 由猶加烈油，及他易散油而得，將易散油分餾之，令所含之物結精，將其

餘之油濾去即得。

指認 凍而結晶者，鎔之則成五色之流質，味甜香如樟腦，酒精，碳強洽，並醋酸。

易溶 沸度¹⁷⁶。至¹⁷⁷。比重 0.930

果效 因屬易散油類，則能祛痰祛風，兼防穢生。

應用 服 至 十分瓦，能祛風，吸之能祛痰，較猶加烈油易服。

來原 美國東方所產之矮樹，剝其根皮曬乾即得。

指認 為乾樹皮之小塊，捲而彎曲，外軟色灰白，內滑色淺黃，易斷，嘗之味苦而

澀。

果效 能惹腸之泗膜，故能瀉肚，令腸內之胆汁流出，並能激心如毛地黃。

洋杜仲
Euonymi Cortex.

烏頭流膏

Extractum aconiti
Liquidum.

應用 配為藥酒並藥膏，能作瀉藥。

來原

將烏頭細末，裝入濾筒，以酒精與水浸之即得。此藥之力甚烈，欲用之須以化學法試之，莫如向馳名之大藥

行購

(其效見烏頭) 服 25 至 50 萬分米

阿羅膏

Extractum Aloe.

阿羅

10 分 開蒸水 共計 100 分

將阿羅入水，浸一晝夜，傾清，過濾，布曬乾即得。

服 5 至 25 十分瓦能瀉肚。

洋苦菊膏

Extractum Anthemidis

洋苦菊

10 分 洋苦菊油 0.20 分、

蒸水

100 分

將洋苦菊入水熬之，餘適及半，過濾，將渣力壓之，復過濾筒，以火烘稠，終加洋苦菊油，調之即得。○

因能祛風，能故作藥助。

蕈茄醑膏

Extractum
Belladonnae
Alcoholicum.

洋蕈茄流膏

100 分 乳糖 足用

將蕈茄流膏烘稠，加乳糖 75 分。○
乳糖之多寡，俟下講明。○將蕈茄

蕪茄流膏

Extractum Belladonnae Liquidum.

蕪茄青膏

Extractum Belladonnae Viride

布球流膏

Extractum Buchu Liquidum.

流膏⁵分，入水燉鍋烘，稠以平衡之，其數僅一分，由此^{3.7}減去，其餘即每五分流膏，所用乳糖之數，○以其爲末，故美服也。

將洋蕪茄根之粗末，裝於漉筒以醋與水浸之即得，因此藥之力甚烈，須以化學法試之，欲用之，莫如向馳名之大藥行購用，○不宜獨服，配他藥常用之。

以洋蕪茄鮮葉與小枝搗爛，將液壓出，烘至^{5.10}，過濾布，將葉綠素出存之，再將流質復烘至^{9.30}，浮沫棄之，入水燉鍋烘使微稠，復將葉綠過細羅加入，調和爲一，終以微火烘之，熱不過⁶⁰，直至烘稠爲止，○藥方所載蕪茄膏，即此膏也。

布球葉^{四十號}之末 100分 酒精 共計¹⁰⁰分 將布球葉加酒精⁴⁰分，入漉筒，復

加酒精，浮蓋藥末，浸二日，始可令流質流出，復加酒精，直至藥精溶解，將先流之⁸⁵分酒精，入瓶存之。

其餘之酒精則餾之復得，其渣以前存之酒精溶之，加酒精共計¹⁰⁰為度。

服³至¹²萬分立，能祛痰，亦能作甜香藥助。

將加林啤加酒精²⁵⁰分，浸至十二句鐘，過濾布，將渣力壓之，復用新酒精如上，復浸壓一次，將二次所得流質調和為一，過濾紙，酒精可餾而復得，其餘之流質，則入水燉鍋烘稠。○與鐵藥類同服，能作治胃之苦藥。

服 1 至 5 十分瓦。

加林啤流膏

Extractum Calumbae Liquidum.

加林啤 切碎 100 分

酒精 600

印度蕪膏

Extractum Cannabis Indicae.

由過濾筒之法而得，因其力甚烈，宜按體學試之，莫如向馳名之藥行購用。

辣椒流膏

Extractum Capsici Liquidum.

辣椒 六十號 之末 200 分

酒精 足用

以過濾筒之法，將藥精消盡，復將酒精餾至 100 分之數為度。

用此藥 1 分，酒精 10 分，抹於患處，能令外惹內效。○美揀藥冊方，所用辣椒適半。

牛肉膏

Extractum Carnis.

來原 將鮮紅之牛肉切碎，以火煮之，過濾布使涼，將油並筋膠取出，以無空氣之鍋烘稠為止。

指認 為棧色之稠流質，莫如燒肉，味特別，水 易溶 烘極，其灰不逾 20%。

果效 能激精神，惟不能作食物。

應用 病漸瘳，以此藥少許，入熱水作湯，服之能激精神。○ 服牛肉茶亦可，作法即牛肉一分切碎，溫水一分，過濾布沸之使涼，將浮沫藥去，加鹽少許服之。

洋鼠李膏

Extractum Cascarae.

洋鼠李 二十號 之末 100 分

將洋鼠李以水溼之，浸數句鐘，始

蒸水 足用

可入漉筒，不宜緊壓以水過漉筒，直至藥精消盡，復將水入水做鍋烘乾為止。

服一至十分五，配為丸或片，能作上品之通腸藥。

洋鼠李流膏

Extractum Cascarae Liquidum

洋鼠李 二十號 100 分 酒精 30 分

蒸水 共計 100 分

將洋鼠李先以水五分溼之，浸至六句鐘，入漉筒，加水直至藥精消盡，將此水烘至 60 分，加酒精及水共計 100 分為度。

服 2 至 4 千分立，入藥殼，或配為香糖漿使之美服，其用同上。

洋升麻流膏

Extractum Cimicifugae Liquidum.

洋升麻 六十號 100 分

酒精 共計 100 分

將洋升麻用酒精 200 分，浸二日，入漉筒，加酒精，直至藥精消盡，將初

辛寇那流膏

Extractum Cinchonae Liquidum.

辛寇那 六十號末

128分 氫氫酸

4分

將水 610分，加氫氫鹽、甘油，再加入

甘油

16分 酒精

足用

蒸水

足用

辛寇那，有時攪之，浸二日之久，始可傾漉筒，加水直至下流之水 1920 分，注於磁盆內，以慢火烘之，不得逾 128 分爲限。

服 3 至 10 萬分立，能作苦補藥類，

○ 反藥，即鹼類、鐵錳鹽、
鈉柳蓉等。

寇卡流膏

Extractum Cocae Liquidum

寇卡 二十號末

100分

將寇卡入酒精 200分，浸二日，入漉筒，加酒精直至藥精消盡，將初漉

酒精 60% 足用

之五分、先貯瓶存之、其餘以慢火烘稠、熱不得逾八十度、復入七分之內、溶之、終加酒精共計100分、○服2至4千分立、其效與用前已詳明、○因其力不定、不服為妙、

哥杖禁醋膏

Extractum colchici
Aceticum.

此藥力猛而且不定、莫若於馳名之大藥行購用
服3至12百分瓦、其效與用前已詳明、

哥羅新雜膏

Extractum Colocynthis
Compositum.

哥羅新 30分 阿羅膏 60分 將哥羅新入酒精內浸四日、再將

苦旋花桶 20分 醞釀而復得之、則加阿羅膏、旋花

豆蔻_{極細末} 5分 酒精 80% 兩、醞釀、烘使極稠、後加豆蔻、調和

為一、

烘乾研細備用○服1至5十分瓦、能作瀉藥、

洋鈴蘭流膏

Extractum
Convallariae
Liquidum.

洋鈴蘭 六十號 100分

酒精 60% 共計 100分

畢澄茄流膏

Extractum Cubebae
Liquidum.

畢澄茄 四十號 100分

酒精 95% 共計 100分

將洋鈴蘭與酒精入濾筒，浸二日，

加酒精直至藥精消盡，將前之 85

分酒精，貯瓶存之，其餘以慢火烘

稠，熱以 80° 為限，復入前 85 分之內，

化之，加酒精共計 100 分。○服 3 至

6 萬分立，其效與用，前已詳明，能

激心。

將畢澄茄與酒精入濾筒，浸二日，

加酒精直至藥精消盡，將前之 80

分酒精，先貯瓶存之，其餘以慢火

烘稠，熱以 80° 為限，復入前 80 分之

內溶之，加酒精共計 100 分。○服 25

至 2 千分立，其效與用，前已詳明，

了葛膏

Extractum Ergotae.

了葛^{四十號} 100分 淡氫氫酸 1.70分
 以酒精50分，使了葛溼潤，入濾筒
 浸二日，加酒精，直至藥精消盡，將
 下流之酒精，烘至25分，加蒸水25
 分，使涼過濾紙，渣上加水少許，洗
 潔，將此水加淡氫氫酸，俟一晝夜，
 復過濾紙，加水洗渣，直至將酸性
 洗沒，加鈉碳強礬烘稠

了葛流膏

Extractum Ergotae
Liquidum.

了葛搗爛 100分 蒸水 750分
 將了葛加水500分，浸十二句鐘，傾
 清，復加水250分，浸十句鐘，復傾清，
 將渣入布壓之，使盡，所出之水至

能利小便，在膀胱內微能防穢。
 服1至5十分瓦，其效與用，前已
 詳明，能縮瘻。

洋杜仲乾膏

Extractum Euonymi
Siccum.

洋杜仲 二十號

100 分

錳硫強礬

足用

以酒精 50 分令洋杜仲溼潤，入漉

酒精

54% 足用

筒，加酒精直至藥精消盡，將浸藥

之流質烘乾，研細，加錳硫強礬四
分之一，使乾研細，存佳塞之瓶，

服 6 至 12 百分瓦，配為丸，能作祛

胆瀉藥。

非利瑪流膏

Extractum Flicis
Liquidum.

非利瑪

二十號

100 分

伊打

足用

將非利瑪與伊打入漉筒之有佳
蓋者，如伊打直至藥精消盡，入封
嚴器復得伊打，至其餘之渣，成

油爲止、

服至6千分立、能藥帶蟲、加白樹膠如上數、並甜香藥助、配爲藥勻美服、

龍胆草膏

Extractum Gentiani.

龍胆草根 切碎

100分 蒸水

足用

將能胆草加水¹⁰⁰⁰分、浸二旬鐘、復煮至一刻、傾清壓渣、將浸藥之流質、濾過烘稠、

服一至十分瓦、配丸時能作攪料、亦能作苦藥、

甘草膏

Extractum

Glycyrrhizae.

甘草根

二十號之末

100分

蒸水

500分

將甘草根加水²⁵⁰分、浸一晝夜、過濾布壓渣、將渣復加水²⁵⁰分、浸六旬鐘、復過濾布壓渣、將浸藥之流質、加熱使沸、過法蘭絨布、烘稠爲

甘草流膏

Extractum
Glycyrrhizae
Liquidum.

甘草根 二十號

100 分 酒精

足用

配藥丸時，能作攪料。
配法同上，無須烘稠，烘時使流質

蒸水

500 分

之比重為 1.2⁽³⁰⁾ 而止，再加酒精四分
之一，存十二句鐘，過濾紙為止。○

反藥即酸類、

服 2 至 4 千分立，能祛痰，亦能作

甜香藥助、

金印草 六十號

100 分

酒精 45%

共計 100 分

以酒精 50 分，將金印草潤溼之，入
漉筒，浸二日，加酒精直至藥精消

盡，將始流之 85 分流質，先入瓶存

之，其餘以慢火烘稠，復入 85 分之

內溶之，加酒精，共計 100 分。

金印草流膏
Extractum Hydrastis
Liquidum.

鬧羊花青膏

Extractum Hyoscyami Viride

以鬧羊花及枝葉搗爛，將汁壓出，烘至 500。過濾布將葉綠素出存之，再將流質復烘至 330 將浮沫棄之，入水燉鍋烘至微稠，復將葉綠素過細羅加入，同調為一，終以微火烘之，熱以 60° 為限直至烘稠。

服 3 至 10 萬分立，能作苦藥類。

服 1 至 5 十分瓦，配瀉藥丸，此藥能防疝。

渣笠膏

Extractum Jalapae

渣笠粗末

100 分 酒精

500 分

蒸水

1000 分

將渣笠浸於酒精，至七日傾清壓渣，過濾紙，將酒精餾而復得之，其渣變稠，復將渣笠之渣，入水浸四句鐘，過法蘭絨烘稠，將二次之稠質調和為一，以慢火烘至極稠，熱以六十度為限。

服 1 至 5 十分瓦，能作水瀉藥。

架美喇膏

架美喇粗末

100 分 蒸水

足用

將架美喇加水 200 分，浸一晝夜，入

Extractum Krameriae.

漉筒，加水直至藥精消盡，將浸藥之流質烘乾爲止。

架美喇流膏

架美喇 ^{三十號} 之末 100 分 甘油 10 分

服 3 至 10 十分瓦，能令酒膜斂澀。

Extractum Krameriae Liquidum

酒精 45% 共計 100 分

將甘油加酒精 90 分，與架美喇置於漉筒，浸二日，加酒精直至藥精消盡，將始漉之，50 分酒精，先入瓶

存之，其餘以慢火烘稠，熟以 80° 爲限，復入 80 分之酒精內溶之，加酒精共計 100 分。

酵母花膏

酵母花 100 分 酒精 100 分 200 分

服 2 至 4 千分立，能令酒膜斂澀。將酵母花加酒精，浸七日十五，傾清壓渣，將酒精過濾紙留而復得

Extractum Lupuli

蒸水 100 分

之其餘以熱使稠，復將渣入水，煮

包粟流膏

Extractum Maidis
Liquidum

包粟英 四十號

之末 100分

酒精 45%

共計 100分

一、句鐘，再將水壓出，過濾布烘稠，
將二次之稠質，調和為一，再烘使
極稠為度、

服 3 至 10 十分瓦，能作苦藥類、

將包粟英，加酒精令之濕潤，入漚
筒，再以酒精蓋之，俟一晝夜，將前
之 90 分酒精先入瓶存之，其餘以
慢火烘稠，復入 90 分酒精之內溶
之，加酒精共計 100 分、

服 1 至 8 千分立，能利小便、

縫膏麥芽膏

Extractum Malth.

來原 將縫以水浸之，將流質壓出，入無氣之鍋，以慢火烘稠，
指認 為棕黃色稠性之流質，臭香而特異，味甜，性畧酸，水 能溶

酒精 不溶 比重

1376.

果效 因含糖類，能作食物，因含澱酶，能令澱類化為糖類，並能助食物之消化，應用 服 4 至 15 千分立，能作甜香藥助，因其易壞，宜貯佳塞之瓶。

澱膏與魚肝油

Extractum Malti
cum Oleo Morrhuae

骨紅髓

25 分

哥羅方水

50 分

將甘油加骨髓研勻，再加哥羅方

甘油

50 分

水，浸一旬鐘，頻調之，過濾布壓渣

棄之，再添哥羅方水甘油二者數

同直至 100 分、

服 4 至 8 千分立，血虧時能作食

物、

骨紅髓流膏

Extractum Medullae
Rubrae.

馬前子膏

Extractum Nucis
Vomicae

馬前子流膏藥 350 分

乳糖

105 分

將流膏所含之酒精餾出，加乳糖

調和為一，烘至極稠，其數至百零

五分為度，因含士的年久，故能激

心、激胃、激呼吸，欲知其詳，可見其藥之表。

服 15 至 60 千分瓦，配補藥丸常用

之、

馬前子流膏

Extractum Nucis
Vomicae Liquidum

將馬前子並酒精入漉筒、浸之即得、因其力猛不定、須按化學法試之方可、向馳名之大藥行、購用合宜、

服 0.25 至 2 萬分立、內服者鮮、不及其藥酒、馬前子膏、並馬前子藥酒、常用之、

鴉片膏

Extractum Opii

鴉片 200 分 蒸水

1500 分 將鴉片加水 500 分、浸一晝夜、過濾

布壓渣、將渣再加水 500 分、浸壓如

初、第三次亦如之、直至水 1500 分、過

法蘭絨布、烘至 100 分、○令莫非 20%

服 15 至 60 千分瓦、配為丸能止痛、

止疼、平腦、詳見本藥之表

罌粟殼膏

Extractum Papaveris.

罌粟殼 20 號 100 分 酒精

1250 分

沸蒸水 足用

將罌粟殼加水 200 分、煮一晝夜之

久、始可入漉筒、加沸水直至藥精消盡、入水燉鍋烘至、125 分使涼、加

非瑣替瑪膏

Extractum
Physostigmatis.

將非瑣替瑪，加酒精過漉筒，烘稠即得，因其力猛不定，宜按化學法試之，向馳名之大藥行購用尤覺合宜。

服 15 至 60 千分瓦，與甘草根末配為丸，患瘧症能平腦系部。

洋郁李流膏

Extractum Pruni
Virginianae Liquidum.

洋郁李 樹皮三
十號之末 100 分 甘油 20 分 將甘油加酒精 30 分，令洋郁李濕潤，入漉筒浸二日，再加酒精直至藥精消盡，將酒精前漉之 90 分，先入瓶存之，其餘以慢火烘稠，復入 90 分酒精內溶之，加酒精共計 100 分。

服 25 至 2 千分立，能止嗽。

大黃膏

Extractum Rhei.

大黃

三十號之末

100分

酒精

足用

將大黃以酒精使之溼潤，入漉筒浸二日，加酒精緩濾之，直至藥精悉盡，將酒精餾而復得之，將其餘之質入水燉鍋，烘乾爲止。

服 1 至 5 十分五，能作輕瀉藥。

大黃流膏

Extractum Rhei Liquidum.

大黃

三十號之末

100分

酒精

足用

蒸水

足用

以酒精 85 分，蒸水 15 分，令大黃濕潤，入漉筒，以其餘之淡酒精浮蓋之，浸二日之久，再加酒精 85 分，蒸水 15 分，直至藥精消盡，將始漉之前 75 分酒精，先入瓶存之，其餘以慢火烘稠，復加 25 之內溶之，加酒精共計 100 分。

服 6 至 18 萬分，立能激胃瀉肚。

玫瑰流膏
Extractum Rosae
Liquidum

玫瑰 乾花二十
號之末 10 分
酒精 60% 共計 100 分
甘油 10 分

將甘油加酒精九十分，與玫瑰花同入漉筒，浸二日，再加酒精，直至藥精消盡，將始漉之七十五分酒精，先入瓶存之，其餘以慢火烘稠，熱以五十度為限，復入七十五分酒精之內溶之，加酒精共計 100 分。

○配他藥，能令色紅而美觀。○反藥即醱類。

洋菝葜流膏
Extractum Sarsae
Liquidum

洋菝葜 四十號
之末 100 分
酒精 20% 共計 100 分
甘油 10 分

將洋菝葜分作三劑，將一劑加酒精二十分，令之濕潤，入漉筒浸二日，再加浸藥之流質，直至九十，將前二十分之酒精，入瓶存之，加於第二劑，令其濕潤，入漉筒，將其餘

海葱流膏

Extractum Scillae
Liquidum.

海葱粗末 100

酒精 70% 共計 100分

之浸藥流質、復過漉筒、前二十分之酒精仍入瓶存之、加於第三劑、法亦如之、後加甘油並酒精共計 100分

服 8 至 15 千分立、能代甜香藥助、將海葱加酒精 200 分、令之濕潤、入漉筒浸二日、直至藥精消盡、先將始濾之七十分酒精、入瓶存之、其餘則餾而復得之、其渣以慢火烘稠、復入七十分酒精之內溶之、加酒精共計 100 分、過濾紙爲止、

服 5 至 2 萬分立、配爲糖漿、或醋蜜、能祛痰利小便、

辛那流膏

Extractum Sennae
Liquidum.

辛那莢 搗爛

100分

酒精

足用

將酒精^{37.5}分，加水⁷⁵分，令辛那濕潤，盛於有蓋之器，力壓之，浸三日，將流質壓出，入瓶存之，復將渣入器，加浸藥之流質，共計100分，浸一晝夜，復將流質壓出，宜用藥酒壓器將二流質調和，入水燉鍋十分鐘，烘至90度，復加浸藥之流質，共計100分

○服2至4千分立，能瀉肚。

佛茄兒膏

Extractum Stramonii.

佛茄兒

四十號之末

100分

酒精

足用

將酒精少許，令佛茄兒濕潤，入漉筒，加酒精浮蓋之，浸二日，復加酒精直至藥精消盡，將酒精留而復得之，其餘烘至極稠為止，○服¹⁵至60千分瓦，瘁症時能解抽，配為

腎上棚膏

Extractum
Suprarenalium
Liquidum.

牛之腎上棚 須治濕 8分

蒸水

足用

將腎上棚切而搗爛，加甘油 75分，

甘油 共計 100分

浸一晝夜，過細葛布，將流質力壓使盡，加甘油適半，新蒸水適半，共計 100分爲度，○服 3 至 10 萬分立，

外敷能令縮小脈，痔症配爲肛彈或抹藥，鼻孔流血，或草酒炎，配噴霧藥最宜。

蒲膏

Extractum Taraxaci.

將新蒲公英根搗爛，其汁壓出存之，至其汁沉澱，傾清，入水燉鍋十分鐘，烘至 100 度，過濾布烘稠爲止。○因難久存，宜臨時配之。○服 3 至 10 十分瓦，能激胃，作苦藥類，配丸時能作攪料。

乾蒲公英根 二十號 100分

酒精

60% 200分

將蒲公英根，加酒精浸二日，將流

蒸水 共計 100分

質壓出，直至 50分，其渣復加水 200

蒲流膏

Extractum Taraxaci
Liquidum.

甘松流膏

Extractum Valerianae
Liquidum.

乾甘松根^{四十號}
末 100分

酒精 70%

共計 100分

分、浸二日、將水壓出、烘至50分、復
將二流質調和、倘數不足、則宜加
水補之、共計100分、

服3至10萬分立、脾櫛虧功症時、
能令膈長廢改變、

將甘松加酒精30分、令之濕潤、入
漉筒、加酒精浮蓋之、浸二日、將酒
精始濾之、85分、先入瓶存之、將其
餘之酒精餾而復得之、其餘之渣
烘稠、復入85分之內溶之、加酒精
共計100分、
服1至4千分立、患癩症有用之
者、

雀麥粉

Farina Avenae.

將雀麥以水溼之、以碾去皮、再用磨磨碎如屑即得、

果效 能作食物、亦微能瀉肚、○配為粥小兒大便結時、服此能通腸、

元豆粉

Farina Leguminosae.

將未蒸之豆餅、磨為細末、代麪用之、○含脛類^{35%}、澱類^{6%}、

以其含脛類多而澱類少、故患瘡症時、用此為上品食物、

鮮牛胆汁 100分 酒精 足用 將牛胆汁烘至25分、加酒精50分、

煉牛胆汁
Fet Bovinum
Purificatum.

力搖之、俟沉澱、傾清而存之、其渣

在濾筒內、加酒精少許洗之、將前

傾出之流質與濾下者調和為一、

再將酒精餾而復得之、其餘烘稠

為止、

服3至10十分瓦、能瀉肚、配為射

身藥適用、

甘鐵硫強礬

低鐵硫強礬

40分

銨礬強礬

25分

將低鐵硫強礬、加沸水¹⁶⁰⁰分、令之

Ferri Carbonas
Saccharatus.

蒸水

足用

溶、復將銹礬強礬加溫水¹⁶⁰⁰分、令
之溶、再將低鐵硫強礬水、加於此
液中、類調之、注於深窄有蓋之器、
存一晝夜、傾清、加沸水³²⁰⁰分調和、
復傾清、將渣置於洋布壓之、加煉
白糖²⁰分、以水燉鍋烘乾而成、
服^{1/2}至²瓦、小兒血虧以其適服、
能作鐵藥類、

鐵構礬

Ferri Citras.

來原

以化學法、將鐵池加構酸即得○

不宜自配、
購用合宜、

指認

為深紅色透光之薄片、嘗之微澀、凉水微溶、熱水^{易溶}

酒精不溶

果效

能補血、欲知其詳
見鐵表

應用

服³至⁶十分瓦、配屬酸性之補藥、此藥能代鐵類、

將鐵構礬溶於水內、加阿摩尼阿水、直至鹼性入水燉鍋以慢火烘稠、攤於玻片

Ferri et Ammoniae Citras.

之上、曬乾爲止。○自配不如
購用合宜

指認 其色黃綠、爲透光之薄片、嘗之味苦而微澀、水二分落
果效 因含貴林、故能激胃作苦藥類、及鐵藥類、

應用 服3至6十分瓦、能作鐵補藥○反藥即鹼藥類、動物之斂藥類、

自沸鐵貴林檸檬

Ferri et Quininae Citras
Effervescons.

鐵貴林檸檬細末5分 鈉氫碳酸 46分 先將鐵貴林、鈉氫碳酸、與煉白

菓酸 24分 檸檬酸 17.50分 糖同研爲一、復將二酸同研之、悉

煉白糖 17.50分 入水燉鍋烘之、頻調之、直至成粒、

過羅晒乾即得、

服4至8瓦、以其自沸、故適服也、

低鐵氣鹽

Ferri Iodidum.

來原 將鐵加氣質及水而成、

指認 爲灰色或櫻色之小品、遇空氣則潮溼、水、酒精、甘油易溶 銻度 177.0

果效 同鐵藥類(欲知其詳見
其藥之表)

應用 服5至3十分瓦、配爲糖漿及丸藥適服、

低鐵硫強礬
Ferri Phosphas.

來原 以低鐵硫強礬、加鈉硫強礬、按化學法而成、

指認 為灰藍色之藥末、水不溶、易氫氨酸溶

果效 同鐵(欲知其詳、見其藥之表、)

應用 服 3 至 6 十分五、配為糖漿適服、

來原 將鐵屑加淡硫強酸、烘而結晶即得、○此藥之濁者、名為黑礬綠礬、不宜

內服、撒於污處、能防穢、

指認 其色淺綠、為透光之大品、水一分五溶、一分酒精不入、水燉鍋烘之、水氣散盡、

其數減40%

果效 同鐵(欲知其詳、見其藥之表、)

應用 服 5 至 3 十分五、配為丸適服、○配丸時將此藥入水燉鍋烘至百度類

調之、令水氣散盡、研細備用、此名為枯鐵硫強礬

來原 配藥時以煨煉之鐵絲、或無銹之小釘、

指認 與素所習見者同、

鐵
Ferrum.

鐵粉

Ferrum Redactum.

果效 微能令泗膜斂澀，且能代食物補血。(欲知其詳，見其藥之表。)

應用 配他藥常用之，欲單服之，見下鐵表。

來原 將鐵池燒紅，加氫氣，以化學法而成。

指認 爲灰黑色之細末，無臭，磁條能吸之。

果效 同鐵。(見其藥之表)

應用 服 5 至 3 十分五，配爲藥包片藥餅，或藥丸，適服。

來原 昔由波斯國而來，今各國溫道中皆產之，熟時摘下晒乾而成。

指認 形如平常。

果效 能作食物，亦能作潤藥輕瀉藥。

應用 配瀉藥之糖果類，及糖漿類常用之。

來原 多國所產一種鳳尾草，其近根之莖，秋日取出，晒乾而成。

指認 爲椶色之藥塊，外崎峇而帶粗毛，橫剖之色綠，圍心有點七八，排列如圈。

臭而苦。

非利瑪

Felix Mas. (Aspidium.)

烏羅透品

Formalin.
[Urotropin]

果效 能藥帶蟲、過服能惹育道、

應用 服 1 至 5 瓦、配為流膏適服、

來原 將袂毛加銓池、以化學之法而成、

指認 為白色如末之細品、無臭、水一分半溶 酒精一分八分溶 伊打微溶 落於水內試

之、乃驗性、

果效 內服能防脛內之穉、○過服能惹腎經、

應用 服 3 至 10 十分瓦、配為藥包片、或藥殼適服、需水宜多

來原 即梓樹之枝、被蟲嚙所生之物也、

指認 其形不一、由外來者形如球、外緣內黃、

果效 因含炭匿酸80% 最能令洵膜歛澀、

應用 服 6 至 12 十分瓦、配為抹膏痔症合用、

來原 將牲畜之骨皮等類、入水熬之、其浮沫盡棄之、(直至涼時凝結) 過濾布、以慢火烘

稠、使涼曬乾即得、

無食子

Calla.

筋膠

Colatum.

指認 形如薄片為透光之定質，無臭，涼水、酒精、伊打、哥羅方、皆不溶沸水、醋酸、甘

油、易溶

果效 能代食物，亦能代潤藥，外用內服，俱能令血成塊。

應用 配藥時常用之，如為包丸或作肛彈是也。○流血時，外用內服能止血。

筋膠 350分 甘油 40分 將筋膠入水，浸十二句鐘，時或調

蒸水 40分 之，再入水燉鍋加甘油使溶，烘至

100分，為度，配鼻藥條、肛彈等類，此

藥能作接料。

黃葉莉

Gelsemium Radix.

來原 美國東方蔓生之草，花時將近根之莖及根取出，晒乾即得。

指認 為長圓而直之樹根，斷之破碎如竹，臭微香，味苦。

果效 最能阻抑腦系部。

應用 服15至60千分瓦，系疼時，用之，配為藥酒適服。

來原 歐羅巴洲所產之草，秋時將其近根之莖及根取出，晒乾而成。

龍膽草

Celtis Radix.

指認 其形長圓爲櫻黃色之塊、根紋豎而伏莖之紋橫如竹節、易斷、斷處臭香、味始甜終苦、

果效 能激胃、作苦藥類、

應用 配他藥常用之、配調藥水、以雜沖藥合宜、配藥丸、甘油能作摻料、

來原 以透路恩加礮強酸、按化學法而成、

指認 爲白色至輕之細末、味甚甜、涼水微沸水二十八分酒精三十分甘油十五

分溶 以水加鈉氫碳酸少許、再加撒一分、卡溶之、煑使精品、此藥則易溶、

果效 食時能代白糖成甜味、

應用 服 3 至 12 百分瓦、患瘡症服能代白糖、用鈉氫碳酸強酸 40 分、加撒卡林 100

分、配爲藥片合用、

來原 將脂或難散之油類、加鹼類、或極熱之水氣、以化學法而成、

指認 爲無色透光之稠流質、無臭、味甜、易引濕水、酒精易伊打、哥羅方不溶

之乃中立性、比重 1.260.

甘油 醃
Glycerinum.

撒卡林
Glusidum
(Saccharinum)

果效 外用能作潤藥、內服微能作食物、亦能通腸。

應用 服 4 至 8 千分立、射入肛內、能作上品之瀉藥、配潤藥、軀彈、抹膏藥等等、常用之。

加播泐酸甘油
Glycerinum Acidi
Carbolici.

加播泐酸 20 分 甘油 共計 100 分 同入臼、研勻爲止。

服 3 至 6 萬分立、口及喉中生瘡、塗此最宜、若欲內服、宜多加以水、

炭匿酸甘油
Glycerinum Acidi
Tannici.

炭匿酸 20 分 甘油 共計 100 分 同入臼、研勻爲止。

服 6 至 12 分立、內服能代炭匿酸、口及喉間生瘡、塗此合宜、配爲漱喉藥水亦佳

鏡甘油
Glycerinum Amyli.

鏡 11 分 甘油 71.50 分

共入沙鍋熬之、頻調之、直至變稠爲止、

蒸水 16.50 分

外用能作潤藥、

胃化脛酶甘油
Glycerinum Pepsini.

胃化脛酶 9.15 分 氫氫酸 1.15 分

將蒸水 30 分、及氫氫酸甘油、調和

甘油 60分 蒸水 共計100分 爲一、再加胃化脛酶、力搖之、存七

卡喇桿甘油

Glycerinum
Tragacanth.

卡喇桿 20分 甘油 60分 將甘油入臼、加卡喇桿研勻、始可

蒸水 20分 加水研勻、

配丸時、此藥能作攪料、

筋膠甘油

Glyco-gelatinum.

筋膠 12分 甘油 40分 以蒸水將筋膠浸軟、加甘油同入

橘花水 20分 煉白糖 5分 水燉鍋、烘至筋膠溶盡、再將橘花

檸檬酸 2分 拉分大油 0.10分 蒸水、煉白糖、檸檬酸、同溶於內、加入

呀蘭米紅 1分 蒸水 20分 水燉鍋、再加拉分大油、呀蘭米紅、

同調爲一、過濾布使涼爲止、

配爲藥餅、此藥能作攪料、欲知其詳見前

甘草根

Glycyrrhizae Radix.

來原 中外所生之甘草、秋日將根取出、剝皮晒乾即得、

指認 乾樹根長圓而色黃，臭特別，味甚甜。

果效 能作潤藥，亦微能祛痰。

應用 配藥時常用之，能作甜香藥助，配丸時，亦能作撥料。

來原 中外所植之棉花，將根取出，剝皮晒乾即得。

指認 爲長細強韌之根皮，帶數微根，外面色如桂皮，內面白色，無臭味，澀。

果效 能令窩縮，亦能調月經。

應用 配爲流膏，並煮水適服，其用同了葛。

來原 將無種之棉花，入水加鈹池，^{5%}煮至半句鐘，以水洗淨，復入水加鎂錒粉

^{5%}使成白色，再洗之，浸入淡酸水，再洗之，浸入淡鹼水，²⁰分鐘，再洗之，烘

乾，彈之即得。○以其甚易食水，洗滌時常用之。

有數種棉花，加防穢藥，能作敷料，如硼強酸^{50%}，加播泐酸^{5%}，錄錒強鹽^{0.5%}

銹錄錒鹽^{2%}等等是也。

此種煉棉花，帶敷料時，須用殺穢壓汽鍋方可，此棉所含之防穢藥，不能

棉根皮

Gossypii Radicis
Cortex.

煉棉花

Gossypium Purificatum.

石榴皮

Granati Cortex.

令其無穢。

來原 中外所生之石榴樹，將其幹根之皮，剝而晒乾即得。

指認 爲乾曲之樹皮，內黃而帶櫻色之點，易斷，味苦而澀。

果效 能藥帶蟲，過服能抑腦系部。

應用 服 1 至 2 瓦，能藥帶蟲，配爲煮水適服。

來原 南亞美利加北方，及西印度羣島所產之樹，割而燒之，其脂柄流出，收之

即得。

怪阿克

Guaiaci Resina.

指認 其色黃，形爲小卵或大藥塊之別，易碎，其末色易變綠，暖則香，味微澀。

果效 微能瀉肚利小便。

應用 服 3 至 10 十分瓦，喉痛或鼻病，有時用之。

來原 以木滲分餾而即。

指認 爲無色如油之流質，臭大而特別，味甚澀。水微酒精、伊打、甘油、易沸度

200°
比重 1.143.

怪阿寇

Guaiacoli.

果效 其效同上。

應用 服 5 至 3 萬分立，肺炎或肺癆有時用之。

怪阿寇碳強礬

Guaiaacolis Carbonas.

來原 以怪阿寇按化學法即得。

指認 為白色如末之細品，無臭，水不酒精微溶，試之乃中立性，鎔度⁸⁸。烘極則

無。

果效 其效同上。

應用 服 3 至 10 十分瓦，肺炎或肺癆，有時用之。

印度蒞

Gummi Indicum.

來原 印度國所產之樹，其液流取，收取之晒乾即得。

指認 其色淺黃，為透光卵形之塊，外不平而暗，易碎，斷如玻璃，水易酒精不溶。

烘極渣僅 4%。

果效 能作潤藥。

應用 配藥時能代白樹膠。

革他坡卡
Gutta Percha.

來原 馬來西亞羣島，並南亞美利加，所產之樹，割斷，將莖幹中數處橫割之，流

液成塊、洗淨晒乾即得、徐名樹膠
或椽皮

指認 為灰色之大塊、或條、暖時性軟、本坐、松香油、鏽硫弱治、並哥羅方、易 100°

果效 不宜內服、

應用 以哥羅方溶之、敷患處能護之、

來原 美國所產之矮樹、秋日將其葉採之、晒乾即成、

指認 為暗綠色之乾葉、底面較白、無臭味、苦而澀、

果效 因含炭匿酸、故能令酒膜斂澀、

應用 服 1 至 3 瓦、今時弗用、配為流膏、外用能令酒膜斂澀、

來原 甜水泥中所生之黑蟲、徐名
螞蟻

指認 為黑色或黑綠色之水蟲、長約 5 百分米、兩端俱銳、一端有口、最喜飲血、

果效 單處血盈、能令血減少、

應用 單處發炎、如眼耳安蛭、則能吮血、安蛭處須先洗淨、抹牛乳少許、尤宜

哈瑪米利

Hamanellis Folia.

蛭

Hirudo.
(Leech)

後瑪刀邊

Hornatropine
Hydrobromas.

來原

以被蓋之、兔蟾外出、以化合物學法成之、

指認

為白色如末之細晶、無臭、水

六分溶

酒精

十八分溶一分

伊打、哥羅方

不溶

果效

點於眼中、能令瞳大、其效較阿刀便速、而力盡亦速也、

應用

服至十分瓦、點於眼中、能令瞳大、

錄氣強鹽

Hydrargyri Iodidum
Rubrum.

來原

將錄氣強鹽 10 分、加水 800 分、再將錄氣鹽 50 分、加水 800 分、二液相合、頻調

之、至結晶沉澱、傾清、濾紙其渣以水洗淨、晾乾為止、

指認

為深紅色之末、水

不溶

酒精

微溶

伊打、並錄氣鹽水

易溶

烘極餘渣甚少、

果效

外用能防穢、內服能治瘰症、過服最惹育道、○解此藥之毒見錄氣強藥、

應用

服至十分瓦、與錄氣鹽水、患瘰症常用之、外科手術能殺手上之穢、

來原

將錄氣強鹽水 10% 傾入銜泔水 4% 令其結晶沉澱、傾清、過濾紙、其渣以水

洗淨、置暗處晾乾即得、

指認

為黃色之細末、水

不溶

氫氫酸

易溶

今其潮潤、試之乃中立性、烘極餘渣甚

黃錄強藥

Hydrargyri Oxidum
Flavum.

少、

果效 外用能防穢、內服能治癩症、過服則最惹育道、○解此藥之毒、見銻氫強鹽、

應用 外用能防穢、能作潰藥、配為抹膏藥、險邊發炎常用之、

來原 將低銻氫強礬烘之、至氣散沒即得、

紅銻強礬
Hydrargyri Oxidum Rubrum.

指認 其色紅黃為片形之小晶、或紅色之末、水不溶、氫氫酸易溶、

果效 能防穢、過服則最惹育道、○解此藥之毒、見銻氫強鹽、

應用 服至10千分瓦、內服甚鮮、寄生之皮症、配為抹膏有時用之、

來原 將銻硫強礬、加鈉氫鹽、烘至飛升即得、

銻氫強鹽
Hydrargyri Perchloridum.
(H. Chloridum Corrosivum)

指認 無色為鏡形或三棱形之小晶、有時成塊、水十九分溶、酒精一分溶、伊打一分溶、

分溶 甘油二分溶、烘極餘渣甚少、

果效 外用能防穢、欲知其詳見銻之表過服最能惹育道、○解此藥之毒、即服雞卵白、吐藥、

用抽胃筒、服激心激呼吸之藥、

銻氫弱鹽

Hydrargyri Subchloridum
(Calomel.)

應用 服 2 至 4 十分瓦，治瘰癧症常用之，配為調藥水及丸適服，配為洗水外科

手術能殺手上之穢，易滑鏡，凡割病器宜避之。

來原 將銻硫強礬，加鈉氫鹽烘至飛升，銻氫強鹽與銻氫弱鹽，俱能飛升，加水，

第一則溶解，第二則否，

指認 為白色或淺黃色之重末，水、酒精、伊打，皆不溶解

果效 能激腸之蠕動，因不易溶，故不甚惹育道，

應用 服 1/4 至 3 十分瓦，能作輕瀉藥，令胆汁瀉出，

來原 屬金類之一元質，由中外之硃砂，熱至飛升而得，硃砂即銻硫強若含渣可以幹

皮澱之、

指認 色如銀為透光之流質，質至重，分析之形如小球，沸度 357.0 比重 13.500 ○與油

類及火石同研，能成碎粉，

果效 能治瘰癧症，製細敷之於皮，或內服則被吸入血內，○因不易溶解，故其毒

力少、

銻
Hydrargyrum

銹錄氫

Hydrargyrum
Ammoniatum.

應用 治癰症時配為抹膏、或丸、皆佳、

來原 將銹錄強鹽 60 分、加水 1200 分溶之、將阿摩尼阿水 180 分、加水 400 分、將此液

漸加於彼液內、頻調之、直至沉澱、過以水洗潔、烘乾即得

指認 為白色之細末、無臭味、微澀如銅、水、酒精、伊打、皆不溶解 酸類 易溶

果效 外用能防穢、內服最惹育道、○（解此藥毒法、見銹錄強鹽）

應用 不宜內服、寄生之皮症、配為抹膏、能殺虱及穢、

來原 將錄分一、澱錄強穢分二、皆論平、入白研之、

指認 為灰白色光滑之細末、水 不溶 加氫錄酸令錄強穢自沸、其餘即為碎

錄錳粉

Hydrargyrum cum
Creta.
(Grey Powder)

錄、

果效 能作輕瀉藥、於育道能防穢、○能治癰症、

應用 服 1/2 至 3.00 十分瓦、小兒服之、能作輕瀉藥、並治癰症、入於包藥片、或配為

丸適服、

來原 東亞美利加所產之草、秋日將伏榦並根取出、晒乾即得、

金印草

Hydrastis Rhizoma

指認

爲櫻黃色之乾根、及伏輪、彎曲形如薑、硬而易斷、斷處深黃、且現淺黃之圈、臭特別、味苦、

果效

能激胃作苦藥、

應用

配爲流膏、或藥酒適服、

來原

中外所產之罌洋花、以化學法精煉之即得、

指認

爲無色無臭、味苦、透光之晶水 二分溶 酒精 十三分 哥羅方、伊打、微溶 鎔

度 1000

果效

同阿刀便能阻抑系末其阻腦司所之效、較阿刀便速、而力盡亦速也、欲知

其詳、見阿刀便之表、

應用

服 1 至 6 萬分瓦、狂時能平大腦、外科手術、曾與莫非以空鍼同入、迷蒙

尤效、

來原

西各國所產二年之草、花時、將枝葉及花取之、晒乾即得、

指認

其葉色淺綠、兩邊而帶長毛、鮮時捫之粘手、臭特別、味苦而澀、

罌洋花

Hyoscyami Folia

亥歐辛氣鹽

Hyoscinæ Hydrobromidum.

亥歐賽民硫強礬

Hyoscyamine Sulphar.

果效 因含亥歐辛其效同上，亦含亥歐，賽民故效同阿刀便。欲知其詳，見阿刀便之表。

應用 服 2 至 6 十分瓦，能作寧睡藥，服瀉藥，此藥能作藥助，痔症此藥能解抽。

來原 西國所生之開洋花，以化學法精煉之即得。

指認 為白色如末之細晶，無臭，味苦而澀，水一分溶酒精四分半伊打，哥羅方

微溶 銕度至少 200°

果效 同阿刀便。欲知其詳，見其藥之表。

應用 服 4 至 6 萬分瓦，其用同阿刀便。

冲藥類

Infusa.

煮水藥不能久存，用煮宜臨時配之。○英揀藥冊，有濃冲藥之方，以此藥分加蒸

水七分此為平常之方，欲配他冲藥，本書不載，所寫者宜用粗藥末五分入有蓋之器，加沸蒸水 100 分，存一

刻鐘，用布隔渣而成。作法，前已詳明。

毛地黃二十號 沸水 100 分 同入作冲藥之器，浸一刻鐘，過濾

Infusum Digitalis.

布即得。

胡麻子沖藥
Infusum Linii.

胡麻子 2.50 分
沸水 100 分
甘草根 1. 分

服 8 至 16 十分立，能作上品之利小便藥。○美國方，力加二倍有餘，同入作沖藥之器，浸一刻鐘，用布隔渣即得。

郁李沖藥
Infusum Pruni.
Virginianae.

洋郁李樹皮二十號之末 5 分
蒸水 共計 100 分
甘油

將洋郁李加水六分，令之溼潤，存一旬鐘，入漉筒，復加水漉之，將甘油入大瓶內，以之接受浸藥之流質，共計 100 分。

瓜沙沖藥
Infusum Quassiae.

瓜沙 錘碎 1 分
涼水 100 分

服 30 至 60 千分立，微能祛痰，共入作沖藥之器，浸一刻鐘，用布隔渣即得。○復蒸一次，庶能久存。

金雀花冲藥

Infusum Scoparii

金雀花乾而搗爛 10 分

沸水

100 分

服₅至₃₀千分立，能作苦藥，射入
軀內，能藥蟻蟲，藥蟲時以沸水配
之。

同入作冲藥之器，浸一刻鐘，隔渣
即得。

服₃₀至₆₀千分立，微能利小便，

辛那雜冲藥

Infusum Sennae

Compositum.

辛那

6 分

甘露

62 分

將辛那、甘露、茴香，入作冲藥之器，

鎂硫強礬

12 分

茴香

2 分

加沸水 80 分，浸半句鐘，隔渣，壓渣，

蒸水

共計 100 分

加鎂硫強礬溶之，復隔渣，加水共

計₁₀₀分，

服₆₀至₁₂₀千分立，能作輕瀉藥，

烏代冲藥

Infusum Uvae Ursae

烏代葉搗爛

5 分

沸水

100 分

同入作冲藥之器，浸一刻鐘，隔渣
即得。

空鍼藥類

又名射皮下藥類

Injections

Hypodermicæ.

服 15 至 60 千分立，微能利小便。

配空鍼藥類，莫善於臨時以藥片入空鍼內，加無種之水溶解之，射入皮下。○英
揀藥冊猶有配空鍼藥類之方，其濃淡皆為 100 分之一，因久存之，實難無種，弗用
也可。

埃多方 黃氣

Iodoformum.

來原 將餉及氣如銻碳強攀，以化學法即得。

指認 其形分三，有細末，小晶大晶之別，色黃，臭特別，且能久存，水微酒精百二十

分伊打 七分溶 哥羅方 十四分 溶 一分 銻度 120 比重 2.0

果效 體朋及液能令氣質散出則能阻穰生長，(欲知其詳見銻氣鹽之表) 解此藥之毒，見下

氣論。

應用 服 $\frac{1}{4}$ 至 2 十分瓦，外用能作防穰藥，內服甚鮮。

來原 不屬金類之原質，乃以海草按化學法而得，○溶於水內，加糖其色變紫，

指認 其色氣黑，為帶光之片，易碎，臭特別，味甚澀，水微酒精十二分 伊打四

溶解 一分銻氣鹽水 易溶 銻度 115 沸度 180

氣
Iodum.

果效 外用能令外惹內效，自能防穢，內服最惹育道，(欲知其詳見 鈹氣鹽之表) 解此藥之毒，

即多服牛乳、或糲粥等類、

應用 服 4 至 16 千分瓦，內服者甚鮮，配他藥常用之、

來原 南亞美利加所產之草，將根取出，洗淨晒乾即得、

指認 爲椶色、彎而細曲，其根橫紋甚多，硬而易碎，味苦、

果效 少服能祛痰，多服能惹育道令嘔吐、

應用 服 15 至 20 千分瓦，則能祛痰，服 1 至 2 瓦，則能作苦藥，患阿米巴痢症，此

藥適服，配爲藥末藥丸易服，與小兒服，配爲葡萄酒，適服。

乍波蘭的

Jaborandi.
(Pilocarpus)

來原 南亞美利加所產之矮樹，取其葉晒乾即得、

指認 爲椶綠色之乾葉，形如長卵，末端有小鋸口，搗爛香而澀，最能令涎多生、

果效 因含皮路加便，故其效同，能激系末，特激涎腺與汗腺之系，欲知其詳，見皮路加便之表、

應用 配爲藥酒及藥精，即皮路加便 能令汗多生兼能發表，或謂塗之於頭，能令髮多生、

來原 至細而白之土，作杯碗之器用之，以淘汰之法，使潔即成、

高嶺土

Kolinum.

指認 為白色光滑之末，乾時無臭，溼時其臭如泥，平常之流質不溶解。

果效 外用能作撒藥。

應用 欲備易收氫之物，配為藥丸，此藥能作攪料，亦能作撒藥，且能作上品之

餉藥。

佳奴

KHO.

來原 印度國南方所產之樹，縱割其皮，流出之液收取之，晒乾即得。

指認 色黑帶光為角形之小塊，易碎，臭無味，澀，嚼之令涎變紅。

果效 因含炭匿酸，故能令酒膜斂澀。

應用 服 3 至 12 十分五，能令酒膜斂澀。

來原 南亞美利加所產之矮樹，將其根取，晒乾即得。

指認 為椶色之乾根，斷處碎如破竹，無臭味，澀。

果效 因含炭匿酸，故能令酒膜斂澀。

應用 服 1 至 3 瓦，喉酒炎時，配為藥餅適服。

將牛乳 100 分，加酵酶 5 分，煉白糖 35 分，入堅牢之瓶，縛其塞，置於暖處，六句鐘，即

架美拉

Kameriae Radix.

乳酒 酥酪

Lac Fermentatum
(Koumyss)

移至冷處、

漸癒時、能作易消化之食物、

眼薄片藥類

Lamellae.

筋膠

16.50 分 甘油

1.25 分

將沸水使涼、令其無穢、加甘油並

水

28.25 分

筋膠、浸軟、以慢火緩緩溶之、隔渣

使涼為止、○配薄片時、先鏽盡、加

主治之品、將厚玻片熱之、塗以蜂

蠟、以厚紙剪孔、方¹⁰百分米、安之

於玻片、將筋膠攤於紙孔、晾乾、以

穿孔鑿、擊為圓片、○手及用器、皆

須無穢、

阿刀便眼薄片

Lamellae Atropinae.

阿刀便硫酸砒¹³ 千分米

眼薄片藥⁷⁵ 十分米

水 足用

將阿刀便、加適溶之水、與眼薄片

藥同溶、按上法擊為藥片、○每片

宜含阿刀便^{0.013} 千分五、置於眼皮內、

寇卡印眼薄片

Lamellae Cocainae.

寇卡氫鹽 1.3 千分瓦 眼薄片藥 5 瓦

將寇卡印加適溶之水，與眼薄片藥同溶，按上法擊為藥片。○每片宜含寇卡印 1.3 千分瓦。置於眼皮內，能止疼。

後瑪刀邊眼薄片

後瑪刀邊氫鹽 0.5 百分瓦

候阿刀便

眼薄片藥 4 瓦

Lamellae Homatropinae.

水 足用

○每片宜含後瑪刀邊 0.65 千分瓦。置於眼皮內，能令瞳大。

厄司連眼薄片

厄司連硫強礬 0.5 千分瓦

Lamellae Physostigminae.

眼薄片藥 71 十分瓦

水 足用

將厄司連硫強礬加適溶之水，與眼薄片藥同溶，按上法擊為藥片。○每片宜含厄司連硫強礬 0.065 分瓦。置於眼皮內，能令瞳小。

檸檬皮

Limonis Cortex.

來原 西國所產之樹果將熟時，摘下俟熟，剝皮即得，又名酸橘皮。指認 為淺黃色之皮，香而苦。

果效 因含易散油、故能激胃、

應用 能作甜香藥助、並激胃之苦藥、

鋇泥擦藥
阿摩尼阿擦藥

阿摩尼阿水 25分 洋杏仁油 25分

俄利伐油 50分

共入瓶中、力搖之爲一、○此方內煉
芝麻油^{75分}、能代方上
之油、價廉且易存、

Linimentum
Ammoniac
薊茄擦藥

薊茄流膏 50分 樟腦 5分

水 10分 酒精 共計 100分

Linimentum
Belladonnae.

先以酒精 30分溶樟腦、再加薊茄
流膏並水調和爲一、復加酒精共
計 100分、存一晝夜、隔渣爲止、
外用、痠痛時、能令外惹內效、

石灰擦藥
Linimentum Calcis.

石灰水 50分 俄利伐油 50分

(或芝麻
油5分)

同入大瓶力搖之、
攤於細麻布、護燒燙處、

樟腦擦藥
Linimentum
Camphorae.

樟腦碎者 分 俄利伐油 80分

(或芝麻
油80分)

同入大瓶、力搖之、○美據藥冊方、用
入溫水內熱之、
令其易溶、

痠痛或筋扭外用、能令外惹外效、

哥羅方擦藥

Linimentum Chloroformi.

哥羅方

50分 樟腦擦藥

50分 同入瓶中、力搖之、

痠痛或系疼、外用能令外惹內效、

嫩擦藥

Linimentum Saponis.

軟嫩

9分 樟腦

4.50分

將酒精加樟腦及迷迭油、或芝蘇油溶

迷迭油

1.69分 (或芝蘇油)

1.69分

之、再加軟嫩及水力搖之、存七日、

酒精

72分 水

18分

隔渣為止、

痠痛或筋扭、微能令外惹內效、

松節油擦藥

Linimentum Jerebenthinae.

軟嫩

7.50分 樟腦

5分

將水10分、加軟嫩化之、復將松香

松香油

65分 水 共計

100分

油加樟腦溶之、將嫩水入曰、漸加

松香油研之、旋添旋研、直至變稠、

再加水共計100分、研勻為止、

痠痛或筋抽、此藥微能令外惹內

效、

脂麻子 亞麻仁

(胡麻子)

Linum

來原 中外所生之脂麻，其子熟時，取之晒乾即得。

指認 即習見之脂麻子，切斷視內含油，有味如油。

果效 能作潤藥。

應用 配為沖水，咳嗽時能作潤藥。○搗爛，加沸水能作餵藥。

砒弱酸消水

Liquor Acidi Arseniosi.

砒弱酸

1 分 水

共計 100 分

同入釜內，以火煮之，至研弱酸溶盡。○效與砒弱酸同。(欲知其詳，見其藥之表。)

服 1 至 5 萬分，立能作補藥。

鈇醋強鹽消水

Liquor Alumini Acetatis.

鈇硫強礬

22.50 分

醋酸

27 分

澱鏷碳強礬

9.75 分

水

75 分

以水 60 分，鈇硫強礬，加醋酸調和為一，復將水 15 分，加澱鏷碳強礬，將二次溶液，調和為一，存一晝夜，隔渣為止。

此藥 1 分，加水 2 分，為上品之防

穉藥，外用合宜，以之作漱喉藥亦

佳。

阿摩尼阿消水

Liquor Ammoniac
(Aqua Ammoniac.)

阿摩尼阿濃消水 33.33 分 水

66.66 分

0.959

同調爲一、○爲無色之流質、比重

服 6 至 12 萬分立、吸之微能激心、外用、能令外惹內效、蜂螫蟲咬能止疼、

阿摩尼阿浴消水

Liquor Ammoniac
Detergens.

阿摩尼阿濃消水 30 分 酒精 6 分 水 共計 100 分

油酸 6 分

同入瓶中力搖之、○欲加礪砂 5 分亦可、

以比浴身洗衣、尤有鹹之利益、

阿摩尼阿濃消水

Liquor Ammoniac
Fortis (Aqua Ammoniacae Fortior)

來原 將銻氫鹽加石灰熱之、所放之氣、消於水中即得、○其力過烈、不如向馳名之大藥行購用合宜、

指認 爲無色之流質、香、甚刺眼抑氣、性鹼、比重 0.888.

果效 其毒力大、不宜獨服、○其毒之解法、即服酸並淡酸類、激心激呼吸之藥、應用 配他藥常用之、

鉍醋強鹽消水
Liquor Ammonii
Aceticus.

鉍碳強礬 5分
水 共計 100分
醋酸 足用

以水 50分，加鉍碳強礬溶解之，再加醋酸，直至中性，始可加水共計 100分。

服 8 至 23 千分，能發表，祛痰，利小便。

砒錄氣礬消水
Liquor Arsenii et
Hydrargyri Iodidi.
(Donovan's Solution)

砒氣鹽 1分
水 共計 100分
錄氣強鹽 1分

將水 20分入臼，加砒氣鹽及錄氣強鹽，研溶，隔渣，加水共計 100分，洗渣而濾爲止。

服 3 至 12 萬分，立皮症、癩症，用之，以水將石灰溶之，再多加以水，存半句鐘，時或攪之，俟渣沉下，傾清棄之，將渣加水 100分，存十二句鐘，貯佳塞之瓶備用。

石灰消水
Liquor Calcis.

石灰 1.25分
水 100分

鐵氫強鹽消水

Liquor Ferri
Perchloridi Fortis.
(Liquor Ferri
Chloridi.)

來原 將鐵屑加氫氫酸溶解，再加氫強酸，按化學法而成。○其力過烈，不如向馳名之大藥行購用合宜。

服 30 至 120 千分立，小兒嘔吐美服，
皮病症外用能作潤藥。

指認 為色櫻而黃之流質，味甚澀，比重 1.420。

果效 外用最能令泗膜斂澀，其力甚烈，不宜內服。

應用 其力甚烈，不宜獨服，配他藥常用之。

鞣毛消水

Liquor Formaldehydi.

來原 將煉醱之氣，使收氫氣，成鞣毛而消於水內。

指認 為無色透光之流質，其臭刺戟，味辛辣，比重 1.080。

果效 最能殺穢，但其皮惹力大。

應用 作上品之殺穢藥，燻房屋 150 千分瓦，於房內煮之能殺一間之穢，此藥 2%

能令肉類久存。

來原 將鉍強洽，加淡硫強酸，按化學法而成。

氫氫強洽消水

Liquor Hydrogenii
Peroxidi.

指認 爲無色無臭之流質，味微酸○遇動物質如膿，即自沸。

果效 遇動物質，即放氣，故能防穢。

應用 服之至 8 千分立，外用於膿瘡爲上品之防穢藥。

氣濃消藥

Liquor Fodi Fortis.

氣

12 分

銹氣鹽

7.20 分

先以水消氣，及銹氣鹽，始加酒精

蒸水

12 分

酒精

86.10 分

力搖之爲止。

外用能令外惹內效。

角素消藥

Liquor Keratini.

角素

9 分

阿摩尼阿濃消水

45.50 分

酒精

45.60 分

隔渣爲止。

將二流質調和爲一，如角素溶解

將藥丸蘸此液中晾乾，於胃中消

化，至腸始效。○此法弗如藥裝藥

殼，蘸於秋毛消藥水佳。

以沸水使涼無穢，加酒精並濃消

藥水，力搖之。

淡鉛醋下礬消水

Liquor Plumbi

Subacetatis dilutus.

濃鉛醋礬消藥水

1.25 分

酒精

1.25 分

水

共計 100 分

藥水，力搖之。

濃鉛醋下礬消水

Liquor Plumbi
Subacetatis Fortis.

來原 將鉛醋礬 25 分、並鉛弱銹 175 分、加水 100 分、煮半句鐘、頻攪之、隔渣俟涼、加

水共計 100 分爲限、

指認 爲無色透光之流質、味甜而澀、性鹼、比重 1.275

果效 外用能令皮斂澀、其力甚烈、不宜獨服、

應用 加水致淡、配他藥用之、

鉀鏢上礬消水

Liquor Potassii
Permanganas.

鉀鏢上礬 1 分 水 共計 100 分 溶解而成外用加水 50 分、能防穢、

服 8 千分立、受鴉片並藥精之毒、

此藥能解之、

鈉氫粉消水

Liquor Sodae
Chlorinatae.

鈉氫粉 10 分 鈉碳強礬 15 分 將水 75 分、入臼、加鈉氫粉研之、復

將水 25 分加鈉碳強礬溶解之、二
溶液調和爲一、過濾紙爲止○宜

鈉砒強礬消水
Liquor Sodii Arsenatis.

鈉砒強礬

1分 蒸水

至100分

溶解而成。

服1至5萬分立，其效其用，同砒

弱酸，欲知其詳，見其藥之表。

鈉泔消水
Liquor Sodii Hydroxidi.

鈉泔

5.60分 水

共計100分

溶解而成○存佳塞之瓶，置暗處，

服5至2千分立，獨服時甚鮮，配他藥常用之。

洋蘇雜消水
Liquor Thymolis Compositus.

硼酸

2分 安息香酸

0.10分

以水70分，將硼強酸溶解，以酒精

洋蘇冰

0.10分 猶加列

0.025分

16分，將安息香酸溶解之，二液調

薄荷油

0.05分 冬綠油

0.025分

和爲一，將三油類，加洋蘇冰並猶

洋蘇油

0.01分 酒精

26.50分

加列溶解之，復加高嶺土少許研

高嶺土

足用 水

共計 100 分

之、收盡漸添前配之液、旋添旋研、直至添畢研勻、存二日、時或攪之、過濾紙、加其餘之酒精、並水共計 100 分爲度、○其效則爲不惹之防穢藥、服 2 至 8 千分立、加水四倍、能作漱喉漱口之上品藥、

醃三氟弱礬消水

Liquor Trinitrini.

醃三氟弱礬

1 分

酒精

共計 100 分

溶解而成、○爲無色透光之流質、酒精若散、餘者則易漲發、

服 3 至 12 一分立、能令舒脈、欲知其詳、見其藥之表、

鋰碳強礬

Lithii Carbonas.

來原

將含鋰質之礦物質、以化學法而成、

指認

爲白色之末、或細晶、無臭、味微辣、涼水

七十分溶

沸水

百四十分

酒精

不溶

淡酸類自沸而溶解、試之屬鹼性、

自沸鋰碳強礬

Lithii Carbonas
Effervescent.

果效 因屬鹼性，能利小便，令其酸性減少。

應用 服 5 至 3 十分瓦，癩症或瘰癧，能利小便。

鋰碳強礬 3.50 分 鈉氫碳強礬 46 分 先將首二味研和，復將末三味研

菓酸 24 分 構酸 18 分 和，始可同為研和，按上法令溼，過

煉白糖 18.50 分 羅成粒，曬乾為止。

服 2 至 8 瓦，多加以水，尿酸時服

此能利小便，並能令酸性減少。

鋰構鹽

Lithii Citras.

來原 將構酸溶解於水內，加鋰碳強礬，直至中性，過濾紙烘之，結晶為止。

指認 為白色之品，易引濕，無臭，味鹹，水二分溶酒精，伊打，不溶

果效 能利小便，令其酸性減少。

應用 服 3 至 6 十分瓦，多加水，尿酸時服，此能利小便，並能令酸性減少。

鋰構鹽 5 分 鈉氫碳強礬 58 分 將鋰構鹽入臼，加構酸研之，復加

菓酸 31 分 構酸 24 分 菓酸研之，後加鈉氫碳強礬研之。

煉爐甘石洗藥

Lotio Calaminae.

煉爐甘石	10分	銦銹	5分
甘油	5分	玫瑰水	共計100分

按上法澤之、過羅成粒、晒乾爲止、服一至五、多加水、尿酸時此藥能利小便、並能令酸性減少、將煉爐甘石、與銦銹研之、漸加玫瑰水、旋添旋研、直至添畢、研和、後加甘油調和即成、

黃錄洗藥

Lotio Hydrargyri Flava

錄氫強鹽	0.45分	石灰消水	100分
------	-------	------	------

癩症或皮裂、外用之能作潤藥、溶解而成、瘡症時生瘡、外用之能作洗藥、

黑錄洗藥

Lotio Hydrargyri Nigra

錄氫弱攀	0.70分	甘油	5分
卡喇稈蒞水	12.50分	石灰消水共計	100分

將甘油並蒞水入臼、加錄氫弱攀研之、同入大瓶、加石灰消藥水100分、力搖之、復加石灰消藥水共計100分

鉛鴉片洗藥

Lotio Plumbi cum Opio.

鴉片藥酒 5分 釀鉛醋硃藥水 1分

水 共計 100分

癰症時生瘡，外用之能作洗藥。

先將水加釀鉛醋礬消藥水調和，始可加鴉片藥酒，調和為一。

扭傷、瘡傷，外用之能使涼而疼滅。

司他非撒洗藥

Lotio Staphisagriae.

司他非撒子^{粗末} 10分 醋酸 5分

酒精 10分 拉分大油 0.05分

檸檬油 0.05分 甘油

水 共計 100分

將水 80分及醋酸、司他非撒，入有蓋之器，煮十分鐘，存之俟涼，將酒精加油類調和為一，水既涼，將酒精注於水內，過濾紙，加甘油及水，共計 100分為限。

小兒頭生虱，用作洗藥以藥虱。

來原 西國所產之酵母花，其果熟時，摘取之，晒乾即得。

酵母花

Lappulus. (Humulus.)

指認 果成小穗，色綠，其臭特別，味香而苦。

果效 能作激胃之苦藥。

石松

Lycopodium.

應用 服 1 至 2 瓦能激胃，用時配為沖藥水，或藥酒適服。

來原 中外所產之石松，夏熟時，取其子過羅即得。

指認 其色淺黃，為至滑之細末，無臭，撒於水面，浮而不濕，烘極，所餘之渣，僅百

分之二。

果效 外用能作潤藥，不宜內服。

應用 於皮膚能作撒藥，配丸時此藥能裹之。

來原 將輕鎂碳強礬，烘之使紅即得。

指認 為白色至輕之細末，無臭，味微澀，水微溶，酒精不溶，淡酸類易溶。○加水 15 倍則

如膠。

輕鎂強銹

Magnesia Levis.

果效 胃中能解酸，小兒服之，能瀉肚。

應用 服 0.25 至 2 瓦，胃消化不良，則能解酸，能作輕瀉藥，用此藥刷牙最宜。○服

時宜加水 20 倍，免其成膠也。

來原 將重鎂碳強礬，烘之使紅即得。

重鎂強銹

Magnesia Ponderosa.

指認 形性同上，而質較重，雖加水亦不成膠。

果效 同上

應用 服^{0.25}至²瓦，因其質重，配藥時合用。

來原 將鎂硫強礬加鈉碳強礬，以化學法而成。

指認 為白色至輕之細末，水、酒精、不溶、淡酸類而溶。自沸雖有水亦不成膠。

果效 同上

應用 服³至²⁰十分瓦，用同上

來原 以合此藥之礦物質，按化學法而得。

指認 無色透光，為鉞形或斜方三角形之小品，涼水十三分、沸水三分、酒精十分、不溶

鎂硫強礬

Magnesi Sulphas
(Epsom Salts)

自沸鎂硫強礬

果效 能令腸汁多生，故最能瀉肚。
應用 服²至⁸瓦，大便結能瀉肚，水燉能祛水。

鎂硫強礬 50分 鈉氫碳強礬 36分 將鎂硫強礬入水燉鍋烘之，直至

Magnesi Sulphas Effervescens.

菓酸

19 分 檸檬

12.50 分

水氣散盡、研細、加煉白糖研之、再

煉白糖

10.50 分

加他物研和、按上法令其成粒、

服 4 至 16 瓦、大便結則瀉肚、

玉蜀黍

Maidis Stigmata (Zea.)

來原

中外所產之玉蜀黍、熟時取其莢、晒乾即得、

指認

形如素見之包粟莢、味甜而特別、

果效

能激腎利小便、

應用

配為沖藥水或流膏藥則能作利小便藥、

來原

以溶解化學法而成、

指認

為白色如末之細品、味微苦、涼水

微沸水

十二分酒精

八分半溶一分

鎔度

191。

倍羅那

Malourea. (Veronal)

果效

能寧睡、不阻抑心經、及延腦司所、

應用

服 3 至 10 十分瓦、心病或腦病失睡、為上品之寧睡藥、

來原

地中海邊所產之樹、將其皮斜割之流出之液、晒乾即得、

指認

為淺黃色易碎之塊、其臭微甜、味甜甚、

甘露

Manna.

製藥丸塊

Massa.

骨紅髓

Medulla Rubra.

果效 微能通腸、

應用 服₁至₁₆瓦、小兒大便結、能作輕瀉藥、

見藥丸之方、

來原 由牛犢骨內所生之髓、將骨剖開取之、

指認 爲紅色之軟塊、形如平常、色黃者出自老牛、用之非宜、

果效 能作上品之食物、

應用 服₁₂至₂₄十分瓦、血虧等症、能補血、

來原 將蜂巢以火燻之、蜂離蜜房、下承以盆、以刀將蜜割取之、○將蜜壓之用

蜂蜜

Mel.

布隔渣、入水燉鍋使鎔、復以法蘭布濾之、謂之煉蜂蜜、

指認 爲淺黃色稠性之流質、甚甜、比重_{1.400}

配藥時常用之、能作甜香藥助、配丸時能作摻料、

硼砂蜂蜜

Mel Boracia.

硼砂

細末

10.50 分

甘油

5.25 分

將甘油加硼砂調和爲一、漸加煉

煉蜂蜜

81 分

蜂蜜、旋添旋調、直至添畢調勻、口

白湯時、抹之於舌使潔、

玫瑰蜂蜜
Mel Roseae.

玫瑰流膏

12分 煉蜂蜜按秤共計100分

兩相調和而成、

配咳嗽藥並漱喉藥、此藥能作甜

香藥助、

薄荷冰

Menthol.

來原 將薄荷油涼之成冰、將其餘之流質、取出即得、

指認 無色為錫形或三稜形之晶、易碎、臭如薄荷、味甚香而辣、水、甘油、酒精

一分溶 伊打 三分溶 鎔度 43° 比重 0.820

果效 用之於皮、能阻抑司覺系之末端、內服能祛風、祛勾虫、

應用 服3至10百分瓦、內服能祛風、系痛、外用之能止痛、

來原 將柳酸加煉醕、按化學法而成

指認 無色或為淺黃之流質、臭冬綠油、味甜香、水溶他流質溶 沸度 22° 比重 1.185

果效 抹於皮膚、被味甚速、內服能祛痺症、

應用 服0.5至1.0分、立痺症時、入藥殼適服、抹於疼處能止疼、

煉柳酸

Melhylic Salicylas

台歐那

Methylamphonomium
[Trionali]

來原 以溶解化學法而得、

指認 無色帶光、為片形之晶、味苦、涼水三百二十分溶一分沸水、酒精、伊打較易、烘極則無

果效 同索弗那、能寧睡、其效較速、

應用 服 1 至 2 瓦、失眠時能寧睡、與飯或牛乳同服、

鎂礬強礬 2.25 分 鎂硫強礬 14 分 同溶解而成、

薄荷水 共計 100 分 服 15 至 30 分、為不惹之瀉藥、

銀構礬 4.50 分 鬧洋花酒 3 分 同溶解而成、

布球沖水共計 100 分 服 15 至 30 分、能利小便、於脫
內能防穢、

洋鼠李流膏 6 分 甘草流膏 6 分 同溶解而成、

阿摩尼阿香酒 4 分 哥羅方水共計 100 分 服 15 至 30 分、立、大便常結、此藥
能作上品之瀉藥、

幾阿蘇 0.20 分 杜松酒 0.20 分 先將水 88 分、加幾阿蘇力搖之溶

幾阿蘇調合藥

Mistura Crosoiti.

洋鼠李調合藥

Mistura Cascarae

幾阿蘇調合藥

Mistura Crosoiti.

糖漿

6 分 蒸水

共計 100 分

解，始可加藥酒並糖漿，後加水共計 100 分。

服 15 至 30 千分，立，腸胃消化，不長此藥有效。

白土調合藥

Mistura Cretae

煉錫礮強礮

3.15 分 卡喇桿

0.4375 分

煉白糖

6.25 分 桂水

共計 100 分

將首三味研和，漸加桂水，旋添旋研，直至添和。

服 15 至 30 千分，立，小兒瀉肚時，此藥能止之。

鐵雜調合藥

Mistura Ferri Composita.

低鐵礮強礮

1.57 分 礮礮強礮

0.686 分

沒藥

1.37 分 煉白糖

1.37 分

肉豆寇藥酒

1.04 分

玫瑰蒸水共計 100 分

將沒藥研之，加礮礮強礮，並煉白糖研和，再加玫瑰水，直至研稠，始可再加玫瑰水及藥酒，旋添旋研，共計 70 分，將水 30 分，加低鐵礮強礮，使溶解，同調為一即成。

礮使溶解，同調為一即成。

甘草雜調合藥

Mistura Glycerhizae
Composita.

甘草

3分

糖漿

5分

服15至60千分立，能代鐵藥類補血。

白樹膠

3分

鴉片樟腦雜酒12分

將水50分，加甘草膏及白樹膠溶解之，復將他品調和為一，而加之。

鋁葡萄酒

6分

熾氫弱矾雜酒3分

後加水共計100分為限。

蒸水

共計100分

服1至8千分立，咳嗽時，能祛痰

作潤藥。

大黃蘇打調合藥

Mistura Rhei et Sodae

大黃 細末

1.15分

鈉氫碳強礬

2.30分

將大黃蘇打研和，復加水少許研

薄荷水

共計100分

稠，加蒸水共計100分。

服15至30千分立，消化不良，服此能解酸，宜食前服之。

檀香木雜調合藥

Mistura Santali
Composita

檀香木油

30分

桂油

3.50分

溶解而成。

皮門他油

1.50分

酒精

共計100分

服2至1千分立，白濁疥症時，於

尿中能防穢。

海蔥調合藥

Mistura Scillae

海蔥糖漿 10分 淡氫氨酸 5分 溶解而成。

哥羅方酒 5分 蒸水 共計100分 服5至15分，立咳嗽時能祛痰。

莫非嗎啡

Morphinae

來原 以鴉片按化學法而得，此鴉片之一精也。

指認 爲無色爲鍼形之細品，味苦，涼水微溶沸水四百分溶酒精百分溶沸酒精

十四分溶 解一分 銕度250°烘極則無。

果效 因能阻抑大腦司覺所，故能止疼寧睡，欲知其詳，見鴉片之表。○解此藥之毒，即以

洗胃筒，服礮鏢上藥，並激呼吸之藥。

應用 服6至30千分瓦，能止疼，令人睡。○因不易溶解，故此種藥，祇於抹膏用

之。

莫非醋礬

Morphinae Acetatis

來原 以莫非加醋酸，按化學法而得。

指認 爲白色之細末，存久則變櫻色，味苦，水二分半溶酒精百分溶甘油五分溶

伊打不溶 銕度200°烘極則無。

莫非氫鹽

Morphinae Hydrochloridum.

果效 其效同上 欲知其詳、見鴉片之表、 其毒之解法見上、

應用 服 6 至 30 千分瓦、其用同上、因其易溶解、故常用之、

來原 以莫非加氫氫酸、按化學法而得、

指認 為白色或鉞形或末形之細晶、味苦、涼水 二十四分 溶解一分沸水 一分 酒精 五十分 溶解一分

分 甘油 八分 溶解一分 欲知其詳、見鴉片之表、 烘至 250。 變黑而不溶解、烘極餘渣甚少、

果效 其效同上、其毒之解法見上、

應用 服 6 至 30 千分瓦、其用同上、因其易溶解、常用之、

來原 以莫非加硫強酸、按化學法而得、

指認 其色白為鉞形或立方形之晶、味苦、水 二十一 酒精 一分 溶解 微溶 伊打、哥羅方 不

解 烘至 250。 變黑而不溶解、烘極則無、

果效 其效同上、欲知其詳、見鴉片之表、 其毒之解法見上、

應用 服 6 至 30 千分瓦、其用同上、因其易溶解、常用之、

來原 中國西方所生之樟割取其莖頭包皮、烘乾即得、

莫非硫砒
Morphinae Sulphas.

麝香

Moschus.

指認 爲櫻色而紅之溼塊、其臭甚香而特別、水^{溶解}酒精^{僅溶}、烘極、所餘之渣

僅 8%

果效 內服無效、

應用 服 3 至 6 十分瓦、配香水用之、不宜內服、

白樹膠 小塊 40 分 蒸水 共計 100 分 將白樹膠以涼水少許、速洗之使

白樹膠水藥
Mucilage Acaciae

潔、加水 60 分溶解之、過濾布入佳塞之瓶、

服 4 至 16 千分立、配藥時常用之、

能作潤藥、配調合藥、能令不溶解

之物難沉澱、與油類能配藥勻、

卡喇桿蒔水
Mucilage
Tragacanthae

卡喇桿 1.38 分 酒精 2.25 分

蒸水 共計 100 分 將酒精加卡喇桿力搖之、再加蒸水共計 100 分、力搖之即得、

服 4 至 15 千分立、配藥時常用之、

榆皮酒水藥

Mucilage Ulmi Fulvae.

榆皮 搗爛

6 分 蒸水

共計 100 分

燒燙時能作潤藥、調配和藥能令重質之物難沉澱、與油類能配藥勻、

將榆皮與蒸水、入水燉鍋燉一小時、過濾布即得、

服 8 至 30 分、立、內服外用、能作潤藥、○因難久存、宜臨時配之、

肉蔻

Myristica.

來原 馬來西阿羣島所產之樹、其果如桃、熟時自裂、取核剝皮、將仁曬乾即得、指認 其色櫻為卵形之仁、外面多紋、味香而特別、

果效 因含易散油、故能祛風、

應用 3 至 10 十分瓦、能祛風、能作甜香藥助、

來原 亞非利加東北方所產之樹、將其皮橫割之、流出之液、曬乾即得、

指認 其色櫻而紅、球形或數球聯合為一、易碎斷處形如沙粒、且滑、臭甜而香、

沒藥

Myrrha.

味苦而特別。

果效 微能防穢，內服能祛風，發表，利小便。

應用 服 3 至 6 十分五，配漱口藥，漱喉藥，及刷牙爲末，常用之。

來原 由煤瀘以分餾法得之。

指認 爲無色透光片形之小晶，臭如煤瀘，味香而辣，水不溶，酒精微溶，沸酒精，

伊打，哥羅方，並油類易溶，解，80°比重 1.150。

果效 能防穢，解臭。

應用 服 1 至 6 十分五，腸內物腐而痢時，此藥裝入藥殼能防穢，解臭，夏入衣

服，免被虫蛀。

來原 以衲他連加硫強酸，按化學法，即得。

指認 爲無色片形之晶，或白色之末，臭如加播泐酸，水微溶，沸酒精，伊打，哥羅

方，並油類易溶，解，122°比重 1.217，烘極飛升則無。

果效 殺穢力甚大，視加播泐酸之滅穢力大而毒少，欲知其詳，見加播泐酸之表。

衲透

Naphthol
(Beta-Naphthol.)

醃三氫強礬

Nitroglycerinum.
(Trinitrin)

應用 服 至 6 十分瓦、腸內物腐而痢時、此藥裝入藥殼能防穢、外用能殺寄
生、

來原 以氫強酸加硫強酸後加甘油、按化學法得之、

指認 為黃色透光如油之流質、無臭味、甜香而澀、水微溶 酒精、伊打、哥羅方溶易

解 比重^{1.500} 溶解於酒精內^{10%} 即無限、配此藥甚限、
擊之即爆發、

果效 能令舒脈、並能解抽、○配為醃三氫強鹽消藥水適服、欲知其詳、見
令舒脈之表、

應用 服 至 1 十分瓦、脈縮時、此藥能令舒之、

馬前子 番木鱉

Nux Vomica.

來原 中國南方、及印度錫蘭島所產之小樹、其果如橘、熟時取其子曬乾即得、

指認 其色灰、為圓片形之子、外帶多毛如絲、至堅、無臭味、甚苦、

果效 因含士的年、故能作苦補藥、並激腦部、欲知其詳、見
士的年之表、

應用 服 至 25 百分瓦、消化不良能激胃、配他藥常用之、

油藥類

Olea.

油類計分二種、有難散易散之別、難散者強半榨壓而得、易散者則多由蒸餾而
得見前作
法煉法

中國通常之油，如棉子油、香油、豆油、及松子油、桐油等，均含有渣滓，不宜入藥，宜仿前製之，務使純潔，方始適用於，欲辨油類之真偽，須觀其形色，竊嘗其臭味，再權其比重，驗其冰度，倘有一不符，則非良品可知也。

洋杏仁

仁壓油洋杏

Oleum Amygdalae

來原 由洋杏仁榨出之○洋杏仁亦可以本地杏仁代之，然遠不及洋杏仁佳，指認 此油為淺黃無臭之流質，味如山果，酒精微溶伊打，哥羅方，本辛易溶冰

度 120°
比重 0.915
0.920

果效 可以之作食品並潤藥，亦能作輕瀉劑。

應用 服 4 至 16 千分立，小兒可以之作輕瀉劑，外敷恒以之作潤藥。

來原 將洋苦杏仁中國杏搗碎，榨出難散之油，餘者加水六倍，浸十二句鐘，遂

洋苦杏仁油
Oleum Amygdalae
Amarae.

入餹鍋餹取之，此油內含氫藍酸，宜加石灰乳，與低鐵礆強發復餹之，則無毒矣。

指認 此為無色透光之流質，有特別之香，水微溶酒精，伊打，油類，易溶沸度 179°

比重 1.050
1.055 遇空氣則酸而結晶。

果效 此油微能止嗽，因其中含有氫藍酸少許也。

八角香油

Oleum Anisi.

應用 服 1 至 6 一分立配，咳嗽藥可，以之作甜香藥助。○欲久存之，宜注黃色佳塞之瓶內。

來原 由八角香之果內餹取之。

指認 此油為淺黃色之流質，有特別之香味，甜而香甚，酒精三分溶一分，冰度 17° 比

重 0.980

果效 能祛風，亦微能祛痰。

應用 服 至 2 萬分立，能祛風，配咳嗽藥可以之作甜香藥助。

來原 由鮮橘皮以指捏之，或以帶刺之器刺取之。詳見前

指認 此油為白色之流質，臭如橘，味香而微苦，酒精七分溶一分，沸度 175° 比重 0.850 久

存則壞。

果效 能作甜香藥助。

應用 服 至 2 萬分立，能作甜香藥助。

來原 由法國所產之杜松木餹取之。

杜松油

Oleum Cedinum

指認 其色深紅而黑，爲稠性之流質，臭如麝，味香苦而澀，酒精，哥羅方，破硫強

洽，微溶 比重 0.990。

果效 外敷能防穢，不宜內服。

應用 此油可配爲抹膏或皴藥治癩疾，或牛皮癬，此藥常用之。

來原 將丁香搗爛，加水調勻，入餾鍋餾取之。

指認 此油之新者其色淺黃，久存則色櫻而紅，臭甚香，味香而澀，酒精，醋酸，伊

打，易溶 沸度 250° 比重 1.060

果效 外用能防穢，並能令外惹內效，內服能祛風。

應用 服 0.25 至 2 萬分立，能祛風，外用能令外惹內效，牙癩，入牙能止疼。

來原 將桂皮搗爛，加水調和，入餾鍋餾取之。詳見前 此藥之功效，與洋桂油同。

指認 此油爲黃色，稀性之流質，有特別之香，酒精 三分溶 沸度 250° 比重 1.060

果效 能祛風，亦能作甜香藥助。

應用 服 0.25 至 2 萬分立，能祛風，並能作甜香藥助。

桂油
Oleum Cassiae

丁香油
Oleum Caryophylli

錨油 錨錄油

Oleum Cinerum

錄質

40 分 羊毛脂

26 分

將羊毛脂並流煤蠟共計 60 分入

流煤蠟 共計 100 分

殺穰歷汽釜 20 分鐘，用杵臼，以酒

精洗之，將酒精以火燒沒，則令器

無穰，將羊毛脂與錄質入臼攪勻，

漸加流煤蠟研之，研復貯無之器，

服 6 至 12 萬分立，治癰症，用空罇

射入肌中，每七日一次佳。

椰子油

Oleum Cocos

來原 由中國南方，或錫蘭島所產之椰樹，取其椰子之仁榨出之。

指認 此為白色如猪油之定質，有特別之香，熱酒精二分溶解一分伊打哥羅方，礬硫

強洽易溶 見空氣則變壞，與鹼類相和，易變為酸，銹度。冰度。比重 0.903

果效 外用能作潤藥，內服易於消化，能作食物。

應用 服 8 至 16 瓦。病漸瘳時，可以之作食物，外用配抹膏能作搗料，以之造廠，

亦甚合宜。

哥拜把油

Oleum Copaibae

來原 山南亞美利加所產之哥拜把樹，取出流出之液，餾之即得。

指認 此油為淺黃色之流質，其臭特別，酒精十二分溶一分沸度260°比重0.900

果效 能祛風，利小便，防膀胱內之穢，亦微能祛痰。

應用 服3至12萬分立，治白濁能防穢。

巴豆油

Oleum Crotonis
(Oleum Tigli.)

來原 中外所產之巴豆，取其子去皮搗碎，烘熱榨出其油。

指認 其色淺黃或櫻，為稠性之流質，臭惡，味始如油，繼最澀，見空氣愈稠酒精

不足一分多加酒精，不溶冰度。比重0.950

果效 外用能令外惹內效，敷多則生皰，內服能惹育道，可以之重瀉藥。

應用 服3至6億分立，能作重瀉藥。

來原 將畢澄茄子研細，加水調和，餾鍋餾之而得。

指認 此油為淡綠色之流質，有特別之香，酒精十八分溶一分比重0.920

果效 能祛風防膀胱內之穢。

應用 服3至12萬分立，治氣膈炎能祛痰，治白濁能防尿管內之穢。

畢澄茄油

Oleum Cubebae

猶加列油
Oleum Eucalypti.

來原 由澳大利亞所產之猶加列樹取其鮮葉餹之即得。

指認 此油為淡黃色稀性之流質，香特別，酒精一分溶，水微，比重 0.910

果效 能滅防解臭。

應用 服^{0.25}至²萬分立，配為藥餅，或用噴霧具治喉病，內服入藥殼內，或配藥

勻美服。

冬綠油

Oleum Gaultheriae

來原 取冬綠之葉，加水入餹之即得。

指認 此油為無色或淺黃之流質，有特別香，酒精，伊打，哥羅方，冰醋酸，皆易，沸

度^{220°}比重

果效 能解癬如柳酸詳見本藥之表。○此油之功效，與煉柳鑿略同，而煉柳鑿之價較

廉，尤適於用。

應用 服³至⁹萬分立，治癬症入藥殼內易服，亦可抹於疼處。○能作甜香藥

助。

來原 將棉子油，靜蓄數日，傾出其清者，入水燉鍋溫之，漸加鈉氫^{15%}，恒調之，待

棉子油

Oleum Cassyopi
Seminis.

大風子油
大楓子油
Oleum Gynocardiae.

指認 此為淡黃色之流質無臭味如山果油酒精，微溶伊打哥羅方，微硫強洽，易溶

冰度 -5° 比重 0.925

果效 外用能代俄利伐油，內服能作食物。

應用 服 15 至 30 分立，外用配抹膏藥等類能代俄利伐油。

來原 由中國及緬甸國所產之楓樹取其子榨其出油。

指認 此為黃色之質，冬日結硬，而夏日則作液，酒精微溶伊打哥羅方，微硫強洽。

易溶 鎔度 22° 比重 0.950

果效 能改皮之腠長廢。

應用 服 2.5 至 5 萬分立，服時逐次漸加，直至四十分立，外用治痺症及疥皮膚病。

大癩瘋內外可用。

來原 由將熟之洋杜松果，餾取之。

指認 此為無色或淺黃之流質，有特別之香，遇空氣則變稠而色櫻，酒精二十分溶

杜松油
Oleum Juniperi.

分一 比重 0.870

果效 能激腎經利小便

應用 服 0.25 至 2 萬分立，心肝病致癩腫，此藥能作利小便藥，腎病不可用。

來原 由拉分大油餾取之。

指認 此為無色或淺黃之流質，有特別之香，酒精 易溶 酒精 70% 三分溶 比重 0.895

果效 能祛風並作甜香藥助。

應用 服 0.25 至 2 萬分立，用以作甜香藥助。

來原 將洋檸檬鮮皮，以指捏之，或以帶刺之器刺取之。

指認 此為淺黃色之流質，有特別之香，酒精 十二分溶 酒精 十二分 伊打，哥羅方，本坐 易溶 比重 0.860

檸檬油
Oleum Limonis.

果效 能祛風並能作甜香藥助。

應用 服 0.25 至 2 萬分立，用以作甜香藥助。

來原 將脂麻子烘乾磨碎，榨出其油。

脂麻油 亞麻油
胡麻子油
Oleum Lin.

指認 此為黃色稠性之流質，臭特別遇空氣則收斂而化，酒精不溶，伊打

哥羅方，易 硫酸強溶，冰度 -20° 比重 0.935

果效 外用能作潤藥。

應用 服 15 至 30 千分立，救服毒，能作潤藥，可用以代香油，配石灰擦藥，治燙火

傷，可用以作潤藥，○與鹼類調和，易成軟鹹。

來原 將薄荷鮮葉，取餹之即得。

指認 此為無色或淺黃之流質，蓄久則變黑而稠，香特別，酒精 $\frac{1}{2}$ 分溶 比重 0.910

中國日本所鑄之油，內多含薄荷冰， 比重 0.900

果效 能祛風，並能作甜香藥助，外用抹於皮上，能令略癢。

應用 服 0.25 至 2 萬分立，常以之作甜香藥助，牙癢，此藥能止疼。

來原 值綠薄荷開花之際，取其鮮葉，餹之即得。

指認 此為無色或淺黃之流質，蓄久則變黑而稠，香特別，酒精 $\frac{1}{2}$ 分溶 比重 0.930

果效 能祛風，並能作甜香藥助。

薄荷油

Oleum Menthae
Piperitae.

綠薄荷油

Oleum Menthae
Viridis.

魚肝油

Cleum Morrhuae.

應用 服 ^{0.25} 至 ² 萬分立，每用以作甜香藥助，而味遜於薄荷油。

來原 將魚肝入水燉鍋漸溫之，取出，使涼成冰，將冰入布袋，壓出其油。

指認 此為淺黃色稀性之流質，其臭味微鯷，存久則變黑而苦，酒精，伊打，哥羅

方，礆硫強洽，易溶，比重 ^{0.920}

果效 能作易消化之脂食物。

應用 服 ⁴ 至 ¹⁶ 千分立，患癆症，或病漸癒時，能作易化之脂食物。

來原 將肉豆蔻磨碎，餾取之。

指認 此為淺黃稀性之流質，有特別之香味，酒精 四分半 溶一分，比重 ^{0.910}

果效 能祛風，並能作甜香藥助。

應用 服 ^{0.25} 至 ² 萬分立，恒以之作甜香藥助。

來原 於俄利伐油果熟時，取而磨碎之，榨出其油即得，○所餘渣滓，加水拌和，

另行榨壓，所得油質微次之。

指認 此為淺黃或黃綠之流質，有特別之臭味，如山果，酒精 微 溶伊打，哥羅方，礆

俄利伐油
Oleum Olivae.

硫強洽 易溶 冰度6至20比重0.910 與檢類調和則易成酸

果效 外用能作潤藥，內服能作食物，並能作輕瀉劑。

應用 服₁₅至₃₀千分立，小兒大便閉結，可以之作輕瀉劑，外用配抹膏藥等類

可用以作潤藥。

皮門他油

Oleum Pimentae.

來原 南亞美利加，產有皮門他樹，其果將熟時，摘而曝乾，如法餾之即得。

指認 此為黃色或紅黃之流質，味甜而香，有如丁香，存久則變黑，酒精_易溶酒精

70% 二分溶一分，比重 0.910

果效 能祛風，並能作甜香藥助。

應用 服₀₅至₂萬分立，能祛風，並能作甜香藥助。

來原 取鮮蓖麻子，壓碎，去其內外二皮，晒乾入鍋溫熱，將油榨出，和水煮之，令

其渣結凝沉澱 傾其清者加滑石粉，過法 關布置日中曝白為度。

指認 此為無色或淺黃稠性之流質，味惡，見空氣難散，酒精_{三分半}溶一分 伊打，松香

油、醋酸，_易溶冰度_{-10°}至_{-18°}，比重_{0.960}

蓖麻油

Oleum Ricini.

果效 爲輕瀉藥之極品，以其不惹育道故也，治痢疾時，於腸內能作潤藥，

應用 服 1 至 30 千分立，爲最佳之輕瀉藥，治痢疾能止瀉，入藥殼內，或配蓖麻

香油適服。

蓖麻香油

Oleum Ricini Aromaticum.

燉醋礬

0.10 分 撒卡林 0.30

將首二味以酒精溶之，再加蓖麻

酒精

5 分 蓖麻油 共計 100 分 油共足 100 分

服 1 至 30 千分立，其味不惡，小兒

服之最宜，服時宜將匙向水內蘸

之，免致藥貼

玫瑰油

Oleum Rosae. (Otto of Rose)

來原 用大馬色所產之玫瑰鮮花餹之即得。

指認 此爲淺黃色至稠之流質，冰則結冰，甚香甜，酒精易溶，未免有渣，冰度 20 比

重 0.860

果效 能作甜香藥助。

應用 配藥餅，並抹膏藥等，能作甜香藥助。

迷迭油

Oleum Rosmarini.

來原 將迷迭花，餾之即得。

指認 此為無色或淺黃之流質，其香特別，酒精一分溶 比重 0.900

果效 能祛風，並能作甜香藥助。

應用 服 0.5 至 2 萬分立，可用以作甜香藥助。

來原 用印度所產之檀香樹，取其木切碎餾之即得。

檀香油

Oleum Santali.

指認 此為淺黃色稠性之流質，有特別之香味，惡酒精不足一分 酒精 70%
溶一分比重 0.980

溶一分比重

果效 能祛風，防臍內之穢。

應用 服 0.25 至 2 千分立，治白濁時，能防尿管內之穢。

來原 將胡麻子磨碎，榨出之，此油之煉法，如棉子油同。詳見前

芝蔴油

Oleum Sesami.

指認 此為淺黃色，稀性之流質，有特別之香，見空氣難散，冰度 -50 比重 0.920

果效 外用能作潤藥，內服能作食物。

應用 配為擦藥，抹膏藥，貼膏藥，能代俄利伐油。

芥子易散油

Oleum Sinapis

Volatile.

(Volatile Oil of Mustard.)

來原 將芥子難散之油榨出，餘渣加水，浸數小時，留之即得。

指認

此為淺黃色稀性之流質，臭能刺鼻，味甚澁。藥性時宜詳慎，須加酒精，免鼻舌生皰。水五十分

酒精易沸度 150° 比重 1.020

果效

敷於皮膚，生皰甚捷。

應用

不宜內服，加酒精令淡，能令外惹內效。

來原

將松香餾之即得。

松香油

Oleum Terebinthinae

(Turpentine)

指認

此為無色稀性之流質，香特別，味澀而苦，遇空氣易散，且變稠而黑，酒精

六分半沸度 155° 比重 0.860

果效

外用能防穢，令外惹內效，內服能祛風祛痰，利小便，入臍內能防穢。○解

此藥之毒，宜服吐藥、瀉藥、瀉藥及鴉片等。

應用

服 1 至 6 萬分立，能作祛風祛痰藥，服 12 至 15 千分立，能殺帶蟲。

來原

用中亞美利加並南亞美利加所產之矮樹，取其子磨碎，榨之即得。

指認

此為淺黃色或白色之定質，香甜如搗古聿，酒精不溶伊打，哥羅方，木辛溶易

搗古聿

Oleum Theobromatis.

洋蘇油
Oleum Thymi.

果效

外用能作潤藥。

應用

其鎔度與人身之溫同，故配肛彈、鼻藥條，此為極品之攪料。

來原

取洋蘇花並葉，餹之即得。

指認

此為無色或櫻色之流質，香特別，味澀，酒精一分溶二分，比重 0.920

果效

能令外惹內效，內服能祛痰祛風。

應用

服至 30 億分立，能防穢，解臭，祛風，外用能令外惹內效。

來原

中外所種之罌粟花，將其米殼橫割，刮取流出之液，晒乾即得。○上好之鴉片係土耳其

其國所產，印度產者，黑而劣，不宜入藥。

鴉片
Opium.

指認

土耳其國之鴉片，為球形或片形之塊，以罌粟葉包之，擊開色櫻而紅，斷

處形如沙粒，有特別之臭，味甚苦，印度中國所產之鴉片，因其中莫非不足，故配藥時，不適於用。

果效

鴉片內含莫非，故能止痛、寧睡。詳見本藥之表○解此毒之法，須服銀錘，以洗胃

筒洗胃，且服激心激呼吸之藥。

醋蜜

Oxymel.

應用 服 3 至 12 百分瓦，能止瀉止疼寧睡。

煉蜂蜜

80 分 醋酸

10 分

將煉蜂蜜並醋酸調和，加水共計

蒸水

共計 100 分

100 分爲度。

服 4 至 8 千分立，配漱喉藥並咳

嗽藥，可用此藥作攪料。

人參

Panax. (Ginseng)

來原 人參產於中國，並北亞美利加，原係野菜，屬秋日剝出其根，曬乾用之。

指認 其形爲長圓之乾根，其色爲淺黃或櫻，外面多橫紋，香且甜。

果效 華人每樂道人參之寶貴，大有效於百病，然細爲研究，其效亦祇激胃而

已。

應用 服 5 至 10 十分瓦，能作激胃苦藥。

來原 將胚經洗淨，入淡氫氟酸內，泡三十六句鐘，夏口作此宜加哥羅方少許免致腐變然後加入

酒精，待至胚酶沉澱，過淋布將液晒乾即得

指認 此爲淺黃色之末，有特別之味，遇空氣，易引濕而失力，水微酒精不溶

白煤蠟

Paraffinum Album.

果效 能助腸內之消化。

應用 服 2 至 6 十分瓦，入藥殼內，飯前服之，能助消化。

來原 將煤油分餾以化學法煉取之。

指認 色白而稠，其形如蠟，無味，其性如軟煤蠟。

果效 外用能作潤藥。

應用 外用能作潤藥，配抹膏藥等，可用以作撥料。

來原 將煤油分餾取其餾餘之物，使涼變硬，壓出其所含之油，以化學法潔治

之。

硬煤蠟

Paraffinum Durum.

指認 此為無色透光如蠟之定質，無味，水不溶，酒精、伊打、微微哥羅方、本辛、礫硫強

洽，易溶度 54.4° 57.2° 比重 0.820 0.910

果效 外用能代潤藥。

應用 配抹膏藥，倘硬率不足，宜加此蠟使硬。

來原 將煤油分餾，以化學法使潔而成。

軟煤蠟 花士芬

Paraffinum Mollie.
(Vaseline)

怕拉第亥
Paraldehydum.

指認 其色淺黃，性稠如蠟無味，水不溶酒精，溶伊打，哥羅方，本坐，易將此加藥精並油類

易溶 溶鎔度 35.5° 至 39° 比重 0.840 至 0.870

果效 敷於皮上，能作上品之潤藥，皮不味之，

應用 配抹膏藥因不易壞，能代上品之攪料，

來原 以化學法炮製而得，

指認 此為無色透光之流質，香強而特異，味澀，涼水，入分半酒精，伊打，油類易溶

沸度 124° 比重 0.995

果效 能寧睡如哥拉，詳見本藥之表

應用 服之至 8 千分立，入藥殼內，或多加以水適服，

軟煤蠟 65 分 羊毛脂 15 分 將軟煤蠟並羊毛脂，入水燉鍋內

蒸水 共計 100 分 同溶，漸加水調勻為一，○此製能

收水，

此製易透皮，故配抹膏藥時，能作

上品之攪料、

怕羅更

Parogenum.

流煤蠟

40分 油酸

40分 三味調和

阿摩尼阿酒精²⁰分

此藥易透皮內、故配抹膏、能作上品之攪料、

石榴精炭匿礬

Pelleterinae Tannas.

來原 由中西所產之石榴、取其樹根之皮、以化學法煉取其精、後加炭匿酸即

得、

指認 此為淺黃色、或灰白色之細末、無臭味、頗澀、水^微酒精^{八十分}溶^{一分}哥羅方、不

果效 能殺帶蟲、因在胃難溶解、故用時無險、

應用 服3至5十分瓦、能殺帶蟲、

倍辛 胃化脛酶

Pepsinum.

來原 取始宰之猪羊、剖其胃洗淨、以刀刮取其內之液、晒乾研細即得、○此藥

在、宜臨時製之、加欲久存、則向大藥行內、購用為宜、

指認 此為淺黃色之細末、或為透光之小薄片、臭小味鹹且苦、易引濕、水^有不

溶 酒精、伊打、哥羅方、不

分阿錫吞

Phenacetin.
(Acetphenetidim)

果效 能助胃消化腥質、

應用 服3至6十分瓦、胃不消化、時與淡氫氫酸同服、能助消化腥質、

來原 由煤醃內以化學法取之、

指認 此為白色帶光之品、無臭、水微沸水五十分酒精二十一分甘油微溶一分度1.35^c

果效 能退熱並能阻抑腦司所使痛覺減少、

應用 服3至6十分瓦、能治頭痛系、痛與熱症、

自沸分阿錫吞

Phenacetinum
Effervescens.

分阿錫吞 5分 鈉氫碳強礬 45分 先將首二味調和、復將末三味調

果酸 24分 檸檬酸 18分 和、然後同調和為一、仿前令其成

煉白糖 17分 粒為度、○加加非印檸檬 1.5^o分代

方內之煉白糖 1.5^o分亦可、

服4至8瓦、能治頭痛、

加播泐酸 25分 樟腦 75分 共合為一、待至變成流質為度、○

能令外惹內效、並能防穢、入癩牙

餅醃樟腦
Phenol cum
Camphora.

能止疼、

磷 Phosphorus.

來原 此為非金類之元質，以化學法由骨內煉取之、

指認 其色淺黃，其硬如蜂蠟，肆內賣者，每長圓之條，置暗處發光易焚，水不酒

精微溶 磷硫強洽、一分溶 哥羅方、二十五分 油類 易溶 密度 13.30 比重 1.770

果效 能改腸長廢，過服能惹育道詳見本藥之表解此藥之毒，須服銹錳上礬，並吐藥

潤藥，不宜服油類，因油類能溶解之也、

應用 服 0.6 至 3 千分立、

來原 亞非利加西方有薺草一種，其子如匾豆，摘之晒乾候用、

指認 其色稜大如匾豆，一邊有豎紋，部之內白，因其中有太空穴，故入水不沉、

果效 此物含有厄司連，故能抑腦，激系詳見皮路加便藥表解此毒之法，即服吐藥，並阿

刀便、

應用 服 3 至 10 百分瓦，治瘧症能解抽搦、

來原 將非瑣替馬，以化學法煉取其精，加硫強酸即得、

厄司連硫強礬
非瑣替馬精硫
強礬
Physostigminae
Sulphas.
(Eserinae Sulphas)

非瑣替馬子
卡拉巴豆
Physostigmatis
Semina.

阿羅丸

Pilulae Aloes.

阿羅 細末

48 分

軟鹹 細末

24 分

共入臼研成塊，取出按數均分，每丸宜重 25 百分瓦。

豆蔻油

3 分

玫瑰糖果

足用

校下
仿此

服 1 至 2 瓦，大便秘結，服之有瀉力。

阿羅鐵丸

Pilulae Aloes et Ferri.

枯鐵硫強礬

12 分

阿羅 細末

22 分

共入臼研成塊，取出按數均分，每丸宜重 25 百分瓦。

桂皮 細末

33 分

糖漿

足用

服 1 至 2 瓦，血虧，大便秘結，此藥有瀉力。

阿羅沒藥丸

Pilulae Aloes et Myrrhae.

阿羅 細末

44 分

沒藥

22 分

共入臼研成塊，取出按數均分，每丸宜重 25 百分瓦。

糖漿

足用

服 1 至 2 瓦，大便秘結，服之有瀉力。

阿巔士衣丸
Pillula Aloini et
Strychni Compositae

阿羅印 50分 士的年
 蘇茄青膏 25分 衣必格
 乳糖 足用 糖漿
 足用 5分
 12.50分 先將士的年入臼，漸加乳糖少許，研之，後加他味，研成塊，取出配合，每丸宜重3十分瓦。

雜瀉丸
Pillula Catharticae
Compositae.

哥羅新雜膏 41分 銹氣弱鹽 33分
 渣笠桶 11分 籐黃 8.25分
 酒精 足用
 足用 33分
 先將各藥獨自研勻，後調和為一，加酒精直至成塊，按數配勻，每丸宜重20分瓦。

鐵丸
Pillulae Ferr.

枯鐵硫強礬 30分 枯鈉礬強礬 19分
 白樹膠 10分 卡喇桿 3分
 糖漿 30分 甘油 2分
 將糖漿、甘油、蒸水、加枯鐵硫強礬，溶之，再速加枯鈉礬強礬，俟一刻鐘，後加白樹膠、卡喇桿，調和成塊。

製藥引階

第四卷 論萬國藥料之緊要者

蒸水

足用

按數配勻，每丸宜重 30 分瓦。

服 1 至 3 丸，治血虧能補血。

錄丸

Piulac Hydrargyri.

錄

33 分

玫瑰糖果

49.5 分

將錄與玫瑰糖果研和，直至錄珠

甘草

16.50 分

研盡，再加甘草研成塊，按數配勻，

每丸宜重 25 百分瓦。

服 1 至 2 丸，治癩症此丸適服。

砒丸

Piulac Phosphori.

砒

2 分

蜂蠟

25 分

將蜂蠟與煉豬脂，入溫臼研稠，加

煉豬脂

25 分

高嶺土

23 分

砒硫強洽 6 分，與砒溶之，入臼復

砒硫強洽

足用

白樹膠

足用

加高嶺土，同研成塊候用。（此塊欲置暗處，宜浸水中）製丸時加白樹膠 25 分。

按數配勻，每丸宜重 6 百分瓦。○

美棟藥冊方
用砒 1 分

服 1 至 2 丸，能代砒藥類。

貴林丸

Philaee Quininee Sulphatis.

貴林硫強礬

22.50 分

菓酸

2.75 分

將首二味入臼研之，復將甘油與

甘油

11 分

卡喇桿

2.75 分

卡喇桿調和爲一，漸入臼且添且

研，直至研和成塊，按數配合，每丸

宜重 12 百分瓦。

服 1 至 4 瓦治療症適服。

大黃雜丸

Philaee Rhei Compositae.

大黃 細末

27 分

阿羅 細末

20.25 分

共研成塊，按數配合，每丸宜重 25

沒藥 爲末

13.50 分

硬礮 爲末

13.50 分

百分瓦。

薄荷油

1.69 分

糖漿

足用

服 1 至 2 丸，習慣之大便秘，適服。

皮門他

Pimenta.

來原 此爲西印度羣島所產之樹，其果近熟時，摘之曬乾便用。

指認 其色紅椶，其形如小球，內有二房，每房蓄有一子，香味如丁香。

果效 其內含有易散之油，故能祛風如丁香。

應用 服 5 至 15 十分瓦，能激胃祛風。

來原 無論中外所產之胡椒，將近熟時，摘取晒乾便用。

胡椒

Piper Nigrum.

松瀝
Pix Liquida.

指認 其色黑，其形如小球，外多繃紋，香而辛苦，

果效 其內含有易散之油，故能激胃，祛風，利小便，

應用 服 3 至 6 十分瓦，能激胃祛風，

來原 用松木劈碎乾餾之而得，

指認 此為黑色稠性之流質，香特別，味苦澀，水微酒精，伊打，哥羅方，易溶，比重 1.020

1.050

果效 外用能防穢，內服能祛痰，

應用 服 1 至 6 十分瓦，能祛痰止嗽，用於皮膚諸病能防穢，

來原 將鉛屑銹 1 分研為細末，復將醋酸百分之三十，以火熱之，加入鉛屑銹

使溶，過淋紙，使涼結晶，則為鉛醋礬，

指認 此為無色帶光之晶，其形三稜，或薄片，又或白色質重之塊，味甜而澀，臭如醋。水，

甘油、二分溶 酒精 二十分 溶一分 鎔度 75.0

果效 能令皮泗膜斂澀，詳見鉛藥表。○解此藥之毒，須服牛乳雞蛋白清並吐瀉藥，

鉛醋礬
Plumbi Acetas.

鉛錒銹

Plumbi Oxidum.

應用 服 0.5 至 3 十分瓦，治瀉肚，或酒炎，此藥能令酒膜斂澀。

來原 鎔鉛至化，仍以大火鎔至結晶爲度。

指認 此爲黃色或紅黃色，質重之末，無臭，水微溶酒精不溶醋酸，甘油易溶於醋酸

內，其渣不過 4%

果效 其效同上(詳見鉛表)

應用 不宜獨服，用以製他藥。

來原 印度國所產之獨腳蓮，將其伏榦秋日剝出，晒乾即得。

指認 此爲櫻色長圓之塊，外現緊紋，每二寸生節，易斷，其內色白，有特別之臭，

味苦而澀。

果效 此物能惹育道，故能作水瀉藥。

應用 服 2 至 6 十分瓦，不宜獨服，配爲桶常用之。

來原 將獨腳蓮研爲細末，入漉筒以酒精浸之，待直藥精消盡，復將酒精留出，餘質五分，添入水 95

分，並氫氣酸五分使之結晶，存一晝夜，過淋紙洗滌藥之，晒乾而得。

獨腳蓮桶

Podophylli Resina.

指認 此為黃色或為櫻色之末，味苦，水與淡酸類不溶，甘油，並阿摩尼阿消水，易溶。

果效 其效同上。

應用 服 15 至 60 千分瓦，能作水瀉藥。

來原 將鈹碳強礬加醋酸，取其結成之物，烘乾之而得。

指認 此為白色帶光如晶之塊，味鹹而澀，易引濕，性鹼，水 一分溶，酒精 二分溶。

鈹醋酸
Potassii Acetas.

鎔度 292。

果效 能激腎經作上品之利小便藥。

應用 服 5 至 40 十分瓦。

來原 以化學法得之。

指認 此為無色之細晶，或為白色之細末，無臭，味微鹹，水 三分溶，酒精 不溶。

果效 入胃能解酸，又能祛痰，利小便。

應用 服 0.25 至 2 瓦，治胃消化不良能解酸。

來原 以化學法得之。

鈹氮鹽
Potassii Bronaidum

鈹碳酸強礬
Potassii Bicarbonas

指認 此爲無色、或白色立方之晶、味鹹、涼水一分半、沸水一分、酒精一分、微甘油易

果效 能阻抑腦部(詳見此藥之表)

應用 服 0.25 至 2 瓦、治痢症能平腦寧睡、溶解於水內適服、

自沸鈉氫鹽

Potassii Bromidum Effervescent.

鈉氫鹽 8 分 鈉氫強礬 46 分 先將鈉氫鹽加酸類研細、復將除

菓酸 24 分 構酸 16 分 二味各自研細、然後共相調合、

煉白糖 16 分 再按製粒之法、使之成粒、

服 4 至 16 瓦、能平腦、

鈉強礬

Potassii Carbonas

來原 將木灰置入大漉筒內、以水漉過數次、將水熬乾、所得之物、仍須以火熬

之則得、(欲配藥之純者、不如向大藥肆購用爲宜)

指認 此藥之純者爲白色末形之細晶、無臭味、最引濕、水三分、酒精四分、不烘

至 130。所收之水、已皆散盡、

果效 不宜內服、

應用 配他種藥類、有時用之、○此藥之濃者變爲鈉泔、作鹹時常用之、

鉞礬強鹽

Potassii Chloras.

來原 以化學法取之、

指認 此系無色三稜形之細晶、或為白色之散、無臭味、鹹、水十六分酒精、甘油、一分

微溶與動物質研之、最易煒發、

果效 此藥遇腐物則散氣、故能防穢解臭、

應用 服 3 至 10 十分瓦、治口瘡或喉酒炎、此藥適用、

來原 將構酸溶於水內加鉞礬強鹽烘之、恒攪之直至烘乾、

指認 此為白色如細沙之末、無臭味、鹹、易引濕、水一分酒精九分甘油二分

果效 此藥能激腎、可以之作上品之利小便藥、

應用 服 5 至 25 十分瓦、能作上品之利小便藥、

來原 將石灰溶於水內、溫之使開、再將鉞礬強鹽溶於水內、亦溫之使開、即漸

加於石灰水內、煮一刻鐘、用布隔渣注入美塞之瓶存之、及涼傾其清者、入鐵鍋煎濃、俟涼結硬、

指認 肆中售者、為白色之硬塊、其形為長圓之條、或薄片、易引濕、因潰力過猛、

不敢嘗、水易酒精二分○此藥能食平常玻璃欲久存之、宜貯入綠色之瓶內、

鉞構礬

Potassii Citras.

鉞池

Potassii Hydroxidum.

Potassa Caustica

鉀氣鹽

Potassii Iodidum.

果效 此藥敷於皮上、潰力甚猛、不宜內服、○解此毒之法、即服淡酸類並油類、

應用 有時能作潰藥、製敵時常用之、○配藥之純者、不如向大藥肆購用合宜、

來原 以化學法煉之、

指認 此為無色透光之立方晶、臭小而特異、味鹹澀而苦、微能引濕、水 三分溶

酒精 十分溶 甘油 三分溶

果效 能改脛長廢、治癰症、詳見本藥之表

應用 服 3 至 12 十分瓦、治癰症、瘰症、痔症常用之、

來原 純者以化學法煉成、不純者名曰硝石、由穢土而生、提煉之法、即將穢土與

將澆出之水、熬乾即得、倘猶不純、復以水溶之、仿前再製、直至潔淨為止。○此物之不純者、不宜內服、

指認 其純者為無色透光之塊、或色白如末之細晶、無臭、味鹹且澀、涼水 四分溶

沸水 四分溶 酒精 微溶 溶銻度 358°

果效 能祛痰、利小便、過服能惹育道、○以火燃之、而吸入能解瘴、

應用 服 3 至 12 十分瓦、服時宜多加以水、或配為鉀氣強礬紙、燒而吸之、治瘴

鉞鏢上礬

Potassii Permanganas.

來原 以化學法煉出之。

指認 其色黑紫為三稜形之細晶，無臭味，先甜後澀，涼水十八分溶於水內，加

草酸或酒精或甘油，其紫色變沒。

果效 遇動物則放氣，故能防穢。○氣散盡，其效即失。

應用 服0.5至2十分瓦，能解莫非，並他藥精之毒。外用能防穢，蛇咬時能解其

毒。

來原 由盛葡萄酒之器而得，將器內所沉之澱，以水煮之，加高嶺土，統過骨炭濾

之，烘之結晶，若粉不純，宜復用此法。

指認 此為無色之塊，或為白色如末之細晶，無臭味，微酸，涼水微沸水十六分

酒精不溶

果效 能瀉肚，微能利小便。

應用 服1.5至4瓦，可用作輕瀉藥。

鉞鏢菓礬

Potassii Tartras Acidum (Potassii Bitartras.)

洋郁李

Pruni Virginianae
Cortex

來原 美國產有郁李樹，秋日取其枝皮，曬乾而用之。

指認 此為櫻色之乾皮，外有橫點，如櫻桃，易斷，香如杏仁，味亦然而苦。

果效 此物微含氫藍酸，故能止嗽，其味苦故能激胃。

應用 服1至2瓦，能作苦藥，配為藥酒，或糖漿，製咳嗽藥用之。

阿司炭尼利雜散

Pulvis Acetanilidi
Compositus.

阿司炭尼利 70分 加非印 10分 各研為細末共調和為度。

鈉氫碳強礬 20分 硼強酸細末 10分 服1至3十分瓦，能平腦，止頭疼。

柳酸 3分 硼酸細末 10分 各研為細末，共調和為度。

柳酸雜散 Pulvis Acidi Salicylici Compositus 滑石細末 87分 足生汗穢臭或腐爛而疼，此藥能作撒藥。

香雜散

Pulvis Aromaticus
Compositus.

桂皮細末 10.66分 肉豆蔻細末 8分 共和調和，過細羅入臼輕研之，倘

番紅花細末 8分 丁香細末 4分 欲久存，宜盛入美塞之瓶。

白豆蔻細末 2.66分 煉白糖 66.66分 服0.5至1瓦，能祛風，作甜香藥助，

烘之能作餽藥，令外惹內效。○加

甘草雜散

Pulvis Glycyrrhizae Compositus

辛那 細末

16.50 分

甘草 細末

16.50 分

共和調和爲度

止瀉(英棟藥冊、此藥名白土雜藥散)

白土三分之一、小兒瀉肚服之、能

茴香 細末

8.25 分

升硫 細末

8.25 分

服 4 至 5 瓦、能作輕瀉藥、小兒服

煉白糖 細末

49.50 分

之適宜

衣必格雜散

Pulvis Ipecacuanhae Compositus

衣必格 細末

10 分

鴉片 細末

10 分

共和調和爲度

鯀硫強礬

80 分

或用乳糖

80 分

服 3 至 10 瓦、能發表止疼、並能止瀉

渣笠雜散

Pulvis Jalapae Compositus

渣笠 細末

33.00 分

鉞氫菓礬

69 分

共和調和爲度

蓋 細末

6.66 分

服 1 至 4 瓦、能作水瀉藥

大黃雜散

Pulvis Rhei Compositus

大黃 細末

22 分

輕鎂強銹

66 分

將蓋與大黃研和、後漸加輕鎂強銹、輕輕研和

蓋 細末

11 分

服 1 至 4 瓦、能作輕瀉藥、小兒服

大黃蘇打散
Pulvis Rhei Cum
Soda

大黃 細末

33分

鈉氫碳酸礬

67分

之適宜、
共和調和爲度、

服至十分五、治消化不良能
解酸、

自沸鈉葉礬

Pulvis Sodae Tartar-
atae Effervescens

鈉鉀葉礬

乾末

55分

鈉氫碳酸礬

25分

共爲細末、每劑^{10.36}瓦、以藍色紙包
之、復將葉酸分劑^{2.16}瓦、以白紙包
之、○服時以杯盛水³⁰⁰千分立、解
藍紙包入水溶之、再解白紙包傾
入杯內、待至水沸起時服之、能作
輕瀉劑、

派喇吞

Pyrethi Flores.

來原

此花產自歐羅巴州東方、並小亞西亞諸地、乘其花將開時、摘下曬乾用
之、

指認

此爲色櫻黃球形將開之乾花、其香特異、

火棉

Pyroxylinum.

果效

此藥於人身無毒，却能防蠅。

應用

撒於瘡上，或他處，俱能防蠅。

來原

將硫酸、氫強酸各 50 分，共入磁盆內，俟涼再加煉棉花 10 分，浸三分鐘，

以玻條頻攪之，取出以水洗之，直至強酸溶盡，入水燉，
銅烘乾為限，此即所謂無烟火棉也。

指認

此為白色如棉之物，酒精、伊打各 ¹²/₅₀ 分能溶一分，烱醇、冰醋酸，易溶，遇火焚

燒極速。

果效

外用護蓋傷處。

應用

皮破時塗之，能護蓋傷處。

來原

此樹產自西印度之羣島，取其木切碎曬乾用之。

指認

為淺黃色輕質之碎木，無香味，甚苦。

果效

其味甚苦，故能激胃。

應用

服 1 至 5 十分五，能作苦藥類，配為沖水，能藥蟻。

來原

無論中西所產之橡樹，春日剝取其皮，曬乾用之。

瓜沙

Quassia Lignum.

櫛

Quercus Cortex.

貴林
Quinina.

指認 此為櫻色之乾樹皮、無香、味先甜後澀、

果效 櫛內含有炭匿酸、故能令泗膜斂澀、

應用 服0.5至2瓦配為煮水、能令泗膜斂澀、

來原 將辛寇那皮、以化學法提煉之、

指認 此為白色之軟片、細緻如末、無香、味甚苦、水微酒精一分伊打四分

油類並淡酸類易溶

果效 能毒元礬質、故外用能防穢、內服能防瘴穢、退熱、詳見其藥之表

應用 服0.5至6十分瓦、治瘴症常用之、因此藥難溶解、配為貴林硫強礬適服、

來原 將貴林加氫氫酸、以化學法提煉之、

指認 此為白色帶光如絲之品、無香、味甚苦、涼水四十分沸水一分酒精一分

溶一銻度190。

果效 其效同上、詳見本藥之表

應用 服0.5至6十分瓦、其用同上、因易溶解、故致效速、

貴林硫強礬
Quinine Sulphas.

來原 將貴林加硫強酸以化學法提煉之。

指認 此為白色至軟如絲之品、常見日光則變黃、無香、味甚苦、涼水微沸水三

五分溶 酒精六十五分 伊打哥羅方不 溶淡酸類易

果效 其效同上、詳見本藥之表

應用 服0.5至6十分瓦、此等貴林為常用之劑、配為調水宜加淡硫強酸溶之、

配為丸、則宜加葉酸、入胃始能溶解。

貴林雙硫強礬
Quinine Sulphas

Acidus.

Quinae Bisulphas.

來原 將貴林硫強礬10分水15分、加淡硫強酸6.85分、入水燉鍋烘至60度溶之、

過濾紙使涼、密一日至結晶過濾布、將其晶投置乾器中、於器之下層、加硫強酸、置於涼處、令乾而得。

指認 此為無色透光或白色斜方之品、常見日光則變黃、無香、味甚苦、水十分

分 酒精四十五分 溶於水中、試之屬酸類、鎔度160°

果效 其效同上、詳見本藥之表

應用 服0.5至6十分瓦、因此藥易溶、患瘧症危急時、以空鍼射用最宜、

來原 以鈾瀝青、用化學法煉取之。

銳

Radium.

松香

Resina.

指認 此為自生光生熱之元質、其光能透過隔光之物。

果效 此藥之光、外用能防穢、能改身之腠長廢、○過用能令皮如燒、

應用 皮生癰症、或疔疽、以此藥光射之能瘡、

來原 餾松香時、所餘之質即松脂、

指認 此為黃色透光之塊、擊之易斷、斷處如玻璃、香味如松香油、伊打、本辛、油

類、淡鹼類、易溶、溶鎔之易燻、比重 1.070

果效 外用能激皮、

應用 服 3 至 6 十分瓦、內服者最少、配貼膏、抹膏、用之、

來原 以化學法溶解而得之、

指認 此為白色帶光之晶、其形如鍼、或為三稜、臭特別而微、味甜澀而苦、水酒

精、三分溶、俄利伐油、二十二分溶、鎔度 110°

果效 外用能防穢、其力大、醞用效如潰藥、

應用 服 0.5 至 3 十分瓦、內服者最少、治皮膚症、能防穢亦能止癢、

利瓊辛

Resorcinum.

大黃

Rhei Radix.

來原 此為野菜，屬產於中國西方，秋日取其伏幹，剝取其根與皮，曬乾或烘乾用之。○陝西所產者即為上等。

指認

此為長圓之塊，或半圭之塊，外黃而帶末，有特異之香，味苦且澀。製時以火燒而外不平且硬，臭猛如木燼，凡此者不為上品。

果效

能激胃，服大劑能激腸致瀉，後令腸之潤膜斂澀。服1至2瓦，治消化不良，能激胃又能作輕瀉藥，小兒服之適宜。

應用

玫瑰花方開之時，取其花瓣，鮮用之，乾用之皆可。

玫瑰花

Roseae Callicae

Petala.

指認

其形如素見，或鮮或乾之花瓣，其色深紅，水、酒精皆能溶解，其色質烘極所餘者不過4%。

果效

微能令潤膜斂澀，配漱喉藥能作斂藥，亦能作甜香藥助，並令藥色美觀。

應用

來原 牛乳取出奶油之後，餘者以緩火烘之使少，存貯數日，則有物凝結，是為乳糖。復用線數條，懸於流質中，令連附之結晶，將乳糖晶復溶於水內，過骨炭濾之，再烘至結晶即得。

乳糖

Saccharum Lactis.

煉白糖
Saccharum
Purificatum.

指認 此為白色至硬之塊，或如細沙之末無臭味，微甜，水六分溶 沸水一分溶

酒精、伊打、哥羅方，不溶

果效 能作食物，微能瀉肚利小便。

應用 欲以牛乳育嬰，宜加水並乳糖美服，能作致淡類，配丸或藥片時，能作攪料。

來原 將甘蔗汁壓出煎之，直至結晶，統過濾布，令糖漿下流，所得之晶，復溶於水

牛血，將浮沫棄之，過骨炭濾之，入無氣之錫內，煎乾，入模內乾之，即得。

指認 此為白色之硬晶，形如三稜，味甚甜，水、酒精、易溶 伊打、哥羅方，不溶 鎔度160°。

果效 能作食物，製消藥水加煉白糖，能令久存。

應用 配藥時能作致淡類，並攪料，亦能作甜香藥助。

來原 將柳樹皮，以化學法取之。

指認 此為無色帶光，片形之品，或為白色之細末，無臭，味甚苦，水二十八分溶 酒精

六十分溶 伊打 不溶 鎔度101° 烘極則散。

柳精
Salicinum.

撒婁
Saiol.

果效 此如柳酸同，能退熱治急癩症。詳見本藥之表
應用 服 3 至 12 十分瓦，治急癩症有時用之，入藥殼，或配丸用之。
來原 以化學法溶解得之。

指認 此為無色透光鉞形之品，或為白色之細末，微香，水如不酒精十二分伊打一分溶哥羅方三分油類易溶溶度。

果效 外服在腸中，分為柳酸，與炸醱，故有此二藥之效，能治癩症，於腸內亦能防穢。

應用 服 3 至 10 十分瓦，治痺症及腸病用之，入藥殼或配調藥水適服。

來原 由中亞西亞所產之品花，以化學法取之。

指認 此為無色帶光之品，品形如片，或三稜，無臭，味苦，見日光則變黃，涼水溶微酒精四十一分哥羅方四分伊打一分溶溶度170°烘極則散。

果效 能藥蛔蟲，過服能令頭疼嘔吐，眼視物皆黃。
應用 服 1 至 3 十分瓦，晚間先服此藥，至次早服朴硝一劑，令蟲瀉出，黃山道

山道年
Santoninum.

畜驗 胜驗

Sapo Animalis
[Curd Soap]

年能治痺症。

來原

將牛脂或羊脂 50 分洗淨，加蒸水 100 分，烘之使溶，加鈉泔水 29% 25 分，頻頻攪調，直至脂透光，再加鈉氫鹽十分復烘之，至微沉，使之瀉取出，洗淨晒乾用之。

指認

此為白色或黯色質，乾者易研為末，烘之則軟，涼水微沸水微 1 分半溶，酒精微沸酒精二分溶，塗於不帶光之紙上弗粘。

果效

外用能作潤藥。

應用

配擦藥、藥丸，此藥能作攪料。

來原

將俄利伐油，或煉香油或花生油，100 分，入水燉鍋烘之，漸加鈉泔水 15% 120 分，頻攪調之，至半句鐘，再加酒精 12 分，並鈉泔水，仍不住攪動之，直至流質為一而透光，再加鈉氫鹽水 25% 100 分，再烘至微沉澱，將礮取出，以水少許洗之，壓為板，晾乾割為條，曬乾即得。

指認

此為白色之定質，無味，烘之則軟，乾者易於研碎，涼水二十分沸水一分半溶，酒精一分沸酒精二分溶，塗於不帶光之紙上弗粘。

軟嫩

Sapo Mollis.
[Soft Soap]

應用 服 3 至 10 十分瓦，能作輕瀉藥，配藥丸並貼膏，此藥能作摻料，外科手術，能令病處潔淨。

來原 將俄利伐油或胡麻子油，或煉棉子油 40 分，入水燉鍋烘至 70°，將水 45 分，加鈹泥 9 分，烘至 100°，將此水漸加油內，頻攪調之，再加酒精 4 分，復烘之，直至流質透光為一，並流質入沸水中同溶之，水面無浮油珠，使之涼，入有蓋之器為度。

指認 此為黃色或綠色稠性之物，涼水 四分溶 沸水 一分溶 酒精 一分溶

應用 外用能令皮膚潔淨，治皮膚症，外科手術常用之。

來原 由中亞美利加、蔓生之草，剗其伏幹，曬乾用之。

指認 此為櫻色長圓之塊，性韌，橫割之而中黃，不香，味微澀。

果效 惟能激胃。

應用 配為流膏，能作治瘰癧之藥助。

洋茯苓

Sarsae Radix.
(Sarsaparilla)

苦旋花桶

士金無年

Scammoniae Resina.

來原 地中海東邊有蔓草一種，取其根候乾，裝入漉筒，加酒精浸之，直至藥精

浸出，入罈錫留之，復留出其酒精，而用，除者漸加水十

指認 此為櫻色透光之塊，觸之易斷，斷處如玻璃，甜香，

果效 因能惹育道，故能作水瀉藥。

應用 服：至十分五，能作水瀉藥。

來原 地中海邊有草一種，其形如葱，去皮橫切，曬乾用之，

指認 此為淺黃或淡紅之塊，乾時易斷，遇水則收入變韌，苦且澀，烘極其餘不

海葱

Scilla [Squill]

過

果效 其效同毛地黃，能令脈縮，詳見本藥之表○其惹力頗大，過服能惹育道並腎經，

應用 服：至十分五，能令心縮祛痰，利小便。

來原 無論中西所產之金雀花，將其小枝與葉並取曬乾用之，○鮮用亦可。

指認 此係長細之乾花枝，味苦而惡，

果效 此花能激腎，故能利小便。

金雀花

Scopariae Cacumina.

[Broom Tops]

辛伊加 洋遠志
Senegae Radix

應用 配爲沖藥、治淋腫時、可用以利小便、

來原 此美國所產之草類、秋日剝出其根、曬乾用之、

指認 其色櫻其形爲長細而屈之根、一面起有高稜、觸之易斷、其香如冬綠、味

先甜復澀、

果效 能惹胃經、並能祛痰、

應用 配爲煮水、能作祛痰藥、

來原 辛那爲亞非利加東北方所產之矮樹、取其葉曬乾用之、○印度國亦有之、

辛那 洋決明
Senna

指認 此爲窄長之小葉、其色灰綠、薄而易斷、香小而如茶、味苦如茶、

果效 此藥有瀉性、惟其力弱小耳、

應用 服 6 至 20 十分瓦、能作輕瀉藥、

洋白朮 (馬兜鈴)
來原 此爲美國所產之草類、取其伏幹與根、曬乾用之、

指認 其形爲短細之伏幹、帶如許細根、橫切之色黃、其香似樟腦、味苦而澀、

Serpentaria

安息香羊脂

Sevum Benzozatum.

果效 其味苦，故能激胃，

應用 配為沖藥，能作苦藥類，

安息香 細末 3 分 煉羊脂

100 分

將煉羊脂入水燉鍋烘鎔，加安息

香同烘二句鐘，間時攪調之，用布

隔渣頻調至涼為止。○安息香煉

牛脂，亦有此製法，

近熱道處配抹膏，此藥能代煉猪

脂。

煉羊脂

Sevum Preparatum.

來原 將羊肚內之脂，切碎搗爛，入水燉鍋鎔之，用布隔渣頻調至涼為度，

指認 此為白色之定質無臭，水、酒精、溶不沸酒精四十四分伊打六十分溶一分鎔度45°

50°

果效 外用能作潤藥，

應用 其鎔度甚高，故在熱道處，配抹膏藥，可用以代煉猪脂。

芥

Sinapis. [Mustard]

來原 無拘中西所產之芥菜，取其子曬乾研為細末，用之。○芥子有黑白二種，

二者攪和即成此藥。

指認 此為黃綠色之細末，乾時無臭，味苦而辣，和之以水，其臭甚刺鼻。

果效 外用能令外惹內效，內服能激胃，服大劑能令嘔吐。

應用 配為餉藥，能令外惹內效，內服₁₀至₁₅瓦，能作嘔吐藥。

來原 將鈉氫莫礬以水溶之，漸加鈉碳強礬，待至變為中立性，將水烘至結晶

即得。

鈉鈹莫礬

Soda Tartarata.

指認 此為無色三角形之品，或為白色之細末，無臭，味微鹹，水_{一分半}酒精_不

鎔度_{76°}

果效 能瀉肚，效如朴硝。

應用 服₅至₁₀瓦，能作輕瀉藥。

來原 以化學法取之。

指認 此為白色之細末，無臭，水_{六分}酒精_微溶於水內，試之屬鹼類。

鈉砒強礬

Sodii Arsenas.

鈉安息香礬
Sodii Benzoas.

果效 其效同砒弱酸，能改身之膈長廢，詳見其藥之表

應用 服 0.5 至 6 千分瓦，皮疥症，或血虧，服之能作補藥。

來原 將安息香酸，加鈉礬強礬調和，直至變為中立性，烘之結晶即成。

指認 此為白色之細末，其香略如安息香，味甜而澀，二分溶 酒精二十四分

果效 其效與安息香酸同，能祛痰，入臍內能防穢。

應用 服 0.25 至 2 瓦，治膀胱炎用之，以其易溶解也。

來原 以化學法取之。

指認 此為白色之細晶，無臭，味微鹹，涼水十二分 酒精不

果效 入胃能解酸，泗生過多，此藥能溶之。

應用 服 0.25 至 2 瓦，消化不良，飯前服之最宜。

來原 以化學法取之。

指認 此為無色，或白色立方之晶，或白色之細末，易引濕無臭，味鹹且苦，水一分

半溶 酒精十六分
一分 酒精溶一分

鈉氫鹽
Sodii Bromidum.

鈉氫礬強礬
Sodii Bicarbonat.

果效 其效同鉍氮鹽，能抑腦部。

應用 服 0.25 至 2 瓦，治痢症常用之。

來原 取海邊草燒成灰，入大漚筒，漚過數次，將水烘乾，所得之物，復烘之即得。

○欲得其純者，不如何
火藥行購用合宜。

鈉碳強礬
Sodii Carbonas.

指認 純者為無色透光斜方之晶，露置之易散水氣無臭，味甚澀，水一分半度50°

果效 外用能止癢，亦能令皮膚潔。

應用 服 0.25 至 2 瓦，內服者鮮，外用治癩疾，能止癢且令皮潔。○不純者以之洗衣，作礮亦覺合宜。

來原 或用海水曬成，或用鹹水煎成，亦有得自地內如礦物者。

指認 此為無色透光立方之晶，或白色之末，味甚鹹，水三分零四分之二能溶一分。

果效 能利小便，亦能作食物，溶於水中以空鍼射入皮內，能增血之液質。

應用 化於水中能作漱喉漱鼻藥，用無穢之蒸水，加鈉鉍鹽0.9%以空鍼射入孟

鈉鉍鹽即食鹽
Sodii Chloridum.

鈉構鹽

Sodii Citras.

能補血液而助血運。

來原 將構酸溶解之，漸加鈉碳強礬水，直至變為中立性，過濾紙直熬至結晶為度。

指認 此為細沙之品，或白色之末，涼水易溶酒精微溶，易散水氣，遇空氣即漸為末。

果效 能激腎利小便，與鈉構鹽同。

應用 服 0.5 至 1 瓦，可用之作利小便藥。

來原 將石灰化於水內，煎之使開，備用，復將鈉碳強礬溶於水內，亦煎之使開。

即徐徐加於石灰水內，煮一刻鐘用布隔渣，貯入美塞之瓶存之，及涼，傾其清者，入鐵鍋煎稠，俟涼結硬即得。

指認 此為白色質硬不透光之塊，因丹力甚猛，不敢嘗，易引濕。

果效 其效與鈉泔同，敷於皮上，潰力甚猛，不宜內服。○解此藥之毒法，即服淡

酸類，並油類。

應用 不宜內作，服極常用之，○欲得其純者，不如向大藥行購用為宜。

來原 以化學法取之。

鈉砒下礬

Sodii Hypophosphis.

指認 其色白爲末如細沙、易引濕味惡而苦、水一分溶 酒精二十分溶 甘油二分溶

與氣強發類、氣強發類、至易發

果效 其效與鎔硫下礬同、能改膈長廢、

應用 服₂至₆十分瓦、能補腦部、

來原 以化學法取之、

指認 此爲無色立方之品、或白色之末、味鹹且苦、最易引濕、水二分溶 酒精三分

分 甘油一分溶

果效 其效與銻氣鹽同、能改膈長廢、

應用 服₃至₁₂十分瓦、能治癰症、

來原 以化學法取之、

指認 其色白或淺黃如細沙之末、或長圓之塊、易引濕、味微鹹、水十二分 酒精十六分

五十分
溶一分

果效 同釐三氣弱礬、能舒脈、

鈉氣弱礬
Sodii Nitras.

鈉氣鹽

Sodii Iodidum.

鈉硃強礬
Sodii Phosphas.

應用 服 6 至 12 百分瓦，治心痛急症、並癆症、用之。

來原 以化學法取之。

指認 此為無色透光三稜形之大晶，引濕，味微鹹，涼水六分溶，沸水一分溶，酒精易溶，不

鎔度 40°

果效 能瀉肚，其效如朴硝。

應用 服 2 至 8 瓦，能作輕瀉藥，其味不惡，小兒服之宜。

自沸鈉硃強礬

Sodii Phosphas
Effervescentis.

鈉硃強礬 50 分 鈉氫碳酸 50 分 將鈉硃強礬烘之，直至水氣散盡。

菓酸 27 分 構酸 18 分 研為細末，再加他品同為研和，做

前令其成粒為度。

服 1 至 8 瓦，能作美服之輕瀉藥。

鈉柳礬

Sodii Salicylas.

來原 鈉氫碳酸強礬 10 分，加柳酸 16 分半，同入磁盆調合，漸加蒸水十分溶之，同

入水燉鍋以慢火烘乾，倘猶不知，再溶於酒精內，後烘乾即得。

指認 其色白，其形為片或細末，味甜而鹹，水一分溶，酒精五分溶，甘油易溶。

鈉硫強礬

Sodii Sulphas.

朴硝

來原 以化學法取之。

果效 同柳酸能退熱、解急癩症、詳見本藥之表

應用 服 0.5 至 2 瓦、治急痺症常用之。

指認 此為無色透光三稜形之大品、味鹹且苦、易引濕、溫水 三分溶 酒精 不溶

油 易溶 溶度 3°

果效 能作水瀉藥、

應用 服 2 至 8 瓦、能作輕瀉藥、配為自沸鈉硫強礬、適服○其方與自沸鈉硫

強礬同、

來原 以化學法取之、

鈉硫煇礬

Sodii Sulphocarbolas.

指認 此為無色透光三稜形之品、味鹹而苦、涼水 六分溶 沸水 七分溶 酒精 五分溶

十分溶 甘油 五分半溶一分

果效 其效如煇醯、能防穢、詳見加掃油酸之表 此藥之毒力較小、

應用 服 3 至 10 十分瓦、飯消化不良、並育道內物腐爛、此藥能防腸內之穢、

非令氏試藥

Solutio Potassio-Cupri Tartaratis.
(Fehling's Solution)

銅硫酸礬 6.928 分 硫酸 0.10 分 此三品調合、號為甲)

蒸水 共計 100 分

鈉鉀草礬 35.20 分 鈉氫 15.40 分 此三品調合號為乙(用時將甲一

蒸水 共計 100 分 分、乙一分、調和為一、

應用尿含糖時、以此藥試之、足資表明、

金雀精硫強礬

Sparteinæ Sulphas.

來原 由金雀花以化學法取之、

指認 此為無色之晶、或白色之末、易引濕、味鹹而苦、水一分溶、酒精一分溶、

度 150°

果效 與哥林同、惟不甚毒、能令脈舒展而減血壓、

應用 服 1.5 至 2 百分瓦、

伊打 35 分 酒精 70 分 共和攪合、

服 1 至 6 千分瓦、能激心、

伊打酒

Spiritus Ethers.

伊酒

Spiritus Etheri Compositus.

伊打

32.50 分

酒精

6.5 分

共合攪和，此方由美國煉藥師稿之

伊打精油

2.5 分

服 4 至 6 千分立，能激心，

燃氫弱礬酒

氫伊打酒

Spiritus Etheris Nitrosi. [Sweet Spirit of Nitre]

銅

4 分

酒精

足用

將銅擲入玻璃餾器，先加酒精 40 分，再漸加硫強酸，始可漸加氫強礬 5 分，頻攪之，餾器縮氣之處，及接藥之器，宜用冰水涼之，將酒

精 10 分，入接藥之器內，以慢火烘餾器，熱度不過 32，直至接藥之器，所盛之流質，共計 61 分，復將餾器

涼之，再加其餘之硫強酸復餾之，直至接藥器之流質，共計 68 分，終

加酒精 40 分爲度

服 4 至 6 千分立，能激心，解抽，發

表利小利、

阿摩尼阿香酒

鉦碳強禁

2分

鉦泚醱消水

4分

將水並酒精加油類、同溶之、入玻璃器皿、直至接藥器之流質、

鉦香酒

肉豆蔻油

0.25分

檸檬

0.40分

共計70分、另接1分半入瓶、加鉦

Spiritus Ammoniac Aromaticus.

酒精

60分

蒸水

30分

碳強禁並阿摩尼阿消水、以佳塞

塞之、入水燉鍋烘至60°、間時搖之、

直至同溶為一、使之涼濾之、加入

先接之70分內、○服4至6千分

立、能激心、解抽、

巴且香酒

洋苦杏仁油

1分

酒精

65分

先將酒精與苦杏仁油共利溶解、

洋苦杏仁酒
Spiritus Amygdalae Amarae.

蒸水

共計100分

再加水調之、

服3至10萬分立、能作甜香藥助、

八角香酒
Spiritus Anisi.

八角香

10分

酒精

共計100分

共合攪利、

橘維酒

Spiritus Aurantii Compositus.

橘皮油

10分

檸檬油

2.50分

服3至10萬分立，能代甜香藥助，共合攪和。美國藥之方力加二倍

胡荽油

1分

八角香油

0.25分

樟腦酒

Spiritus Camphorae.

酒精

共計100分

樟腦

10分

酒精

共計100分

溶解。

哥羅方酒

Spiritus Chloroformi.

哥羅方

5分

酒精

共計100分

共合攪和。

服2至2.5千分立，能祛風，解抽，並

桂酒

Spiritus Cinnamomi.

將洋桂油或桂油

10分

酒精

共計100分

共合攪和。

代甜香藥助。

服3至12萬分立，能祛風，兼能作

甜香藥助。

灰司克酒

洋燒酒

Spiritus Frumenti [Whisky]

來原

用小麥，包米，大麥等，磨碎作麵，熟時搗碎，入餾鍋餾之，即得，存貯五年，始可用之。

指認 此為黃色透光之流質、香味特別、比重 0.924 1 0.947

果效 同酒精能阻腦激心、

應用 服³⁰至¹²⁰千分立、能激心、○因此藥至潔常用之、

杜松油 5分 酒精 共計¹⁰⁰分 共和溶之、○倘有不潔、宜用細滑

石濾之方可、

服^{1.5}至⁴⁰千分立、能祛風利小便、

拉分大油 10分 酒精 共計¹⁰⁰分

共和溶解、服³至¹²萬分立、能作甜香藥助、

拉分大酒 Spiritus Lavandulae.

薄荷油 10分 酒精 共計¹⁰⁰分

共和溶解、服³至¹²萬分立、能祛風、兼作甜

薄荷酒 Spiritus Menthae Piperitae.

香藥助、

綠薄荷油 10分 酒精 共計¹⁰⁰分

共和溶解、服³至¹²萬分立、能祛風、作薄荷

綠薄荷酒 Spiritus Menthae Viridis.

藥酒與甜香藥助

銀敵酒

Spiritus Saponis Kalini.

軟敵

65分 拉分大酒

3分

共和溶解

酒精

共計100分

應用 外科手術能令病處潔

伯蘭地酒

Spiritus Vini Callici. [Brandy]

來原

將葡萄酒餾之即得

指認

此為淺黃透光之流質，香味特別，以此藥少許，滴於白紙試之，及乾則毫

無惡臭，重 0.957.

果效

同酒精能激心，詳見酒精之表

應用

服30至120千分立，能激心，因含有炭匿酸，故微能止瀉。

來原

此產自歐羅巴南方，並小亞西亞，草類也，其子熱時，取而曬乾用之。

指認

此為櫻黃色，不帶光之草子，外紋如網，嚼之甚苦。

果效

其效如烏頭，能抑心經並腦系部。

應用

不宜內服，外用配為洗藥，能藥頭虱。

司他非撒

Staphisagriae Semina.

風茄兒 佛茄兒
Stramonii Folia.

來原 無論中外所產之佛茄兒，開花時，取其葉曬乾用之。

指認 如平常之乾佛茄葉，有特別之香，味鹹且苦。

果效 其效如阿刀便，詳見阿刀便之表

應用 服：至 百分五，治癆喘可用作烟吸之，能解癆。

來原 此係亞非利加東方所產之蔓草，其子熟時，取而曬乾用之。

指認 此為灰色小卵形之子，外護細毛如絲，以指壓之，有特別之香，味甚苦。

果效 其效如毛地黃，能令脈與心縮，詳見毛地黃之表。○服炭匿酸，激心並激呼吸之藥。

應用 服：至 百分五，治心病能代毛地黃，配為藥酒，或藥膏適服。

來原 由馬前子以化學法煉取之。

指認 此為無色透光三稜形之晶，無臭，味甚苦，水微酒精百分之七十，哥羅方六分。

分 銻度²⁶⁵ 烘極則散。

果效 能激腦司動司覺所，並心經，及呼吸，詳見本藥之表。○解此毒之法，用洗胃筒洗

胃，又服銻黑上藥，或炭匿酸，哥羅方，並平腦之藥。

士的年
Strychnina.

朔番斯 康界箭毒
Strophantii Semina.

士的年蘇鹽

Strychnine Hydrochloridum.

應用 服1至1千分瓦，能作激心，激呼吸之藥，其味苦，故能激胃。

來原 將士的年加蘇鹽以化學法取之。

指認 此為無色三稜形之小品，或白色如絲針形之品，無臭，味甚苦，水三十五分半溶一分

酒精七十三分溶一分 伊打不溶

果效 同上。

應用 服1至1千分立，此藥易溶，故常用之。

來原 將士的年加淡硫強酸，以化學法取之。

指認 此為無色之品，或白色之細末，味甚苦，水四十八分溶一分 酒精百三十五分哥羅方微溶

伊打不溶銹度200則散姓核

果效 同上。

應用 服1至1千分立，此藥易溶，常用之。

來原 由小亞西亞南方所產之樹一種，搗其皮使生此脂櫛，取之壓出其汁，使

潔即得。

煉蘇合香
煉楓香脂櫛

Syrax Preparatus.

指認 其色黃而穠，爲透光稠性之流質，味香而特異，酒精、伊打、哥羅方、碳硫強

洽，並醋酸易溶，烘極所餘不過 1%

果效 其效如皮路脂桶，能滅穢。

應用 外用能防穢，殺虫，治疥瘡並他寄生皮症，配抹膏藥合用。

來原 將純生牛肉，切碎壓之，直至全汁壓出而得。

指認 此爲淺紅色稠性之流質，烘之凝結。○其餘之肉，亦能作食物。

果效 能作易消化之食物。

應用 病漸瘳時，能作易消化之食物。

來原 將鮮蒲公英根，搗爛壓之，使液流出，加酒精三分之一，存七日，過淋爲度。

○毛地黃、並蘭洋花、金雀花亦用此法，製取其汁。

果效 效如蒲公英同，能激胃，作苦藥類。○服 4 至 8 千分立。

來原 以化學法化合得之。

指認 此爲無色三角形之品，或白色之細末，無臭，水五百分，沸水溶一分，酒精十五分。

牛肉汁
Succus Bovinus.
[Beef Juice]

蒲汁
Succus Taraxaci

索弗那
Sulphoral.

澱礮

Sulphur
Præcipitatum.

果效 祇能甯睡，不能止疼。○因不易溶解，其效甚遲，過三四句鐘始克有效。
應用 服¹⁵至²⁵瓦。

來原 將升硫¹⁰⁰分，石灰⁵⁰分，氫氫酸足用，水足用，將石灰加水³⁰⁰分泡之，調和。

再加升硫並水¹⁰⁰⁰分，以火煮一旬鐘，頓攪調使涼，過濾紙，漸加氫氫酸並蒸水，至微存鹼性，則硫磺沉澱，取出以水洗之，直至水無味，曬乾為度。

指認 此為淺黃之細末，撚之滑膩無渣，無臭，水^不酒精^微溶^本辛，松香油，伊打，哥

羅方 易¹⁵溶^銻度¹¹⁵。再烘之，其^煇色^綠。

果效 應¹⁵至¹⁵瓦，能激腸作輕瀉藥，外用座症及皮膚他症，能防穢，殺寄生。○

此藥為細末，內服合宜。

來原 將平常之硫磺烘之，則變氣上升，氣遇涼物，即成定質，是為升硫。

指認 比為深黃色之細末，摸之如沙粒，微有特異之臭味，水^不沸酒精，伊打，哥

羅方 微¹⁵溶^銻度¹¹⁵。再烘之，其^煇色^綠。

升硫
Sulphur Sublimatum.

果效 外用能防穢、殺寄生、內服能激腸之蠕動

應用 服 1.5 至 4 瓦、能作輕瀉藥、治皮膚症、配為抹膏能防寄生穢、以火燒之、能

燻房屋、

硫氣鹽

Sulphuris Iodidum.

來原 將氣 1 分、升硫 1 分、入化學瓶、以慢火烘之、直至色皆變黑、再將瓶、入水燉鍋、煮之、直至藥成、傾於藥丸盤上、俟涼變硬、研碎、裝入作塞之瓶、

俟涼變硬、研碎、裝入作塞之瓶、

指認 此為灰黑色之定質、臭如氣、水不溶、甘油十六分溶一分

果效 其效如氣、能防穢、令外惹內效、

應用 治皮膚寄生症、配為抹膏能殺寄生、

甘油肛彈

Suppositoria Glycerini.

甘油 分 筋膠切碎 14 分

蒸水 足用

取小磁盆、權知輕重、加入筋膠、覆以水泡數分鐘、傾出其水、筋膠已軟、入水燉鍋、加甘油烘溶、至烘足 100 分之重即為法、入模作肛彈、能激大腸之蠕動、使大便、

埃多方肛彈

埃多方

20分 撻古聿脂 共計 100分

將撻古聿脂入水燉鍋鎔之取出

Suppositoria Iodoformi.

幾分與埃多方調極和復同入鍋內共同調合如法配為肛彈每丸

1瓦。

治痔瘡此藥能止疼防穢。

糖漿

煉白糖

66.66分 沸蒸水 共計 100分

共和溶解○比重 1.330 ○美國藥藥冊

Syrupus.

分、蒸水共計 100分、

配藥時能作甜香藥助、

橘糖漿

橘酒

12.50分 糖漿 共計 87.50分

共和溶解、

Syrupus Aurantii.

服至 4 千分立能作甜香藥助、

錫乳磷強糖漿

澱錫磷強糖漿

2.50分 乳酸 共計 6分

將乳酸加蒸水 24 分並澱錫磷強

Syrupus Calcii Lactophosphatis.

礮磷強酸

4.60分 煉白糖 共計 70分

礮溶解之再加礮磷強酸並水少

礮橘花蒸水

2.50分 蒸水 共計 100分

許調利復加礮橘花蒸水濾過紙、

鐵氣鹽糖漿
Syrupus Ferri Jodidi.

鐵絲 2.50 分
煉白糖 82.50 分
蒸水 共計 100 分
氣 8.30 分

後加煉白糖溶解之，濾過，末如水
蒸水，共計 100 分爲度。
服 2 至 4 千分立，嬰兒骨軟症，能
作補藥。

二硫強礬糖漿
Syrupus Ferri
Phosphatis Cum
Quinina et
Strychnina.
[Easton's Syrup]

鐵絲 5.86 分
礬硫強酸 6.25 分

先將煉白糖加沸蒸水 30 分溶之，
取此水 2.50 分並加蒸水 2.50 分，另以他器
存之，是爲糖漿，再將鐵絲並氣入
膽瓶，加水 12.50 分，以棉花嚴塞瓶口，輕
搖之，直至櫻色變綠，即以慢火徐
徐煮之，至浮沫之黃色變白，濾過，
以所備之糖漿，洗渣爲度。
服 2 至 4 千分立，能補血。
將礬硫強酸並水等分，入膽瓶，加

士的年

0.057 分

貴林硫強礬

1.48 分

鐵絲直烘至溶解，復將士的年並

糖漿

70 分

蒸水

共計 100 分

貴林硫強礬入臼，加水 20 分，與瓶

內之流質同溶解，濾過入糖漿中，

加水洗渣，共計 100 分，

服 2 至 4 千分立，能作補藥，

衣必格糖漿

Syrupus

Ipecacuanhae.

衣必格醋

40 分

煉白糖

72 分

以慢火至溶解，

服 1 至 8 千分立，小兒咳嗽，能祛

痰，

洋郁李糖漿

Syrupus Pruni

Virginianae.

洋郁李皮

二十號

15 分

糖漿

75 分

將洋郁李加蒸水令潮潤，入有蓋

甘油

6.25 分

蒸水

共計 100 分

之器，浸一晝夜，入漉筒，加水直至

漉過 45 分，將流過之水，加煉白糖

溶之，再加甘油調和，用布隔渣，以

水洗渣，共計 100 分，

大黃糖漿
Syrupus Rhei.

大黃 二十號

5分 胡荽 二十號

5分

服至十分立，能止嗽，並能作甜香藥助。

將大黃胡荽，共同研，再將酒精蒸

煉白糖

60分 酒精

20分

蒸水

60分

水調和，以此流質少許，令藥料潮潤，存半句鐘，入漉筒，加其餘之流質，浸之，緩緩漉過，乃將過漉之流質，烘至35分，過漉布，加煉白糖溶之為度。

服至十分立，小兒大便秘結，此藥能作瀉劑。

玫瑰糖漿
Syrupus Rosae.

乾玫瑰花

4分 煉白糖

60分

沸蒸水

40分

將玫瑰花加水浸二句鐘，過漉布壓渣，再煮之，復過漉紙，加煉白糖溶之為度。

海蔥糖漿

Syrupus Scillae.

海蔥醋

34.50 分

煉白糖

65.50 分

以慢火加熱溶解、

服 2 至 4 千分立、能祛痰、激心、

辛那糖漿

Syrupus Sennae.

辛那流膏

25 分

胡荽蒸油

0.5 分

將辛那流膏、與胡荽蒸油、調和為

糖漿

共計 100 分

一、復加糖漿、用力攪調使和為限、
服 2 至 4 千分立、與小兒服、能代

輕瀉劑、

透路糖漿

Syrupus Tolutanus.

透路脂楠

2.50 分

煉白糖

64 分

將水 40 分、入有蓋之器、加透路脂

蒸水

足用

柄、煮半句鐘、間時調之、加水 32 分、

周布隔渣、加糖漿溶之為度、

服 2 至 4 千分立、能祛痰、兼作甜

香藥助、

薑糖漿

Syrupus Zingiberis.

薑細末

2.50 分

酒精

足用

將薑末入漉筒、加酒精俟漉過

糖漿 共計 100 分

分，再加糖漿共計 100 分爲度。

服 2 至 4 千分立，能祛風，作甜香

藥助。

藥片類 藥輪類

[Tabletæ, Tabellæ.]

此種藥，揀藥冊雖未題及，配法最爲合宜，以其存久而尤適服也。

藥片之配法製法，並壓片機器之用法，前已詳明，勿容復贅，不過即幾種片之要者申之而已。

此下藥方，其分劑不以分論，皆以瓦論，因瓦之分劑，定而弗移也。○未壓之先，欲藥料成粒，宜於臨壓之時，加搗古聿脂藥勻，或搗古聿伊打消藥，即搗古聿脂 1 分 伊打 6 分，用時加酒精等分用之。

柳醋酸片

[Tabletæ Acidi Salacetici. [Salacetin Tablets]]

柳醋酸

32 分

白樹膠末

4 瓦

將柳醋酸、白樹膠、加搗古聿脂研

乾澆

2 分

搗古聿脂消藥 5 瓦

和，晾乾復加酒精成粒，俟粒乾撒

酒精

45% 足用

澆末於上，壓爲 100 片。

服 1 至 3 片，能治瘰症。

阿羅馬前子 蘇茄片

阿羅 細末

13.0 瓦

馬前子膏

1.6 瓦

將首四定質研和，復加末二流質，

Tabletæ Aloos, Nucis Vomicae et Belladonnae.

蘇茄醃膏

1.1 瓦

煉白糖

6.5 瓦

使成粒，待乾壓為100片，

洋鼠李片

酒精

2.0 千分立

4.85 瓦

將首二定質研和，復加末二流質，使成粒，待乾壓為100片，

洋鼠李片

酒精

2.0 千分立

4.85 瓦

此藥適服，

Tabletæ Cascarae.

洋鼠李

2.0 瓦

4.85 瓦

將首二定質研和，復加末二流質，使成粒，待乾壓為100片，

撒卡林片

酒精

0.90 千分立

3.0 瓦

將二定質研和，復加藥勻令成粒，及乾配為100片，

Tabletæ Saccharini. [Glucide Tablets]

撒卡林

3.2 瓦

3.0 瓦

將二定質研和，復加藥勻令成粒，及乾配為100片，

Tabletæ Saccharini. [Glucide Tablets]

揸古聿脂藥勻足用

3.0 瓦

3.0 瓦

將二定質研和，復加藥勻令成粒，及乾配為100片，

Tabletæ Saccharini. [Glucide Tablets]

揸古聿脂藥勻足用

3.0 瓦

3.0 瓦

將二定質研和，復加藥勻令成粒，及乾配為100片，

Tabletæ Saccharini. [Glucide Tablets]

揸古聿脂藥勻足用

3.0 瓦

3.0 瓦

將二定質研和，復加藥勻令成粒，及乾配為100片，

Tabletæ Saccharini. [Glucide Tablets]

揸古聿脂藥勻足用

3.0 瓦

3.0 瓦

將二定質研和，復加藥勻令成粒，及乾配為100片，

鴉片片

鴉片 細末

6.5 瓦

3.0 瓦

將首二定質研和，復加揸古聿脂

Tabletæ Opii.

煉白糖

3.0 瓦

3.0 瓦

將首二定質研和，復加揸古聿脂

無須平常器壓之，趁粒濕時，以壓藥片之模，製之甚易。

應用 痢症，此藥能代白糖，因此片過小。

揸古聿脂消藥 2 千分立

酒精 60% 足用

曬乾，後加酒精令成粒，及乾壓為 100 片、

倍辛片

胃化脛酶片

Tabletæ Pepsinæ.

胃化脛酶 16.0 瓦 乳糖

揸古聿脂消藥 5.1 千分立

酒精 80% 足用

150 瓦 將首二定質研之，次加揸古聿脂

研和，後加酒精令成粒，及乾壓為

100 片、

服 1 至 2 片，飯後服之，能助胃消 化、

分阿錫吞片

Tabletæ Pepsinæ.

分阿錫吞

乾鏡

32.0 瓦 葡糖末 3.2 瓦

2.25 瓦 揸古聿脂藥勻足用

將葡糖與揸古聿脂等分入溫白 研之，再加分阿錫吞研和，令成粒， 及乾撒鏡末於上，壓為 100 片、 服 1 至 2 片，能止頭疼、

大黃蘇打片

Tabletæ Rheiet Sodae.

大黃 細末

19.5 瓦

鈉氫碳強礬

9.75 瓦

將首四味入臼研之，次加藥勻令

莖 細末

2.2 瓦

白樹膠

1.6 瓦

成粒，及乾壓為100片，

揀古聿脂藥勻足用

服1至2片，飯前服之，能助胃消化。

山道年雜片

Tabletæ Santonini Compositae.

山道年

6.5 瓦

錄氫弱鹽

6.5 瓦

將首四末入臼研和，復加揀古聿

揀古聿 細末

6.5 瓦

煉白糖 細末

6.5 瓦

脂令成粒，及乾壓為100片，

揀古聿脂藥勻足用

服1至2片，能藥蛔蟲。

脾櫛片

Tabletæ Thyroidei.

枯脾櫛

13.0 瓦

煉白糖

細末

13.0 瓦

將首二味入臼研和，次加藥勻，令

指古聿脂藥勻足用

成粒，及乾壓為100片，

服1至2片，兒脾櫛虧功症，此藥

適服。

研製藥片類

Tabletæ Triuratae.

此種藥片，前已詳明，雖揀藥冊未題及，而此種藥最為合用，故特誌之。

有數種藥品，力猛而劑甚小，故分劑不易權準，如砒弱酸，阿甫莫非印，阿刀便，寇

純雲母石

Talcum Purificatum
[Purified French
Chalk]

第卅、並他藥精、及銹氫強鹽、銹氫鹽弱等藥是也、若欲單服之、則以配為研製藥片為宜、此藥之分劑、由醫士酌之、其藥之製法見前、

雲母石 細末又名滑石 100分 氫氫酸 15分 將雲母石加水 500分、並氫氫酸 10

蒸水 足用

分、煮一刻鐘、取下、存一刻鐘、傾其清者、再加水 500分、並氫氫酸 5分、存一刻鐘、傾其清者、加水洗之、直至水嘗之無味、以布濾之、將流質濾出、烘乾即得、

應用 研為極細之末、治皮膚症

能作撒藥、配藥時常用之○ 配為細藥

用、不純者亦可、

蒲公英

Taraxaci Radix.

來原 無論中西所產之蒲公英、秋日剝出其根、鮮乾皆可用之、
指認 形如常見者、漸者斷之有白液、味甚苦、乾者色櫻、味亦苦、

替利賓

Terebinthina.

果效 因味苦，故能激胃。

應用 配為膏或流膏，治弱胃。

來原 用松香油以化學法取之。

指認 此為無色透光稀性之流質，味香而特異，水微溶酒精六分半溶一分伊打哥羅方，

魚肝油，易溶沸度170°比重0.860

果效 能祛痰，微能防穢。

應用 服：至10萬分立。

來原 美國西方所產之松樹，取其皮內之液用之。

指認 此為淺黃色透光稠性之流質，味香而特異，水不溶酒精，伊打哥羅方，本辛，

易溶遇空氣即漸乾。

果效 不宜內服。

應用 用顯微鏡時常用之，配丸時，若藥料易引濕，此藥能作攪料。

堪阿大脂楠

Terebinthina

Canadensis.

搯古聿精

Theobromina.

來原 用南亞美利加所產之搯古聿樹，以化學法，提出其子內之精用之。

指認 此為白色如末之細晶，無香味甚苦，涼水、酒精微、沸水五十五分、沸酒精一分

五十分 溶一分伊打、哥羅方微 溶烘至290°則飛升、

果效 效如加非印同能激心及腦，與腎詳見加非印之表

應用 服3至6百分瓦，治療，能利小便、

來原 由搯古聿精以化學法取之、

指認 此為白色非晶之細末，無香味甜而澀，水一分、酒精易、伊打、哥羅方不

果效 同上、

應用 服6至12十分瓦，其用同上，因易溶，常用之、

來原 由洋蘇油以化學法取之、

指認 此為無色透光三稜形之大晶，香特異，味香而辣，水微、酒精、伊打三分

哥羅方五分 溶一分 鎔度44° 沸度232°

果效 其效同加播渤酸，能殺穢詳見加播渤酸之表，因不易溶，其毒力較小、

洋蘇冰

Thymol.

代猶雷忒

搯古聿鈉柳強礬

Theobrominae Sodio-

Salicylas. [Diuretin.]

阿色透

洋蘇冰氣鹽

Thymolis Iodidum
[Aristol.]

應用 服 3 至 12 百分瓦，能藥虧血鉤蟲，外用治皮膚症，能防穢。

來原 用洋蘇冰加氣，以化學法取之。○內含氣質 15。

指認 其色櫻而紅，為非晶之輕末，微香，無味，水、酒精、甘油，不溶伊打，哥羅方，十分溶。

果效 此藥頗不易溶，故於身內，氣質不散，防穢力少。

應用 治皮膚症，能作撒藥，微能防穢。

枯脾櫚

Thyroidium Siccum.

來原 將方宰之羊，取其脾櫚，刮去外面之脂，洗之使潔，切碎，速曬極乾，用木辛

去其脂，以令乾之器，存貯幾日，至極乾為度。

指認 此為櫻色，至輕，非晶之末，臭微如肉，易引濕，遇空氣漸壞。

果效 能改身之膈長廢，同鮮脾櫚。

應用 服 2 至 6 十分瓦，嬰兒脾櫚虧功症，能改膈長廢，因易久存，故常用之。

烏頭四十號之末 5 分 酒精 70% 共計 100 分 將烏頭加酒精 2 分半，令濕潤，存

烏頭酒
Tinctura Aconiti.

一晝夜，入澆筒，加酒精直，至流過 75 分，即將渣壓之，壓出之流質，濾

阿羅酒

Tinctura Aloes.

阿羅膏

2.5分

甘草流膏

15分

酒精 45%

共計 100分

過紙，一並傾入 75 分之内，加酒精
共計 100 分，爲度。

服 3 至 10 萬分立，其效如鳥頭。

將阿羅膏並酒精 80 分，浸二日間
時攪之，加甘草流膏濾過紙，以酒
精洗渣，共計 100 分。

服 2 至 8 千分立，能用作瀉劑。

阿魏酒

Tinctura Asafoetida.

阿魏 搗爛

20分

酒精 70%

共計 100分

將阿魏入大瓶，加酒精 75 分，浸七
日間時搖之，濾過紙，以酒精洗渣，
共計 100 分。

服 2 至 4 千分立，能祛風祛痰。

橘酒

Tinctura Aurantii.

鮮苦橘皮

切碎 25分

酒精

共計 100分

同入大瓶，浸七日間時搖之，用布
隔渣壓渣棄之，再濾過紙爲度。

巔茄酒

倍拉朶那酒

Tinctura Belladonnae.

巔茄流膏

6.66 分

酒精 60%

共計 100 分

服 2 至 4 千分立，能激胃作甜香藥助。

共利溶解，浸一晝夜，濾過紙爲度。

服 3 至 10 萬分立，其效與應用，俱

與巔茄同。

安息香雜酒

Tinctura Benzoini

Composita.

[Friar's Balsam]

安息香

10 分

阿羅

1.83

煉楓香脂楠

7.50 分

透路脂楠

2.50

酒精

共計 100 分

渣，共計 100 分。

二日間時搖之，濾過紙以酒精洗

服 2 至 4 千分立，內服者鮮，外用

能防穢。

同入大瓶，浸七日間時搖之，濾過

紙壓渣棄之，再濾過紙爲度。

服 2 至 4 千分立，能作苦藥類。

加林啤酒

Tinctura Calumbae.

加林啤之末

10 分

酒精

共計 100 分

紙壓渣棄之，再濾過紙爲度。

服 2 至 4 千分立，能作苦藥類。

印度藤膏

Tinctura Cannabidis Indica.

印度藤膏

5 分

酒精

共計 100 分

將酒精 90 分加印度藤膏溶之，濾過紙再加酒精共計 100 分。

班蝥酒

Tinctura Cantharidis.

班蝥 四十號
之末

1.25 分

酒精

共計 100 分

同入大瓶，浸七日間時搖之，濾過布，壓渣棄之，再濾過紙為度，服 3 至 10 萬分立，其效其用與班蝥同。

辣椒藥酒

Tinctura Capsici.

辣椒 二十號
之末

5 分

酒精

70% 100 分

同入大瓶，浸七日間時搖之，濾過布，壓渣棄之，再濾過紙為度，服 3 至 10 萬分立，能祛激胃。

豆蔻雜酒

Tinctura Cardamomi Composita.

豆蔻 搗爛

1.25 分

卡拉衛 搗爛

1.25 分

乾薄荷者 無字

10 分

桂皮 搗爛

2.50 分

同入大瓶，浸七日間時搖之，濾過布，壓渣棄之，再濾過紙為度。

呀蘭米 細末 0.63 分 酒精 69.37 分 服 2 至 4 千分立，能祛風作甜香

藥助、

升麻酒

Tinctura Cimicifugae.

洋升麻 四十號之末 10 分 酒精 共計 100 分 將升麻加酒精 5 分，令溼潤，存一晝夜，入漉筒加酒精直至流過 75 分，壓渣棄之，濾過紙傾入 75 分之內，加酒精共計 100 分爲限，

服 2 至 4 千分立，能代苦藥類、

辛寇那酒

Tinctura Cinchonae.

此藥之力無定，莫如購用爲宜、

服 2 至 4 千分立，能作苦藥類、○此等藥酒，配爲調合藥水，宜加白樹膠水，按藥酒之數，宜加 16 分之 1、

陳皮 5 分 馬兜鈴 四十號之末 2.50 分 將首四味加酒精 50 分，浸七日間

呀蘭米 0.32 分 番紅花 0.60 分 時搖之，用布隔渣，壓渣棄之，再加

辛寇那酒 50 分 酒精 70% 共計 100 分 辛寇那酒，並精酒共計 100 分，同存

辛寇那雜酒

Tinctura Cinchonae

Composita.

桂酒

Tinctura Cinnamomi.

洋桂或桂皮○四
十號之末 20 分

酒精 70.%

共計 100 分

一晝夜為度、

服 2 至 4 千分立、能作苦藥類、

將洋桂加酒精 20 分令溼潤、存一

晝夜入濾筒、加酒精直至流過 75

分、壓渣棄之、調利加酒精共計 100

分為限、

服 2 至 4 千分立、能祛風、代甜香

藥助、

哥枝禁子酒

Tinctura Colchici
Semini.

哥桂禁子三十號
之末 20 分

酒精 45.%

共計 100 分

將哥枝禁子、加酒精 12 分半、令潮

溼、製法同上、

服 3 至 10 萬分立、能治癩症、

毛地黃酒

Tinctura Digitalis.

毛地黃葉二十號
之末 12.50 分

酒精 60.%

共計 100 分

將毛地黃加酒精 10 分製治同上、

○因難久存、宜臨時配之、
注滿瓶、以佳塞柱之、

鐵氫強鹽酒

Tinctura Ferri Perchloridi.

釀鐵氫強鹽消水 25分 酒精 25分
蒸水 足用

服 3 至 10 萬分立，能激心，
先將消水與酒精調和為一，再加
蒸水共計 100 分，

鈎吻酒

Tinctura Gelsemii

洋鈎吻根之末 ^{四十號} 10 分 酒精 共計 100 分

服 3 至 10 萬分立，其效其用，與鐵
藥類 ○ 與甘油同用適服，
將根，加酒精 5 分令溼潤，存一晝
夜，入漉筒，加酒精直至流過 75 分，
壓渣棄之，調和，加酒精共計 100 分，
為限。

龍胆雜酒

Tinctura Gentianae Composita.

龍胆根 ^{切碎} 10 分 陳皮 ^{搗爛} 3.75 分
白豆蔻 ^{搗爛} 1.25 分 酒精 45.75 分

服 3 至 12 萬分立，能治系痛，
同入大瓶，浸七日，間時搖之，濾過
布壓渣棄之，再濾過紙為限，
服 2 至 4 千分立，能激胃，作甜香

金印酒

Tinctura Hydrastis.

金印根 六十號 10分

酒精

共計 100分

藥助、

將金印根加酒精 10分、令溼潤、存

一晝夜入濾筒、加酒精直至流過

75分、壓渣棄之、調和加酒精共計

100分爲限、

服 2 至 4 千分立、能激胃、令酒膜

斂澁、

製法同上、

服 2 至 4 千分立、其效其用、與蘆

茄同、

先將首二味加蒸水溶之、再加酒

精共計 100分、

服 1 至 3 萬分立、內服者鮮、外用

Hydro

關羊花酒

Tinctura Hyocyami.

洋關羊花 二十號 10分

酒精 45%

共計 100分

Hyocyami

氣酒

Tinctura Iodi.

氣

2.5分

鉅氣鹽

2.5分

蒸水

2.5分

酒精

共計 100分

佳奴酒
Inchura Kion.

佳奴
蒸水

10分
甘油

15分
共計 100分

能防穢，令外惹內效。

先將蒸水甘油調和為一，再將佳奴入日，以所配之流質少許研稠，

然後漸加其餘之流質，復加酒精

50分，浸十二句鐘，間時攪之，以棉

花少許入漉筒底漉之，後用酒精

洗渣共計 100分。

服之至 4 千分立，能止瀉。

將架美喇加酒精 10 分令溼潤，存

一晝夜，入漉筒，加酒精直至流過

75 分，壓渣棄之，調合，末加酒精共

計 100 分為度。

服 2 至 4 千分立，能令喉內酒膜

架美喇酒
Inchura Kramenta.

架美喇
四十號

20分

酒精
60%

共計 100分

Inchura Kramenta
limonit
limonit
limonit
limonit
Inchura
limonit

欽定

拉分大雜酒

Tinctura Lavandulae Composita.

拉分大油

0.47分

迷迭香

0.47分

桂皮 搗爛

0.85分

肉豆蔻 搗爛

0.85分

赤檀木

1.70分

酒精

100分

油類調和為度

服2至4千分立能作甜香藥助

並令藥品色紅美觀

檸檬酒

Tinctura Limonis.

鮮檸檬皮 切碎

25分

酒精

100分

同入大瓶浸七日間時搖之用布隔渣壓渣棄之再濾過紙為度

服3至4千分立能作甜香藥助

沒藥酒

Tinctura Myrrhae.

沒藥 粗末

20分

酒精

共計100分

將沒藥加酒精80分浸七日間時搖之濾過紙加酒精洗渣共計100分

服2至4千分立治口瘡配為漱

馬前子酒

番木鱉酒

Tinctura Nucis Vomicae.

番木鱉流膏 16.66 分
酒精 共計 100 分

Galla
25 分
先將流膏與水調和，復加酒精共計 100 分。

服 3 至 10 萬分立，其效其用，同士

的年。

鴉片酒

Tinctura Opii.

鴉片樟腦雜酒

Tinctura Camphorae Composita.

此藥力猛而無定，莫如向馳名大藥行購用為妥。
服 3 至 10 萬分立，其效其用，與鴉片同，能止疼止瀉。

鴉片酒 6.09 分

安息香酸 0.46 分

樟腦 0.31 分

先將安息香、樟腦、香油，加酒精溶

樟腦 0.31 分

八角香油 0.31 分

之，再加入鴉片酒，並酒精共計 100

酒精 60% 共計 100 分

分。

服 2 至 1 千分立，能止嗽止瀉，小

兒服之適宜。

洋郁李酒

Tinctura Pruni Virginanae.

洋郁李皮 20 號 20 分

酒精

62.50 分

將洋郁李加蒸水浸一晝夜，復加

蒸水 37.50分

瓜沙木 磨細 10分 酒精

45.%

酒精浸七日，用布隔渣將渣壓之，
濾過紙，與原濾者調合用之。
同入大瓶，浸七日間時搖之，隔渣
壓渣棄之，濾過紙為限。

瓜沙酒
Tinctura Quassia.

大黃 二十號末 10分 白豆蔻

1.25分

服2至4千分立，能藥蟻蟲。

大黃雜酒
Tinctura Rhei
Composita.

胡荽 1.20分 甘油

10分

酒精 60.%, 足用

將首三味，加酒精10分，令溼潤，入
濾筒，加酒精直流過90分，用力搖
之，存二日過濾紙，加入甘油即得。
服2至4瓦，能瀉肚。

海葱 搗爛 20分 酒精

60.%, 100分

同入大瓶，浸七日隔渣，壓渣棄之，
復過濾紙即得。

海葱酒
Tinctura Scillae.

朔番斯酒
康界箭毒酒

Tinctura Strophanthi.

此藥力猛而無定，莫如向大藥行購用為宜。

服3至10萬分立，能祛痰。

透路酒

Tinctura Toluanae.

服 3 至 10 萬分立，其效其用，與毛地黃同，而其效較速，
透路脂桶 10 分 酒精 共計 100 分

將透路脂桶加精酒 80 分浸之，直
至溶盡，間時攪之，過濾紙洗渣，加
酒精共計 100 分爲限。

服 2 至 4 千分立，能祛痰。

甘松鉺泔酒

Tinctura Valerianae
Ammoniac.

甘松 20 分 肉豆蔻油 0.31 分
檸檬油 0.21 分 鉺泔消水 10.0 分
酒精 60.5 分 90.0 分

同入大瓶，浸七日，過濾布，將渣壓
之，復過濾紙，與原濾者調合，
服 2 至 4 千分立，治癩症有時用
之。

薑酒

Tinctura Zingiberis.

薑 四十號 10 分 酒精 共計 100 分
之末

將薑加酒精 10 分，令溼潤，存一晝
夜，入漉筒，加酒精直至流過 75 分，
壓渣棄之，加酒精共計 100 分爲度，
服 2 至 4 千分立，能激胃祛風。

特拉甲坎

卡喇桿

Tragacantha.

來原 土耳其、波斯、產有矮樹一種、其液自出、曬乾收之即得。

指認 此為白色或淺黃之半透光質、其形為片如帶、彎曲之而兩面有紋、無味、

浸水則成膠團、

果效 能作潤藥、

應用 配藥時能令油類、成藥勻、配調藥水時、能令難溶之質、重之藥料、不易沉

澱、配藥丸時、能作攪料、

見上、

台歐那

Trochal.

藥餅類

糖製藥餅類

Trochisci.

作藥餅之攪料、計分四種、一、糖攪料、二、酸菓攪料、三、玫瑰攪料、四、透路攪料、詳

明配藥餅之作法、已詳載前文、茲不復贅、惟取數種緊要者、再申明之、○藥之分

劑有定、藥餅之個數亦有定、故其方之重量、論瓦不論分、○若欲配他等藥餅、按

臨時所作之方、亦覺合宜、○藥餅之宗旨、係令在口漸溶、其效在口喉之潤膜得

之、故作藥片時、用力壓之、亦可代藥餅、

炭匿酸餅

Trochisci Acidi

Tannici.

炭匿酸 瓦 酸菓攪料 足用 二者共利調合、如法配為藥餅百

鈹氫強礬餅
Trochisci Potassii
Chloratis.

鈹氫強礬

19.44 瓦 玫瑰攪料

足用

服 1 至 6 枚，治喉炎、炎、適服，
共利調合，如法配藥餅百枚，

山道年餅
Trochisci Santonini.

山道年

6.48 瓦 糖攪料

足用

服 1 至 5 枚，能藥蛔蟲，服時宜囓
圖吞之，

鈉氫強礬餅
Trochisci Sodii
Bicarbonatis.

鈉氫強礬

19.44 瓦 玫瑰攪料

足用

服 1 至 6 枚，治胃酸滯，能解酸
共利調合，如法配藥餅百枚，

脛化脛酶
Trypsinum.

來原 由始宰之豬，取其脛以化法取之，
指認 此為白色或淺黃之末，水易酒精、甘油、不溶

果效 其效與脛酶同，能令脛類消化，

應用 服 2 至 6 10 瓦，能助腸消化，

黃榆樹

Ulmus Fulva.

來原 取黃榆樹之皮，去其外層，曬乾用之。

指認 此為乾樹皮，外紅而內黃，質至韌，臭大而特異，味如清水。

果效 能作潤藥，微能令潤膜斂澀。

應用 配為酒水，能作潤藥，加沸水少許，能作餵藥。

眼抹膏藥類

Unguenta Pro Oculis.

軟煤蠟為此藥上品之攪料，其性應屬中立，配法先將藥料研極細，再加入軟煤蠟少許，細細研之，由是且研且加，至加畢為度，復使銷鎔，以細洋紗濾之，入於有蓋之器內存之。○配此種藥，務須炮製極細，免致有渣刺目而疼楚也。

抹膏藥類

Unguenta.

此藥類之至要者，即硼酸、阿刀便、黃錫強養抹膏、斯三者，即平常之抹膏也。

此抹膏之製法，已詳前文，此下無須復贅，宜按前文所述之法，恒為操練，自能得心應手。

配此抹膏，若欲先將攪料銷鎔，後加藥料，最要者宜類類攪調，至涼為度。

硼酸抹膏

Unguentum Acidi Borici.

硼酸 10分 煤蠟抹膏 30分 漸研為一。

加泐烘酸抹膏

Unguentum Acidi Pyrogallici

加泐烘酸

2分

煉猪脂

88分

同研爲一

應用 能作潤藥，微能防穢。

炭匿酸抹膏藥

Unguentum Acidi Tannici

炭匿酸

20分

甘油

20分

將甘油加炭匿酸，以慢火烘溶，後

純抹膏

60分

加純抹膏研勻爲止。

應用 治痔能令酒膜斂澀。

腎上棚精抹膏

Unguentum Adreninae

腎上棚精

0.10分

硼酸

0.20分

將腎上棚精，加蒸水與硼酸溶之，

蒸水

3.0分

溼羊毛脂

50分

再加溼羊毛脂研勻，後加軟煤蠟

軟煤蠟

共計 100分

共計 100分，研勻爲度。

應用 治痔能令酒膜斂澀。

玫瑰水抹膏

Unguentum Aquae Rosae

釀玫瑰水

42分

白蜂蠟

9分

先將蜂蠟與鯨頭脂同使之銷鎔，

鯨頭脂

9分

洋杏仁油

接平 51分

入煖日加洋杏仁油研勻，然後漸

玫瑰蒸油

0.10分

加玫瑰水，且添且研，直至添畢研

煉爐甘石抹膏

Unguentum
Calaminae.

煉爐甘石

16分 安息香煉猪脂^{SI}分

共和研利、

勻、再加玫瑰油研勻、至涼爲度、
應用 能作潤藥、及他等膏藥之
攪料、

樟腦抹膏

Unguentum
Camphorac.

樟腦

10分 軟煤蠟 90分

應用 能作潤藥、微能令皮斂澀、
將軟煤蠟入水燉鍋、以慢火烘銷、
加樟腦烘溶、取下頻頻攪調、至涼
爲度、

應用 治凍瘡、能止疼止癢、

其瑣編抹膏

Unguentum
Chrysarobini.

其瑣編

1分 安息香煉猪脂^{SI}分

將安息香煉猪脂、入水燉鍋以慢
火烘銷、再加其瑣編烘溶、取下頻
頻攪調、至涼爲度、

應用 治皮膚症、如牛皮症、此藥

能防穢。

鉛貼膏抹膏
Ungentum Diachyli.

鉛貼膏 50分
俄利伐油 19分
或香油

將鉛貼膏與香油入水嫩鍋烘溶，復加拉分大油，頻調至涼為度。

應用 能作潤藥。

無食子抹膏
Ungentum Callae.

無食子 20分
極細末
安息香煉豬脂 50分

同入臼研和為度，應用 治痔能令潤膜斂澀。

錄抹膏

Ungentum Hydrargyri.

錄 48分
煉羊脂 3分

同入臼研和，直至錄珠散盡為止，服2至1瓦，治癰症敷於皮上，隨時擦盡。

銓錄氣抹膏

Ungentum Hydrargyri Ammoniaci.

銓錄氣 10分
煤蠟抹膏 90分

共和研之，應用 治皮膚症能防穢。

銹氫強酸抹膏

Ungentum Hydrargyri Nitratis.

銹 7分
煉豬脂 28分
氫強酸 21分
俄利伐油 19分
或香油

將氫強酸入瓶，加銹令溶，不須用火，惟開時搖之，復將煉豬脂與香

黃錄強養抹膏

Unguentum

Hydrargyri Oxidi
Flavi.

黃錄強養

極細之末

2分

軟煤蠟

98分

共和研之、

應用 治臉邊炎、抹於眼皮內宜、

紅錄強養抹膏

Unguentum

Hydrargyri Oxidi
Rubri.

紅錄強養

極細之末

10分

煤蠟抹膏

90分

共和研之、

應用 脣過多、或頭禿、可用作擦

魚石滯抹膏

Unguentum

Ichthamolis.

魚石滯

10分

羊毛脂

90分

研和、

應用 治皮膚症微能防癢、

氣抹膏

Unguentum Iodi.

氣

1分

鉞氣鹽

1分

將氣、與鉞氣鹽、甘油、同入玻璃口

油入水燉鍋、烘至113度、漸加前所配之水、且加且調、直至加畢調涼為度、○此藥力猛、用時宜用此藥20分、軟煤蠟80分調和之、

甘油

12分

煉猪脂

80分

化之，漸加煉猪脂研勻，應用，能令外惹內效。

埃多方抹膏

埃多方

極細末

10分

煤蠟抹膏

90分

研和之。

黃氣抹膏

Unguentum
Iodoformi.

北平東直門西大街

30分

軟煤蠟

70分

應用 治臭瘡，能防穢解臭，置火上使銷，取下頻調至涼為度。

煤蠟抹膏

Unguentum
Paraffini.

北平東直門西大街

30分

軟煤蠟

70分

應用 能作潤藥，配他抹膏，若欲於皮上得效，此藥能代接料。

滯抹膏

Unguentum
Picis Liquidac.

滯

71.50分

蜂蠟

28.50分

將蜂蠟以火銷鎔之，加滯頻調至涼為度。

應用 治皮膚症，能防穢止癢。

瑣喇辛抹膏

Unguentum
Resorcini.

喇瑣辛

12.50分

甘油

12.50分

將甘油加喇瑣辛銷鎔之，再加溼

溼羊毛脂

25分

軟煤蠟

共計100分

羊毛脂，研和，後加軟煤蠟同研為

一即成。

純抹膏

Unguentum Simplex.

白蜂蠟

26分

安息香煉猪脂³⁰分

應用 治皮膚症，能防穢止氤。

洋杏仁油^{或軟煤蠟} 35分

同入水燉鍋烘銷鎔，離火類調至涼爲度。

應用 能作潤藥，配抹膏若欲於

皮膚得效，此藥能作搽料。

硫磺抹膏

Unguentum Sulphuris.

升硫 細末

10分

安息香煉猪脂⁹⁰分

研和。

應用 治疥疾，此藥能殺寄生。

非拉替抹膏

Unguentum Veratrinae.

非拉替精

2分

油酸

8分

將油酸加非拉替精，以慢火烘鎔，

煉猪脂

90分

復加煉猪脂研和爲度。

應用 可用以止柔痛。

鈺養抹膏

Unguentum Zinci.

鈺養

過細羅

15分

安息香煉猪脂⁸⁵分

將煉猪脂以慢火烘鎔，漸加鈺養研之，且添且研，直至添畢研和，復研至涼爲度。

烏伐

Uvae Ursi Folia.



來原 山西方所產之矮樹取其葉曬乾用之。

指認 此為深綠色之乾小葉，葩銳而頭圓，無臭，味苦澀。

果效 能令洵膜斂澀，利小便，入脛內能防穢。

應用 配為沖水，治膀胱炎，能令小便防穢。

來原 將無病之牛犢，於其身上，選一合宜之處，刮淨細毛，令無穢，種牛痘於其

上，約過五日，將泡內之漿取出，再加甘油蒸水各等分合一，使無穢，將痘

漿加所備之流質四倍，以無穢之杵臼研勻，入小玻璃管塞嚴，置暗處晾之，

蓋三月始可取用。

應用 人種牛痘，須先令皮膚無穢，或用刀用鉞縱橫割破二三紋，微見血跡，不

宜暴注，即將痘漿少許敷上，使乾，或以物蓋覆之。

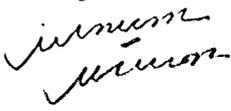
來原 山西所產之草，乘秋取其伏幹與根，曬乾用之。

指認 其色櫻而黃，乾伏幹上帶如許長圓根，臭特別，味如樟腦苦且澀。

甘松

Valerianae

Rhizoma.



果效 此物含有易散之油故能祛風

應用 配為藥酒、治癩症有時用之、

鉍葡萄酒

Vinum Antimoniale.

鉍銶菓礪

0.457 分

沸蒸水

5.028 分

白葡萄酒 共計 100 分

取鉍銶菓礪、加蒸水溶之、復加葡萄酒共計 100 分、

服 5 至 25 萬分立、能發表祛痰、

哥枝禁葡萄酒

Vinum Colchici.

哥枝禁

二十號末

20 分

白葡萄酒

100 分

同入大瓶、浸七日、過濾布、壓渣棄之、復過濾紙候用、

服 0.5 至 2 千分立、治癩症適服、

鐵葡萄酒

Vinum Ferri.

鐵絲長條

5 分

白葡萄酒

100 分

將鐵絲插入大瓶、以葡萄酒蓋八分、存貯三十日、間時搖之、亦有時將塞拔之、復過濾紙候用、

服 1 至 15 千分立、能補血、

衣必格葡萄酒

Vinum Ipecacuanhae.

衣必格流膏

5 分

白葡萄酒

95 分

共和調勻、存二日過濾紙用之、

白葡萄酒 車厘酒

Vinum Xericum.

來原

取尋常之葡萄，去其子皮與莖，榨壓而成。

指認

其色淺黃能透光，內含酒精約16%。

果效

內含酒精，故能激胃激心。

應用

配葡萄酒藥類時常用之。

來原

將醋酸加鉍礮強礬，俟其性為中立，過濾紙，烘至結晶，將晶置於嚙水紙

上，晾乾即得。

指認

此為白色帶光之薄片，或為色如珍珠之品，微如醋香，味辣而澀，水二分溶

一分酒精四十分溶一分

果效

能令泗膜斂澀，內服能令嘔吐，○解此毒之法，即服鈉氫礮強礬，並牛乳，

蛋清，

應用

服十分五，能作吐藥。

鉍醋礬
Zinci Acetas.

Zincum acetatum

服至25萬分立，小兒咳嗽能祛痰。

鉍碳強礬

Zinci Carbonas.

來原 以化學法取之、或由爐甘石、按前文所明之法煉取之、

指認 其結晶者、為白色極細之末、無臭、水、酒精、不溶、淡酸類易溶

果效 敷於皮上能作潤藥、亦微能令潤膜斂澀、

應用 能作撒藥、潤藥、

來原 取鉍加氫氟酸溶之、遂有結晶之物沉下取出、烘至銷鎔、入模範之、乘其

堅硬猶熱時、貯入佳塞之瓶存之、

指認 此為白色帶光之條、或塊、亦有時為白色之末、最引濕、其潰力甚猛、水四分

溶十 酒精一分 甘油四分 溶度 250°

果效 此為猛力之潰藥、不宜內服、○解此藥之毒法、即服鈉氫碳強礬水、並牛

乳、蛋清、

應用 皮生惡瘡、或惡瘡、此藥能作潰藥、

來原 將鉍碳強礬燒紅、待至取下少許使冷、投入硫酸內、絕無沸形為度、

指認 此為白色極細之末、拈之無粒、無臭、水、酒精、不溶、淡酸類易溶而自沸、

鉍礬
Zinci Oxidum.

鉍硫強礬

Zinc Sulphas.

果效 敷於皮上，能作潤藥。

應用 服 2 至 6 十分瓦，內服者鮮，外用能作撒藥。

來原 將水 25 分，加硫強酸 5 分調和，加碎鉍 1 分，俟其沸畢，烘之復令沸，過濾

紙，加硫強酸少許，再烘稠存之，至結晶為度。

指認 此為無色透光斜方形之晶，或為白色鏡形之晶，無臭，味惡而澀，水溶一分

半酒精不其形如朴硝，但以試紙試之此為酸性，彼則屬中立性。

果效 能令酒膜斂澀，內服最能令人嘔吐，其效大且速。

應用 服 5 至 20 百分瓦，能令酒膜斂澀，服 6 至 20 十分瓦，能作吐藥。

來原 無論中西所產之薑，俟其榦葉已枯時，將其伏榦剝出，剝皮曬乾用之。

指認 此為淺黃色易斷之伏榦，香且甜，味甚辣。

果效 能激胃祛風。

應用 服 3 至 10 十分瓦，治弱胃，能激胃祛風。

Ginger

薑

Zingiber.

正誤表

第三卷 第一章第九行分德改分等 七。雜藥(或日名複方)。煮水藥(或藥煮)。貼膏(或硬膏)。八。沖藥(或藥沖)。擦藥(或擦劑)。消藥水(藥液)。九亦然 調合藥水(調和劑)。令消(溶藥)。藥輪(藥片)。十。藥餅(或糖製藥餅)。

十一。C(G)。六十七。藥末(藥散)。七十三。藥輪(藥片) Tabellae 或壓製藥片 Tablettae or Compressed Tablets)。八十三。抹膏藥(或抹用膏藥)。

第四卷 八十九。(阿卡西阿蒞)。九十一。(醋酸。阿綏春)。九十六。加播勃酸。煤醋。一百零三頁二行。服5 改服

5 一百零四。(炭匿酸或坦)。一百十。(阿暖和幸福)。一百十一。(醋。酒精)。一百十二。(蟻酸。被毛)。(阿羅)祛改作法。一百十七頁九行。水字下加不易溶。一百十八。105—103—103°。一百二十。(Antiphlogisticum) 一百二十五。(餉水或曰蒸餾水)。一百二十六。(薄荷水)。一百二十九。(Arsenii Iodidum)。一百三十三

(波羅方)。710°(713°) 一百三十八。3170(337°) 一百四十一。(Calc) 一百四十三。274°(274°) 一百四十四。(發) 一百四十五。埃埃) 一百五十二。(Bismuthi) (寇卡印藥條) 一百六十三。123°至1549°(150°—155°)

一百六十四。1680(168°) 一百七十。不要花字。一百八十三。930。(93°) 540°(54°) 一百八十八。0% (00%)

一百九十四。340(34°) 一百九十六。七雜(藥) 二百零一。洋菘莖(洋伏答) 二百零九。5(5) 二百一十一。(4至12) 二百一十二。黃茉莉(鈎吻) 二百一十三。硫(硫) 二百一十八。革他坡卡(革他拍香) 二百二十一。3170(317°)

製藥引階 正誤表

二百二十四 (1000.100°) 二百二十五 (2.5.1000.100°) 二百二十九 苦藥 (吐藥) 二百三十二頁末行 *Linonis* 改
Linonis. 二百三十三 油 5 分 油 50 分 樟腦碎者 分 20 分 二百三十五 針齒器 藥 清水 (液) 二百三十八
 鐵氣 (鐵氣) 二百三十五至四十二 清水改作液 二百三十七 鐵齒器 藥 批錄氣 藥 二百三十九頁九行 於胃
 中消化 改於胃中不消化。 二百三十九 藥氣液 二百四十三 藥 (藥) 二百四十四 (2.5.1000.100°) 二百五十三
 (*Santalii*) 二百五十四 (*Morphina*) 200° (230°) 二百五十九 服 1 至 6 十分瓦 服 25 (1.5.1000.100°) 二百六十 壓製
 洋杏仁油 (1.5.100°) (1.5.100°) 二百六十一 (2.5.1000.100°) 二百六十五 (2.5.1000.100°) 比重 (1.2.1000.100°) 二百六十五頁八行 比重
 1.15 到 1.25 二百六十七 山拉凡大油 (山拉凡大花) 二百六十八 (1.5.100°) (1.5.100°) 0.950 (0.930) 二百七十
 (1.5.100°) 二百七十二 (1.5.100°) 二百七十三 (1.5.100°) (橙苦油) 二百七十八 (拍辛) 二百八十一 (1.5.100°)
 (1.5.100°) 二百八十二 軟鐵 (硬鐵) 1 至 2 瓦 (1 至 2 粒) 二百八十三 酒精 (2.5.1000.100°) 二百八十七 獨脚蓮 (坡菜啡倫)
 二百八十八頁末行 *Bronaidum* 改 *Bromidum*. 三百零四頁四行 烘至 100 度 三百一十一 (*Sodii Nitris*) 三
 百十六頁二行 *Etheu* 改 *Etheris*. 伊打精油 改 伊打雜油 三百十九頁六行 10 十分立 改 15 十分立 三百廿七
 頁五行 *Strychnina* 改 *Strychnina*. 三百三十二頁三行 *Tablette* 改 *Tablette* 三百三十二頁十行 *Gluside*
 改 *Gluside* 三百三十四頁五行 *Sautonini* 改 *Santonini* 三百四十六頁二行 *Kion* 改 *Kino* 三百五十六頁四
 行 銹錄氣抹膏 改 銹錄抹膏。

壬子年十月出版

翻印必究

選擇者 羅嘉禮

筆述者 劉玉峯

校訂者 高紀立
 蘭生

發行者 博醫會

發賣處 美華書館

印刷處 華美書局

